الالتـزام في شـعربدرشـاكـرالسـياب

T 189 A

امسل ديبسو

قد مت جدزا من متطلبات شهادة الماجيستير في الآداب في دائسرة اللغدة العسري و وليغدا تالشرق الادنسوي الماجيسي وليغدا تالشرق الادنسوي الجامعة الاميركية في بيروت

بيسروت البنسا ن

الالتـــزام في شــعربــد رشــاكـرالســـياب

امــــل ديـــبــو

AMERICAN UNIVERSITY OF BEIRUT Thesis Refease Form

I, Miss Amal Dibu

2.11.94 Do

Do authorize the American University of Beirut to supply copies of my thesis to libraries or individuals upon request.

do not authorize the American University of Beirut to supply copies of my thesis to libraries or individuals upon request.

Signature:

Date: April 1.1982

AMERICAN UNIVERSITY OF BEIRUT

Thesis Title:

الالتزام في شعر بدر شاكر السياب

Вy

Miss Amal Dibu
(Name of student)

Approved:

Prof. Naimy, Nadeem	N. Namy.
• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	Advisor
Prof. Abu-Haqa, Ahmad	1. Mm. 17472
	Member of Committee
Prof. Maaluf, Emile	Elana
	Member of Committee
	Member of Committee
	Member of Committee
e of Thesis Presentation:	February 27,1982

تبحث هذه الدراسة موضوع الالتزام كما تجلس في شعر بدر شاكر السياب •

وهي مولغة من ثلاثة فصول ينقسم كل منها الى عدد من الاجسزاء .

يدور الغصل الاول على مفهوم الالتزام كما ظهور بعد الحرب العالمية الثانية في الفكر الغرسي وذلك نظرا الى مفهوم الفلسفي للالتزام تبلور في الغرب ثم تسرب الى الفكر العربي في منتصف القرن العشرين، وعلى هذا الاساس يعالج الغصل الاول مفاهيم الالتزام في كل من الماركسية والسريالية والوجودية وهي على ما نرى المدارس الفكرية الكبرى التي خصّت الالتزام باهتمام جددى وبحثت اثره في الادبعامة وفي الشعر بخاصة .

وفي محاولة لتتبع الفكسر الالتزاي كما تسرّب الى العربية والادبا العرب وكما فهمه هوّلا الادبا ، ركزت هذه الدراسة في فصلها الثاني على مجلتين عسربيتين اثنين هما "الاداب" و "شعر "البيروتيتين فالمجلتان بالاضافة اللي كونهما أوسع رافيدين للفكسر الالتزاي الغرسي كما صبّ في المحيط العربي في الخمسينات ومطلع الستينات تجسدان ايضا الاتجاهين البارزين اللذين اخذهما الالتزام في الادب العربي الحديث : التزام العروسة أو تعريب الالتزام . في هذا الفصل محاولة لاستقصا عملة ما قيل عن الالتزام والشعر الملتزم من قبل مختلف الكتاب والنقاد العرب ولتبويب هذه الارا وتنظيمها في محاري واضحة السياق .

ويؤلف الغصلان المذكوران القاعدة النقدية التي تمكن من دراسة شعر السيابعلى ضوء الالتزام الذى فهمه هو نفسه كما تمكن من تبيّن المراحل التي مرّبها هذا الشعر تجرحة ورؤيا وصياغة وعليه ينقسم الفصل الثالث فضل دراسة نتاج السياب الشعرى والى مراحل ثلاث تنقسم هي بدورها

الى فترات شىعرية متعددة وقد اعتمد في تحديد هدده العراحل وهده الغترات دراسة تحليلية وثيقة لشعر السياب وخاصة لبعض القصائد الغاصلية في هددا الشعر التي تظهر من خلالها تطورات معنى الالتزام واشكاله كما فهمه الشاعر وتمثله في حياته: من شيوعية مناضلة مثلا الى قومية ذات سسمات وجود بهة الى غنائية ملتزمة و

ويخلص البحث الى الالترام الذى آل اليه السياب بعد تجواله في رحا ب مغاهيم متعددة وتجارب مختلفة وفي حدود ما تسنّى له أن يستوعب هدنه التجارب وهده المغاهيم وتمثيلها ، هدو الترام الشاعر نفسده هدا الالترام هدو ضرورة شعرية لا يكون شعر حق بدونها لأن الشعد في جدوهره هدو موقف من الحياة والوجدود ، وهدو بالتالي موقف من التاريخ والحضارة ،

المحتويــــات

:

صفحسة				
١			ـــــــة	مقد مــ
٣	وم الالتسزام في بعض المذاهب الغربيسة ٠	: مفہر	الاً ول	الغصل
٤	ـــوم الماركســـي	المفهـ	_ '	
1 8	ـــوم الســـريالي	المغم_	_ ٢	
4 ٤	ـــوم الوجـــودى	المغم	<u>-</u> ٣	
77	ســـــارتر	(1		
۲1	كامـــــو	ب)		
47	بردياييـــف	ج)		
ر* ۲۰	تزام كما تسرب الى العربية من خلال مجلتي " الآد اب" " وشعر	: 186	، الثاني	الغصل
	<u>اب</u>	ة الآد	<u>مجلــــ</u>	
٤١	توطئــــة	(I		
٤٣	الالتزام والمجتمع العربي	π)		
	تحول الالتزام عبر استقباله الروافد الغربية نحو قواعد	TT)		
۶۲	ايد يولوجيــــــة			
٥٦	نحو التمحسور الايديولوجسي	(IX *		
٥٦	أ) المنحى الوجـــودى			
٥λ	ب) المنحى الماركسيي			
٦.	ج) المنحى القومــــي			
٦٣	د) نحو استجلاً معالم الرسالة			
	, and the second	_		
	<u>ىر</u>	ــة شـــــــ	مجل	
γ.	توطئ <u>ــة</u>	(T		
YI	الشعرفعل تطهر وخلاص	(II		
Y 1	الشــــخصانية	(III		
٨٥	الحريــــة	<u>(19</u>		

١.,	الغصل الثالث: الالتزام في شعربدر شاكر السيباب
	نتاج السياب الشعرى
١٠٥	I - الالتزام بالموضوع
۱۰٦	_ موضوع الالتــزام : العــراق
١٠٨	 بدايات تقليدية من الحماسة الى الثورة
111	_ المعجم اللفظي ومحاور الالتزام الشيوعي
178	_ ازد واجية الذات والموضـــوع
111	 II التزام الذات بالآخريسن
	 ا تجربة الالتزام من خلال وجــوه :
171	" من المومس العمياء" " الى جميلة بوحيـــرد "
171	٢ _ تجربة الجماعة من "يوم الطغاة الأخير" الى" قافلة الضياع"
111	٣ _ تجربة المدينة من المبغى الى جيك ور
717	Ⅲ _ تجارب الذات الملتزمة
415	_ الموت
Y 1 Y	_ الشعر
۲۲.	_ العراق
* * *	_ جيكور البديل
741	النهايـــــة
740	المراجم

ما الالتزام ؟ كيف يتشعب مدلوله؟ ماذا يعني في الشعر ؟ وهل للشعر وظيفية خارج ذاته ؟

فروعديدة من سوال واحد : "ما الالتزام؟" ولا بد للباحث من الاجابية عنها قبل الغوص في بحث الالتزام كما يتجلى في نتاج شاعر بعينه ويلوح للدارسحين يستعرض المفاهيم العديدة التي حدد بها بعض المفكريين والشعراء معنى الالتيزام، ان مفاهيمهم قد تباينت بحيث اضحى من العسير حقا ان يستخلع من تباينها تحديدا قاطعا جامعا لماهية الالتزام و فقد ذهبوا في تحديده مذاهب تسير وفقا لمنطلقات فكرية مختلفة ، منها سياسي عقائدى ، ومنها فلسفي خالع ومنها فني .

لذلك سينحصر الفصل الأول من هذه الدراسة في بحث معاني الالتزام المختلفة وما ان مصطلح الالتزام شاعفي الكتابات العربية في اعقاب الحرب العالمية الثانية وجب افراد قسم من هذه الدراسة لرد "نظرية الالتزام" الى ابرز منابعها الغربية وتركيز معانيها حسب ضروب التلاقي والاختلاف في التيارات الفكرية المنادية بها وبعد ذلك يتم الانتقال الى تتبع انتشار هذا المفهوم في الادب العرسي المعاصر ليتبين مدى انعكاسه في نتاج الشاعر العراقي بدر شاكر السياب .

وتجدر الاشارة الى ان الدراسات التي اتياح الاطلاع عليها عربية كانت أم الجنبية الم تلتزم احداها او جميعها معالجة قضية الالتزام حصرا ولكن قلما خلا كتاب في النقد المعاصر من التعرض للالتزام ، ومن اعتماد ، مقياسا بين سائر المقاييس النقدية لدراسة الأدب المعاصر ، حتى صار الالتزام منظارا للنقد ، ومذ هبا من مذاهب الأدب ولينس يطمع هذا البحث الى ان يعسرض "مبدأ الالتزام" منذ عهد الأغريق ، ولا ان يتحسرى تطور معناه عبر تاريخ الفكر ، فهذا أوسع من ان تحييط به هذه الدراسة ، وانما يكفي التصدى لهذه القضية بعد ان تبلورت ، اذ من الراجع ان لفظة "الالتزام" لم تستعمل بمعناها

المتداول اليوم الا في أواخر القرن الماضي ومطلع هذا القرن · أى حين لاح لدى انصار حركة الفن للفن ان الشعر قد يصبح لونا من ألوان الترف ، مبتعدا بذلك عن معترك الحياة ، هادفا الى الجمال في ذاته ، منقطعا عن أية مسوولية ، وغير مطالب برسالة ، ولما أصبح التيار الواقعي التجريبي يغزو القصة والمسرح بعد حربين عالميتين ، فقد بات التشديد على الالتزام أمرا طبيعيا يمكن اعتباره من ناحية ضرورة حتمية واقع العالم المشتت بعد الحرب ، وردة فعل تجاه حركة الفن للفن من جهة اخرى ، وهذا المذهب الأخير حتى لو لم يكن هنا مجال المناقشته _ يثير التساول حول قيمة الجمال اذا جا منفصلا عن الحياة · مما يستدعي تحديد اللفن وماهيته من حديد اللفن وماهيته من

ومن الثابت في تاريخ النقد الأدبي انه لا تقويم للفن والجمال ولا تحديد لهما الا انطلاقا من مبدأ فكرى أو موقف فلسفي حتى ان أهل الفن للفن انفسهم جعلوا شعارهم عقيدة · فالنفاذ الى الجمال لا يتم بصورة مطلقة ولا بد من ان يحدث ذلك من زاوية فكرية او من منطلق أو موقف فلسفي ، والا بقي الجمال مبهما والغن مبعثرا مفتتا · لذلك تبسارت الحركات الفكرية في مطلع هذا القرن ليرد كل منها من زاويته الخاصة ما على نظرية الفن للفن ، فأيدت القول برسالة الفن، وكشفت عن مسو ولية الغنان في تجديد هوية تلك الرسالة، وأعادت الى الفن عامة والى الشعر خاصة دوره في معركة الوجود ·

وفي تحديد مفهوم الالتزام سيتوجه البحث الى دراسة المذاهب الفكرية القائلة بــه والتي تسرب آثارها الى الثقافة العربية المعاصرة ، وكان لها في الشعر اثر عميق وهـــي تنتعي الى ثلاثة تيارات فكرية كبيرة ،هي: الالتزام في المذهب الشيوعي ، والالتزام في الحركة السريالية، والالتزام كما فهمته الوجودية في تياريها الملحد والمومن .

ان دراسة هذه التيارات تشكل مدخلا لازما لدراسة ظاهرة الالتزام في شعر السياب، بسبب تغلغلها في ثقافة شعرائنا المعاصرين وتأثيرها في نظرتهم الى وظيفة الشعر، وسوف تسعى هذه الدراسة الى ان توضح كيف تحولت هذه الروافد الأجنبية الى عوامل فاعلمة في شمعر السمياب نفسمه ،

مغهوم الالتزام في بعمض المذاهب الغربية

- ١) في الماركسيية
- ٢) في السريالية
- ٣) في الوجـــودية عنـــد:
- أ) ســــارتر
 - ب) كامـــــو
 - ج) بردیاییــــف

١ _ العفه___ وم الماركسي للالت____زام

تتخذ الماركسية المجتمع منطلقا اساسا لها فتدرسه على ضو الحتميسة التاريخية ، ناهجة في ذلك نهج المادية العلمية ، هادفة الى اعادة تكوينه وفق ما تعتبسره مبادئ المساواة والعدالية ٠ وهي اذ تعتميد التحليل الطبقي تتبيني طبقة العمال وتد افسع عن حقوقها وترعى احسلامها ٠ وهكذا رأت الماركسية ان أساس الحريسة هو التحسرر من وطأة رأس المال الاستغلالي ، والنظام الاستهلاكي ، والغسردية الاحتكارية ، على هذا الواقع الاجتماعي الرأسمالي تثور الماركسية ٠ وهي ثورة دائمة اذ ما يكاد يستقر واقعما حتى تعود فتظهم وأسب المجتمع القديم الذي يغزوه طمع الفسرد وحسمه للسميطرة ٠ لهذا كانت الثورة وحدها كفيلة بتفجير واقع البني التحتية الفاسمدة في المجتمعات الرأسمالية حيث يكون العمل عنصر استغلال يستخدمه المحتكرون من أجل تحقيق ثمروات غير عاد له ٠ اذ ن ، من خلال تحرير العمل والعمال من سلطرة الانتاج الكمي والنفعي والقسرى، تسعى الماركسية الى قلب البنى الفوقية (١) وتغيير مفاهيم العصر وقيمه التي سحقت الانسمان وجعلته آلمة ، غريبا عن جوهره ، في عالم فقد انسانیته ، فانتهی الوضع الی یأس الفرد وبوئس العیش، أی الشعور بالغرسة · وهو شعور لا يمكن التغلب عليه حسب المفهوم الماركسي الاالتزام الحزبي والعمل الثورى المتواصل ٠ فالماركسية حركة دائمة الفعل ٤ وهي وأن ثبتت قواعدها في قوانيـــن ومناهج محددة تبقى فلسفة تحول لا فلسفة وصول ، وفي انفتاح على العالم والتاريــــخ والانسانية الى اللانهاية · في هذا النظام الصار لهذه الغلسفة المادية ذات الاتجاه العملي، ما هي وظيفة الأدب وما مكانته ، والى اين يتجه في اهدافه ؟

ترى الماركسية أن البنى التحتية والبنى الغوقية في المجتمع متصلة اتصلاً وثيقا جدا يلعب فيه شكل الانتاج المادى الدور الأساسي ، " فهو الذي يحدد

¹⁻ Marx, Karl; Engels, Friedrich: Sur la Littérature et <u>l'Art</u>, Editions Sociales, Paris, 1954. p. 149.

اشكال الحياة الاجتماعية والسياسية والثقافية «(١)، والسوال هنا: هل الأدب منفعل فقط بحيث يأتي نتيجة الأشكال الانتاج المادي ؟ إن العلاقة الديالكتيكية ما بين البني الفوقية والبني التحتية تجعل الأدب فاعلاه لأن ماركس يعتبر ان العمل الفني ه كأي سلعة اخرى ه لا يستجيب لحاجات الانسان وحسب ، بل يخلق فيه حاجات جديدة (٢٠) ولعل ادراك الماركسية لخطورة هذا التفاعل هو الذي فرض الالتزام على ادبائها ٠ والمرجِّح أن أول فرض الالتـزام على الأدب بقوة وجذرية هو لينين القائل: "على الأدب ان يصبح جزميا ٠٠٠ فليسقط الادباء اللاحزبيون ! فليسقط الادباء الذين يضعون انفسهم فوق الناس يتحتم على الأدب ان يصبح بالضرورة جزاً مرتبطا ارتباطا لا فكاك منه بالأجزا الأخرى من العمل الحزسي الاشتراكي الديمقراطي ٠٠ وظيفة الأدب أن يكون عجلة صغيرة وبزالا في آلة اشتراكية عظيمة تحركها الطليعة الواعية للطبقة العاملة كلها $\binom{(r)}{r}$ ولئن بدا من هذا القول أن الأدباء هـم موظفون عند الطليعة الواعية ، سواء انتموا اليها أم لم ينتموا ، فهم عند ستالين " مهندسو الروح البشرى" ، كما يذكر جد انوف في كتابه " أن الأدبكان مسو ولا" . ويشدد جد انسوف على الدور القيادي الخطير الذي يتعين على الأدبوالغن القيام به (٤). ومهما يكن للأدب من دور طليعي أو وظيفة فهو ابدا في خدمة الشعب، وهو في الحساب الأُخير مسوُّول أمامه · وما عليه من أجـل اتمام واجباته الا ان يهتدى بهدى اسلوب الواقعية الاشتراكية (٥) وهـو الاسلوب الأدبي المعتمد عند الماركسيين لأنه يمزق الستار السحري الذي غطت الرومنطيقية به الوقائع^{(٦).} كما أن اسلوب الواقعية الاشتراكية يزعـــزع تفساو ال العالـــم

Ibid., p. 149

Ibid., p. 182 (Y

Lenin Vladimir; "Party Organization & Party Litera- (ture", Lenin and Books, (ed. A. Okorokoul), Orogress Publishers, Moscow, 1971. pp. 14-15.

ع) جدانوف ، اندریه: ان الأدبكان مسوولاً ۱۰۰۰ ار القارئ العربي ، تر : رئیف خوری ، بیروت ۱۹٤۸ می ۷۳_۲ .

ه) من: مس ۸۸ ۰

Freville, Jean: Préface : "La Littérature et l'Art dans l'oeuvre de Marx et Engels", <u>Sur la Littérature et l'Art</u>, p. 75.

البرجوازى ، ويرغم القارى على الشك في نظام ذلك العالم · وعلى سبيل العشال، نجد ان القصة في العفهوم الاشتراكي تتم رسالتها كما يقول انجلز بواسطة التصوير الدقيق للعلاقات الواقعية ، ولو لم يعط الموالف حلا للمشكلات التي يطرحه (١)

والمقصود ينقل الوقائع في أد ق صورة تنبيه القارئ لواقع الحال وتنمية وعهه بسه كما أن الغوص في دقائق الواقع يبرز الوجه الظالم للاوضاع ويستثير حماسة القارئ فيد فعه إلى الثورة كل هذه الأهداف تضغي على الاسلوب الأدبي أهمية كبرى ، أذ أن الغن ليسمطالبا بالكشف عن معان جديدة أو اقتراع حلول للمشكلات ، لأن العقيدة هي التي تطرح الحلول و فالتفرد في الأسلوب هو الغن والتغنن في الأسلوب من شأنه أن يجتذب الأنظار ويشحذ الأذهان وهذا التنبه أول طريق الوعي ويعتبر ماركس، توكيدا منه على الأنظار ويشحد ان وضع الآثار الأدبية غير المعتازة بين ايدى العمال جناية "(٢) وأما انموذج الأسلوب الجيد فوجده ماركس في كتاب لبرودون "كهرب الأذهان" ، فكتب عنه: "أرى أن الميزة الأسلوب الجيد فوجده ماركس في كتاب لبرودون "كهرب الأذهان" ، فكتب عنه: "أرى أن الميزة معرور صادق وعميق بالاشمئزاز من فساد الواقع ، مع جدية ثورية ٠٠٠٠ فأحكام مبرمة ، وسخرية مسرة وصادق وعميق بالاشمئزاز من فساد الواقع ، مع جدية ثورية ٠٠٠٠ (٣)

وطريق الأدب حسب النظرية الماركسية _ واضع يمكن تصويره على النحو الآتي :

الواقع معطى ، والزاوية الفكرية العقائدية محددة ، والطريق الأدبي مرسوم في طريق الواقعية الاشتراكية وهذه بدورها ترسم طريق الأديب الى التحسرر والمساواة ، فان هو ابتغى الحرية فما عليه الا ان ينتمي الى الحزب، كما أكد ذلك لينين، وعلى الأدب والشعر، كما على سائر الفنون ، ان تتضافسير في النضال

Marx et Engels: Sur la Littérature et l'Art pp.314- (1

Ibid., p. 199. (Y

Ibid., p. 200. (T

ضد سلطة المال في مجتمع يجعل جماهير الكادحين تعيش في فقر مدقع ، في حين ان زمرة من الأثريا تحيا حياة طفيلية (۱) · ان الفنان مناضل قبل ان يكون فنانا ، وعليه ان يناضل كانسان ، ولا يعفيه شي من واجبه النضالي ، مثلما ان كونه فنانا لا يميزه بشي عن سائر المناضلين : " فغي المجتمع الشيوعي ليس ثمة رسا مون ، ولكن في أقصى الأحوال يمكن القول ان من بين الشعب اناسا يتعاطون الرسم في ما بينهم "(۱).

اذن فان الماركسية تنظر الى العمل الفني نظرتها الى أى عمل آخر فيختلط لديها نشيد الشاعر بلغط العمال داخل اللعبة الاستهلاكية والكاتب في المجتمع الاستهلاكي يغدّى أموال الناشر ومن ثم فهو أجير عند رأسمالي وكل حرية انما تقوم في الأساس على التحرر من وطأة المال، وهذا التحرر لا يتم الا بالنضال المشترك، أى في التخلعى ايضا من الفردية، وفي تخطي الانانية والذات المنعزلة و

فالقضيتان متلازمتان أعني التحرر من وطأة المال والتحرر من الغردية ، والثانية شرط لازم لاتمام الأولى ، فكل فرد على حدة يعاني من الأوضاع ذاتها ، وقد مضى زمن التفجع ، زمن ان كان الشعر مراثي ونوحا غنائيا ، على الشعر اليوم ان يقوم بدور عملي فعال ، عليه ان يكون في خدمة الشعب ، أى ان يضحي جماهيريا ، وعندها ، يقول لينين: "سيكون أدبا حرا لأنه لن يخدم بطلة متخمة أو عشرة آلاف من النخبة يسأمون ويوجعهم سأمهم ، وانما يخدم ملايين وعشرات الملايين من الكادحين الذين يشكلون خيرة أهل الوطن وقوتسمه وسيستقبله "(") .

ماذا يغرض مشل هذا الالتنزام على الشاعر؟

يوامن ماركس عن يقين بأن " الطبقات الشعبية قادرة على اثبات انها تعسرف كيف ترتفع بثقافتها دون وصاية من أحد " فهو يسرى في آلامها حافزا

Lenin, V.: "Party Organization and Party Literature", ()
Lenin on Books, p. 18.

Marx et Engels: Sur la Littérature et l'Art, p. 176. (Y

٣) لينين فلاديمير، في الأدب والفن ، ترجمة يوسف الحلاق ، منشورات دار الثقافة ،
 دمشنق ، ١٩٧٣ ، ص ٥٦ .

لتقدمها وتطورها (1) يقول ما ياكوفسكي "ينبغي ان يكون الغن السوفياتي البروليتارى مفهوما لدى الجماهير الواسعة ٠٠٠ شريطة ان يضاف اليه مع الزمن شيء من التهذيب والدعاوة، فالغن لا يولد جماهيريا ولكن يغدو جماهيريا (٢) .

ان المهمة التي القتها الماركسية على عاتق الغن هي قيادة الناسالى الثورة من أجل تحقيق المساواة في الحرية ، فالغن في الماركسية نضال من أجل الحرية ، يتنازل فيه الغنان عن حريته الذاتية ، لأن مصيره هو مصير الجماعة ذاتها ، وعملها خاضع كعملهماللنظام الاقتصادى المستغل ، لذلك كانت حريته من حريتهم ،

ولئن كان في هذا القدر من التنظير ما يخرج الشاعر من عزلته وفرديته ، فان فيه ولئن كان في هذا الفكر الماركسي ، أيضا ما ينفي عنه حريته الفنية بحيث يمسي الفن اداة أو وسيلة ثورية خاضعة للفكر الماركسي ، محددة بواقع واحد دون سواه ، وهو واقع الظلم الاجتماعي ،

بعد ان تم تحديد المضمون بهذا الشكل الصارم والنهائي ، قد يقع في روعنا ان الحرية الوحيدة التي بقيت للفنان والأديب هي حرية التغنن بالأسلوب ولكن الواقعية الاشتراكية قامت هنا أيضا بتحديد الأسلوب المطلوب لاثارة الحمية المبتغاة ، دون ان تفرق تغريقا ذا بال بين الشعر والنثر والصحافة .

ان الماركسية في مراحلها الأولى ، لم تكن من العنف والتصلب على النحو الذى بلغت على يدى لينين ، اذ ظل ثالبوث الغن _ الحق والخير والجمال _ محتفظا لدى ماركس وانجلز بنوع من التوازن ، وبقي للجمال اعتباره وان وظف لدى الخير العام والواقع · ولهذا آثر ماركس مثلا ان بتقى الآرا السياسية مستترة في العمل الغني _ وبقدر ما تستتريكون ذلك أفضل من الوجهة الغنيسة (٣) · أمسا

Marx et Engels: <u>Sur la Littérature et L'Art</u>, p. 317.

٢) ماياكوفسكي، ف: الأعمال الكاملة تر: جودت بلال اسماعيل ، ج ١٦ موسكو
 ١٩٥٩ ص ١٦٠ ١٠٠٠

Marx et Engels: Sur la Littérature et l'Art, pp. 317-318.

انجلز فقد اهتم بوضع معادلة بين الفكر والأدب، بشكل يحفظ للعمل الغني قيمته الحقيقية من حيث هو صنيع فني ، وقد دعا الشعرا الى مواراة آرائهم خلف المعطيات الغنية وجعل هذه الآرا تنبشق من الأفعال والمواقعة بدل التعبير عنها مباشرة وجهرا بوضوح (۱) ، ان ما يسميه انجلز "الميل " في القصة أو الميل في الشمر (a tendance) هو ما يشمكل الأدب الواقعي الذي مهمته التوعية ، ترى هل أقام انجلز فرقا بين القصة والشعر حين قرر ان القصة تو دى رسالتها اذا وصغت الأوضاع وصفا دقيقا حتى لو لم يعط الكاتب حلا للمشكل المطروح ، في حين ان من السين في الشعر ان يظهر ميل الشاعر أو اند فاعه نحو البطل ؟ وسعبارة اخرى هل اختلف خط الشمعر من الالتزام عن خط القصة مثلا ؟

لا بد من الرجوع الى آرا نغر من الشعرا الملتزمين ، انهم أقرب الى التجرية الفعلية منهم الى التنظير والتحليل ، ذلك انه بعد مرور ما يزيد على نصف قرن من الزمان على ظهور آرا لينين ، وبعد ان فرض الفكر الماركسي نفسه على الشعر من خارج ، أصبح للشعر منطقه الماركسي ، وغد ا تعاطف الشاعر الحميم مع الشعب مقياس جودة شعره ، وبات واجبه الانساني بالتحديد " هو الالتحاق بالقوى المنظمة للشعب التحاما حياتيا وروحيا عبر الالم والأمل ، لأن التغيير المنشود عند الكتاب والأم سوف ينبثق عن هذا التيار الشعبي وحسب "(۲) .

فبين الجماهيرية والفردية ، يعرف الشاعر كيف يجمع الاضداد ، وكيف يوفق بيسن العيني والكلي ، وكيسف يغوص في التجرسة الفردية الى أعمساق الضميسر البشرى فيعاني فيها الام الناس وينشد آمالهم لكونه منهم ولانهم جميعها يضجون في اعماقه ،

Ibid., p. 314.

Neruda, Pablo: Towards the Splendid City, Farrar Strauss and Giroux, New York, 1972. p. 29.

في قعر هذا الضجيج يعيش الشاعر تجربة عزلة وصبت وصعوبات تتشكل فيها تجربته الشعرية ، كما يرى نيرودا: "يجب ان نعر في الوحدة والصعاب ، في العزلة والصبت ، حتى نبلغ المكان السحرى حيث يمكننا ان نوادى رقصتنا التعسة وأغنيتنا الحزينة ، حينئذ تتجلى أقدم طقوس وعينا حقيقة وجودنا الانساني وايماننا بمصير واحد "(١) ، في العزلة والعست يلتقي الشاعر احلام الناس وآمالهم ، فيتفجر الشعر بالتزام عفوى ، ان ما فرضه لينين فرضا على الأدب للحاق بالنضال الشعبي يحسه نيرود ا شيئا من طبيعة الشعر ، لأنه "يصهر الواقع ويوحده مع الأحلام "(١) .

وبما ان الشعر الملتزم يصهر الواقع ويوحده مع الغد ، فالالتزام ليس افقيا فحسب ، أى ان دوره الأممي لا يقتصر على التوحيد بين الشعوب في كل مكان على سطح الأرض، بل هو عمودى ينشد توحيد ابين ماضي الشعب وغده ويعمق خبراته في كل العصور · بهذه الطريقة يمسي الشعر مدماكا " في عمارة المدينة المنشودة "(٣) ·

فالشاعر يخوص في أعماق مجتمعه وخفايا وعيها ، ليحمل روح الشعب المتنفسة في اللغة والمدونة في تاريخ نضالها ، ان روح الشعب هو الذي يمد الشاعر بالكلام ، وهذه هي العظمة التي رآها جارودي في تقويمة سان جون بيرس شاعرا ملحميا : " ان روح الشعب بكامله ضرورية من أجل التسامي الى مخاضات الطبيعة والتاريخ ومن أجل ادراك معانيها الاساسيسة وامتد اد صد اها في المستقبل ، ومن رام انشاد مثل هذه القصيدة لا يسعه ان يكون منفردا ، عليه ان يكون واحدا مع الكل ، ومو يدا من الجميع ، فلا بد اذن من وصل الشاعر بالجميع ليلتهب بآلامهم ويلهبهم بآماله (٤) ، انه من الشعب ، وهو للشعب يكتب " ويحضر الخبر النه من الشعب ، وهو للشعب يكتب " ويحضر الخبر المنافق ال

Ibid., p. 21.

Ibid., p. 19.

Ibid., p. 29.

Garaudy, Roger: D'un Réalisme sans Rivages, Editions ({ Plon, Paris 1956, p. 136.

(۱) م اليومي

كان ماياكوفسكي قد طالب بحقبة يطرّع فيها الفن ويشدُّب ، فيلقع بالدعاوة ليصبح جماهيريا و اما نيرودا فيطالب الشعب بأن يتخذ الشعر هاديا له لان حلم المستقبل كامن في روايا الشاعر ويمثل على ذلك بالشاعر رامبو الذى عبر عن المستقبل كله بهذه الكلمات: " بالصبر الملتهب نفتح المدينة البهية التي تهب النور والعدل والكرامة للبشر اجمعين و ان ذاك لا يكون النشيد قد انشد عبثا " و (٢) على ان اتحاد الشاعر بالشعب من خلال النشيد لا يكون مع شعب دون سواه ، بل انه اتحاد مع شعوب الارض كلها ، لانها تعيش مصيرا مشتركا عبر نضال مشترك ، ولا بد ان مستقبلها مشترك ايضا و " من هذه الاناشيد يطل وجه الامال الملموسة التي ناضل من اجلها قوم هبوا ولن يعود وا ينكسون هاماتهم على ارض آسيا وافريقيا واميركا اللاتينية وضع هوالا حدا للعصر الحجرى وبنوا مستقبل الانسان الاشتراكي " و (٢)

بالرغم من هذا الاقتناع الضمني عند الشاعر بوجوب الالتحاق بالتيار الشعبي ، ترتفع اصوات شعرا آخرين يطالبون بالحرية الغنية و الد لا حاجة لقيود فنية تحدد التجرية الشعرية وتغمز من صدقها ، ما دام التزام التيار الشعبي قناعة ضمنية ولعلنا واجدون في الرسالة التي وجهها احد الشعرا الملتزمين الى ماركس نفسه شهادة حول هذه المسألة ويقول الشاعر فرايلغراث " الحرية ضرورة لطبيعتي كما لطبيعة كل شاعر و اما الحزب فأشبه بقفص وانا اوثر لاغاني الحرب ان تنشد خارج القفص كنت شاعر البروليتاريا والثورة امدا من الدهر و اريد ان احلق بجناحي ، ولا انتمي الا لذاتي و كما اريد ان اتحكم كليا بنفسي " (٤) وفي ضو هذه المطالبة واشباهها ، نفهم حكم ماركس على الشعرا وبأنهم " غريبو الاطوار ويجب

Neruda, Pablo: Towards the Splendid City, p.23.

Ibid, p.35. (Y

Garaudy, Roger: D'un Réalisme sans Rivages, p. 139 (r

Marx et Engels: Sur la Littérature et l'Art, (lettre à Marx, 28 Fev rier 1960). p.377.

ان يتركوا وشأنهم فلا ينطبق عليهم ما ينطبق على الناس العاديين "(١) .

الا ان لينين لا يقبل بهذه الاستثناءات (٢) على الاطلاق، فهو يفرض الالتزام ويفرض الا ترب الحزبي ويعطيه وظيفة الدعاوة في الآلة الاشتراكية العظمى • فليست الحرية الفنيسة لدى الشاعر أولى بالاهتمام من حريته كأنسان ، لان هذه الحرية هي مركز نضال الماركسية في أوروبا وأميركا اللاتينية ، وبلاد العرب وافريقيا • فغي أوروبا اختلط هذا المفهوم للالتزام في الشعر بالمغاهيم الاغريقية للشعر ورسالته • فقد حدد جارودى للشعر مفهوما قد يعتبر لونا آخر من ألوان المحاكاة المعتد بها عند أرسطو :

"يبتعد الشعرعن الاشتغال بنقد ما هو موجود أو تصويره ، لينصرف الى خلق عالم أكثر واقعية وصدقا ، والتبشير به ، اذ ذاك يغدو الشعر طريقة معرفة وكشف ، وتصبح النزعة الجمالية قيمة اخلاقية ونهجا تتمجد به الحياة ويتخطى الانسان ذاته " · ويستشهد جارودى بقول فاليرى " ان الشعر يحضنا على الكينونة ، أى على ان نتكون ونصير ، أكثر مما يدعونا الى الفهم والتحليل "(٣) · هذه الصيرورة الدائمة ، والتحول المنشود ، والتخطي المستمر ، توالف جميعها الفعل الحزبي المغروض على الملتزمين _ أى الثورة · وحركة الشعر هذه فعل ثورى يعيد الى الشعر مكانته في معركة الحياة كما ترى من المنظور الماركسي ·

ومن اميركا اللاتينيسة يأتي تأكيد ذلك بصوت الشاعر بابسلو نيسرودا فسي كتابسه "نحو المدينة البهية": حيث يقول: "او من ان الشسعر فعل تلتقي فيه العزلة بالجماعيسة ، والأحاسيس بالعمل ، وحميم الذات الفرديسة بحميم الذات البشرية وبجوهر الوجود الطبيعي "(٤) . لقد وجد نيرودا في الشعر كل معاني الالتزام الذى

Ibid., p. 333.

انظر رد لینین علی غورکی فی رسالة بعنوان "کیف نحصل علی السلام" ، جوابا عن رسالة من غورکی یعترف فیها بقوله: " اعرف انی مارکسی سیی " ثم اننا نحن الغنانین، اناسلا نستطیع ان نتمالك انفسنا "الینین: فی الادب والفن، الجز "الثانی ص ٦٠٠٠

Garaudy, Roger: D'un Réalisme sans Rivages, p. 125. (*

Neruda, Pablo : Towards the Splendid City, p. 19. ({

الذى تغرضه الايد يولوجية الماركسية من تنكر للفردية ، وانخراط في العمل النضالي ، والتصاق بالجماعة ، وتتبع الوجود الطبيعي الى أقصى حدود تحولاته ·

ولقد حصرت الماركسية اهتمامها بالتحرر المادى ، وسذلك يكون الباب قد ترك مفتوحا لأى تيارينادى بالحريات الأخرى ، ولعل أهم تلك الحريات هي الحرية النفسية والفكرية التي تناولتها الحركة السريالية ،

٢_ العفهو السريالي للالتزام

ورثت الحركة السريالية (1) حلم الرومنطيقية وتشريته ، واغنته بما اكتشفه سيغموند فرويد (١٩٣٦ - ١٩٣٩) وتلامذته من علما النفس لتقصي الباطن وتعليل ظاهرة الحلم • كما تبنت مفهوم الماركسية في نظرتها الى مستقبل عادل للانسانية ، وراحت تستغل ما وصل اليه الفكر البشرى في مواجهة الانسان لمشكلات الوجود •

على الصعيد النضالي تلقت السريالية من ماركس مقولته بان الانسان

كان حتى الآن يسعى الى فهم العالم ، وعليه من الآن فصاعدا " ان يحول العالم " . ودمجت هذه العقولة مع رافد آخر تلقته من الشاعر رامبو يحض على مبدأ " تغيير الحياة " من الجدير بالذكر ان تفجر الحركة السريالية قد صادف تفجر الحرب العالمية الأولى ، اما التحاقها بالماركسية فقد تم في فترة ما بين الحربين ، في التحديد الذى وضعه للسريالية منظر هذه الحركة ومرسي اهم قواعدها ، الشاعر اندريه بروتون (١٨٩٦ – ١٨٩٨) تشديد على التحرر النفسي او الوجداني الذى اهملته الاهتمامات التحرية الماركسية او الذى جعلته مجرد نتيجة تابعة للتحرر الادبي • ويتجلى هذا التحرر في " التلقائية الوجدانية الخالصة التي يتوخى بها التعبير قولا او كتابة ، او بأى سبيل لسبر الذات الحق ، في غياب رقابة العقل ، ومنأي عن كل شاغل جمالي او اخلاقي " • (") ولعل ما حمل اعلام هذه الحركة على نقض المسلمات الادبية والفكرية الموريثة هو اقتناعهم اليقيني ، بوحي مآسي الحرب العالمية الاولى ، ان النظم القائمة ، والوسائل المتوارثة ، لم تفض الى حل معضلات الانسان ، وان حل هذه المعضلات منهج مقارق جديد يستند الى حقيقة عليا شاملة لم يدركها الانسان من قبل • ومن شأن هذه الحقيقة العليا ان تبرز بعض اشكال الترابط الفكرى الخفي من قبل • ومن شأن هذه الحقيقة العليا ان تبرز بعض اشكال الترابط الفكرى الخفي الذى افغله الادبا • والحركة السريالية وطيدة الايمان بالقدرة الكية لدى الحكم

¹⁾ اول بيان لهذه الحركة صدر سنة ١٩٢٤ •

Breton, André: Manifestes du Surréalisme, "Discours aux (Y Ecrivains", Edition JJ. Pauvert, Paris, 1962,p.285.

Ibid, p. 40.

على كشف ذلك الترابط الخفي الان الفكر فيه يجرى سادرا على هواه ، وعلى غير ما يفرضه العقل الصام ، وتعتقد الحركة السريالية انها اذا، اعتمدت هذه المسلمات انهارت المناهج الموروثة وقامت مناهج جديدة على مسلمات جديدة ، لتحل المشكلات الاساسية في الحياة والمشكلة الاساسية التي تلتزمها السريالية هي الكشف عن حقيقة الذات في حريتها الكاملة حتى يصبح بنا والمجتمع الحر مكنا وسبيلها الى اعماق الذات هو "المغوص اللولبي في النفس ، واثارة الجوانب المغفلة ، وتعتبم النواحي الاخرى تدريجا ، والسير المتواصل في قلب تلك المنطقة الخفية من الذات التي ما برحت محرمة حتى الآن " • (١) ففي اعماق النفس الانسانية دهاليز اذا اكتشفت برحت محرمة حتى الآن " • (١) ففي اعماق النفس الانسانية دهاليز اذا اكتشفت كانت خير معابر للوصول الى حقيقة الذات ويستند هذا الهاجس السريالي الى النقد الغرويدى الذى يطلب من الادب ما يطلب الطبيب النفسي من العريض ، وهو ان يطلق العنان لمجرى افكاره فياتي الكلام عفويا وتعبيرا تلقائيا عن مجاهل الاعماق وان الفن الذى "أرغم منذ عصور على سلوك المعابر المطروقة المودية الى الانا ، الفن الذى "أرغم منذ عصور على سلوك المعابر المطروقة المودية الى الذات القصية " (٢) والانا العليا ، متعطش الى التغلغل في جميع ارجا مجاهل اراضي الذات القصية " (١) القصية المنان العليا ، متعطش الى التغلغل في جميع ارجا مجاهل اراضي الذات القصية " (١) الفن الذات القصية " (١) المعادي المعادية الموادية الموادية الى الذات القصية " (١) الموادية المو

ثم ان الثورة التي نادت بها الماركسية من اجل تحرر الانسان اهتمت بقلب الاوضاع الاقتصادية والمادية والاجتماعية المبينا تقول السريالية بقلب الاوضاع الفكرية والمناهج العقلية الاقتصادية وتجد في الكتابة التلقائية وحدها السبيل لتحرر الانسان اذ بها يكتشف اللاوي وتتحرر مجالات لدنية مختلفة لم يكتشفها المنطق الواعي بعد فهي عالم يزدحم بالطفولة والاساطير السوده الخيال اوجماله الوحيد موجود في الخارق و لقد استسر الشعر والحلم والخوارق في النفس وصمتت جميعها تحت وطأة العقل الديكارتي طوال قرون العمل عكسر طوق الكتابة التقليدية ينفسح المجال

(1

("

Ibid ,p.167-168 .

Ibid, p.36-37. (Y

Ibid, p. 272.

المامها لتعبر عن وجودها • • ولعل في وجودها هذا سر العالم المفضل ، وهو بالتالي ليس وهما ، ولا هو مرتجى الخيال ، لكنه موجود في الحقيقة الدفينة في الانسان • ويلاحظ بروتون آسفا " ان الاولاد يفطمون باكرا عن الخارق بحيث لا يحتفظون بعد ذلك بكثير من طراوة فكرهم " • (1) وهم ، بالتالي ، لا يحتفظون بكثير من صدق وجود هم وبرا ته وعفويته • " فقد تكون الطفولة اقرب شي الى الحياة الحقيقية ٥ لهذا فان الفكر الغارق في السريالية يحيا بفرح الوجه الافضل من طفولته " • (٢) والسريالية انما تطالب باعلا صورة الطفولة لتحرير الانسان من حنينه المكبوت الايمانها بان " الملكات الاساسية في الانسان لا تتغير "٠ (٣) ومن هذه الملكات ميل الانسان الى الخارق فهو مستمر البقا وهو في رأى بروتون مقياس الجمال عند السريالية ، ولعل في التعبير عن الخارق دليلا على حرية الشاعر لانه خروج عن الجمال التقليدى • فالسريالية ترى ان غفوة الخيال ، بالشكل الذى فرضته عليه العصور الكلاسيكية ، ركود وانعدام في ملكة الخلق • فالفن في العصر الحديث معدعو في تطوره الى أن يعرف ان قيمته تكمن في الخيال وحده " • (؟) وقد بلغ بروتون حد القول ان " الخارق دوما جميل ، وان اى خارق هو جميل ، بل لا جميل الا الخارق " ، (٥) ولعل عدره في هذه المغالاة أنه يهدف الى أنصاف هذا الخارق الذي عاني من مبالغة الخصر في السخرية منه • فالسريالية ليست فقط ثورة على القيم الجمالية السائدة ٥ بل هي ايضا عودة بهذه القيم الى فطرة البدائيين 6 الى صدق الطبيعة 6 الى العفوية التي توفرها الكتابة الآليـــة أو التلقائية • فهذه من شأنها أن " تستخرج من المخزون الشعرى والفني الرموز الهاجعة هفتخرج وقد اكتست حلتها الفنية وتنتشر في حياة الجماعة من خلال اعمال بعض الافراد " • (٦)

Ibid p. 295	(1
Ibid,p.56	(٢
Ibid ,p.295	(7
Ibid, p.258	(٤
Ibid,p.27	(0
Ibid.p.271	(7:

تبدو مسوُّ ولية الشاعر هنا ذات وجهين: فواحد ينشر في الجماعة رموزا جديدة ، وآخر يستمد من الجماعة النماذج الاصلية لهذه الرموز • في هذه المبادلة " يتخلى الفنان عن فرديته ويتصرف بكنز ينفرد في ملكيته، ذلك هو كنز الجماعة · (١) هذه العلاقة ، وأن كانت وثيقة الوشائج ، فهي لا تفقد الاديب دوره الشخصي أ ذلك أن الكتابة بما فيها من أشارات ورموزه وأن كانت موروثا اجتماعيا تبقى ذاتية متفردة واختيار هذه الرموز والاشارات دليل على تغرد الذات الموالفة ع^(٢)ودليل " على وجود هذه الرموز والاشارات في عالم الانسان الاجتماعي كما في عالم الفرد الواقعي ، وفي طبيعة الوجود (٣) نفسه ٠ هكذا يدخل الشعر صعيم الكيان الانساني وينفذ الى اعماق النفس فيفجر فيها طاقات الخلق • ان الشعر وحده يستطيع خلق عالم افضل ، لانه وحده يستطيع التخلغل الى هذه الاعماق الانسانية : "ان الفكر العادى غير المصقول بالشعر عاجز عن الوصول الى تلك القدرة الخلاقة التي تملكها الآلة الشعرية " (٤٠) ، هذا ما جا في تعليق الناقد هنري نادو على كتاب " الحمل بالا دنس" لبروتون والوار، فالواقع العرفوض اذن هو الذي صنعه الفكر العادي، والوعى المرصود بالعقلانية الديكارتية • "وان الضرورة التي تفرض ذاتها اذ داك هي ضرورة تحويل العالم التي تفنوق جميع الضرورات شأنا ، وينبغي أن تجنّد الوسائل جعا لخدمة هذا الهدف ، وان يوجل كل ما عداها من اهداف فكرية " (٥٠٠٠ -

ان السريالية لم تتلق من ماركس مبدأ "تحويل العالم فقط" وأنما رضيت ايضا بالاشتراكية مضمونا الدعوتها الى مستقبل عادل و لقد اقتنعت بالطرح الماركسي من الوجهة الاجتماعية و الا انها تفردت بمواقفها الخاصة اثر خوضها المعترك الاجتماعيين و الاجتماعيين و الاجتماعين و الاحتماعين و العدم العدم و العدم و

(1

Ibid p. 272

Durplessis, Yves: Le Surrealisme, Presses Universitaires de France, Paris, 1958, p.100.

Carrouges, Michel: André Breton et les Données Fondamentales du Surréalisme, collection Idees, Gallinard, Paris, 1950, p.367.

Nadeau, Maurice: <u>Histoire du Surréalisme</u>, Editions du & Seuil, Paris, 1964. p.137.

Breton, André: Manifestes du Surréalisme, "Position (o Folitique de l'Art d'Aujourd'hui, p.261.

فبروتون يرفض وجود ادب للبروليتاريا ، كما يرفض ادب الدعاية لانه يرى في ذلك تجميدا للفكر ، وتقييدا لحرية النقد الغاتي التي يجب ان يتمتع بها الاديب والفنان هذه الحرية هي حرية فهم العالم في غياب قواعد ايديولوجية ثابتة تملي على الفنان قوالب فكرية جامدة و لذلك كان بد طريق السريالية لتحويل العالم احداث ثورة في هذه القوالب الجامدة ، فان "تحويل العالم يجب ان يبتدئ باعمال الفكر فيه بطريقة غير التي الفناها " و (١) هذه الثورة في الفكر هي سر الخلق الفني والابداع وقوامها حرية الفنان ، تلك الحرية التي تجعله مسوولا عن اختياراته الفنية ، لانه بها يلتزم تحويل العالم و ذلك ان الابداع الفني تعبير عن فهم الفنان للعالم ، وهذا الفهم يبقى ميدان حرية الفنان ، ويبقى بالتالي مركز مسووليته فينشاً عن هذا الترابط ان "كل خطأ في تفسير الانسان ينجم عنه خطأ في تفسير الكون و وفي هذا عائق لتحويله " و (١)

بهذا السياق يمكن تحديد مسوّولية الغنان السريالي فاذا اعدنا الى هيكل الالتزام الذى رسعناه في مقدمة البحث قلنا أن الواقع الذى تثور عليه السريالية وترفضه هو الواقع العقلي الذى يشوّه حقيقة الانسان 6 أما الفكر الكفيل بتحظيم هذا الواقع واعادة بنائه فهو الخيال المكبوت في الاعماق الانسانية المتصلة بالطفولة وعالم الاساطير والخوارق حيث تهجع الرموز أن الفن حين يستثير هذه الرموز من أعماق اللاوعي يعتصب رتابة الوجود أذ أنه يفجر بواسطة الكتابة المتداعية نفسا شعريا جديدا ذا رمور متجددة 6 وينبش من النفس البشرية روحا جديدة تتغير بها الحياة انطلاقا من جذورها العميقة المتأصلة داخل الانسان 6 وهكذا يكون معنى التزام الغنان في نظر السريالية أن يعيد هندسة العالم على اسس عفوية تكون أقرب وأصدق بقدر الامكان من حقيقة الذات الانسانية بكامل ملكاتها 6

Breton, André : Entretiens 1919-1952, Gallimard, Paris, (1969.p.28.

Breton , André : Manifestes du Surréalisme, p.263.

...

يظهر من هذا العرض ان حرية الفنان هي المنطلق الاساسي ٠ لذا تميزت السريالية بالدفاع عن العبقريات الفردية غير ان هذا التعارض البادى بين الحرية الفردية والالتزام الجماعي يستلزم اثارة مسألة صلة الشاعر الفرد بالجماعة ٠ وعن هذه الصلة يقول بروتون في الشعراء: "انهم يجدون انفسهم المم احد خيارين: فاما ان يتخلوا عن تفسير العالم ونقله وفقا لما الهم اليه كل منهم من تفسير متفرد ، انطلاقا من اعماق ذاته ، وفي هذا سر خلوده وعظمته ، فأن هو تنازل عنه صار عاديا جدا ، واما ان يتخلوا عن المشاركة في تحويل العالم على صعيد العمل التطبيقي " ٠ (١)

فان صح ان ملكة تفسير العالم ونقله منوطة بحرية الفرد فان الشاعر وعلى الصعيد العملي ولا بد له من ان ينخرط في صفوف الناس ليكون صنيعه ذا فعالية وفيما تدرك السريالية هذا الامر تدرك ايضا ان تجربة تغسير العالم ونقله تعبر باللغة وان عبورها باللغة يجعلها تجربة جماعية ولان اللغة برموزها واساطيرها "كنز" اجتماعي منه يغرف الفنان واليه يضيف و وبما ان هذه الدعوة في جوهرها دعوة الى التأمل الفكري وفقد ادت بالسريالية الى رفض العنف ومما اتاح لخصومها ان يتهموها بالتخلي عن النضال الفعلي وقد تنبه بروتون الى ما اخذ عليه من تقاعس فاحتج لموقفه بقوله : "كل شي يحمل على الظن بان للفكر دور المخدر و ولكن الفكر يولد (في النفس) حاجة قد تدفع الانسان الى اعنف الثورات" و (٢) وهكذا تكون السريالية ثورة فكرية في المكان الاول و ثم يأتي واو لا يأتي والعمل الثوري و (٢)

الثابت أذن أن السريالية تلتزم الثورة في الفكر ، لكن الالتزام العملي المباشر للثورة الاجتماعية يبقى رهنا بذلك الخيار الذي يواجهه كل شاعر سريالي • (٤) تعترف السريالية بضرورة التغيير والثورة الاجتماعية ، لكنها لا تسلم قط بأن تطغى

Ibid, p. 250.

Ibid, p. 51 (Y

Ibid, p.197-198 (**

Ibid, p. 243

تلك الضرورة على المطالبة بالامر الاساسي الذى تلح عليه ، وهو : تفجير الطاقات الفكرية اللاواعية ، ولا ترضى بالتنازل عنه للحاجة الماسة الى الثورة الاجتماعية ، (١)

عند هذا الحد الفاصل تفترق السريالية عن الماركسية ، وان ظلت ترى فيها أملا لتحرير الطبقات والشعوب المظلومة (٢) • ولا ريب في أن هذا لون من الوان الالتزام العملى • والسريالية لا تتخلى عنه لئلا تفقد غرضها ومضمونها ودورها التاريخي • لكنها ترفض على اى حال الالزام والتقيد بفكر ثورى سبقت اليه ، لئلا تقع في الاقتباس والتكرار · (٣) هكذا يسلم للسريالية تفردها في موقفها الفكري الثورى ، وتبقى الطليعة السباقة في الفكر المعاصر • فهل يعنى ترجيح الجانب الفكري على الالتزام العملى أن السريالية أقامت الطلاق بين الفكر والواقع؟ أن المسعى الصريح للسريالية هو الاتجاء الى " اكتشاف مجاهل اللغة بالروح المغامرة نفسها التي يقتحم بها الشارع في النصال • بهذه الروح تريد السريالية اكتشاف مجاهل الحلم " (٤) • أن ما يبدو من طلاق بين الحلم والواقع أنما يلوح على هذا النحو للعقل التقليدى فقط 6 اما السرياليون فلا يفصلون الروايا عن الواقع 6 ولا يفصلون فعل التغيير الثوري عن الحلم • يعلن بروتون انه يومن " أن الحلم والواقع اللذين يبدوان متناقضين سوف ينحلَّان الواحد في الآخر ، في صيغة واقع مطلق ، في ما فوق الواقع ، اذا جاز التعبير • وانى لساع الى تحقيق هذا ، رغم يقيني بانني لن افلح • فأنا لا اعباً بالموت حيال الفرح القليل الذي سأدركم أذا تم لقا الحلم والحقيقة (٥٠) • فالتزام الشاعر السريالي يعنى ان يذهب الى مجاهل الغد الهاجع في الاعماق ، ليعود بروايا المدينة الفاضلة حيث يتوحد الواقع والحلم في كل اوحد .

وقد كتب بروتون عام ١٩٣٢: * سوف يتخطى شاعر المستقبل فكرة الطلاق التام

Breton, André : Entretiens, p.124.

Ibid,p.137-38.

Breton, André: Manifestes du Surréalisme, p.273.

Breton, André: Entretiens, p.139.

Breton, André: Manifestes du Surréalisme, p.271.

ما بين الفعل والحلم " • (1)

ليس الاهتمام بالفعل الاجتماعي الا جزاً من القضية الكبرى التي تلتزمها السريالية ، وهي تغيير العالم (٢) • اذ ان الفعل لا يعنى الا بالاجتماعي المادى ، اما هموم السريالية فتتخطى ذلك الى شواغل الحلم الذى هو اساس كل عمل اجتماعي • وهكذا نتبين ان تسليم السريالية بالطرح الماركسي للعمل الاجتماعي يقع في اولى مستويات السريالية • هذه المستويات ، كما يصورها شارح السريالية دوبلسي تتخذ شكل هم مقلوب ، قاعدته الماورائيات ورأسه الماركسية ، وينهما يقع التحليل النفسي • (٣)

ابت السريالية ان تتقيد بزاوية للهرم المعقولات على التحليل النفسي اداة لتحرير والغنان الميتسنى له ان يعانق المطلق وهذا المربى مفتوح على الإبنية الأولاد من واقعا الأوروايا تريدها مجسدة في كل ما يخط القلم السرياليي وسلاحها في هذا الشوط الطويل قوة لا تقهر اهي قوة الكينونة التي لا بد منها ااو الصيرورة البشرية التي "لا مندوحة عنها " • (3) على هدى هذا التغيير المستمر ترفض السريالية التزاما عمليا محدودا المعلله دوبلسي بقوله : " ان الصنيع الغني الذي يلزم صاحبه بموقف معين يجعله دون المستوى الكوني الذي هو من امتيازاته " • (0) من هنا كان تعالى السريالية على المناهج العملية المحض وحتى حين تستخدم السريالية مثل تلك المناهج ا تبقى مؤمنة يدورها الرسولي الذي ينفذ الى مجاهل الاعماق النفسية ويطل على مشارف الغد : " فالفن عند السرياليين هو المشعل السباق الذي ينير الطريق الم التحليل النفسي والثورة ويلتزم اتباع السريالية دورهم الطليعي هذا يسبيل عالم محرر " • (١) الفن اذن كاشف لمناطق مجهولة في الذات الانابيا " اصبح لغة لها لا يعبر عنه " ineffable " وهذا هو هدف السريالية " • (٢)

Ibid, p.279.

(1)

Ibid, p.183.

Duplessis, Yves: Le Surréalisme, p.93.

Breton, André Manifestes du Surréalisme, p.274.

Duplessis, Yves Le Surréalisme, p.122.

Ibid, p.124.

Ibid, p.82.

في هذا الحيز تجتمع كل قوى البشرية العلمية والثورية، التحليلية النفسية والمادية التاريخية الاجتماعية والميتافيزيقية وقوى الحياة الجوانية والحب وبغية الوصول بالانسان الى اسعى مطاف (1) ان تضافر القوى البشرية وهذا هو الذى استهوى السريالية افتجندت له وثارت على كل وسيلة حاولت ان تحد منه ولقد احبت السريالية الذات الانسانية (1) بكامل ما اوتيت وكافحت لتحرير ما نقضه (الا خرون) منها او ردلوه وقد نقد رفعت عن البشر اللعنة الكبرى بفضل هذا الحب الانساني الذى تكمن فيه قوة تجديد خلق العالم " وجعلت الفن فعل حب شامل كامل يعاد به خلق العالم وفيه يقول بروتون: " تتخطى هذه التجربة الحقيقية حدود الفهم العادية وتسعى لادراك يقين ميتافيزيقي وهنا تذوب الانا الفردية الم اللامنتهى لان الشعرا وتسعى لادراك يقبن ميتافيزيقي وهنا تذوب الانا الفردية الم اللامنتهى لان الشعرا ونيض منه " و (٤)

يتضح هنا ان "هاجس السريالية ليس مصير الفرد الاجتماعي ، وان محور اهتمامها الحقيقي هو المصير الانساني " • (°) وهي تسعى الى التأليف بين طاقات الإفراد جميعا "ختى اذا اجتمعت طاقاتهم "ولى زمن السريالية ،اى الفوق واقعية ، وحل محله الوجود السريالي ،اى الفوق واقعي " (^{1)} • وبذلك يتم تحويل العالم ، ويكون الفن قد ادى رسالته حسب المفهوم السريالي ، "وهكذا يضحي ما فوق الواقع مدخلا الى الجديد " • (Y) وما فوق الواقع في رأى دوبلسي هو " غير المعروف" ، وفي رأى كاروج هو " المطاف الاسمى " ، وهو عند بروتون "الابدية " • (۸)

(1 Carrouges, M. p.369 .369 (* Breton, A.: Entretiens, p. 114. (" Duplessis, Y.: Le Surréalisme, p.121 € Ibid, p. 83. (0) Breton, A.: Entretiens, p. 127. Carrouges, M., p. 369. (T (Y Duplessis, Yves: Le Surréalisme, p.62. **(**) Ibid, p.83- Carrouges, M. p.369. Breton, A.: Manifestes du Surréalisme, p.194.

اذن بعد ان التزمت الماركسية تحرير الانسان من الناحية المادية ، تلتيز السريالية تحريره النفسي والفكرى ، فتفتح بذلك نافذة على الأبدية ، وطريقا يسلكه الى يقين ميتافيزيقي ، من هذه النافذة أيضا يطمل قلق بشرى سوف تلتزمه الوجوديسة ،

٣ _ المفه ____وم الوج ودى للالت ___زام

التزم الفن في الماركسية النضا ل الاجتماعي مركزا على الحرية المادية لتحقيق مجتمع أفضل يحقق المساواة كما التزم الفن في السريالية تغجير طاقات الانسان المكبوتية مركزا على الحريسة النفسية والفكرية لتحقيق عالم يعبير فيه الانسسان عن ذات كلهما بصورة تلقائية أما الوجودية فقد تطلعت في الانسسان الى بعد ثالث لا يحصره نظام اقتصادى سياسي ولا تحليل نفسي أو تعليل فكرى ، بل يغذيه توق الى أبعد من ذلك ، وقلق مصدره الشعور الأكيد بوجود يتخطى الانسسان، يحرك عالمه ويتحكم بحياته وقد شكل هذا التطلع قلقا ميتافيزيقيا صحبه قلق حضارى ربما وجد تعليله في ما خلفته الحربان العالميتان من ويلات وأوضاع انتصرت فيها القوة الآلية على كل القيم الانسسانية ، بل ان مصدر القلبق الذي يورق الوجودييين نابع من خوف الانسسسان على الحريبة من ان تضيع ، تسلبه اياها القوة العليا التي تتصرف بقسد ر العالسم وتسوسه ، فأجع الوجوديون ، الملحدون منهم والمورونون ه على رفض الواقع الذي آل اليسه العالم بعد الحربين ، ولكن التبايس بين الفريقيس يعبود الى تعليل الرفسيف ومعنى الثورة ، والى اختلافهما بالأخصرصول المبادئ التي ينطلق منها العالسم الجديد والتي يقوم عليها المجتمع العتيسد ،

فالوجودى الملحد يثورعلى القوى المتحكمة به باســـم الحريــة التي يحســـها في داخله كمقولة أساسية تدعوه الى حياة أفضل ، فيحاول تحطيـم تلك القوى المدبرة القادرة، ويرفض اللجو الى قوة بديلة ، لئلا تفقده هذه القوة أيضا حريته التى فيه وليســت خارجــه ، أما الوجودى المو من فيرفض العالم باســـم الحرية التي يو مــن انهـا في داخلـــه ، وايمانــه بها نابع من ايمانــه بأنه مخلوق على صورة اللــه ومثالــه ، فيحاول تحطيـم قـــوى الشــر معتصما بمحبــة الله الذى به تســلم حرية الانســان ، بغضل هـــذه الحريـــة الشــر معتصما بمحبــة الله الذى به تسـلم حرية الانسـان ، بغضل هـــذه الحريـــة "الجوانية " يســـتطبع الانسان ان يخرج من الغوضى التي يتخبط فيها ، ومن الهلــــع الذى قاساه بعد حربين عالميتين ، وبغضل هذه الحرية فقط يستطبع الانسان ان يملك مصيره،

فيتولى امر نفسه مختارا • عندما يعيد خلق عالمعرف طعم العدم لكنه عالم مدعو الى أن يكون موجود ا • أما وجود ه وخلقه فرهن بحرية الانسان الغنان المخلوق الوحيد الذى يتمتع بحسريته ويعي انه حسر •

ويجمع الوجود يون جميعا على "أن الفن التزام لكن التزامه يختلف باختلاف وعسي الفنان حسريته ومصدرها و فاما أن يعرفها في ذاتها وهذا مذهب الملحد ينكسارتر (1) وكامو (٢) واما أن يعرفها في ذات الله وهذا هو مذهب المؤمنين كبرد ياييف (٣) فكيف جساء الالتسزام عند كل من هولاء المفكرين؟

⁽⁾ جان بول سارتر Jean Paul Sartre ولد في باريس ١٩٠٥ اديب وفيلسوف مؤسس الفكر الوجودى في فرنسا ١٩٣٠ مناضل ذو مواقف عملية صريحة واصدر مع جماعة من المثقفين الفرنسيين مجلة "الازمنة الحديثة" ومؤلفتة مؤلفتة الغكر الجدلي الفلسفي الاول: الوجود والعدم (١٩٤٣) وآخره مؤلفاته: نقد الفكر الجدلي (١٩٦٠) توفي في نيسان ١٩٨٠ (Ready Reference and Index) 15th edition 1978, v.8, p. 908.

البيركامو: Albert Camus ولد في الجزائر ١٩١٣ وتوفي في فرنسا ١٩٦٠ السيركامو: الديب ومفكر اجتماعي وسياسي وضع الخطوط العريضة لحركة فكرية قامت على اساس الحرية الفردية عمل في السياسة وكان اتجاهه فيها يساريا اشرف على تحرير مجلة "كومبا" (الكفاح) ١٩٣٠ حاز جائزة نوبل للادب عام ١٩٥٧ أول مؤلفاته: الغريب ١٩٤٢ و آخرها السقوط ١٩٥٦.

Encyclopedia Britannica: (Ready Reference and Index) 15th edition 1978, v. 2, p. 496.

٣) نقولا بردياييف: Nicolas Berdiaev ولد في كييف Kiev وسيا عام ١٩٢٤ وتوفي في فرنسا ١٩٤٨ فيلسوف وناقد • كان ماركسيا ثم تحول عنها وانتقد تطبيق روسيا لآراء ماركس واصبح فيها بعد رائدا "علما" للوجودية المسيحية وهي مدرسة تنظر الى المصير الانساني من خلال الاطر المسيحية • نفي عام ١٨٩٩ بسبب نشاطه الماركسي قبل الثورة ٥ عين بعد الثورة استاذا للفلسفة في جامعة موسكو ١٩٢٠ • ١١٠٠ والتحق مسكو ١١٩٠٠ • اشترك بالنهضة الثقافية والدينية في ليننغراد ١٩٠٤ • والتحق بالكتيسة الروسية عام ١٩٠٧ • حوكم على انتقاده للمجمع المقد سعام ١٩١٤ • اسسمع زملائه في برلين عام ١٩٢٢ كلية للفلسفة واللاهوت وأصدر معهم مجلة الطريق" (١٩٢٥ - ١٩٤٠) • نشروا فيها انتقادهم الشيوعية الروسية • مؤلفه الاخير ١٩٥٢ البداية والنهاية •

۱) سارتر:

يفتتح سارتركتابه: ما الادب؟ بهذا الكلام " نحن لا نريد ان نلزم الرسم والنحت والموسيقي ايضا" ، أوعلى الاقل ليس الطريقة نغسها التي يلتزم بها الادب" (١) " ايضا" هنا تشير الى النثر • اما الشعر فهو كتلك الفنون الثلاثة (٢) _ الرسيم والنحت والموسيقي _ لا تلتزم كما يلتنز النثر ، إذ إن النثر يدل على حقائق خارجة عنه ٥ تقف وراء كلماته والكلمات هنا وسائل مادية تشير الى الحقيقة ٥ بينما الشمعر فانه هو نغسه الشيء الذي يراد أن يعبر عنه ، والكلام الشعرى ليس وسيلة بل انه الحقيقة بعينها .

فالتزام الناثرعند سارتر جاز لأن النثر نفعى عقلى واللغة فيه وسيلة للتعبير عن هذا مواقف فكرية من اجل الحث على التغيير $\binom{(r)}{r}$ اما في الشحر واللغة هندست للعالم الخارجي " ٠ (٤) وهذا لا يعني ان سارتر يرفض الالتزام في الشعر، وانما يرفضان يعتبر الشعر مجموعة اشارات الى شعى خارج ذاته والمغة الشعر مادة العالم، والشعر يكشف العالم ولا يعبر عنه "كما يفعل النثر • النثر يؤدى معنى ويوصل غرضاه اما الشعر فيتخطى حيز الاتصال النفعى ويصير كشفا حتى التعرية ه فاما أن يرى القارئ ما ينقله اليه الشعر أو لا يرى • عندئذ لا تستعمل الكلمات من أجل د لالتها النفعية لأنها اذا استعملت من اجل هذا انفسع المجال امام مجانية الكلام •

" في الشعر ، الرابع نفسه هو من يخسر " ، بمعنى أن الشاعر يخسر الوجه النفعي من دلالة اللغة ويكسب منها كيانها الشعرى • " فالشاعر الحق هو الذي يختسا ر ان يموت في سببيل ان يربع " (٥) ولغة الشبعر تعرّى العالم ، ولا تقف مدلولات الكلمات بين الشعر والعالم؛ فهما واحد • فاذا " لعب الشاعر لعبة الشعر " لم يعسد ثمسة تعدد وفصل بين شكل ومضمون ٥ فالكل واحد ٠ من هنا كان البحث في التزام الشعر

Sartre, J.P.: Qu'est-ce que la Litterature? () Gallimard, Paris, 1966, p. 11.

Ibid., p. 19 (٢

Ibid., pp. 32, 36. Ibid., p. 19. Ibid., p. 47. (٣ (٤

^{(0}

خطأ منهجيا لان الشعر بهذا المفهوم ملتزم بطبيعته الايشسير الى اية عقيدة أوحقيقة خارجة عنه · فهو لا يستعمل الكلمات اسما الشارة وانما كائنات حية ، هي الحجارة التي منها يتألف بنا المدينة الجديدة والمجتمع الافضل • الشاعر يقدم للقارئ هــذا البنا الشعرى نابضا بالحياة وغير دال عليها من خارج ، ومن هنا تأتي مسافة الخلف بسيسسن التزام النثر والشعرعند سارتر ولكن اعند هذا الحد يتوقف الغرق بينهم اا " فالغن في كلا الاسلوبين مراسم عطاء، والعطاء وحده كفيل بتحويل العالم" · (١) هذا العطاء هو سيرعلاقة القارئ بالاديب وجوهر الالتزام •

ويخصص سارتر قسما من كتابه للكلام على علاقة الاديب بالقارئ انطلاقا من حكمة ان " ليس ثمة فن الا من أجل الاخرين" • (٢٠) بواسطتهم يعتبر سارتر ان الادب هادف• فهو لا يكتفي للاديب بأن يكشف العالم وان يقدمه هبة: وماذا يجدى كشف وعطا ان لم يكن ثمة "آخسر" يتقبل هذا العالم ويتغاعل مع الاديب؟ "الكتابة، هي في آن معا ، كشف للعالم وعرض له كمشروع يتوقف انجازه على مدى تجاوب القارئ • (٣) ثم ان قسوا م العلاقة بين الاديب والقارئ هي حرية كل منها ٠ هذا التأكيد على الحرية حمل سارتير على توثيق العلاقة بين الادب والديمقراطية • (٤٠) لكنه لا يرى في التزام الادب للديمقراطية ما يجعله داعية لها أو خادما لاغراضها ٠ * فالادب ليس وسيلة لقوى زمنية أو لعقيدة معينة تتحكم به 4 لكنه همدف منفتح غير محدود " ٠ (٥)

الادب ملتزم اولا تجاه نفسه وهذا الالتزام نفسه هو التزام تجاه الحرية و فـــلا ادب من غير حرية • لكن هذا لا يعنى وقوع الادب في عبودية نفسه بحيث يصبح لغوا جماليا • فوقوع الادب في مثل هذا اللغو الجمالي تقصير في الرؤيا الكاملة لجوهسر الادب، لانه لا استقلال للشكل عن الموضوع فهما معا يؤلفان عملا خلاقا حسرا ٠

ه)

Ibid., p. 67. () Ibid., p. 55. (۲ Ibid., p. 76. (٣ Ibid., pp. 151-152. (€ Ibid., p. 186.

هذا ما يقصده سارتر حين يوضح بأن الادب" ليستعبيرا عن موقف بـــل هو اتخاذ موقف" لانه لا يكفى للاديب أن يستنكر التعديات والظلم بأسلوب حميل ، ولا أن يحلل نفسيا وسلبيا الطبقة البروجوازية ، ولا يكفى ان يضع قلمه وفنه تحت تصرف احسزاب اجتماعسية ، وانما يجب انقاذ الادب بأخذ موقف من ضمن الادب ولان الادب في جوهره واتخاذ موقف و (١) يظهر الادب منطلقا للوى و ومجالا لممارسة الحرية والدفاع عنها ٥ مما يدعو الادبان يلتزم ضد الظلم فسي كل العالم • ذلك انه " بسبب الاتصال بنا بين الدول أصبح اصغر حدث في شنغهاى مثلا طعنة في مصيرنا" ٠ (٢) ليسالمطلوب من الادباء ان يصوروا مآسى العالم ويقد موهسا لوحسة للعين • فالادب ليسكاشفا فحسب لكنه ايضا دافع الى الفعل • ودعـوة سارتر هي " دعـوة الى التخلي عن الادبالساكن EXIS في سبيل أدب فاعسل PRAXIS يؤثر في التاريخ ويعمل من ضمنه ويؤلف بين النسبية التاريخية والمطلق الاخلاقي والميتافيزيقي" . (٣) هـذه النقلة تعليها في رأى سـارتر ، طبيعة الاد ب والغن في العصر الحديث 4 وهي الطبيعة التي تجعل هـدف الادب مضمونه: " وحسب الغين ١٤١٨ التزم على هيذا النحيو ، أن يكون ذلك العمل المجانى الذي يواجيه المجتمع الاستهلاكي المعاصر وهو مجساني لانه لا يخضع الالنفسيه شاهسدا على الحسرية التي يتمتع بها الغنان • فتبرز هسذه الحسرية هدفا بحد ذاته يغرض نفسمه في العالم" • (٤)

يرى سارتر اذن ان الالتزام في الغن يعني ان يكشف الغن عن الوجود فيعرّضه للتغيير والتحويل وفق قيم تنبع من الفن نغسمه وهذا التغيير هو نتيجمة التفاعل الحربين الاديب الذي يمارس حريت بالكتابة والقارئ الذي يمارس حريته بالتجاوب معه وسهذا التفاعل الحربيخ الاديب من فرديته ليتصل بالآخرين افرادا وجماعات ضمن ادب فاعل في المجتمع والتاريخ ، شاهد على الحرية والخلاصة ان الادب هو العمل الوحيد الذي يثبت حرية الانسان في مواجه للقوة المتحكمة

Ibid., p. 334.

Ibid., p. 259 and see also p. 343.

Ibid., p. 287.

Ibid., p. 282.

بالوجود ، آلسية كانت ام اقتصادية ،وذلك عبر حرية الفنان في تقديم عمل خلاق يريده فعلا ان يكون موثرا في مجرى التاريخ .

ب_ البيركامو:

ولئين كان سارتر يرى ان الادب في جوهره اتخاذ موقف فان البير كامو يرى أن الفن موقف بحد ذاته وكامو في كتابه " الانسان المتمرد " (١) يجمع بين التمرد والفن اليواجه بهما معضلة الموت • ويفرق كامو بوضوح بين الثورة والتمرد • فالثورة تطبح الى قلب نظام قائم " وتنطلق من فكر معين منهجى يطبق في تجربة تاريخية "اما التمرد فحركة فوضوية تأتي من التجربة الفردية وتصل الى الفكر • فتاريخ التمرد تاريخ التزام منفتح 6 واحتجاج مبهم لا يستهدف نظاما معينا ١٥ما الثورة فتتولد من فكر معين ، في محاولة عملية " تهدف الى صياغة العالم وفق اطار نظرى " • (٢) في التعرب تسبق التجربة الفكر العملي 6 اما في الثورة فالفكر يسبق التجربة العملية ٠ ويورد كامو قول هيجل "الحرية هي ازالة الاهداف " 6") ويعلّق عليه بأن التمرد يصون حرية الانسان لان التمرد لا يتقيد بهدف مسبق _ كذلك فان الفن يخدم هدفا مسبقا : " تتوكأ حركة التمرد على الرفض القاطع لافتتات لا يطاق ، وفي الوقت نفسه على يقين مبهم بحق سوى • وبقول ادق ٥ ان لدى الانسان المتمرد انطباعا بأن له حقا في ان يمارس وجوده • (٤) ففي التمرد امران : رفض واثبات وفي الفن ايضا هوس ونفي (٥) في وقت واحد • كلاهما فعل قتل ونفي لما يراد مجوه من قديم ه واستنباط لجديد غير موجود ٥ او هو موجود بالقوة ٠ ويما ان التمرد يأبي التدخل الخارجي " فيجد علة وجوده في ذاته " (١)

يرى كامو ان الفن 6 منذ عهد الرومنطيقية 6 غدا قيمة في ذاته 6 فلم تعد مهمة الفنان ان يخلق عالما او ان يتغنى بالجمال لذاته فحسب 6بل اصبح الفن

Camus, Albert: L'Homme Revolté, Gallimard, Paris, 1977.

Ibid, p.134.

Ibid p. 95.

Ibid, p.25.

Ibid, p.303.

Ibid,p.22.

موقف المصارفيه الغنان مثالا والفن قيمة في ذاته ١٠ (١١)

يجمع كاموبين التمرد والفن على أساسان كليهما فعل حسر تنبع مسوفات من ذاته ولان لكل منهما وجها سلبيا ووجها ايجابيا فموقف الفسن الطبيعي موقف رفض وخليق ويقبول كامو: "ان الفن يرفض العالم بسبب ما ينقصه أو بسبب ما هوعليه أحيانا" و (۲) لقد ظهر العالم بعد الحسرب العالمية الثانية ممئوا مشيتا في فوضي لا ينتظمها غير خلق جديد والقصيد من هذا الخلق ابداع نظام يخلص العالم من فوضاه والفن اذ يرفض ليفرض على العالم "نظاما" ويجعل كامو من هذا "النظام" شيرطا للابيداع في الفن بل يجعله ركبا في تحديده للفن حيث يقول: "ان اللحظة الفنية هي بذاتها خيلاقة لما تمليه على فوض زمانها من اسلوب" ونظام " و (٣) فالفن بهذا المعنى مخلص لكونه نظاما مرتبا يستتبع تحقيق في الواقع تحويلا حتميا للظلم وحيث تنفي معه فوض العالم وضياعه ولذلك كان الفن تأبى ان تستخدم في سبيل اى عقيدة أو هدف اليس للفن هدف لانه غاية في ذاته قيمته على العالم ضرورة للخيلام،

وليس الفن مخلّصا لانه يقوم على اسلوب منسق فحسب ، بل لانه " يحقق ايضا بلا جهد ظاهر ، مصالحة الغردى والكلي ، تلك المصالحة التي كان يحلم بها هيجل " (٤) وهنا يستغل كامو ربطه بين التمرد والفن ليظهر علاقة الغردى بالكلي في الفن مسن خلال علاقة الانا بالنحن فع حركة التمرد ، وينطلق كامو من التجربة اليومية ليقرر ما يلي : أنا أتمرد اذن نحن موجودون " ، (٥) ليس الجديد في هذا البيان استبدال الفكر بالتمرد فقط ، بل الاهم هو الخرج بالانا من عزلتها " في تمرد يتخطى به

Ibid., pp. 74-75.

Ibid., p. 303.

Ibid., p. 308.

Ibid., p. 36.

Ibid., p. 130.

الانسان ذاته في الآخرين ليدخل في تضامن بشس هو ، بسبب هذا التخطي ، تضامن ميتافزيقي " • (1) هذا التخطي افقى يرصالنا سبعضهم الى بعض، ويرفض أى تذخل من خارج ، وبالتالي يرفض وجه اله • ذلك ان كامو يوكد : " أنا أتمرد ، واذن فنحن موجودون ٥ وموجودون وحدنا ٥٠٠٠ لان الانسان المتمرد يريـــد "تنسيقا انسانيا لغوض الوجود ، بحيث تكون الحلول انسانية ، أي معقولة" ، (" ") غير ان كل نظام يفرضه الانسان على الحياة هو نظام ناقص بسبب معضلة الموت • فالموت هو المشكلة الكبرى التي يعانب منها البشر" ولما كان الوضع البشسرى ناقصا بسبب الموت ، مزعزعا بسبب الشر ، كانت المطالبة بنظام جامع مانع هي التي تهبب الحياة معناها" و (٤) ومن هنا "كانت ثورة الشعراء على السماء بمثابة تأكيد لحنينهم البائس الى نظام" • (٥) ان الشاعر الله يجمع بين رفض الفوضى والحنين الى نظام يغسب أمام التمرد البشري أفضل مجال للتعبيرعن نفسه فالشعر الذي يجمع الاضداد يستطيعأن يحمل تناقض الوجود فيعبر نشيده عن ثنائية ترفض الموجبود الراهن وتحن الى ما ينبغس أن يكون • وقد ترجم الشاعر الفرنسي ارتوررامبو بين هذين القطبين " وعرف كيف يستخرج من هذا التناقض نشيدين متداخلين" مما حمل كاموعلى اعتباره "شاعر التمرد الاعظم" (٦) ولعل عظمة شعره تكمن في هــذا الترجع الدائم ، لذلك فشـعره كالتمرد التزام منفتع لا يســتهدف تغييرا معينا في نظام سياسي أو اجتماعي • فالفن في رأى كامو هو ذلك النظام الذي يفضح فوضيي الوجود ويقرض ذاته عليها ٥ فيلطف من قلق الانسان لانه يحمل اليه الوجود بشكل منسجم يستطيع أن يغهمه فيسيطر عليه • كذلك ، وفي الوقت ذاته ، فان الفن دليل وجـــو د

Ibid., p. 39.

Ibid., p. 130. (Y

Ibid., p. 34. (r

Ibid., p. 40, & see p. 127.

Ibid., p. 104.

Ibid., p. 113. (7

لانه عديـل الانتفاضـة التي ترفض وتثبت وتحمـل المسر على القـول " انا اتمـرد اذن نحن موجود ون " ولكن هـذا الوجود يتوقف عند معضلة الموت ولعل ما في الخلـق الفني من اثبات للوجود هـو السـبيل الوحيـد اخلاص العالم من المـوت الاان هذا الافتراض قـد يوحي بحل مـا لكن الفـن لا يحمل حلولا وانما ينقل التجربة بكـل تناقضاتهـا عارضا على العالم نظامـه كمثال .

ولكن ه أيصح ان تعتبر قيمة الفن _ نظامه ونسقه _ خيرا أسنى فيعلو شائها وتفضل كل شيء حتى الحياة؟ وبهذا الاعتبار ه تنحل معضلة الموت (١) ان كامو يتهدر من الجدواب الميتافيزيقي ويحول السؤال الى اشكال تاريخي : " صحيح ان الجمال لا يصنع الثورات ه ولكن لا بد ان يأتي يوم تحتاج فيه الثورات السي الجمال " (٢) فمتى تم هدم كل ما تهدف الثورات الى هدمه ه ستتطلع ولا بد الى ترتيب ينظم لها فوض الوجدود بعدد هدمه ه

هكذا نرى ان سارتر وكامو يريان في الفن قيمة تغرض نفسها على الوجود لانها تعيد هندسته وخلقه ، فتوكد حرية الانسان الغنان من حيث هي حرية تنبع من وعيه وتصب في التاريخ لتوثر فيه ولا يختلف الوجود يون عموما حول قيمة الغن توكد حرية الغنان والا أن قيمة الغن تجد مسوفاتها في ذاتها لدى سارتر وكاموه في حين انها تتخطى ذاتها عند الوجود بين المؤمنين، ومنهم: نقدو لا برديائيف.

ج _نقمولا برديائيف

يحمل برديائيف من روسيا الروحية رسالة تهدف الى فتع أبواب جديدة للخلاص من فوض العالم · والمنطلق لديه واضح ، يقسوم على المسلمة القائلة : " ان حقيقة العهد الجديد ، الحقيقة الانجيلية، هي وحدها الحقيقة المطلقة والمخلصة" ، (" ")

Ibid., p. 27.

Ibid., p. 330. (7

Berdiaev, Niclas: <u>Le Sens de la Création</u>, Editions (7 Desclee de Brouwer, Belgique, 1955, p. 125

ولا يبحث برديائيف في علاقسة الفن بهذه الرسالة علاقسة تعيين احدهما خادما للآخر • لكنه يطرح السوَّال بالشكل التالي: "كيف نوفق القيم الخلاقة في الحياة والقيمسة الاساسية الفريدة المطلقة التي في الانجيل ـ قيمة الخلاص والفدا التي لنا بالمسيح مخلصا" ؟ (١) ان ما تشــترك فيه القيـم الخلاقة في الحياة وقيمـة الخلاص في الانجيل هو عملية الخلق _ وفي كلتا الحالتين يكون الغرد محسور العملية • فهو خالق في الفعل الاول ومخلوق جديد مخلّص وحرفى الفعل الثاني ، فيتم لقا القيم الخلاقة بالقيم الانجيلية في تحقيق شخصية الانسان: فنانا خالقا ومخلوقا جسديدا مخلصا • هذا الالتزام كسائر انواع الالتـزام ، يقتضي هدما وبناء . فكما يحطم الفن العالم ويذيب ليخلقه من جديد ، كذلك يموت الانسان القديم ليحيا بحقيقة الانجيل وانسا ن جديد: " أن الصراع في سبيل الشخصية الانسانية صراع ضد العبودية • في البدء كان الانسان عبدا للطبيعة ، فعبدا للدولة ، وعبدا للوطن والطبقة ، ثم عبدا للتقنية والمجتمع المنظم" • (٢) فالصراع الطبقي عند برديائيف ليسالا صراع الانسان مسع المجتمع واذ يعترض رديائيف على واقع المجتمع فان اعتراضه يعتمد على مقولته بأنه مجتمع مفارق لطبيعة الانسان الذي خلق على صورة الله ومثاله: " فالمكنة والآلية، تشكل الصيغة القصوى التي يتحول بها الوجود الانساني الى الشيئية وانطراح ظله خارجا على عالم من غربة وجليد" و (٣) في هذا المجتمع "المشيأ" تطغى الآلة ويبقى الانسان حقيرا معزولاه لذلك كان تحقيق الشخصية الانسانية منوطا ضرورة بالتحرر من هذه العبودية اى " باقامة علاقات شخصية بين الناس" (٤) وبما أن هذه العلاقات شخصية ٥ فم شأنها أن تقارب بين الناس وتزيل شعورهم بالغربة التي خلقتها الآلمة "الشمسي" " وفي

Ibid., p. 125. ()

Berdiaeff, Nicolas: Cinq Méditations sur l'Existance, (Y Editions Montaigne, Paris 1936, p. 205.

Ibid., p. 150.

Ibid., p. 185, 99.

هذا التقارب يشعر الفرد بأنه واحد من الجماعة التي تضمه "فيكتشف ان تاريخ العالم ليس الا القاعدة الاعمق ، وان ما يقع له شخصيا امر مشترك بين الناس في مصيرهم البشرى " • (١)

ولا يرى برديائيف في التاريخ حلا لمشكلات الانسان الان التاريخ هو
تاريخ تلك المشكلات الناريخ العالم المشيأ الأوادن فلا يصلح ان يكون مجالا لتحقيق
الشخصية الانسائية وأدا كان التاريخ هو تاريخ انعكاس ظل الانسان في عالم
الغربة والجليد الفان ما ينعتق من حدود التاريخ يبقى وحده مجالا لتحقيق هذه
الشخصية وهذا المجال كامن في "صميم طبيعة الفرد المفي اصل فكرة وجوده السخصية وهذا الله له " وان الطبيعة الانسانية معطوبة بسبب الخطيئة الالم الذي اعده الله له " وان الطبيعة الانسانية معطوبة بسبب الخطيئة الالم ان "القانون وحده يركز على الخطيئة ضمن هذه الطبيعة فيتصدى لها المغير ان الطبيعة البشرية لا تنعتق من هذه العبودية ولا تستعيد حريتها الاولى المفقودة الا بالفداء " و (") هذه الحرية هي اصل فكرة وجود الانسان النها وجهه وقوته وصيره النها قدرة الانسان على الخلق لان الخلق يصدر عن الطبيعة الاساسية في الانسان المنبأ المشيأ الما الخلق فيدع عالم جديدا الله فالتغيير يحدث في العالم المشيأ الما الخلق فيدع عالما جديدا و (المنا المشيأ الما المشيأ الما المنا الخلق فيدع عالما جديدا و (المنا المشيأ الما المنا الخلق فيدع عالما جديدا و (المنا المشيأ الما المشيأ الما المنا الخلق فيدع عالما جديدا و (المنا المشيأ الما المنا المنا

ولما كان الخلق من طبيعة الانسان الاولى ، طبيعته التي كانت ، على مثال الله وصورته ، حرة خالقة ، فان برديائيف يسمي الفن الذى يصدر عنها " محاكاة الأوهة " Theurgie لانها الفعل الاقصى للحرية المبدعة ، (٥) في هذا الفن ، تصبح الكلمة الشيء نفسه ، كما تجسدت كلمة الله فصارت انسانا ، والفنان هـو الذى يستعيد

Ibid, p.103

Ibid,p.169

Berdiaev, N.: Le Sens de la Creation, p.130.

Berdiael, N. : Cinq Meditations sur l'Existence, p. 148.

Berdiaev, N.: Le Sens de la Création, p.316-317.

عملية الخلق فيحاكي الالوهة في فعلها الاساسي ، ويأتي فنه "محاكاة للالوهة":
"ان محاكاة الالوهة لا تنتج بنا ثقافيا بل تتخطى الثقافة لتنطق بكائن جديد "سلان الالوهة في المسيحية ناطقة بالكلمة المتجسدة كائنا هو المسيح ، ولا بد من تبوت حقيقة ان فعل الخلق هو محاكاة الالوهة من اجل ان يصح ما سبق ان قاله دوستويفسكي "ان الجمال سيخلص العالم " (ا)

ويرى برديائيف ان الواقعية في الفن في تطابقها مع واقع العالم تبتعد كثيرا عن جوهر فعل الخلق فقد رتها الفنية اقل بكثير من قدرة الرمزية الان الرمز جسر يمتد بين فعل الخلق والحقيقة النهائية المستعرة وعلى هذا فان الفن والقم الفنية تخلق السارات ورموزا تشير الى الحقيقة الاسمى لكنها لا تولدها في الجوهر (٢) عند هذه النقطة تتقارب وجهات النظر بين كامو وبرديائيف فهما يريان ان قيمة الفن تكنن في الابداع والخلق الألاث و (٣) كما يتفقان في القول ان لفعل الخلق الواحد وجهين الانه لما كان "فعل الخلق عنيدالفنان في جوهره رفضا لهذا العالم المشوه المائني انطلاق جسور للتحرر من هذا الواقع " (أ) ولكن اذا كان التحرر من الواقع المشوه يتم بالجمال اليعني ذلك ان الجمال سيخلص العالم ؟ وبعبارة اخرى التفتدى الخطيئة بالجمال ؟ في زمن الطاعــــون لا تعود القضية قضية قيم جمالية وقيم خلاقة " (°) وهذا لا يعني التخلي عن تلك القيم بل الايمان " بأن يدفع المرض ان ترفع اللفنة الن يفتدى الانسان بمسيحية " العهد الجديد " الدين هذا الفدا " الأنها تبشر بالخروج من الخطيئة الان الله يتألم من خطيئة لدين هذا الفدا " (۱) ويمعن برديائيف في تقليب هذه الفكرة على وجوهها المنستج ان الله الله ن الله من الخطيئة ويمون الما " (وجه المسيح ابن

Berdiaev, N.: Le Sens de la Création, p. 317-318.

Ibid, p.304 & 307.

Camus, A.: "L'Homme Révolté, p.327.

Berdiaev, N.: Le Sens de la Création, p. 305.

[§ [bid,p.139.] [6] [7]

الله متألما مصلوبا فان الخلق يكشف عن وجه المسيح الآخر ابن الله المعجد ، الكلى القدرة (١)

ان تجسد الله يخلص الفن من التشيو ، لان الله يصير انسانا ، والكلي يتجسد عينيا ، لذلك يكتب برديائيف ، لان الله ذات متعينة فانه خالق ، ولان الانسان ذات متعينة فهو خالق ، وكل حالة من احوال الوجود الانساني هي حالة متعينة ، وبالتالي فهي تمتلك قوة خلاقة ، (٢) هذا التعيين يجعل كل وجه انساني يختلف عن الآخر ، ويتفرد وبخاصة او بأخرى تميزه عن غيره ، عندما ينتصر وجه الشخص الانساني في العالم يمحي التشيو وتسقط الاحكام المجردة ، (٣) .

والانسان 6 في عرف برديائيف 6 شخص يخاطب ويخاطب 6 يتفاعل مع الناس في علاقات شخصية تجعله يبحث في وجوههم عن مرآة يرى فيها وجهه غير مشوه ويبرهن برديائيف في كتابه "خمس تأملات في الوجود أن " هذه المرآة هي وجه الحبيب " (٤) ولا غرو ان يكون سر الحب وسر الشخص مرتبطين ارتباطا وثيقا 6 لان الحبيب محبوب بسبب ما يتفرد به شخصه فيميزه عمن عداه ويقول برديائيف ان المسيحية "اكتشفت صوفية الجنس في علاقة المسيح بالكنيسة 6 علاقة (الكلمة) بروح العالم " • (٥) وتتكشف هذه العلاقة للمتصوفين والشعرا "لانهم ينعمون "بالحرية النبوية التي تمكن الانسان من الاتحاد العضوى بالآخرين وبالكون 6 وهي وحدها خلاقة " • (١) وهي تستمد قدرتها على الخلق من قدرتها على تخطي قبح هذا العالم 6 فلا تعيقها نواقصه : " وحده الشاعر الغنائي يستطيع ان يصوغ جمالا من قبائح العالم لان الخلق الشعرى صار منذ الآن طريقا للتخطي " • (٢) بالشعر تتجدد

Ibid,p.177.
Berdiaev, N.: Cinq Méditations sur l'Existence,p.168.

Ibid,p.172

Berdiaev, N.: Le Sens de la Création, p.256.

Ibid,p.369.

Berdiaev, N.: Cinq Méditations sur l'Existence,p.97.

(Y

الخليقة السيرعلى طريق الجمال الى ان يتحقق الجمال على الارض "عندئذ للن يكون فن الله السيتكون بداية يتجلى بها العالم في سيما الجديدة وأرض المن يكون فن الله النقل الفن هو في كونه يحمل رويّا (١) والشيعر أشبه بيسوم القيامة الاخيسر بالنسبة الى الحياة وهو بالنسبة الى الفود بويسن يضحي في سبيله حتى بالراحة" (٣)

ويتغق برديائيف مع سارتر في القول بأن الشعر لا يدل على شيئ خارج عنده انه الشيئ نفسه الآن "الكلمة تجسد" كما يشارك كامو في رأيه بأن الفن يفرض على العالم تنظيما آخسر فالفن لا يحسول ولا يغير فحسب بل يخلق من جديد كما يشارك برديائيف السرياليين في قولهم بأن الغن سيتلاشى متى تحققت السريالية اذ يقول: " متى تحقق الجمال زال الغن افهو محاكاة الالوهة التي تذوب وتفنى في الالوهة المتحققة المتحققة وعندها فقط يخلص الجمال العالم لقد أعان برديائيف ذوقه الصوفي اكما ساعده روحه الشرقي على تمييز الشاعر الغنائي عن غيره من أرباب الفن وسمحت له مسيحيته الارثوذكسية ان يوحد بين الخلق الغنى والخلق الالهي يجعل تجربته ألما يميت وحبا يتمجد في خليقة جديدة والغنى والخلق الالهي يجعل تجربته ألما يميت وحبا يتمجد في خليقة جديدة

والخلاصة: ان فعل الخلق عند الوجوديين الملحدين فعل حريك فلانسان حريته وبالتالي فهو ممارسة هذه الحرية ، وهي توأمه ، فالتزام الفن للحريسة هدو التزام من طبيعة الفن الا يتعارض مع قيم اخلاقية أو عقائدية أو فلسفية اخرى ، لا بل هو تنسيق بين الجمال والحرية يعرض ذاته على فوض العالم من حيث هو تنسيق منظم لخلق عالم جديد ، وعليه فان الحرية عند الجماعة الملحدة من الوجوديين قيمة اخلاقية الهية تلقي على عاتق الفنان مسؤولية لا تعود الى الفن فحسب وانما ترجع الى قيم دينية هي مصدر حرية الغنان ،

Berdiaev, N.: Le Sens de la Création, p. 315.

Ibid., p. 424.

Ibid., pp. 314-315. (Y

يتبين ما تقدم ان الحركات الفكرية الحديثة تقرن الالتزام بالفن على صور متفاوتة ، لانها ترى ان الفن ليس منعزلا عن معركة الحياة المصيرية ، وانه ليس مشاركا فيها وحسب ، بل هو التعبير ـ واحيانا التعبير الاسمى ـ الذى يحرص عليه الانسان في المطاف الاخير ، باعتباره لا يزول ولا تقضي عليه الحضارة الزمنية والمجتمعات الاستهلاكية ودداعي هذا البقا المتصل بالابدية يقيم الفن نفسه جسرا بين الماضي والمستقبل ، ومختبرا يهدم فيه الواقع القائم في الحاضر ويبنى فيه المجتمع الافضل ، فاذا هو الموضع الملائم الذى تلقى فيه الجماعة البشرية ذاتها في مارسة حرة تنقض بها حاضرها وتبنى مستقبلا افضل ،

وقد ادركت الحركات الفكرية في مطلع القرن العشرين هذا الدور الخطير للفن، فسخرته لتبديل العالم، وبه رفضت واقعا مستعبدا، وطرحت حلولا، وقدمت روئى مستقبلية وجدت لها تجسيدا في وجوه للفن مختلفة التزمت جميعها معركة الحياة، وخلال بحث تلك الحركات الفكرية لصور الالتزام في الفن طرحت عدة قضايا هامة ،كان أولها قضية الحرية، فقد جا الالتزام الماركسي ثورة على الواقع الرأسمالي الطبقي الاستعمارى ، فحمل الفن الواقعي عب النضال الشعبي وجا صرخة تحرير من وطأة المال والتمايز الطبقي، اما السريالية فقد ثارت على الفكر التقليدى الواعي، وفجرت بالكتابة الآلية عوالم مكبوتة ، وجا ادبها صرخة تحرر نفسي وفكرى، ولم يكن للرجودية مذهب فكرى منهجي تثور به على واقع معين ، فاتخذت من الوجود موقف فنيا ، ورأت في الخلق الفني مثالا لممارسة الحرية الانسانية، وأقرت بدور الشعر في الكشف عن هذه الحرية ، وفرقت بينه وبين النثر ، فجا الفن واقعيا في القصص والمسرح بينما حافظ الشعر على غنائيته وبين النثر ، فنجا الفن واقعيا في القصص والمسرح

والقضية الثانية التي تتفرع مباشرة عن قضية الحرية هي قضية عزلة الفنان وعلاقته بالمجتمع، وبالتالي علاقة الفن بالتاريخ ، عند الماركسية ان الفنان عامل يشاطر العمال مصيرهم الشعبي لذلك فانه حين يلتزم نضالهم يخرج من عزلته ويحقق حريته فسي آن ، وعند السرياليين يشترك الفنان مع الجماعة في تجربة اللغة والرموز لانها كنز الجماعة ، يغوص فيه الفنان فيفجر طاقات الخلق في لغته وفي مجتمعه ، وتذهب الوجودية الى ان الفن حوار مع الآخرين ، يأتي من حرية الكاتب ليخاطب حرية القارى ، ثم يفترق فوغا الوجودية ، فيرى الملاحدة منهم ان الفن تخط للذات أفقي

يصل الناس فيما بينهم ١٥ما الوجوديون المومنون فيرون ان تخطي الفن يسير في التجاهين ١٠أفقي وعمودى ١٤لنه يصل بين الناس بعضهم ببعيض، كما يصل بينهـــم وبين الله ٠

اما علاقة الفن بالتاريخ فهي في الماركسية التجرية الامعية التي يحصرها مكان وانما تتكيف وفقا لحركة التاريخ المادية الجدلية ، في حين انها عند السريالية تمتد في الزمان لترجع الى عهد الطغولة والاساطير في لغة معينة ، لذلك تختلف هذه الخبرة باختلاف الثقافات فتلقي ظلها على روئى الآتي والكشف الذى يجعل القصيدة السريالية عالما مفتوحا وتنحصر في التجرية الوجودية علاقة الفن بالتاريخ في الانتما الى ارض وزمان معينين يرتبطان ايضا بمعنى الصيرورة و

ولما كان الالتزام مشروع تحويل للعالم وتبديل للحياة فقد فرضت ضرورة هذا الخلق الجديد الالتزام فرضا تحكميا حتى لا يفرغ الفن فيرتد الى جمالية مسطحة ، ولكي لا تجف الحياة فتسقط في تجوف العبثية • وعليه صار الالتزام ضرورة حياتية ، وركيزة بقا ، ومبرر وجود ، بعيدا عن ان يكون زيا طارئا او طفرة عارضة •

وما دام الفن يحمل في الالتزام اشلاء عالم عديّب وخريّب وشتيت افيعيده خلقا جديدا الفلا غرو ان يجد فنانو العالم الثالث وشعراوه في الالتزام املا لانبعاث من غفوة العصور الأورجاء في تحرر المهم من نير العبوديات التي ترزح تحت عبئها فكيف تسرب الالتزام الى الادب العربي الأوما المفهوم او المفاهيم التي اتخذها و

الفصل الثاني: الالتزام كما تسرب من خلال:

مجلة <u>الآداب</u>

ا۔ توطئة

٣- الالتزام والمجتمع العربي

٣- تحول الالتزام عبر استقباله للروافد الغربية نحو قواعد ايديولوجية

٤_ نحو التمحور الايديولوجي

۱) العنحي الوجودي

ب) المنحى الماركسي

ج) المنحى القومي

د) نحو استجلا معالم الرسالة

مجلة <u>شعر</u>

. ۱_ توطئة

٢_ الشعر فعل تطهر وخلاص

٣_ الشخصانية

٤_ الحرية •

مجلسة الإدا ب

I

توطئـــة

ليس الالتـزام حديث العهد في الادب العربي ١ اذا قصدنا به ذلك الالتحام العفوى ما بين الشعر وقضايا الحياة ، بل لقد اتخذ هذا الالتحام منذ مطلع النهضة شكلا محددا ، وتجسَّد في قضايا وطنية ومواقف انسانيسة شعلت الادب منشورة ومنظومة • ولا يتسبع البحث لتغصيل تلك القضايا ٥ انما تجدر الاشارة الي ان ظاهرة الالتزام في الادب العربي المعاصر لم تجتلب برمتها من خدارج تراثه وانما هـى ـ في جانب منها _ مركبوزة في طبيعة الانسبان العربي وتراثه البعة مسن حاجات متعاقبة حفزت الادباء على اتخاذ مواقف من واقع المجتمع فيها التمرد والسرفض والثورة ، وفيها صرخة المتهاوس لتبديل وجهلة الحياة وغضبة المثالي الناقم على الضلال والالتسواء 4 الداعسي الى العيش الكريم والعسدل والحرية ٠ (١) الا ان هــذا الحــسالمبهـم المصحـوب بالبؤس العاطفي لم يتبلور بشكل عقيدة فكرية واضحمة المرتكسزات ، أو يصب في مفهوم فلسفى . فاذا صح ان بعض الكتّاب في النهضة الحديثة قد أداروا جانبا في نثرهم على شدرات من التنظير والتحليل والمرتكزات الفكرية ، فإن نصيب الشعر منها ظلّ قليلا حتى ظهر اثر انفعال ل الشحرا المعاهدرين بروافد الفكر الملتزم الآتي من الحضارة الغربية • ولا بد من الوقوف هنا على تسرب الفكسر الفلسفي الملترم الى الجيل المعاصر لنرى ما الذي انتشر من هذه المذاهب وكيف فهم الشعراء المحدثون العرب معنيي الالتـزام • وليس افضل في نظرنا تحقيقا للغاية من المجلّات الدورية فهي في الواقع كانت ساحة تفاعسل ثقافي استهم في بلورة فكسرة الالتنزام وتستريها الى الا د ب والشـــعر •

ونظرا الى ان المجلّلت الادبيسة في العالم العربي كانت الباب الاوسع لتسرب المؤثرات الغربيسة الى الادب العربي المعاصر ، كما كانت المعرض الحي لنتاج المحدثين

١) تعرض عدد من الدراسات لهذه الظاهرة ، راجع على سبيل المثال:
 المقدسي ، انيس: الاتجاهات الادبية في العالم العربي الحديث ، بيروت ١٩٥٢.
 أبو حاقة ، احمد: الالتزام في الشعر العربي ، الطبعة الاولى ، دأر العلم للملايين، بيروت ١٩٧٩.

من كتّابنا وشعرائنا ولتلاقع آرائهم واتجاهاتهم وتغاعلها و فقد اخترت من بين هذه المجلات اثنتين اعتبرتهما نموذجين في تمثيل فكرة الالتنزام كما تسربت الى العربية وكما تقبلها الجيل الطالع واحدة بدت لنا وكأنها اخذت واقع العالم العربي كمنطلق واتجهت نحبو الالتنزام الغربي آخذة منه منا اعتبرت انه يخدم هذا الواقع وهبي مجلسة "الآداب" (۱) واخرى اخذت واقع الالتزام في الغرب واتجهت الني الادب العربي محاولة تكييفه وتطويره بموجب مقتضيات ذلك الالتزام واعنبي بهذه مجلة "شعر" والاعمال معالعلم ان هناك مجلات اخرى قد شناركت في هنذا الطريق" (۳) المضمار وراوحت بين هذين الاتجاهين على اختلاف في الدرجة و مثل مجلة "الطريق" (۳) التي نهجت في التزامها الخنط الاشتراكي الشيوي و ومجلة مواقف (٤) التي يغلب عليها المنزع السريالي و وغيرها كثير و ومنا يزيد في تزكيدة هذا الاختيار عندى ان صلة السيّاب موضوع هذه الدراسة بالمجلتين كانت وثيقة وكما كانت

واني سـأتابع في هـذا البحث تطوّر فكـرة الالتزام في "الآداب" منـــذ المهورها عـام ١٩٥٣ حتى ١٩٥٧ ـ ١٩٥٨ هم اتابع هـذا التطور في مجلة " شعر " منذ عامها الاول ١٩٥٧ حتى ١٩٦٣ وهي الفترة التي شمهدت اتصال بدر شماكمر السميّاب الوثيق بالمجلتين •

۱) مجلة شهرية ۱ اسمها في بيروت الدكتور سهيل ادريس و بهيج عثمان ومنير البعلبكي ۱۹۵۳ • سهيل ۱۹۵۳

٢) مجلة فصلية المسمعها في بيروت يسوسسف الخال ٥ سنة ١٩٥٧٠

٣) " مجلة فكرية سياسية" ٥ (شهرية) ٥ اسسست في بيروت سنة ١٩٤٢ ٠

٤) مجلة فصلية أسسمها في بيروت ادونيس سنة ١٩٦٨٠

ولقد حاولت جاهدة ان اخرج من المجلتين بنوع من السياق العام لتطور الفكر الالتزامي في كل منهما هالمة ان مثل هذه المحاولة قد تسهل بالنسبة الى مؤلف فكرى غالبا ما يلجأ فيه صاحبه الى تصميم مد روس وتخطيط مسبق وربط متعمد محكم ولكنها صعبة الى حد الاستحالة بالنسبة الى مجلة هي ساحمل لمختلف الاقلام، ومعترك لمتباين الاراء والافكار والامزجة على مدى زمن حافل بأنواع الاحداث والتطورات والمستجددات الاأني على شبه يقين من أن الفائدة في محاولة استكشاف نظام ما لما هو في حقيقة امره غير منظم تغوق بالنسبة الى القارئ والباحث معا ما قد ينتج عن هذه المحاولة وهو ناتج حتما من انحراف هنا أو هناك أو تقصير في هذا المنعطف أو ذاك ه أو ربما من افتعال، شيعه انه غير متعمد و

I

الالتزام والمجتمع العسرسي

في عام ١٩٥٣ اخدت "الآداب عهدا "على نفسها" بالالتزام لانها كما عبرعن ذلك الدكتور سيل ادريس، صاحب هذه العجلة، " تؤمن بأن الادب نشاط فكرى يستهدف غايسة عظيمة: هي غاية الادب الفعال الذي يتصدى ويتعاطى مسع العجتع ، اذ يؤثر فيه بقدر ما يتأثر به ٠٠٠ والعجلة اذ تدعو الى هذا الاد ب الفعال ، تحمل رسالة قومية مثلى " ، (١) يتضح من هذا الكلام ان الالتزام كان قسد اصبح في عرف الآداب، وفي بداية الخمسينات ، واقعا لا نقاش حول وجوم أوعدمه، وغدا البحث بحثا في نوع الالتزام لا في ضرورة وجوده .

تنطلق " الآداب " من ضرورة " الحاجـة الى مجلة ادبية تحمـل رسالة وعـي " (٢)

١) ادريس، سميل: "الآداب" ،عدد ١، ص ١، ١٩٥٣٠

۲) م٠ن٠ ص ۲۰

وتدعوالى أدبينبع من المجتمع العربي ويصب فيه • (1) الا ان صاحب الآداب للم يرسم لهذا الالتزام حدودا ايد يولوجيد معينة ، واكتفى بالقول: ان الاد ب القومي سيكون من السعة والشمول حتى ليتصل اتصالا مباشرا بالادب الانساني العام ما دام يعمل على ردّ الاعتبار الانساني لكل وطني ، وعلى الدعوة الى توفيد العدالة الاجتماعية له وتحريره من العبوديات المادية والفكرية ، وهذه غايدة الانسان البعيدة • (٢)

فقي حين أن الالتنزام في الغرب اتخذ حدودا رسمتها له الماركسية أو السريالية أو الوجودية ملحدة ومؤمنة «نراه على قلم الدكتور ادريس لا ينبع من ايد يولوجية فكرية محدد دة بل يتخد من القومية العربية بمغهومها العام اطارا له وهكذا يبقى مفهوم "ادب الالتزام" أنه " ينبع من المجتمع العام ويصب فيه" (") هكذا المفهوم الغضفاض للالتزام عند صاحب الاداب ترك الباب واسعافي مجلته لفوض الآراء في هذا الاسبوع.

نفي سنتها الاولى تطالعنا "الآداب" بحوالي عشرين مقالا أو رأيا مكتوا ، تتفق جميعا على رسط الادب بالمجتمع ولكنها تكاد لا تتفق على مفهوم واحد لمدى هذا الارتباط ونوعيته وفي غياب فلسغة محددة لهذا الارتباط تبقى مسألة حرية الاديب وذاتيته مثارا لكثير من الجدل وفعي حين يشدد احدهم على "حرية الاديب النفسية والذاتية شرطا لازما من شروط الادب (على يشدد آخر على

١) ادريس، سميل: "الاداب" ،عدد ١، ص: ١، ١٩٥٣٠

۲) م٠ن٠ ص: ۲٠

۳) م من ص ب ۱ ۰

٤) تُرزى ، فوَّاد : " مهمة الادب وواجب الاديب " ه الاداب ، عدد ١٥ ٥٣ ٥١ ، واجب الاديب الاديب معدد ١٥ ٥٣ ٥١ ، و

التقييد بالواقع مثل هذا التشديد نلمسه عند انور المعداوى مثلا في تعليقه على رأى سارتر في الالتزام ماذ يقصر المعداوى دور الشعر على التعبير والاثارة في اعتباره ان على الشعر ان يحمل القارئ على ان "يتمثّل التجريدة وان يفكر في المشكلة ويثور على الاوضاع ٠٠٠ وبذلك يدفع القارئ الى التفكيدر بالمصير (۱) ولا يكتفي ثالث بهذا الربط الخفر بين الفن والواقع وانسا يهاجم السريالية والابداعية التي تظهر عند بعض الشعرا العراقيين ليو كد تيار "الواقعية المتعاظم (١) اى تقيد الاديب كليا بمجتمعه ويدعمه صوب آخر مدن العراق رافعا بحماس راية الالتزام الماركسي (٣)

وهكذا نرى ان بين الانضوا والالتزام " وبين التقييد والتحرير (() تنفاوت مفهومات الادبا والنقاد ، يعذى اصطحابها عدد من المترجمات من مثل " القصة والثورة " لكامو و " فلسفة الظواهر " لسارتر و " الانسان ذلك المجهول" لا لكسيس كاريل ، وبعض المختار من شعر ناظم حكمت (٥) فرجعها الدكتورعلي سعد •

١) المعداوي هانور: " الادب الملتزم " الآداب عدد ١٩٥٣ه١ هص: ١٢ ٠

٢) التكرلي وسليم طه: " وجهة الادب في العراق " الآداب عدد ١٩٥٣٥٤ وص: ٣٣

٣) حبيب عجابر السيد : " وجهة نظر ماركسية عن الالتزام " الآداب عدد ؟ ه الاحتيام الآداب عدد ؟ ه المحتيب عدد ؟ ٥٠ ٠

٤) الاول عنوان مقال لـ جرجس ه داوود : الآداب هعدد ٢ ١٩٥٣ ه ص : ٢٢ والثاني موضوع استغتاء قامت به المجلة ه الآداب هعدد ٨ ه ١٩٥٣ ه ص : ٢٢

م) كامو مالبير: "القصة والثورة" مالآداب عدد ه ١٩٥٣ م من ٢٠٠٠ التورة عن الانفعالات ٠ سارتر عجان بول : " فلسفة الظواهر " مشروع نظرية عن الانفعالات ٠ الآداب عدد ٨ ١٩٥٣ من ١٩٥٠٠

لقد تحتّم في ظلّ مفهوم للالتزام يربط بين الادب والمجتمع ان يبرز سحور آخريد ورحوله النقاش في الاباب وان لفترة وجيزة انه قضية اللغيسية وهلاقتها بالحياة • فالعناية باللغة محور اساس في الالتزام لان اللغة التيب يعمل بها الاديب موروث اجتماعي وتجسيد لرح الشعب وهي بالتالي وسيلة اتصاله المباشر بالجماعة • أعلى الاديب العربي اخلاصا لواقع مجتمعه ان يعتمد العامية – لغة الشعب – ام الفصحى ؟ وهكذا يطح عبد الحميد يونس مثلا قضية الادب الشعبي على بساط البحث في عددين من الآداب (١) و كسا يكتب مارون عبود في عدديان متتاليين كلمة في الشعر العامي اللبناني والزجل (٢) ويأخذ المستشرق فانتاجه و جانب الفصحى معتبرا ان في اللغة العربية رسالة سسلام ويأخذ المستشرق فانتاجه والنب والوغة التي تسأل الله من خلال الدموع وحب " انها لغة الحرية المثلى والحب والرغبة التي تسأل الله من خلال الدموع ان يكشف وجهه الكريم "(٣) ولعل ما يقصده بالدموع هنا هو تلك الغنائيات.

ويضاف الى محور اللغة محور آخر شغل الآداب في سنتها الاولى ، ولعله ما زال يشغلها حتى اليوم ، انه المحور السياسي وقضية فلسطين منه في الصيم، ولما كان همنا تتبع الالتزام من حيث هو مبادئ وتنظير واتجاهات فاننا نكتفي هنا بالتنويد، بهذين المحورين الاخيرين دون الدخول في التفاصيل ،

١١) يونس وعبد الحميد : " اللغة والحياة " الآداب وعدد ٥ ١٩٥٣ 6 ص : ١٠٠
 وايضا " نحو ادب ديمقراطي " الآداب عدد ١٩٥٣ 6 ص : ١٠

٢) عبود عمارون: "الشعر العامي اللبناني" الآداب عدد ١٩٥٣٥ عص: ٢ وايضا" اطوار الزجل" الآداب عدد ١٩٥٣٥ عص: ٣ ٠

٣) فانتاجو مماكس: " المعجزة العربية " الآداب معدد ٢ م١٩٥٣ من ١ ٥٠٠

استطرادا لسريط الالتزام بواقع العالم العربي وقضاياه ه تأخذ الآداب في سنتها الثانية اتجاهين اثنين بارزيدن هما محاربة الاستعمار من جهة ه وقضيدة استيحا المجتمع الادب الذي يحتاج اليه وقد شمل التركيز في ظل هذيدن الاتجاهين بالاضافة الى مسألة توفيق الاديب بين حريته والتزامه همسألة الابداع و الا يكفي الملتزم ان يحارب في ادبه الاستعمار وان يعالج واقع مجتمعه وقضاياه ه بل ان عليه في عمله ذاك ان يكون على مستوى من الثقافة والوعي يمكنه في ادبه الملتزم من ان يكون مبدعا و وذاك يقتضيه قدرا كبيرا من الاطلاع على ارساب اللاتزام في الادب الغربي المعاصر و فكيف التوفيدي بين الاحتذا من جهة وبيدن التعييز والحرية والابداع من جهة اخرى ؟

يكتب عبد الله الداع مقالا بعنوان " الابداع الذى نحتاج اليه "(١) يعقب فيه على ربط كيركفارد " الابداع بالحرة ، فيحذر العرب من نقل الفكر الغربي نقل ويحثهم على جعل هذا النقل ابداعا وذلك عن طريق فهم ابداع الاخرين والدعوة الى تخطيه حتى لا يصبح نتاجهم تكرارا واجتسرارا لما ابدعه الغرب ، فان الابداع يأتبي من حياة الاسة والمجتمع بعد ان يصارع المبدع ذاته وانانيته فيدرك ان عليه مسو ولية تحمل عب قيادة الحياة في مجتمعه وتوجيهها ، فالابداع اذن يتم على مرحلتين ، فهم ابداع الآخرين وهذا دور الثقافة ، ثم تخطي هذا الابداع من ضمن كيان الاديب القوسي والاجتماعي ومن خلال هويته الفنية المتفردة ، وهكذا يصبح الادب التزاما وخلقا مبدعا في آن معا ،

١)عبد الدايم ععبد الله ؛ الآداب ععدد ٢ ١٩٥٤٥ عص : ١ •

ولا نحسبها صدفة من هذا المنطلق ان تكون الآداب في عامها الثانـــي قد حشدت عددا من المقالات التي عنيت بالادب الاجنبي بحثا وترجمة (١) . ذلـــك ان الغرف من التراث الاجنبي وفهمه كما توحي الآداب هو المرحلــــــة الاولــى من الابداع الذي اشار اليه عبد الله عبد الدام .

كسا نشرت الآلااب في هذا العام عددا من المقالات التنظيرية حول الالتزام • (٢) نتوقف منها عند نموذجين ؛ احدهما لمحمد وهبي بعنوان ؛ " ادبنا الملتزم " والثاني لمطاع صغدى بعنوان ؛ " التزام الادب الحدسي " (٢) نفي سبيسسل

 ۱۱) من الترجمات: كامو عالبير: "العادلون" الآداب عدد ۱۹۹۱عص: ۱۹۰۱ لوفافــر عهنرى: "كارل ماركس الآداب عدد " ۱۹۹۱ ع
 سن ۱۱ عدد " ۱۹۰۱ ع

لاسكي و البروفسور في هارولد : " الحرية في المجتمع الاشتراكي " الاسكي و الآداب وعدد ٣ و ١٩٥٤ و ١٩٥٠ و ١٩٠٠ و ١٩٠ و ١٩٠٠ و ١٩٠ و ١٩٠ و ١

سارتر هجان بول: "البغي الفاضلة" ه الآداب هعدد ١٩٥٤ه ما رتر هجان بول: "

بردياييف ه نقولا: " الرح والقوة "ه الآداب ه عدد ١٩٥١ه م ١٩٥٠ من ٥٣٠ بندا ه جوليان : " ما هو النقد "ه الآداب ه عدد ١٩٥١ه م ١٩٥٥ ه ٠٩٠ بندا ه جوليان : " ما

من المقالات الموضوعة :

شرارة ه عبد اللطيف: " بول فاليرى: المفكر السياسي " الآد اب عدد ١٩٥٤، ٥٦٨ ، ٥٦٨

حبشي ، رينه ؛ " ثلاثة رجال ازا العبث ، نيتشه ، جيهه ، كامو "، الآداب ، عدد ٣ ، ١٩٥٤ ، من ، ١٠ .

مصطفى هشاكر : " من فاوستالي هملت : مأساة الانسان في الحضارة الحديد المحدد ١٩٥٤، ٢ ه من ١٩٥٤، ١ ه

بركات و شعبان: گيركارو" الآداب وعدد ۱۹۹۱وس: ۲۰ و الشاروي و يوسف، تظرية الفنعند تولسوى قالآداب وعدد ۱۱۹۱۹ ۱۹۰۱وس: ۱.

٢) وهبي عحمد : "أدبئا الملتزم " الآداب عدد ١٩٥٤ ، ١٩٥٠ عص : ١٤٠٠
 ٢) صفدي مطاع : "التنام الدين الرئيسية" مالتنا ... تر مره من الدين الرئيسية" مالتنا ... تر مره من الدين الرئيسية المراد من الدين الرئيسية المراد الرئيسية المراد المراد الرئيسية المراد المراد المراد الرئيسية المراد المرا

) صفدي ، مطاع : "التزام الدرب المدسسي"، الدّداب ، عدد ٦ ، ١٩٥٤ ، عن: ٥٠.

نتج الباب واسعا امام الاديب الملتزم بمحاربة الاستعمار على الثقافة هيميز وهبين تمييزا ذكيا بين الوقوف ضد الاستعمار في ادبنا الذى عليه ان يعالج قضية تأخر العرب وبين الوقوف ضد المدنيّة والدان معنى الالتزام بمحاربة الاستعمار يكمن في الاتكال على القوة الروحية والفنية والعلمية والاخلاقية لتلك المدنية والمسلم مطاع الصغدى فيلجأ بعد التوكو على سارتسر وماركس الى التحدث عما اسماه "بالادب الحدسي " فكأنده يعني بذلك ان الاديب اذا ما اختمرت نفسه بالثقافة العالمية اصبح الالتسزام حالا لها فاذا عبّرت اتبى ادبها ملتزما تلقائيدال

ينطلق الصغدى من فكسر سارتر ليوكدد ان " الادب الملتزم يربد ان يكون الحياة نفسها " ه لذا فهو وجود حسي ه ويعوّل على فكر ماركس ليقول ان " الانسان في الرواية الملتزمة نموذج ذاته ٥٠٠ " " هو نموذج من حيث انده قادر رغم فرديته العنيفة على مخاطبة اوسع افق انساني يضمّ اكثر عدد مدن النماذج ٥٠٠ فاذ يتغتّ الادب الحدسي نحو العالم هيكتشف في الواقد اكثر مما يوجد فيه " • ويدعو صغدى الى " العيش المليّ • • • وسننتظر بعدد ذلك ان نلقى جميع المشاكل المعاصرة ه مطروحة على بساطها الفني ه دون اى افتعال " (١) • بيّن من كلم صغدى عن الادب الحدسي انه يعي اهمية الاختمار الثقافي من جهة وضرورة الحفاظ على حرية الاديب الملتزم وعفويته مدن الاختمار الثقافي من جهة وضرورة الحفاظ على حرية الاديب الملتزم وعفويته مدن جهة اخرى • واننا لنجد اصدا من هذا الوكي لضرورة الجمع بين الحريدة والالتزام بالواقع (ناهيك) بالثقافة في استغتا قامت به الآداب حول علاقة الادب بالسياسة • يستشدف من صغوة الآرا المجموعة انه لا يمكن الفصل بينهما

۱) من۰ ص: ۵۳ ا

ما دامت اهداف السباسة : الحرية والعدالة والسلام والحق (١)٠

ولا عجب استطرادا ومن موقف التحرر السياسي والثقافي هذا وان تثار مسألة الشعر الحر و فتستقطب اهتمام طائفة من النقاد و يربط كاظم جواد مثلا بين ظاهرة الشعر الحرر والالتزام فيقول : ان الشعر في العراق تحرر محدد القافية لانده أراد معانقة واقعه في تجربة اعمق فجرّت الاشكال القديمدة وتألاخة بالثقافة المحوضوعية يفسح للشعر مجالا اوسع ويجعله بالتالي بحاجة الى قوالب شعرية اوسع و تقد احتضنت (الواقعية الحديثة) الظافرة فدري العراق هذه الطريقة لملائمتها لادب الالتزام ١٠٠٠ الذي يغترف موضوعاته من دنيا الواقعية وبيث اصبح التخفي ورا القافية والاسلوب والتزويق والنوازع الغردية ١٠٠ لالدة على انعدام الثقافية الموضوعية عند الشاعر ١٠٠٠ وجدير بالذكر ان قصائد من الشعر الحر كانت قد نشرت على صفحات الآداب كتب عددا منها بدر شاكر السيّاب _ موضوع دراستنا وهدي : " يوم الطغاة الاخير " (٢) ، انشودة العطر "(٤) هو " عرس في القريدة " هو " العخبر " (١) هو " عرس في القريدة " هو " العخبر " (١) هو " العخبر " (١) هو " العخبر " (١) هو " العفرة العدرة العفرة ا

ويأتسي اول مؤتمر للادبا العرب في خريف عام ١٩٥٤ بعقررات تعكس الالحاح على ربط الالتزام بواقع الانسان العربي ومجتمعه مع الحفاظ على حريتسه

١) الآداب تستغتى : " الادب والسياسة " الآداب ععدد ١٢ ه١٩٥٤ه ص : ٠٠

٢) جواد ١٤٥٤ه : " حول الشعر الحر " الآداب عدد ٤ ه١٩٥٤ه ص ١٦٠٠

٣) الآداب عدد ٤ ه١٩٥٤ هن ٠٩

٤) الآداب عدد ٦ ه٤٥١ عص: ١٨٠٠

ه) الآداب عدد ۷ ه۱۹٬۵۴ ه ص: ٤ •

٦) الآداب عدد ١٩٥٤ عص: ٢٠٠

وسعة ثقافته ، وتحصر اهتمامات الادباء في نقاط ثلاث ؛ الحرية واللغية والثقافة ، منتهية الى التشديد على ان الاديب ملزم بواجب الدفاع عن حرية المواطنية ، ووان "حرية الفكر والمفكرين تبقى وهما وخرافة ، ما لم يرفية الاديب مواطنه الى مستوى شعوره بقيمة الحرية ، وما لم ينشد حوقه في حريسة شعبه ووعيه ويقظة ضميره ، ، ، ان الموتمر يدعو الادباء الى النضال بجميع وسائلهم في سبيل هذه القضية القومة العليا (۱)

وتتابيع الآداب في عامها الثالث ما كانت قد بدأت تنفيذه وهيدو سلسلمة استغتاءات حول موضوع : " لمن ولماذا نكتب ؟ " ونتوق هنا من بها التنبيع لموضوع الحرية والالتزام عند الاديب الواعي ، امام مناظرة رئيف خبورى وطه حسين لانهما تمثل القطبين المحتقابلين في مسألة الحرية والالتزام اللذيبين ووقع تبينهما سائر الآرا في هذا الموضوع ويحدد رئيف خورى مهمة الاد بوهويته من منظار شيوعي فيغرض عليه حتى موضوعاته و ذلك لاعتقاده بأن عصرنا يقضي بأن يكون الاديب " فيلسوف ا " و لانه يقسر الواقع والعالم ويتوجه السي الشعب وعلي ان تدور المشاكل التي يتفاولها وحول الاستقلال الوطني والحرية الديمقراطية والعدالة الاجتماعية والسلم بين الشعوب و " فان اديب العصر مسؤول ان يتصل ادبه اتصالا حميما بهذه المواضع "(٢) و ويخالف طه حسين الرأى رافضا طرح الموضوع من اساسه معتبرا ان موضوع الكتابة للخاصة ام للعامة و الالتزام او اللاالتزام او اللاالتزام و اللادب الموجّه والادب الموجّه ونظريات سياسية فرضيت على الادب ويفهم بالادب الموجّه ادب الدعوة وو اذ يقول ان الاديب

۱) راجع مقررات مواتمر الادباء العرب (الاول) بیت مری ۱۱ـ۱۸ ایلول ۱۹۵۱ ه الآداب معدد ۱۰ ۱۹۵۶ ه ص : ۷۸ ـ ۷۹ ۰

٢) خورى ورئيف: " لمن يكتب الاديب " والآداب وعدده و ١٩٥٥ وص: ١-٥٠

موجّه بطبعه ونظرته ٠٠٠ ينبّه الى ضرورة ان يكون التوجيه من نظرة الشاعر لا من خارجه (۱) والنظريتان مختلفتان في العبدا والمنطق والما من ناحية العبدا فان رئيف خورى ينطلق من الواقع وسن القراء وسن حاجات المجتمع التسي تغرض نفسها على الاديب في حين ينطلق طه حسين من الاديب نفسيه ومن فطرته حتى انه لا يشير هنا الى اهمية وعيه وكأن هدف الادب في نظره هو التعبير عن موهبة الاديب بها اوتي من صدق وحسّس وفين واسا من ناحية المنطق وفاضح من كام رئيف خورى ان الفن محصسور بخدمة الشعب وقضاياه وانه خاضع لتلك القضايا في حين لا يرى طه حسين ضرورة للبحث في اخضاع الفن او عدم اخضاعه ويركسز على الصدق مسع الذات و

تحوّل الالتزام عبر استقباله للروافد الغربية نحو قواعد ايديولوجية

يمثّل رأيا رئيف خورى وطه حسين الموجهتين الاساسيتين من التغكيــــر في موضوع الالتزام • فهما اللتان ستتفاعلان مع الروافق الثقافية الآتية من الفكر الغربي فيرتفع بذلك الجدل حول الالتسزام تدريجيا الى مستويات ذات طابـــع ايديولوجي فكرى محدد • ففي سنة ١٩٥٥ نشرت الآداب طائفة من المقالات حول الشعر العالمي الحديث هادفة كما يبدوالي فتح المجال المم الشعـــر العربي للافادة من التجارب الغربية •

يتناول صلاح ستيتيه الالتزام ، مثلا من ناحية انخراطه في العصر ومواكبته . التجارب العالمية ، يقول ، " لقد قدّم الشعر الفرنسي الحديث السرياليــــة ،

١) حسين عطه : " لمن يكتب الاديب "هالآداب هعدد ٥ ٥ ٥ ١٩٥٥ ص : ١٦-١١٠

نهسي مصدر طرق الحساسية العصرية وليس بوسع اى عالم شعرى بعد الان ان يدعي انه موجود ما لسم يستند الى السريالية بكثير او قليل • لقد اسست السريالية ما ندعوه (بالميترلوجية) الشعرية الحديثة (١) • ويرد فسسي مقال عن الشعر السروسي ان ماياكوفسكي الذى هو ممثل هذا الشعر من طراز حديث " قد كتب معرفا موضع الشاعر من الكفاح من اجل الاشتراكية ان (الكلمة هي القائد الاعلى لقوات البشر) • فكان يخدم الثورة بالكلمة الشعرية ويرفع بذلك مهمة الكلمة أعلى مما كانت في اى وقت مضى " ()

ويختار توفيق صايغ في الشعر الانجليزى المعاصر " ايدث سيتول " ويبرز حداثة شعرها وابتكارها " عالما شعريا يتجسد في موسيقى جديدة تعتبرها سيتول ترجمانا بين الحلم والواقع (٣) • اسا في الشعر الاميركي الحديث فيتوقف جبرا أبرهيم جبرا عند " هويتمان " و " ماكليش " ويركّز على " المدينة " التي هي نظره من اهيم محاور الشعر العديث • فهي " مدينة الوهم " التي عاناها " اليوت " في قصيدته الشهيرة " الارش الخراب (٤) •

١) ستيتيه عصلاح : " الشعر الغرنسي الحديث الآداب ععدد ١٥٥٥١عص: ٧٣

٢) غرنبرغ ١٥٠٠ : " الشعر الروسي الحديث الآداب عدد ١٥٥٥١١٥ ص : ٨٧٠

٣) صابع متوفيق : "الشعر الانجليزي المعاصر "الآثاب معدد ١٥٥٥١م و١٩٠٠

٤) جبراه جبرا ابرهيم " الشعر الاميركي الحديث "الآداب عدد ١٥٥٥ ١ ١٥٥٠ من ١١٢٠٠

يستنتج من هذه الابحاث نوع الآقاق الغربية التي بدأ الشعر العربي يتنسمها في النطلع نخو الحداثة ، من سوريالية فرنسية الى ماركسية روسيال الكيزية اميركية قائمة على مستحد أثات باوند واليوت وسيتول .

وتتابع الآداب في اعدادها الاخرى مهمة تغذية الادب العربي المعاصر بروافد غربية اقدرارا منها باهمية دور الثقافة في الانتاج الادبي الحديث ولعل ابرز ما يستوقفنا في هذه المهمة انها بدأت تولي المواقف الايديولوجية في هذه السرّوافد عناية اكبر و فقد نشرت في جملة ما نشرت نسلات دراسات فلسفية و اثنتان منها نقد لمفهوم الحرية وهما : "العاليديم الخارجي وحريّة الارادة "لبرتراند رسل و "الحرية "لجان فال (۱) وكما نشرت ترجمة "رجوع الى تازة "لالبير كامو ومقالا طويلا لا اليوت يتناول الشعر من حيث مقوماته الكيانية بعنوان "اصوات الشعر الثلاثة "(۱) وقد رافق هذه المقالات صدور كتاب سارتر والوجودية "بالعربية وانتشاره الواسع يومها في الاسواق و

اذا كانت الثقافة احد العناصر الاساسية في الشعر الحديث 6 فان الركيزة التي يقوم عليها هذا الشعر اذا اربد له ان يلتن المسألة القومية او الاجتماعية هي ان يعني تلك المسألة على اساس فكرى عقائدى مركديز وهذا من شأنه ان ينتقبل بالآدب العربي _ ولو من الوجهة التنظيرية على الاقل من ادب منفعل الى ادب فاعل • يربط سهيل ادريس في مقال له " الشعر • • • والمصير العربي " الثقافة بالقضية العربية فيقول " ان هذا الجيل المثقف الدنى يحاول ان يستكمنل اسباب وعيه يعيش القضية العربية باعمق مما يعيشها اكتـــر

¹⁾ راجع الآداب في عدديها ١٠ و ١١ ه ١٩٥٥ .

٢) راجع الآداب عدد ١ ٥٥٥٥٠ •

الاجانب اطلاعا على واقعنا ، لانه يعيشها في جسده او دمه وروحه ، ويعانيها في اعساق نفسه ماضيا وحاضرا ومستقبلا ٠٠٠ ان اشتغالنا بالشعر ليس اشتغالا فارغًا! اننا نحاول أن نبرز هذا الادب الجديد الواعي الذى يستمد حرارتــه من ارضنا التي تتمخض الان بكتير من الوان التعرد والثورة ليرد لها هـذه الحرارة لهيبا من التوجيه والقيادة ، وهو يردهالا سوا شعرااو قصة او بحثا اد تاريخا ۗ • (١) ويقول المعداوى * اذا تحولت الكلمة (كما في مفهوم السيادة ضــد التبعية) الد مركز من مراكز الاضائة الفكرية لطريق مظلم تشكله الجماهيدر ٠٠ عندئن تتمسل سيادة الكلمة في معنيين هما التوجيه والقيادة * (٢) ، فتصبح الكلمة الادبية بهذا المغهوم وحدة شكل ومضمون ، ويغدو التعبير عسن قضيــة او فكــر او فلسفــة حياة جــزأ منها لايتجزّأ ٠ ويقول ابرهيــم شعـــراوى فشي " مناقشات في الالتزام الشعرى " : " أن الادباى أدب _ هو تعبير عن فلسفة الجماعة المتجانسة التي تنتجه ٠٠٠ من هنا كان الالتزام ٠٠٠ فليس هناك ادب غير ملتزم ٠٠٠ فالواقعية والرومانسية والسوداوية والسريالية والشكلية ، تعابيسر عن مجتمعات بداخلها الوان سن الصراع الطافيح في وسائل تعبيرهـــــا من الغنون المختلفة ، ان المشكلة ليست مشكلة التزام او انحلال او انطلاق ٠٠٠ بَــل في نوع القضية التي يعد الفنان نفسه للدفاع عنها" · ^(٣)

١) ادريس مسهيل : الآداب ععدد ٤ ٥ ٥ ١٩ ٥ ص : ١٠ •

٢) المعداوي وانور : " زوايسا و لقطات " والآداب وعدد ٤ ٥٥٥١ وص : ٨٠

٣) الشعراوى ، ابرهيم: " مناقشات في الالتزام الشعرى " ١٠ ٠ الآداب ،عدد ٣ ، ١٩٥٥ ، ص ؛ ١١ ٠

يستشف مما تقدم ان الادب حامل قضية بالضرورة ، يعتمدها في التزاصه وهو مطالب بموقف محدد من مجتمعه وبمسوئولية قيادية فيه • لقد بدأت الرّوافد الغربية التي تابـرت الآداب على تسريبهـا تفعل فعلها في مفهوم الالتزام عند الكتّاب العرب • فالالتـزام بمعنى ارتباط الاديب العربي بواقع مجتمعــه الذي كان قد اصبح امـرا مسلما به عند الغالبيـة من كتاب الآداب ، اصبـح الان يتطلّع على ايديهـم الى ركيـزة ايديولوجيـة محددة يستند اليهـا •

نحو التحسور الايديولوجسي

أ) المتحى الوجودى :

عرفت آداب سنة ١٩٥٦ في غمرة تغتيش كتابها عن دور قيد المناقة الانتها الاديب في معالجة قضايا مجتمعه الايديولوجيات التي كان لها غير مسرق ، من وجودية الله ماركسية او سريالية او قوية او غيرها وغالها ما لسم يكن الترويج لواحدة من هذه لاغيا لواحدة او اخرى من الباقيات ، او ربعا كان مزيجا منها جميعا على غير وعي للحدود والغواصل ، ولعله كسان للوجودية في هذا الباب الوجه الابرز كما سيتضح مما يلي ،

نسي اولى المقالات التي تشرتها الآداب عام ١٩٥٦ مقال قيّم لعبد المحسن طه بدر بعنوان " الشعر العربي والتجرية الذاتية " يحارب يه الالتزام ان هو نهم "كتيجة لمسلّمة مغروضة تعوق تقدم الشعر وتطوره "(١) الشاعر الى التحرر النفسي الكامل تحررا يمكنه من اكتمال ذاتيته ومواجهتده مشاكله بصورة اشد شجاعة واقل اضطرابا • ويتمثّل في ذلك سارتسر قائسسلاه

١) طه بدر عبد المحسن : " الشعر العربي والتجربة الذاتية "
 ١٠ ١٥٠١ عص : ٢٥ ٠

* اذا كان سارتره وهن اقدوى الدعاة الى الالتزام لم يقدو حتى الان علي الدعدوة الى الالتزام في الشعراء مدن الدعدوة الى الالتزام في الشعر ٠٠٠ في فرنسا حيث اكتمل تحرر الشعراء مدن زمدن بعيد ، فما بالندا في بيئة لم تسعد بهذا التحرر الكامدل في عصر مدن عصورها ، وسار شعرها دائما يزحدف تحت نير المسلمات المستمدة من ماضيده والمغروضة في حاضره ، نزيد في قيوده قيدا جديدا ؟ (١)

هدذا القمثل بسارت او بعيره من كبار الوجوديين وكنأنهم حجة فاصله هوشر الى مدى انتشار الفكر الوجودى وتقبله عند فئة كبرى من كتّاب "الآداب " وقارئيها • كان كتاب " سارتر والوجودية "(٢) وكتاب " كامو والتمرّد "(٣) قد انتشرا في الاسواق وصادفا في المجتمعات العربية اجوا قلق مواتية • ولعلما ما اسهم ليس فقط في تقبل المنحى الوجودى عند بعض الكتّاب العرب بمل الى الشعور ايضا بامكانية الاطلال عبره الى العالمية • يقول حافظ الجمالييي ان كان قلقا ع فقلقه ليس خاصا به كعربي • • • المشكلة

ا طه بدر عبد المحسن : " الشعر العربي والتجربة الذاتية "
 الآداب عدد ١٩٥٦٥ ، ١٩٥١ هص : ٣١

۲) البريس ، ر ۰ م ۰ " سارتر والوجودية "، تر • سهيل ادريس ، دار العلم للملايين ، بيروت ، ۱۹۵ ۰ دار العلم للملايين ، بيروت ، ۱۹۵ ۰

۲) دولوبیه ۵ روبیر : " کامو والتمرد " تر سهیل ادریس ۵

دار العلم للملايين عبيروت ١٩٥٥ •

ليست مجرد التغكير بعصير الامدة العربية ، بل المشكلة الحقيقية هي القفسزة من هذه المشكلة الى المشكلة العامّة ، من الواقع العربي الى الواقع الانساني ((۱) ذلك لان " القلق الذب تعانيه او تعانيه الانسانية كلها انما هو قلق المخاص واكتر الامم استعداد لله لولادة سلّم القيم الجديدة ، هي هذه الامه التسمي تشعر اكثر من غيرها بآلام الانسانية وتعي الوجود الانساني اكبر وعي ، فهمسل تكون امتنا هي المدعوّة الى حمل الرسالة من جديد؟ " ،

هـــذا القلق وهذا الضياع الذى " تعرفه امتنا اكثر من غيرها والـــذى يرشحهـا الى حد ما ذهب اليه الجمالي لحمل رسالة ذات طابع وجـــودى قـد بـدأ ينعكس في غير مقال وفي غير اثـر ادبـي وشعرى • فأصدا هـــذا القلق الذى دقّ جرسـه سارتـر والنقاد العرب الذين وعوا وجوده قد تــرددت مثـلا في قصيدة فـافلـة الضياع " للسيّاب • واننا نجد لوقوعها بين مقال حافظ الجمالي عن قلق الشباب المعاصر ومقال رينيه حبشي عـن " الوجود والنظـر عنـد مارسيل وسارتـر " دلالـة خاصة على مدى انتشار جـو الوجودية عند كتّاب الآداب وتسرّبـه الى الشعر العربـي " (٢) •

ب) المتحى الماركسيي

اذا كانت ظاهرة القلق والضياع في المجتمع العربي قد ساعدت على اشاقسة مناخات وجودية تنسمها الكثيرون من الكتاب العرب فانها قد اقتضت هوالاً او غيرهم التفتيث عن مبدأ ثورة أو وجود ينهي هذا الضياع وذلك القلق • فقيما ذهب بعضهم في الآداب مذهب الماركسية المادية ذهب آخرون وهم التيار الاغلب

١) الجمالي عدافظ: " قلق الشباب المعاصر " ١٥ الآداب عدد ١٩٥٦ه٥١ عص: ٥٨-٠٨

٢) راجع الآداب عدد ٧ ،١٩٥٦ ٠

مذهب القومية العربية على تفاوت في التحديد او الاطلاق في مفهومهم لها فسن باب هذه الماركسية مثلا تعقيب موسى سليمان على كتاب لسلامه موسى مطالبا ان يكون الادب للشعب وداعيا الاديب الى الارتباط والالتسزام بقضايا المجتمع لان لمه "مقام المعلّم المربي لا مقام المهرّج المسلّي ٠٠٠ فيرفع الناس قليلا او كثيرا الى مستويات الخير والعب والجمال والكرامية "(١) ويدعب حمد مفيد الشوبالمسي الى التزام الفن الحقيقة الاجتماعية والتاريخ ويوضح مذهب الواقعية في الادب والفن قائلا : "فهي ترى اقتباس الآيات الفنية مسمن واقع الحياة بدل مطاردتها في سراديب العقل الباطن او يواسطة سبحسات التأمل المجرّد ٠ وهذه الآيات الفنية تغنى وتزخر بالحيوية اذا كانت ثورية "(١)

وينتقل التلميح بالالتزام الماركسي الشيوعي الى التصريح في مقدال لعبد السلام العجيلي بعنوان " العرب والشيوعية في عهد جديد " ، ومقال لرئيف خورى بعنوان " الادب والرسالة القومية "(؟) كما يكتب سليمان العيسى في خط الالتزام الشيوعي قصيدة " الى اصدقا الشمس "(ه) من بكين يهديها الى الصين الشعبية وشعبها العظيم ،

١) سليمان ٥ موسسى: " سلامة موسى والادب للشعب "الآداب عدد ٨٤ ٨ ١٩٥٨ عص: ٣٦ أ

٢) الشوباشي همحمد مفيد : " بين الادب والاقتصاد " الآداب عدد ١٠٥٨) الشوباشي همحمد مفيد : " بين الادب والاقتصاد " الآداب عدد ١٩٥٨

٣) العجيلي عبد السلام: الآداب عدد ١١ ١٩٥٧٠ •

٤) خورى مرئيف ؛ الآداب عدد ٥ ١٩٥٧ ٠

ه) العيسى عسليمان : الآداب عدد ١١ ١٩٥٧٠ •

ويدعم مثل هذه المتغرقات من مقالات وقصائد لا نرى ضرورة لتعدادهما عدد من الكتب ذات المنزع الماركسي ، التي ظهرت خلال هذه الفترة وعرضت لهسما الآداب او نوهت بذكرهما ، ككتاب للدكتور جورج حنا " معنى القومية العربية" (١) وآخر لعبد الله عبد الدايم " القومية والانسانية "(٦) وثالث لحسين مروه " قضايا ادبيمة "(٣) ، واننا نجد في هذا الاخير المحاور التي دار عليهما البحث في الادب الملتزم بالمعنى الشيومي في الاعوام الاخيرة وهي ، قضيمه الادب الموجمه ، والادب البرجعاجي ، والفصحى والعامية ، والادب التمسورى ، والادب المهادن ،

ج) المنحى القومسي

كان بالاستطاعة ان نذهب ابعد ما ذهبنا في تتبع خط الالتزام المتسم بمنحى او بآخر من مناحي الفكر الماركسي او الوجودوعندعدد آخر من كتّاب الآداب غير الذين ذكرنا و الا ان العوسد من التوقّل في هذا الاتجاء قد يتسبب بشيء مسن الافتعال و اذ ان مقالات الآداب تتخذ في غالبيتها طابعا ادبيا قسل بينها ما اتسم يسمة الدراسة العلمية العركرة التي تمكن الباحث من ان يصنف اصحابها من حيث الفكر تصنيفا دقيقا و بل كثيرا ما تختلط اصداء وجودية ماركسية وقومية وغيرها في المقال الواحد كما يمكن للقارئ لن يستشف من تضاعيف استشهاداتنا في هذا البحث و يبقى ان تقول بعد تدليلنا على الاتجاء الوجودى والماركسي عند بعضهم و ان الاتجاء القومي العربي في الآداب يبقى السمة الغالبة في هذا الفكر الافتزامي العزيج ولعلّ في استعراضنا الاشمل له كما تعكسية في هذا الفكر الافتزامي العزيج ولعلّ في استعراضنا الاشمل له كما تعكسية الآداب ما يغنينا عن المتطويل في تتبسع الفكر الماركسي والوجودى فهو ابدا لا يخلو من رواسب الاثنين و

١) حنا هجورج : " معنى القومية العربية "هدار بيروت للطباعة والنشر ١٩٥٧ ٠

٢) عبد الدايم ععبد الله ؛ القومية العربية والانسانية عدار الآداب عبيروت ١٩٥٧٠

٣) مروه ه حسين : "قضايا ادبية "دار الفكر ه القاهرة ه ١٩٥٧ •

نفي مقاله "الادب بين الحرية والاقتصاد " يدعو مطاع صدى مثلا السسى تخطي المذهب الماركسي نحو وجودية توئمسن بالخلق الفني • ونفهم بالخلسس الفني انه التعبير الحسر الصادر عن اديب مشبع بروح أمته • فهو اذ يعبسر عن ذاته بحريدة يأتسي تعبيره الحر ه وبصورة تلقائيدة ه تحطيما للحواجز والصوافط في امته التي يعانيها هو كانسان يحيا الحريدة • " ان الادب والحرية أه كمسا يرى صفدى ه " ظاهرتان لا معنى لاحظهما بمعزل عن الاخرى • ان فعل الحريدة عندما يبلغ مثله الكامل ينقلب الى ابداع • • • فالحرية العظيمة اذن قضية عظيمدة • والقضية التزام داخلي تلقائسي • • • ان الحرية الكبرى التي تنبثق من عبقسريدة اديب تلزهه وتلزم ابنا عصره جميعا باقدارها • هذه الاقدار تتلخص فسي تحطيم المواند وازالة الزيدف وبعث الحرية في كل نفس عربيدة • • • • بجب ان يعلم كل عربسي يعيش في عصر البعث انه بطل سلبي بالدرجة الاولى " (١)

وتأتي وقائع الموتمر الثاني للادبا العرب لتوكد حرية الاديب ولكنها تشدد في الوقت قاته على انهذه الحرية ليست مطلقة بحيث تكون اشبه بالتغلب النوضوى غير المسوول ، بل حرية متأصلة التغذى من الروح القومية العربيسة ، وتعبّر عن انسانيتها " بالابداع الفني والمشاركة الفكريسة تج وتغرف من التسرات العربي القديم والثقافة الحديثة ، هذه الحريسة ليست ضد شي ولكنها حريسة من اجل تحقيق شي عزيل على كل مفكر واديب وهي مناصرة " قضايا الوطلل العربي التي تدافع بها الاملة العربية عن مبادئ الحق والعدالة والحريسة " والتي تتمثل في نضال مصر والجزائس (٢)

۱) راجع صفدی مطاع: الآداب معدد ۹ م۱۹۹۱ مص: ۲۹۵۲۸۵۱۰۸۷ ۰

٢) راجع توصيات " المواتمر الثاني للادبا العرب " المنعقد في دمشق بين
 ٢٠ و ٢٧ ايلول ١٩٥٦ه الآداب عدد ١٩٥٦ه ١ ٥٠٠ هـ ٠٩٨

واذا اهتمت الآداب بنورة مصر والقضية الجزائرية وكرست لهما احيانا اعدادا كالمة سعت ايضا الى تبيان ارتباطهما بالتيارات الفكرية والادبيات محليا وعالميا أن بمثل هذا الرسط بين فكرة الالتزام والواقع العربي المعسائر اخذ الالتزام شكلا قوسيا ، لم يعد مجرد موقف فكرى او مجرد تنظير عقلسي او فلسفي ، ويجي جديث طه حسين عن ادب المعركة هومقال ملك عبد العزيز عن "الشعر في المعركة "هومقال رجا النقاش بعنوان "بعدالمعركة انعطافا من الادب صوب الموقع القومي المعاش ولم يعد الكلام في النقد انعطافا من الادب صوب الموقع القومي المعاش ولم يعد الكلام في النقد كلاساعلى الالتزام بل اصبح كل الكلام في الادب التزاما في الادب الملتزم " او القارئ لم يعد يرى في الآداب عناويات مقالات مثل "الادب الملتزم " او القارئ لم يعد يرى في الآداب عناويات مقالات مثل "الادب الملتزم " او الدنيا الملتزم (") بل يجد بحوثا هي بمضامينها التزام ه التزام الادب للواقسع القوس العربي ، ومن قبيل ذلك ما جاء في مقال رجا النقاش "الوعي والتقدم "

۱) انظر الآداب عدد ۱ وعدد ۳ ه۱۹۵۷ ۰

٢) راجع في الآداب عدد ٨ ١٩٥٧ه مترجمة مقال سارتر

[&]quot; مجندون یشهدون "هُص : ٦ ، ومقال عثمان سعدی ه

[&]quot; الادب الشعبي والمقاومة الجزائرية " ص: ٢٦ هوما جا ً من فرنسا حول مظاهرة المفكرين " ضد السياسة الفرنسية في الجزائر " ه ص: ٦٢ ه انظر ايضا العدد التاسع لهذه السنة وخاصة مقال عبد الله الدايم ه

[&]quot; مأساة الجزائر " ص: ١٠٤

٣) انظر الآداب ١٩٥١ وبخاصة العدد ٨٠

حيث يوضح الكاتب مسوّولية الاديب الاخلاقية والعلمية ازا مجتمعه ويطاليب الادب الجديد بالتعبير عن طبقات الشعب وان يسهم في خلق الشخصيسة العربية التي ليس هدفها ان تساوى الشخصية الغربية بل ان تكون قادرة على ان تسيطر على مصيرها العسرسي •

وقد يشكّل هذا الرأى خلاصة ما تجمّع من نفحات نكرية ترددت في الاجواء العربية في السنوات الاخيرة • نفي الدفاع عن حقوق الشعب مصب الرومنطيقية والشيوعية في آن معا وبشكل عام ، وفي الشعور بتميّز الشخصية العربية توكيد للهوية العربية وتفردها وصون معيزاتها وحفظها من التخليب عن جوهرها الحق فتذوب في هوية الغرب ، وحمّها على الابداع • (٢)

د) نحو استجلا ً معالم الرسالــة

وقد اصبح مفهم الابداع من هذا المنطقة رديغا للالتزام القوم ويجسّد اسهام العرب في موكب العضارة العالمية • هكذا اذن يبتعد العديت في الالتزام عن النظريات حوله ويصبح بحثا عن رسالة الادب العربي بالنسبة الى الذات ضمن اطار فكرة الالتزام في الادب • لذلك يقع الباحث في هذه السنة من نضال الآداب على عدد من المقالات تدور حول "القومية " و" العروبة"

١) النقّاس مرجاء : الآداب معدد ٣ ١٩٥٧ مص : ٨٦ ٠

٢) انظر حبشي ، رينيه ، "الادب العربي الحديث بين الازمة والتقدم " •
 الآداب ،عدد ١٠ ،١٩٥٤ ، ص : ٢٧ •

٣) انظر عبد الدايم ععبد الله " الابداع الذي يحتاج اليه " ه
 ١١٩٥٤ ١٩٥٤ ١٩٥٤ ١٩٥٤ عند ١٩٥٤ عند

و "الانسانية " و "التحرر العربي " وما شاكل ذلك من تطلّع نحو رسالة (1) نتخذ واحدا من هذه المقالات نموذجا ، وليكن مقال رئيف خورى حول "الادب والرسالة القومية " ، وفيه يقول الكاتب! " ما الرسالة القومية ؟ انها مرتبطة بالواقع القومي و لا تقوم القومية على عرق ولا على دم بل على مصيـــــر مشرك و ان القيم التي يجدر بالادب ان يسأل عنها وبالاديب ان يلتزمها ، انما هي القيم النابعة من الرسالية القومية العربية التحررية ، القيمسال المشتقة من الطموح الشعبي الاصيل الى العدل والحرية ، الى الخير والجمال ، المن والسعادة " و (٢)

ویکتب نزار قبانی قصیدة _ رسالة _ یهدیها من شاعر سوری الــــــی مواطن امیرکــي یقول فیها من جملة ما یقول انه لن یرکــع ولن یخدع • فـــان

١) مسن أبرز المقالات في هذا الباب:

خورى ةرئيف: "الادب والرسالة القومية " الآداب معدد ٥ ١٩٩٧٠

هنداوى هخليل: "ازمة الادب الانساني في العالم " الآداب عدد ١٩٩٧، •

بدور ععلى : "العروبة والمذاهب المعاصرة "الآداب عدد ١٩٥٧٥٠ عبد الدايم عبد الله : "القومية العربية والانسانية "الآداب ععدد ١٩٥٧٥٠ العجيلي عبد حديد "العرب والشيوعية في عبد حديد "الآداب ععدد ١٩٥٧٠٠ الآداب ععدد ١١٥٧٥٠ .

صفرى مطاع : " نحو تجربة قومية " مالآداب معدد ١١ م١٩٥٧ .

علوش وناجي : " معنى التحرر العربي" والآداب عدد ١١ ١٩٥٧٠ . الجندى وانعام: " حول كتاب الدكتور جورج حنا : معنى القومية "و الآداب وعدد ١٢ ١٩٥٧٠ .

۲) خوری هرئیف: الآداب عدد ه ۱۹۰۷ ه ص : ۸ ۰

بلاده عربية "وستبقى ابدا عربية "٠(١) ونحسب ان فشل الانظمة السياسيـــة قد عــزز ايمان الشعرا بالرسـالة عرسالتهم • فيكتب نــزار قبّاني الى خليـــل حاوى: " يا خليــل ••• لا تنتظـر المعجزات ، فقد اتعبنا انتظار المعجزات وتوقعهـا • على كل واحد منا ان يصنع معجزنه بطريقته الخاصة • عليـــه ان يخترعهـا • لا تقل كيف ؟ فقصيدتك مشــروع معجزة صغيرة ، وبتراكم هذه المعجزات الصغيرة يمكننـا ان نبني بلادنـا "•• (٢)

ولا عجب في هذا الباب انعصد النقاد وبعضهم من الشعراء أصـــلا الى ان اعتبروا ظاهرة الشعر الحرر الذب كان قد اجتاز مرحلة مهمة من تطوره وترسخه جزءًا من الرسالة التي اقتضاها التزامهم القوسي • فغي الآداب كوكبة من الابحاث في الشعر الحرر او الشعر الجديد كما درجوا علـــــــ تسعيته ، لعل اهمهانقد كتبته نازك الملائكة تبيّن فيه ان تجربة الشاعـــر في مجتمعه العربي المستجد ، ضافت بقيود القافية الموحدة ، ورتابــة النغمة التقليدية ، وان الشاعر العربي المعاصر المدعو الى الحربة في كـــل الميادين الحياتية ، وان الشاعر العربي المعاصر المدعو الى الحربة في كـــل الميادين الحياتية ، واميح يكره النموذج في الفن والحياة وانه يتوق الــــــ اثبات فرديته وشخصيته الحديثة ، (٣) هـذا المقال في رأينا يعكس اهم المحاور للمقالات التي جائت في هذا الباب على صفحات الآداب لسنة ١٩٥٨ ، وهو يتوج ابحاثا متواصلة كتبها عدد مدن الكتّاب عبر اعوام الآداب السابقــة حول هذا الاتجـاه ،

۱) قبّاني ، نزار ؛ " من شاعر سورى الى مواطن اميركي " ، الآداب ،عدد ۱۹۵۷ ، ۱۹۰۸ ، ۲ .

۲) قبّاني هنزار ؛ "عودة لسدوم لخليل حاوى "، الآداب عدد ۱۰ ۱۹۵۷ ه ص ؛ ۲۱ .

٣) الملائكة هنازك: "الجذور الاجتماعية لحركة الشعر الحر" ه الآداب هاعداد ١ م ١٩٥٨ م ١٩٥٨ هص: ٨ ٠

ولعل هذه الظاهرة التي وصفتها الكاتبة بانها توق الى اثبات فرديسة الشاعر وشخصيته الحديثة كانت من صميم الالتزام بالقوسة العربية اذا اعتبرنا ان الابداع منوظ بالحريسة الفنيسة وان القوميسة العربية هي الصيانة الحقيقيسة لحريسة الشاعر • ويوكد جودت الركابي هذا الرأى فيعلن ان الذاتيسسة ليست عبئا على الالتزام وانه لا انفصال بين القوميسة والذات الشاعسسر المعبرة عن وجودها • اذ بدا ان القوميسة قد احتوت فردية الشاعسسر المحق ومدّته بالابداع والخلق الصحيح • يقول ؛ " فا لقومية العربية لا تخلسق الاديب الحسر المستحق الحرية ، لان القوميسة والذات شي واحد • فالابداع الفني يتولّد في النفس نتيجة لعوامل خفية لا شعورية عميقة • هذه العوامل انفا همي جذور تربط الاديب بجذور الضمير العربي (۱)

وكما يربط الركابي بين الابداع وجذور الضير العربي ، يذهب الدكتور حيي الدين صابر الى ان " الموضوع موضوع وعي " لذلك الارتباط (٢) ، فاذا كان الانتاج الغني منوطا بحرية الغنان _ وهو يوئك على ذلك بقوله ان الشعر موسيقى النفس _ فتغذيه هذه النفس وجذور حريتها تعتمد على الوعي ، ويحدد محمود تيمور هذا الوعي بقوله : انه " يقظة لعمل وسعين الى هدف ، وهو تفاوئل بغد وايمان بمستقبل وانبعاث الى الامام ، وهو نزعة موحددة الى الحرية والعزة وتقويم الشخصية في هذا المعترك العالمي الذى يحف بنا من كل جانب (٣) ولا يحصر تيمور كلامه في الشعر او في النثر بل يربسط الادب عامة بالاحداث الواقعة في العالم العربي اذ يتابع مخصصا الالتزام بقوله ؛

١ الركابي والدكتور جودت: "الحرية في خدمة القضية العربية "و
 ١ ١٩٥٨ ورجودت: "الآداب وعدد ١٩٥٨ ورجودت: "

٢) صابر ١٤لدكتور حي الدين ١٥ الشعر تعبيرا وطيفة في التراث العربي ٢ الآداب عدد ١٩٥٨، ١٩٥٠ ١٥٠٠ •

٣) تيمور ١ محمود : " النثر والقومية العربية " الآداب ١٩٥٨ هـ ١ ١٩٥٨ هـ ٠٤٠

" ومهما يكن من جدال النقاد في أن يكون الأدب هادف أو غير هادف م ملتزما أو غير ملتزم فأنه لا يمكنه أن يغفل الأحداث التي تتخذ اليم شعمار القومية العربية 6 والا خان أمانة القلم •(١)

الالتزام هنا لم يعد قضية يتعاطاها الادب و الشعور بالقومية اصبح القضية الوحيدة و نيجوز اذن اعتبار الادب مظهرا من مظاهر تجلسي القوميسة العربيسة و ليست المسألة من بعد و ان يلتزم الشعر او الادب او لا يلتزم ولكن المسألة ردت الى وعي الشاعر والتزامه كفرد منتم الى وطن ومجتمع والى الجماعة الانسانيسة و

ولا غرو ان تشدد نتائج المؤتمر الثالث للادبا العرب الذى التأم تحست شعار "القومية العربية على التزام يأتي من داخل نفس الاديب ، من شخصيت الجديدة ، حيث تتفاعل حريته الغنية والانسانية مع وعيه لقضايا مجتمعه وتاريخ وآتيده واحساسه بالآخرين واتصاله بالتراث العربي ، لذلك يوصي المؤتم بالالتزام الصحيح ويحدد انه لا يعلي على الاديب اسرا مغروضا من الخارج ، بل يقوم على الاستجابة التلقائية التي لا بد أن تكون صادقة واعية اذا عساش صاحبها تجربة عصره بكل ابعادها ، ولاشك في ان ادبه سيكون شاهدا على هذا العصر وسيعكس همومه وشواغله وسيشكل مادة ثمينة ووسيلة فمالستة لتطوير الحياة والمجتمع في الوطن العربي الكبير "، (٢)

١) تيمور ٤ سهود : " النشر والقومية العربية " ١٤٠٤ب عدد ١ ١٩٥٨ه ١٥٠٠

٢) راجع بشأن " المؤتمر الثالث للادباء العرب " المنققد في القاهرة
 ١٩٥٨ كانون الأول ١٩٥٧ هالآداب عدد ١ ه٨٥٨ عص : ١-٢٠٠٠

بين اذن ان الالتزام القسومي الذي كان التيار الاكثر بروزا وطغيانا في الآداب قد حاول أن يصهر في ذاته ، وعلى تغاوت في النجاح والاقناع ، سائر التيارات سواء كانت وجودية أم ماركسية أم غيرها ، فاذا به يجمع بين الذاتية والحريبة والابعداع من جهة وبين الاخلاصلواقع الامة وقضايا جماهيرها من جهة اخرى على وفيا للثقافة المعاصرة ومقتضيات المجتمع الانساني الاوسع ، وذلك دون ان يذهب مع المبادئ الفلسفية الوجودية الى حد التنازل عن الهوية القومية أو مع القناعات الماركسية الى حد تبني ماديتها الملحدة ، من هنا ان الافكار الماركسية التسي تسرت الى الاقطار العربية بنسب متفاوتة وشاعت في العراق وسوريا ومصر للم تلق من سعة الانتشار ما لقيته المبادئ الاشتراكيسة ، لان هذه المبادئ كانت تيما نحسب اكثر اعتدالا بالنسبة الى الرح العربية والطف وقعا في نفوس تعودت فيما نحسب اكثر اعتدالا بالنسبة الى الرح العربية والطف وقعا في نفوس تعودت الايمان الديني ، وهي تبتغي االاصلاح والتحول وترحب بالنظم المساعدة على تحقيق الاصلاح والتبديل دون احداث قطع مع الايمان المتأصل، أو اتخاذ ايديولوجية ما بديلاعنه مما قد يهدد بافقاد الرح القومي صفته الذاتية .

في مقال لرجا النقاش يحدد المنطلق الجديد الذى تأخذه مصرغداة ثورتها "ان عقيدتنا الجديدة تدور حول ثلاث افكار رئيسية: الاشتراكية والقومية العربية والتحرر السياسي الكامل (۱) وهذه هي العقيدة التي حملها عبد الناصر أملا للشعب المصرى وقد حمّل الادبا مشعلها اذ قال وهو يخاطبهم في افتتاح مؤتمرهم الثالث في القاهرة: "التحرر الفكرى ضرورى لنا في هذا المجال وفي الحدرب الباردة التي تحارب بكل الاسلحة والادب والفكر سيلاحان اساسيان

النقاش، رجاء: "حـول الوضع الادبي في مصر: ضرورة ثقافية عاجلة"،
 الآداب، عـدد ٢٥٨٥١، ص: ٢٤٠

في هذه الحسرب · فانتم قدادة الغكر ، عليكم واجب اسساسي في توضيح الاسور واقامة الدبعربي متحرّر مستقل خدال من السيطرة الاجنبية والتوجيه الاجنبي * . (١)

وأضع ان المطلوب من التحرر الفكرى هـو التحرر من السيطرة الاجتبية و ولكن السوال يبقى : ما هي الرسالة الخالدة لهذه الامـة العربيـة التي سيقوم عليها "أدبعري متحرر مستقل" ٢٠ لعلنا نستطيعان نستجلي بعضمعالم هـنه الراسالة مما تجمّع لدينا من أبحـاث وآرا في رسالة الآدب القومي فنقول: ان مدارات النظر فيها أربعة: حرية الايب التي يستمد اصولها من تراثه العصرسي المسرقي وهـي حـريـة تقـوى بالوعـي لقضايا المجتمع العربي القيوميسة العربية العربية التي تحمل رسالة انسانية مبنية على الايمان بالقيم الروحيــة الابنتاح على الحضارات الاجنبيـة والثقافيـة العالميـة ورابعا اللغـة التي تكوّن آدابها عنصرا من أهم عناصر التعبيرعن الرسالة القـوميـة في حركتها الجديدة فالادبا والشـعرا والنقاد في سعيهم الى ادب انساني قومـي يضعـون نصـب فالادبا والشـعرا والنقاد في سعيهم الى ادب انساني قومـي يضعـون نصـب اعينهـم تقـدم الامـة العربيـة نحـو تحقيق ذاتهـا في مجتمـعـادل حـرّ صادق أعـداه الشـخصيـة العربيـة في نضالها من أجـل حيـاة افضـل وانسـانيـــة أعــــق .

۱) عبد الناصر ، جمال : "حاجتنا الى التحرير الفكرى" ، الآداب ، عدد ١ ، ١ عبد الناصر ، جمال : "حاجتنا الى التحرير الفكرى" ، الآداب ، عدد ١ ، ١ عبد الناصر ، ٣٠٠

توطئسة

عام ١٩٥٧ ، تنطلق من لبنان مجلة أدريسة فصلية جديدة ، باسم "شمعر" ، تتخصص بالشمعر وتتقيد بالزمان فلا تحفل الا بالشمعر الحديث، لكنها توسع آفاقها في المكان فتتخطّى الحدود الجغرافية والقومية ، وتتناول الى جانب الشمعر العربي الشمعر العالمي ترجمة ودرسا وتعليقا ،

والفرق العامل في هذه المجلة وجلّ اعضائه من الشعراء وهم يشاطرون رئيس تحريرها يوسف الخال ايمانه بان الشعير يخلّص الانسان من عبوديا ت مادية غرّته عن ذاته وسحقت انسانيته وبما ان واقع التغرب الانساني هو واقع عالمي وفان للشعر حقيقة مشتركة في كل بلد وصقع وميزة الشعر الحديث عامة وسواء اكان اميركيا أم فرنسيا أم عربيا أم غير ذلك وانه هو بذاته طريسق للخلاص وان الشعر الملتزم يحق وانما يلتزم حقيقة الشعر هذه الحقيقة تشكل في مجلة شعر الاساسي لما تضعته من ترجمات لاشعار عالمية وتعليقات عليها ومناقشات وحواش حول مضامينها وأو من نتاج لبعض الشعراء العرب وسعيسه عن طريق الآراء النقدية الى تحديد للشعر العربي الحديث في اطار معركة الحياة واستجلائهم صورته الحقيقة واننا في ضوءً ما تقدم سنعرض لجملة الآراء التي في عمتها مجلة شعر في حقيقة الشعر التي هي موضوع التزامها محاولين أن نراعي في ذلك قدر المستطاع التسلسل الزمني من جهة وما امكن من السياق الفكرى العام من جهسة اخرى .

وقد رأينا أن خير ما يمكنا من الخروج بسياق فكرى عام لما تضمنت ما المجلة مبدّدا في موضوع الالتزام ، أن نوزع هذا الموضوع على محاور رئيسية ثلاثة م

معتبرين ان هذه المحاور وان لم تستطع ان تستنفد جميع ما اتى في المجلـــة موزعا او مبعثرا ، فهي على الاقل قادرة الا تسقط منه جميعا ما كان بمثابـــة المبدأ والجوهر ، فجماعة شعر ، على اختلاف نزعاتهم وثقافتهم وافكارهم بـدوا وكأنهـم في مفهومهم للشعر ، وان على درجات من العمق والاصالة ، يلتقون في ان الشعر فعل تطهر وخلاص ، وانه من اجل ذلك وبسبب منه " شخصاني " في حقيقته ، وهو بالتالي ملتزم الحرية التي هي بتعريفها فعل تعيز و " تشخصين " ووجود ،

_ ۲ _

الشعر فعل تطهّر وخلاص •

تنشر مجلة شعر في سنتها الأولى ١٩٥٧ ، عددا من القصائـــد المترجمة لطائغة من الشعراء الغربيين (١) مرفقة بدراسات وتعليقات حولهــــا ،

۱) منهم؛ جيمينيز هخوان رمون؛ "من بلاتيرو وانا "ه شعر هالعدد ۱ ه ۱۹۵۷ ه ص ؛ ۱۰ الى ۱۹ ۰

باوند ،عزراً : "كانتو ۱ " ، شعر ، العدد ۱ ، ۱۹۰۷ ، ص: ۷۳ الى ۷۷ .

أليوت ٤ تا س: "اربعا" الرماد" شعر ١١٩٥٧ ٢ ١٩٥٧ ٥ ص: ٥١ الى ٦٢ (توجمة منير بشور) "

ستویل ۱۱دیث : "قصیدتان : سرنادة و اغنیة الشارع "، شعر ۱۱۰۵ ه (ترجمة جبرا ابراهیم جبرا) شعر ۱۱۵۰۵ ه

شار رینه: (مقتطفات شعریة) " هشعر ۱۹۵۷ ه ۱۹۵۷ ه ص : ۷۳ الی ۷۹ (ترجمة ، هنری القیم) ۰

سان جون بيرس أضيقة هي المراكب مسعر والعدد ٤ و المراكب والعدد ٤ و ١٩٥٧ وص على ١٩٥٧ من الى ٨٣ الى ٨٣ الى ١٩٥٠ ونيس الم

ومن بين هذه القصائد اناشيد لعزراباوندني موضوع حياة الفضيلة وحياة الرذيلة المالم والمجتمع الصالح والمجتمع الفاسد والما مقياس الصلاح والفساد فليس مقياسا اخلاقيا تقليديا و بل ان الصلاح في المجتمع هو في مدى تجاوب هذا المجتمع مع الفن و "فالمجتمع الصالح" في نظر عزراباوند هو مجتمع "يسوده العدل والتعقل وهذا بدوره يعني المجتمع الذى تلعب فيه الفنون دورا رئيسيل خلاقيا وهذا بدوره يعني المجتمع الذى تلعب فيه الفنون دورا رئيسيل فيه الفنون تحت وطأة ثقافة مادية "(۱) وهو يرى ان المجتمع الفاسد الذى يئن تحت وطأة الحضارة المادية وقد خلق في شعر كل من رامبو وبودلير "شعورا" دائما بتضييم الذات استتبعه هاجس القلق لدى انسان القرن العشرين فتشوهت من جرائه الفنون وعليه و يذهب عزراباوند الى ان انتصار الفن واحتلاله المكانة القيادية في حياة الناس يقوم على التصدى للعضارة المادية المستعبدة المكانة القيادية في حياة الناس يقوم على التصدى للعضارة المادية المستعبدة المكانة وعلى دحشها وهكذا تغدو الكتابة فعل خلاص لا فعل استمتاع القيارة وعلى دحشها وهكذا تغدو الكتابة فعل خلاص لا فعل استمتاع فحسب و

ويسير على هذا النهج عينه ما دونته "شعر " بشأن الشاعدر ايف بونفوا : "لقد كتب بونفوا عن اللبلاب عام ١٩٥١ لكي يهرب مددن الشعور بالاضاعة الدائمة للذات ، الذى هو منذ بودلير ورامبو شعور الشاعدر الحديث • كذلك فعل كيركفارد الذى كتب عن القلق للتخلّص منه "(٢)

۱) من تعلیق مجلة شعر علی اناشید عزراباوند هشعر هالعدد ۱ ۱۹۵۷ه ۱ ۰ ۸۰ ۰

٢) من تعليق مجلة شعر على قصائد ايف بونغول شعرة العدد ٢ ، ١٩٥٧ه على ٢٠٠

واذا كانت الكتابــة عن القلق ومن خلال اليأس حيال معضلــــة الواقيع المضعضع ، دعوة للتخلص من هذا الشعور او ذاك فان فعل التطهسسسر (Catharsis) هذا ليس الا ناحية واحدة من نواحي مواجهة الحياة • يقسو ل رينيه حبشى في دراسة بالغرنسية عنوانها : " من رامبو الى كلوديل "، بالنزمز والشعر يحاول الانسان أن يعيد الحركة الخلّاقة من جديد " (١) هذا الشعر الذي بــه نخلق عالما جديدا والذى يحمل خلاصا من القلق والتضعضع يلتزم بفعل طبيعته جسدا جديدا اهم مقوماته الرمز ه ويتسم من جراء ذلك بالغموض ٠ لكنه شعسر، كما يدانع عنه هنرى القيّم في تعليقه على شعر " رينيه شار " ي تبقى ابوابسمه مغلقة في وجوهنا أذا لم نتقبل هذه الهالة من الغموض المرتبط بكل مكاشفسه جوهرية" (٢) ويدافع عنه ادونيس ايضا في تعليقه على شعر " سان جون بيرس " بقوله : يمتاز شعر سان جون بيرس خاصة _ كما يمتاز الشعر الحديث العظيم _ بالصورة • ومن العبث هنا تحديد الصورة كما هو من العبث تحديد الشعر عبث تحديدها لانها ليم تعد وعا المعنى يشرح ويغسّر ، بلى اصبحت هي ذاتها كما جسد القصيدة كله : المعنى في حالة التجسّد • فكأن الشعر قد اصبـــح معادلة ننية للحياة بالصورة والرمز والموسيقي ، او هكذا يبدو كما جا نسسس " شعر " عن اليوت : "ان القافية وسيلة موسيقيسة ، قد رفضها اليوت قيددا يحد من نبض الكلمسة • والكلمة عند * خفقة موسيقية لا يمكن أن تنفصل عن الفكرة • فالشاعر الجيد هو من يقدر ان يحوّل الفكرة الى احساس مواز لها معبر عـــــن قيمتها ويحول الملاحظة الى صيغة ذهنية معينة احتى الصورة ذاتها ليست الا

١) حبثي ٥رينيه : " في الشعر نظرات لرنيه حبثي " ۵شعر ١١٤٥٤ .
 ١٩٥٧ .

۲) القیّم ههنری ؛ " في تعلیق علی رینه شار هشعر هالعدد ۳ ه ۱۹۰۷ ه ص ؛ ۸۳ ، ۸۳ ه

۳) ادونیس ۵ فی تعلیق علی شعر سان جون بیرس ۵ شعر ۱۱۹۵ ه د ۶ ه ۸۰ ۰ ۸۰ ۰ ۱۹۵۷

لتجسيد هذا الاحساس باعنف ما يمكن • (۱) فكتجسيد لمعاناة الشاعر للعالـــم ه يكون الشعر ه وبطريقته الخاصة " وسيلة للمعرفة " على حد تعبير " مكليش "(۲) وكاشفا للوجود على حد تعبير الدكتور ماجد فخرى و لا "ان موضوع الشعر الحق هو الوجود الحق "(۳) ويعلل قلق الشعرا الذين يتمتعون بالروايا بانهــم يدركون التبايـن بين المشاكل التي تقم عليها الدراما الانسانية وهذا الوجــود الحق وهكذا يمكن لهم ان يكونوا رسل خلاص • وتعلّق خزام صبرى على مجموعة " قصائـد اولى " لادونيس فتقول : " ان شعر ادونيس ليس ترفافكريا ه بل محاولـة لخلق علم جديد " و (٤)

بين المقالات الاخرى الموضوعة بالعربية لهذه السنة في مجلسة شعر عيستوقفنا بصورة خاصة مقال لرينه حبشي بعنوان "الشعر في معركة الوجود" الما فيه من مناخ وجودى هو اقرب الى الوجودية الموامنة منه الى الوجوديسة الملحدة • فكأن هذا المقال يحوى زبدة ما تواضع عليه جماعة "شعر "فسسي هذه المرحلة من مفهوم لوظيفة الشعر الحديث • ذلك ان "دار شعر "عندما اختارت عددا من مقالات المجلة النقدية واصدرتها في كتاب مستقل اتخذت مسن عنوان مقال حبشي هذا اسما لذلك الكتاب (٥)

١) بشور ٤منير ؛ في تعليق على شعر اليوت هشعر ١٤١٥هـ ٢ ١٩٥٧هـ ١٩٠٠٠

٢) مكليش ١٩٥٧ في افتتاحية شعر ١لعدد ١٩٥٧ هص: ٣

٣) فخرى ء ماجد : " مادة الشعر " هشعر هالعدد " ١٩٥٧ه ص : ٥٨٩

٤) صبرى هخزامي : "قصائد اولى لادونيس"، شعر هالعدد ٢ ه١٩٥٧ ه ص: ٥٧٠

ه) الشعر في معركة الوجود (مجموعة دراسات في نقد الشعر المعاصر) ه دار مجلة شعر هبيروت ١٩٦٠٥ •

يعتبر حبشي ان كل شعر هو شعر ملتزم ف ملتزم في وعي الشاعر وان "الشاعر يؤنس العالم عبر وعيد" أن هذا الميل الى الشخصانية في الشعر فه هو في طليعة اهتمامات مجلة شعر فون أهم الاتجاهات التي اتخذها الشعر الحديث يقول حبشي: "الشاعر هو من يذيب العصبيات ويغتم المجال للتعاطف والصداقة وهو في خلقه محيطا من الحبب في يشهد فقط لتقديس الشعر والقداسة والقداسة والمداقد به الشعر والقداسة والقداسة والمداقد به المساوى الشعر والقداسة والق

في حيسن يلتقي حبشي سارتر (٣) في تنزيهه الشعرعن الخضوع لاوامر خارجة عنه ه يلتقي ايضا المفكرين المؤمنين كماريتان في تعويله على محيط الحب الذى على الشاعران يخلقه ه في كما يلتقي برأى كاموحين يعتبران الشعر يغضحه على السانيا "يهيج فينا الحنين لما كان واجب الوجود وون الشعرفي كشفه لنا هو عالم لا شعرفيه ويقودنا بقوة الى عالم من الشعر (٥) هو العالم البديل وقيقة الشعر ورسالته كما يقول حبشي هي: "اعادة اكتشاف الحياة المفقودة المجانية " كما يرى ان من طبيعة هذه المجانية ان تسرسط المساعر بالاخرين لانه " اذا كانت رسالة الشاعر هي المجانيسة فهسسو

۱) حبشي ، رينسه: "الشعرفي معركة الوجود"، شعر، عدد ١٩٥٧، ١٠٠٠ ص٠٩٠٠

۲) م٠ن٠ ص: ۹۹۰

Sartre, J.P:, Qu'est ce que la Littérature,

p. 282.

Maritain, Jacques: <u>La Résponsabilite de L'Artiste</u>,

Librairie Arthème Fayyad, Le Signe, Paris,

ه) حبشي ، رينه: "الشعرفي معرفة الوجود" والما 1961 العدد ١٩٥٧، ١٩٥٢، العدد ١٩٥٧، والعدد ١٩٥٧،

سيحافظ عليها بالتجرد من الذات و حين يلقي في وحدة شعوره المسالم نظرية على الاشياء كلها و فانه يكتشف لها معنى جديدا وانذاك يأتي الكرون كله ليتمرأى في هذا "الشعور المنفتع" ويكتسب كل شيء "قيمته الايصالية "ويحظى الكون بوحدته و فالحق ان الشاعر هو نبي عالم ضمن عالمنا منوط بحريتنا ويضيف حبش "في عالم مزحوم بالتقنية التي تستعبد الانسان و وبالتوتر السياسي الذي يسحقه و وبالقلق الفلسفي الذي يضعه في حالة اليأس وفي هذا العالم يحتضر الفكر الانساني و ان نجد معنى الانسان اليوم و هو قبل كل شيء ان يعيد للشعر مكانه في الحضارة "(١) وتتردد اصداء من مقال حبشي في حديث لبدر شاكر السيّاب يوكد فيه ان تفسير العالم وتغييره هو الواجب الضخم التربيب على الشاعر "و" مسا دامت الحياة مستمرة فان الامل بالخلاص باق مع الحياة". "إنه الامل في ان تستيقظ الروح وهذا ما يحاوله الشعر الحديث (٢) وانه الامل في ان تستيقظ الروح وهذا ما يحاوله الشعر الحديث (٢) وانه الامل في ان تستيقظ الروح وهذا ما يحاوله الشعر الحديث (٢) وانه الامل في ان تستيقظ الروح وهذا ما يحاوله الشعر الحديث (٢) وانه الامل في ان تستيقظ الروح وهذا ما يحاوله الشعر الحديث (٢) وانه الامل في ان تستيقظ الروح وهذا ما يحاوله الشعر الحديث (٢) وانه الامل في ان تستيقظ الروح وهذا ما يحاوله الشعر الحديث (٢) وانه المناعر الحديث (١) وانه المناعر الحديث (١) وانه الامل في ان تستيقظ الروح وهذا ما يحاوله الشعر الحديث (١) وانه الامل في ان تستيقظ الروح وهذا ما يحاوله الشعر الحديث (١) وانه المناعر الحديث (١) وانه المناعر العديث (١) وانه المناعر الحديث (١) وانه المناعر المناعر الحديث (١) وانه المناعر المناعر (١) وانه المناعر الحديث (١) وانه المناعر (١) وانه

يتضح من كلم نخرى وحبشي والسيّاب وغيرهم أني همده السنة لمجلة شعر ، أن الشعر مخلّص الانسانية من القلق والعزلة والمادية وانده كاشف لوجود حدى يقوم على نهضة الروح والحرية ازاء المادة والماديدة • ويستمر

١) حبشي ء ريته : " في الشعر " و شعر والعدد ٤ و ١٩٥٧ وص: ٩٢٠

۲) م•ن• ص: ۹۲

٣) السيّاب ، بدر شاكر : "مقابلة مع فايزه طه للاذاعة اللبنانية "

شعر و عدد ۳ و ۱۹۵۷ و ص: ۱۱۲۰

٤) راجع على سبيل المثال لا الحصر:

الحاج ، انسي ، " المجد للاطفال والزيتون ، للبياتي " شعرةعدد ٢ ، الحاج ، ١٩٥٧ .

صري ه خراص : "قصائد اولى لادونيس" ، شعر عدد ٢ ه

باب " في النقد" وشعر وعدد ٣ و١٩٥٧ ومن ص ٩١ الى ص ١١٠ •

هذا المفهوم في السنة التالية للمجلة وما بعد ها ٠ يرد في تعليق ماجد فخرى على ديوان " ادونيس " اوراق في الربح " وهو مجموعة قصائد كتبت بين ١٩٥١ ــ ١٩٥٨ بقلم احد ابرز اثنين بين شعرا المجلة ومنظريها ، ان الشاعراليتصدى لمعضلات الوحدة والغراغ واليأس والحيرة انما يمتلك الايمان بتجدد الحياة وغناها فلا يستسلم للغراغ الذاتي والجماعي • فنراه يتخذ من الغينهيق (تعبيـــر التجدد الازلسي ، لانه طائر اذا دنا أجله احترق بريشه ومن رماده انبعث) رائدا في الطريق الى الخلاص (١) ويكتب يوسف الخال أن للشعر علاقــــة مباشرة بالله ، ليس وفسق ديانه معينة ولكن ايضا من خلال طبيعة الشعــــر التي تتصل بالايمان وبالمعرفة الكيانية القلبية • ازاء فشل النظم السياسية " آلهـة العالم العربي " يبحث الشعراء عن خلاص 6 عن اله مخلَّـــ • هذا التزام الشعر في معهدم الخال كما يستشف من حديثه مع سلبي الخفراء الجيوسي عن الحقيقة يقول : " ان آلهة العالم العربي قد ماتت ، والثوريون الحقيقيسون هم الذين ادركوا انها قد ماتت فعمدوا الى دفنها لكي تبعث مسن جديد آلهـة تجسّد احلام الجيل وآماله كما تجسّد واقعه ومصيره • ان الله يموت يا صديقتسي ككل حيّ • يموت كتموز والمسيح لكي تتجدد بموته الحياة ويعود الخصب الى الارض • الم يدنن العرب الهسة الجاهليسة ؟ انسسسلا تظلين اننا في نهضتنا او ثورتنا الحاضرة نحو حياة افضل يجب ان ندفن آلهــة الجاهلية الراهنة في سبيل بعث **آلهة حية م**تجددة على صورتنا اليوم ومثالنـــا ؟^(لا) وبديهي أن باعث هذا الله الذي على صورتنا ومثالنا عند يوسف الخال هــو

۱) فخری و ماجد : " دیوان ادونیس اوراق فی الریح " شعر عدد ۱۸/۷ ه ۱۹۰۸ وس: ۷۱ ۰

۲) الخال ، يوسف ؛ " اخبار وقضايا " شعر ،عدد ۱۵ ، ۱۹۲۰ ، د ا

الشعر _ الشعر المخلِّص الخالسق عالما جديدا • وبصدد هذا العالسسم ﴿ الجديد الذى يتوقعه في شعر ادونيس ، يقول منير بشور تعليقا علــــى قصيدة " مرثيـة القرن الاول ": " في خض ثورتك على الماضي او الحاضـــر تغلت كلمات نحو المستقبل • ولكن ليس هناك تمثيل للمستقبل الا بمقددار ما يثقل الماضي اعصاب الروايا • المقطع الاخير مغروض ان يكون ضوا السلى عالم جديد ، ولكن لغة العذاب والدخان والحرزون تقطع عليك رؤيا العالسم الجديد " (١) • واضع من هذا أن الشعر مطالب بالخلاص ، وليس للشعرا " من بعد ، أن يكتفوا بفضح الواقع بالصور مهما بلغك هذه من الروعة والدقة والواقعية • لقد اختنق الشعر العربسي برائحة النار والكبريت والدم ، وفي النفس العربية اشواق وروعى وآمال تضم بالشاعر العربي ان يحملها السبى النور ٤ ان يلدها والا وقد في الاستاطيقيدة الجوفاء • في كلام منير بشور الى ادونيس ما يشير ايضا الى هذا ٠ " لقد بلغت منتهى الروعسة الغنيـة • قائت تعزج الالوان بعضها ببعض وبه لموسيقي كالخالق ، الا ان العالم الذي تخلقه ليس موطن البشر ولا الالهــة • هو على ما اشعر ليس هذا العالم أو على الاقل ليس العالم الذي تريد ٠٠٠ يبقى لك يا أدونيـــس ان تختار بین ان تکون فنانا عظیما او ان تکون رجلا عظیما ^(۲)

حصيلة هذه الاراء النقدية حول الالتزام كما صورته مجلة شعر ، انها تركز على اعتبار الشعر مخلصًا • وان في التزام هذا الشعر نفسه ، ووعيه المحدد لمعناه ورسالته ، ما يخلصه من عبوديته للفكر السياسي والعقائدى

۱) بشور ۵ منیر : " اخبار وقضایا " ۵ شعر ۵عدد ۱۹۹۰ ۵ هر : ۱۹۸۸.

٢) م٠ن٠ ص: ١٤٨٠

ويمنحه حرية التفاعل مع روح العصر ، فانه متى اعبج الشعر مشروع حياة واستمد حريته من حرية الشاعر المبدع ، صار مخلصا بدوره ، لانه كان الرديف الوحيد للشخصيسية العربية الحرة ، من هنا ععلى حد تعبير ادونيس " يترتب على الشعر ان يكون شعرا حقا _ اى مسوولا _ تجاه نفسه ، اى عندئذ هو وحده يعبر بامتياز وسيطرة علسي الوجود العربي الحاضر (١) .

هكذا يحمل ادونيس الشعر في محاضرة له بعنوادن " الشعر العربي ومشكلة التجديد " الى تخطّي حدود العالم هذا ، فيجعل منه بالتالي ضربا من ضروب التصوف ، ويعلن الشعر "فعل خلاص وتحرّر حيث يصبح العالم افقا " من السر لا نهاية له" (٢) ، مسو ولية الشاعر العربي بهذا المعنى عظيمة جدا اذ يقف امام العوروث من " افكار غيبية مجردة " مواجها اياه مواجهة التساول والشك والرفض " ليس علي صعيد التجربة الشعرية فحسب ، بل ايضا " على صعيد التجربة الميتافيزيقية .. ومن شم في الحياة التي يحياها " . لان الشعر ينزل الى اعماق التجربة الشخصية حيث يصبح العالم مشروع الذات الشاعرة بكل آلام الناس وآمالهم ، هنا يصبح ما قاله كاموه " ان الخلق اصبح اليوم عملية خطيرة جدا " ، وذ لك لانه عملية قتل للمفهم التقليدى لله فيحل حدّه اصبح اليوم عملية خطيرة جدا " ، وذ لك لانه عملية قتل للمفهم التقليدى لله فيحل حدّه

111

الشخصاني___ة

من الكلام الاخير لادونيس ولكامو يتضع كيف يغضي التزام الشعر كعمل تطهر م فيرتبط وخلاص الشخصانية الخلاص بالذات الشاعرة المخلصة وهذو الشخصانية كما انعكست في مجلة شعر هي ما سنحاول الان تتبعه عبر طائفة مختارة من اقلام تلك المجلة و

١) ادونيس: "اخبار وقضايا" ه شعر هعدد ١٦ ه١٩١٠ه ص: ١٤٩ •

٢) ادونيس: "الشعر العربي ومشكلة التجديد" محاضرة القيت في روماه ١٩٦١٠٠ شعر عدد ٢١ ه ١٩٦٢ عص: ٩٠٠٠

۳) م•ن• ص: ۱۰۱ •

٤) م • ن • ص ؛ ٩٢ •

Camus:Albert, L'Homme Révolté, p:328.

في اعداد السنة لمجلة شعر نقع على ثلاث ترجمات رئيسة: الاولسي " مقتلة في كاتدرائيسة" لاليوت والثانية لبول كلوديل "غنائية على ثلاثة اصوات" والثالثة لوولت هويتمان وهمي خمسقصائد من ديوانه " اوراق العشمب" . (١١) وتتبع المقطوعات الشعرية المترجمة تعريفات بالشعراء وشعرهم ويكتب أدونيس ورينه حبشي التعليق التابع لبول كلوديل ، ومفاده ان " الشعر في نظر كلوديل خلاص، هـوعمليـة روحيـة ادواتها الكلمات والايقاع. اما وظيفـة المجاز ففـى الشعر هو مصالحة الروح والعالم · غوص الروحي في المحسوس ، كما يقول جاك ماريتان ، وتجسده في المحسوس، هو ما نسميه الشعر" · (") الشعر هنا مصالحة المحسوس والروح في التجسد • (لذلك اختار كلوديل طريق المسيح » وهـ وكلمة الله المتجسـ ، من بين الطريق التي يمكها ان توصل الشاعر الى نبضة الكائن ذاتها ٠) ورسالة الشاعر الذي " منحه الله امتياز ان يشاهد ٥ ان يحقق ٥ ان يجمع في روحه الصور كلها" ، هي رسالة " نبيّ عامل تحت بصر الله لكي يقد م له وكفريان صورة عن اثره" و (أ أ) و اذا غدا الشعر حسب كلوديل ذبيحة شكر تقدمها البشسرية لخالقها وفان القربان المدّم عنسد تعبيسره انما هسو المتجسسسده الشعر ـ المسيح ١٠ الشعر الانسان • أن هذا الاتجاء الشخصاني في الشعرة الذى نلمحه عند جيمينيز ، ونراه عند كلوديل هنا موجود ايضا بشكل آخرعند هويتمان في قـولـه عـن شــعره: " من يلمسهـذا يلمسانا" · (٥)

۱) راجع تباعا شعر عدد ٥ ٥ ٨ ٥ ١٩ ١٥ ص: ٢٣ ــ ٢٧ ٥ ٢ ٥ ٨ ٥ ٢ ١٩ ٨ ٥ ٥ ١ ٥ ص: ٤٤ ـــ ٥٩٣ ٥ م

۲) ادونيسوحبشي ، رينه : في تعليق على شعر بول كلوديل ، شعر ، عدد ٢ ، ١٩٥٨ ،
 ٢) ادونيسوحبشي ، رينه : في تعليق على شعر بول كلوديل ، شعر ، عدد ٢ ، ١٩٥٨ ،

٣) م٠ن٠ ص: ٩٤٠

٤) م ن ن ص: ه ٩٠

٥) من تعليق مجلة شعرعلى شعر هويتمان ٥ شعر ٥عدد ٧/ ٨ ٥٨ ١٩٥٨ ٥ص: ٥٥٠

وتحمل انطباعات جميل جبر اثر عودته من رحلة الى اوروبا ٤ الاجوا الانجليزية بخاصة ٤ اذ يكتب بوسعنا التأكيد بصورة عامة على ان الشعر الانكليزى المعاصر انما هو صدى لتجارب شعورية معنوية حملت مبدأ الأنسنة الى مسمم الشعر فالاوصاف الخارجية التي كانت غايات بحد ذاتها في الشعر التقليدى اصبحبت اليم محض وسائل لخلق جو ملائم بالتعبير عن حالات وجدانية معينة أثارها القلق والشك والاضطراب ٤ تلك العناصر التي تحمرك اليم الكاتب المسؤول فسي اغوار ذاتيته المبدعة واله

وفي شعر ١٩٥٩ عدد كبير من الترجمات الشعرية موزعة بين جاك بريقير ، وبيلان طوماس ، ورمبو وبيتس وتاليرى وغيرهم ، ويسترعي الانتباء بين هذه الترجمات ترجمة لشعر لوتريامون النثرى ، وقد اعد هاني ابي صالح دراسة حول شعر لوتريامون حملت باسم الذاتية والأنسنة تشجيعيا لدعوة الخروج عن المألوف كدعوة لتخطي الانسان حدود واقعه المقيد ، وقيد لاحظ هاني ابي صالح أن لوتريامون بلتقي " مع رامبو في السآمة من العصر وفي التحرر المترد من القيود والجذور والمساكن الاليفة للفكر والشعور والعمل .

١) جبر عجميل : " اخبار وقضايا " هشعر عدد ٥ ١٩٥٨ ه ص : ١٢٣ ٠

لوترپامون النشيد الاول "ه شعروعد د ۱۹ ۱۹ ۱۹ ۱۹ ۱۹ ۲ (ت شوتي ابوشقرا)
 طوماس ه د يلان: "غشر قصائد" شعروعد د ۱۹ ۱۹ ۱۹ ۱۵ ص: ۲ ۱۳ الى ۱۳ ۵ (ت نذير عظمه)
 رامبو فارتور: "اربع عشرة قصيدة" شعروعد د ۱۹ ۱۹ ۱۹ ۱۵ ص: ۲ ۱۳ الى ۱۳ ۵ (ت شوتي ابوشقرا)
 ييتس وليم بططر: "ثماني عشرة قصيدة "شعروعد د ۱۹ ۱۹ ۱۵ ۱۵ من ۱۸ ۱ الى ۱۸ (ت نديم نعيمهونو ادر نوافران فيول: "المقبرة البحرية" ه شعروعد د ۱۹ ۱۹ ۱۹ ۱۵ من ۱۸ (ت مصطفى الخطيب)
 شكسبيره وليم: "هاملت اميرالد انمارك" ه شعر ه عدد ۱۹ ۱۹ ۱۹ من: ۱۹ ۱۱ الى ۲۱ مراهيم جبرا)

٣) ابي صالح ه هاني : تعليق على شعر لوتربامون مشعر عدد ١٩٥٩ه ١٩٥١ه ص: ٥٨٠

وفسى مقالسه " محاولة في تعريف الشعر الحديث " 6 يسعسي أدونيـس الى ترسيخ هذه الاطلالة على الشعر فيقول : " أن الشعرالحديث نوع من المعرفية التي لها قوانينها الخاصة في معزل عن قوانين العالم ٠٠٠ هي دعوة لوضع الظواهر موضع الشك ٥٠٠ (الشعر) احساس شامل بحضورنا٠٠ هـو ميتافيزيا الكيان الانساني "فف مهذا الاحساس وتلك الميتافيزيا هما العالم الذي يأخذ الشعر على نفسه سير افوارهما والكشف عنهمسا . ويستشهد ادونيس برامبو في قوله انه " اذا كان عالم الشعر الحديث هسو غير العالم المتواضع عليه ، اى العالم الذى لم يحدد بعد ، قان اكتشــاف ما لا يعرف يفترض اشكالا جديدة "، هذه الجدة تحمل ادونيس على الخمروج على القوالب المغروضة على الشعر وذلك باسم الانسان الشاعر الرائس ، واستبدال لغة التعبير التي تجعل من القصيدة كيمياً لفظية " الى لغسسة الخلق التي تعتبر القصيدة كيميا "شعورية " • " والشعور هنا حالـــة كيانية يتوحد فيها الانفعال والفكر "٠ واذ ترتسم في محاولته تعريــــف الشعر الحديث معالم " القصيدة الروايا " او " القصيدة الحديثة " ، يظهر الالتزام منبثقا من طبيعة هذا الشعر • انه التزام الشاعر ذاته الشاعبية التي فيها يجتمع العالم ويتحد ويتشخصن • يقول عن القصيدة الحديثهة " انها ليست بسطا او عرضا لردود فعسل في النفس اؤاء العالم وهــــي ليست مسرآة للانفعال غضبا كان او سرورا ، فرحسا او حزنسا ، وانعا هسسي حركة ومعنى تتوحد فيها الاشيام والذات ، العالم والفكر ، انها بهـــذا المعنى القصيدة _ الواقع بكل اعماقه وابعاده ، او القصيدة ٠٠ الحياة ٠٠

۲) ادوئيس ۾ من ص ۽ ۸۰۰٠

التجسيدى عند ادونيس بصورة اجلى في حاضرته عن "الشعر العربي ومشكلــــة التجديد" حيث ينتقد غياب التجربة الشخصانيــة في الفكر العربي فيقول : "السيطرة الدينيـة قويـة ٠٠٠ توجه كتابات المفكريــن في اتجـاه التوفيـــق بين العقل والدين ٠٠ لذلك هي ثقافة غير شخصية ، اى انها لا ترتكـز علــى تجربة شخصية بل على افكار غيبيـة مجردة " ويتابع "لم يعد الشعــر من وجهة النظر الحديثة ، مجرد شعور او احساس ، او مجـرد صنـاعة ، بل اصبح خلقا واصبح الشعر هو الانسان ذاته ، في استباق العالـم الراهـن ، وتوقـع العالـم المقلل ، (١)

خلاصة القول في ما انتهت اليه " شعر " ان الشعر هو الانسـان . والمذهب الشخصاني يركّبز على اهمية الشخص والوجه في تجسيد التجربة الالهية والخلقية و تلك هي قضية الشعر و انها العضور الانسانيي المحدد للعالـم حتى لا يبقى موضوع الخلاض والتحرر موضوع كـلام ونظـم بــللا جسـد و حتى لا يبقـى موضوع الخلاض والتحرر موضوع كـلام ونظـم بــللا جسـد و ان التخلعات التي يحملها الشرق في معاني الالتـزام هـي في جعل هذا اللقا وبين القول والحياة مجسدا في شخص و فالشعر هو الانسان و ومكان الالتـزام بين القول والحياة مجسدا في شخص وفالشعر هو الانسان و ومكان الالتـزام لا يفكرة تقوله و ويوافق هذا موقف يردياييف الذي تعرضنا لـه في القصــل لا يغكرة تقوله او بعقيدة او ايديولوجية واعتبار المخلّص هو الخالق الوحيد وسن شم اعتبار الشاعـر على صورتـه ومثاله خالقا منطلقا مـن الاعماق الانسانيــة الالهيـة و هــذا ايضا ما وصل اليه جاك ماريتـان فـي اعتباره التجرية الشعرية تجرية صوفيـة و وان الشخص فيها هو الملتقى بين الفكرة المجردة وسادة العالم و (٢)

۱) ادونيس: "الشعر العربي ومشكلة التجديد". شعر عدد ۱۹۱۲، ۱۹۱۲، ص: ۹۸ـ۹۸.

Maritain, Jacques: La Responsabilité de L'Artiste, p: 105 et 44. (Y

يقول يوسف الخال في احدى افتتاحياته " هناك من يدعون السبى ما يسمونه الادب المناصل أو الادب الملتزم ، اعتقادا منهم بأن على الادبهاء عامة والشعراء بخاصة ، واجب الاسهام في معركة اليقظة والنهوض • وهـــم نى ذلك ينظرون الى مثل هذا الواجب من وجهة نظر قد لا نخالفهم فيه.....ا ولكتنا نخالفهم حقا في اعتبارها وجهة النظر الوحيدة • فواجب الاسهام في معركة النهضة واليقظة والنهوض هذه هنواديه كذلك بتعميق فهمنا للتراث العربس وشراكتنسا الفعليسة الحقة في التراث الانساني وتعزيز مفهومنسا للشعسر عك انه سبيل معرفة وروايا وبايماننا الايمان المطلق بقد سية الشخص الانساني الحركة السريالية عام ١٩٢٤ وطرد منها عام ١٩٢٧ ، مشيرا الى تســـرب السرياليــة الى العربية والى انها البديل لما قدمته الحضارة المادية • يقول الحاج عن ارتبو ان " اكثر ما يتمييز به اشتراكه بالحركة السربالية هو موقفييه ضد المدنية العقلانية والمادية "(٢) • الا أن لمقال الحاج قيمة أخرى هـــى في انه لا يقتصر على سريالية أرتو بل يتعداها الى نقد ارتو للسريالية من باب حرص اشد على الحرية • ويقع هذا الانتقاد في ثلاث نقاط اساسية • الاولى ٤ ان الحرية الغردية لا تتمشى مع الثورة • والثانية ان ليس اللاوعسي هو الجهساز الوحيد الذى يجب التعويل عليه • والثالثة أن السرياليين توتفوا عند الصورة غير المالوفسة ولم يذهبوا الىماتكشفه هذه الصورة • (٣)

١) الخال ه يوسف: " من رئيس التحرير "ه شعر هعدد ١١٥ ٩ ٥١٥ هص: ٤ •

٢) الحاج هانسي ؛ في تعليق على شعر انطونين آرتو عشعرهد د ١٩٦٠ه ١٩٥١ه ١٩٠٠

٣) الحاج وانسى بيمون، ص: ٩٨٠

الثانية فتتعلق بعجال السريالية الاساسي وهو اللاوعي حيث يعارس الضغط على الحريات وينتفي الخلق الذى هو فعل الحرية • اذ ان السريالية حين جعلت ميدان التجربة الغنية هو اللاوعي كانت تسعى للتعبير عما هجع في هـــــذا اللاوعي • ولكن أرتو لا يكتفي باللاوعي مسرحا للتجربة الغنية ، ولا يكتفي بان تكون الصورة الشعرية غير المألوفة مآل التجربة السريالية ، بل يطالب بان تكون الصورة الشعرية غير المألوفة مآل التجربة التي وصلت اليهــــا ، هذه التجربة بالكشف الذى حققته ، اى بالمعرفة التي وصلت اليهـــا ، بالحقيقة التي خيرتها • الغن هنا مطالب برسالة هي من صعيم • اذ يلح من هذا الكمالم ان الالتزام اصبح يرى وكأنه من صعيم التجربة الغنيــة ، كأنه يطالب بالانتقال من لا حرية اللاوي الى الوعي الحرّ •

في العام نفسه - ١٩٥٩ ، يمر في بيروت الشاعر ناظم حكمت ، وفي مقابلة مع شوقي ابي شقرا يأتي كلامه من باب هذا الوعي ، يقول ، "كل كاتب ملتزم ، وهناك شعرا واعون وشعرا غير واعين ، انا حر لانه ملتزم بوعي ، كلوديل كان ملتزمها ولكن التزم بوعي ، وبودلير كان ملتزمها ولكن بغير وعي منه "، (١) لا يربط ناظم حكمت الالتزام بالوعي كما يبدو ولكه يربط بين الحرية والالتزام الواعي ، اى الايمان بعبداً ما ، يقول : " نكهون مؤمنين بعبداً من العبادى فهلا ينغي هذا الايمان الشعر او العبدا ، (٢)

كان يمكن لهذا المغهوم الالتزامي ان يكون مقبولا عند جماعة شعر لولا أن فيه ما يبدو وكأنه عود الى الازدواجية بين الشعر وموضوعه ـ مما قد

ابي شقرا هشوقي ، مقابلة مع ناظم حكمت شعر هعدد ١٤ ه
 ١٠٩٠ هص ، ١٩٦٠ ٠

۱۰۹،۵۰،۵۰۱ (۲

يخضع الشعر لاعتبارات مسبقة كما في المفهوم القومي او الشيوعي • فغي عــــام 1910 عليت يوسف الخال : الشعر كفيل حريدة الانسان والتعبير عنه وعنهل وهو بالتالي " اسبق لكل حزب وقومية وعقيدة" () يبني الخال مقولته هذه على الخيية التي اصابته واصابت عددا من المثقفين المنتمين الى القوميات التي راجت في هذه الفترة " عربية كانت ام سورية ام لينانية الخ " والتي لم تغلع في انقادهم من التيه والضياع والخروج بهم الى الحياة الحقيقية والنور • لكن عن اى حقيقية يبحث الادبيا " ؟ • الحقيقة التي تتكشف نتيجة الثورة على اوضاع مستعمرة ليست حقيقية لانها ردة فعل ولا تنظيع بميزة الانسان الاسعى التي هي الحرية • فعلى الشعر ان يدعو الى الثورة لاضد الاستعمار والاوضاع السياسية والاجتماعية والاقتصادية ولكن " على المبادئ الاساسية التي تقوم عليها في ضد المعتقدات المتوارثة الباليية ولكن " على المبادئ الاساسية التي تقوم عليها في ضد المعتقدات المتوارثة الباليية ولكن " على العادي ويكبله في ضد مفهومنا التعيس لله ذاته في ضد نظرتنسيا الى الانسان والوجود ذاته " • ضد مفهومنا التعيس لله ذاته في ضد نظرتنسيا كتابات بعض المعاصرين " الخطابية الحديثة " وقد غدت اتجارا بالادب أذ " يتوجه الشاعر الى فئة معينة يحرفها ويعرف ما تريد ولذلك يعاملها بالشعر الذي يرضيها • (٣)

ان يرتفع الشاعر العربي الى المستوى الذى يريده له يوسف الخال والحاج وغيرها من جماعة شعر يعني ان يتمتع بمناخ من الحربة يمكنه من ان يرتفع بوعيه فكريا وثقافيا وحضاريا الى مستوى العالمية وان يستطيع بالتالي ان يالمحلياته من منظار كوني • من هذا المنظار ترى خالده السعيد ان الحاجة هي

۱) الخال ، يوسف ؛ " اخبار وقضايا في ثلاثة اشهر " شعر ، عدد ۱۹ ، ها ، ۱۳۷ .

۲) الخال هيوسف ؛ م •ن • ص ؛ ١٣٣ •

٣) الحاج هانسي : " اغاني الحرية لكاظم جواد " هشعر هعدد ١٤ هـ١٩٦٠ ه

بالدرجة الاولى الى وعي فكرى • " يتسائل الانسان عندنا لماذا لا استطيع ان اكون حيرًا ؟ في الغرب وقفت الفلسفات الى جانب الانسان في ضعفه ويأسه • هذا ما فعلته الوجودية مثلا • أما عندنا فلم تولد الفلسفة بعد • ويقي عبئ تفسير العالم ومواجهة مشكلاته على عاتق الشعر وحده • واى شعر ؟ هكذا كان لا بيد من نشو الحركة الشعرية الحديثة " • (١) ويكتب ادونيس من باريس " الوعي الشامل لوضع الانسان في وجوده ومصيره • هذا الوعي الاصيل المتيينين ينقصنا ، ينقصنا العربة " • (١)

ان قضية الالتزام تصبح هنا قضية الشعر ذاته و الحركمة الشعرية الحديثة تقدّم نفسها عوضا عن الفراغ العقائدى الفكرى الذى واجه المثقفين العرب ولقد اصبح الشعر في التزامه الحميعي للوضع الانساني و عديلا له وبالتالسي مجسدا لقضاياه و فقضية الحرية و حرية الانسان تلاقي في الحركة الشعرية الحديثة صورتها وصداها بما في ذلك مسألية الشكيل الشعري ايضا ويقول ادونيس: " وود فليس هناك مشكلة السمها مشكلة الشكل وود ذلك ان المشكلية الحقة هي مشكلة الشعر كشعر وود اظن ان علينا ان نقيد في حركتنا الحديثة من جميح الاتجاهات الشعرية التي نشأت في اوروسا منذ الحرب العالمية الاولىسي وفي طليعتها السريالية " (")

الشعر اذن ، اذ يلتزم الواقع العربي ، انما يلتزمه لا ليتغولسب به وينساق اليه بل ليجعله ينصهر في ذات الشاعر ويخرج منها ذا رسالة جديدة لعالم جديد ، رسالة تستغيد من تجربة الانسانية جمعا ، ولا تنحصر في قوميسة

السعيد ، خالدة : " بوادر الرفض في الشعر الحديث " ، شعر ، ۱۹ ،
 ۱۹ ، ۱۹ ،

٢) ادونيس: "أخبار وقضايا في ثلاثة اشهر" شعرهعدد ١٩٦١ه١١١هص: ١٦٠٠

٣) ادونيس؛ م٠ن ٠ ص: ١٢٢٠٠

او محلية او اقليمية • يقول انسي الحاج ، وفي ذهنه حصيلة المؤسسرات السريالية : " الشعر هو اداة تحريرية وناقل الى البكر والسحرى" • هذه السريالية عند الحاج وزملائه لم تعد في مفهومهم مسايرة او تقليدا ، بسل معايشة للانسان العصرى ، ومشاركة في المصير البشرى الواحد • ولعهم هذا مصدر قول يوسف الخال العائد من رحلة الى لندن وباريس : " أصبح بعقد ورنا ان نقف اندادا لمجايلينا في العالم • ففي حين يقف الانسسان الفريسي مترددا حائرا متشككا أمام واقع الحضارة الانسانية نجد الانسسان العربي متطلعا الد آفاق جديدة يشد اليها مصير الانسان في كل مكان" • (١) ولعل هذا ايضا ما يذهب بحيي الدين حمد ، وهو يعلّق على " رسالسة من قبر " لبدر شاكر السيّاب ، التي كتبها بوحي من الثورة الجزائريسية ، ونشرها في " شعر " : " انها تحمل الوي بالمعركة العظيمة في الجزائرة وتعلن عن نبو"ة بثورة الارضى العربية كلها " • (٣)

لقد زارج جماعة شعر في وعيهم للحرية بين مفهومها الميتافيزيقي والسياسي والاجتماعي كما الشعرى • فعدت قضية الحرية عندهم بمعناهـــا الاكبـر قضية الشعر ذاته • يحدّد عزّ الدين اسماعيل خصائص الشعر الحديث فيقول : " اولا : تختلف فلسفـة الشعر الجديد الجمالية عن الفلسفـة القديمة في انها تنبـع من صعيم طبيعة العمل الفني ••• وليست خارجيـة مفروضـة في انها : الشعر الجديد حجاولة لاستكناه الحياة لا الانفعال بها • ثالثا :

١١) الحاج هانسي : " نقد خطوات الملك لشوقي ابي شقرا" هشعر هعد د ١٩ ٥
 ١٠١ ه ص : ١٩١١ .

٢) الخال ، يوسف ، " اخبار وقضايا في ثلاثة اشهره من حديث الى جريدة "الحياة" البيروتية ، ١١٧٠) شعر ، ١٤١٤ ، ١٩١١ ، ١١٧٠

٣) حمد ومحي الدين: "الشعر الثوري والشعرا" العرب" وشعر وعدد ١٩٦١ (١٩٦١) عن ١٤٧٠

الانسان المعاصر فيها • رابعا الشعر الجديد مشاركة في الخبرات الجماعيـــة وبلورتهـا في اى اتجاه كانت هذه المشاعر • خامسا يحاول الشاعر الجديـــد استيعاب التاريخ كله من منظور عصره • (١)

هذا الشعر الحديث الذى تنبع جماليته من صميم طبيعته كعمل فنسي على حد قول اسماعيل ، فيقبل على الحياة ليكتفها بموجب ذاته لا لينفعسسل بها ، ويستبيح الثقافة عامة ليبلورها بمقتضى موقف يرتضيه هو نفسه فنها ، ويقبل على التاريخ كله فيخضعه لمنظوره الذى ارتضاه هو لنفسه كمعاصر ، ويباشر المجتمع والخبرات الجماعية ليهضمها ويحدد لها اتجاهاتها هـ هذا الشعر غدا مطلق الحرية وغدا الشاعر ني عمله الحر بمثابة الذات الخالفة المبدعة التي تنفتح علسسي هيولسي المجتمع والثقافة والتاريخ والحياة وغيرها ه لتدخلها اليها وتصهرهها لتعود فتخرجها وقد استمدت منها شكلا وخلقة ووجودا • من هذا المنطلـــــق في مغهوم الحريسة نجد جماعة شعر ، وقد تحفظوا منذ البدء بالنسبة السيسى الالتزام بالمعنى القومي او المادى الشيوعي يلتصقون اكثر فاكثر بالالتيسيزام بالمعنى السرياليي • لقد اتسعت ترجماتهـم لاحقا فلاحقا الشعر الغربـي المسريالي النزعة فطغت على غيرها من الترجمات ولم تعد تقتصر على الشعر الاوروبي بدل تعديد الس الشعراء الاجانب من مختلف الجنسيسمات • نغيي عدد الخريف مثلا من عام ١٩٦٢ تظهر ترجمات عدة لشعراء من العاليم التالث ومعظمهم سريالسي النزعمة كاوكتافيد بإز (مكسيكسي) و الكزاند رو بيزرنيك (ارجنتيني) وروبيرتوجواروز (ارجنتيني) واوفيستو السوسيل (من بيرو) وفيرهــــم اما التعليقات على هذه الترجمات ، والمقالات النقدية التنظيريـة المستقلـة فيسودها

۱) اسماعیل عقر الدین : ۵ اخبار وقضایا " هشعر عدد ۲۱ ۱۹۹۲ ه ص: ایدا و ۱۲۳ ۰

۲) انظر شعر عدد ۲۱ ۱۹۱۲ ه ص: ۱۸ الی ۷۰ ۰

و جميعا جو سريالي واضع ٠ من نماذجه البارزة ما يعلق به انسي الحاج مثلا على شعر " اندريه بروتون " ٠ يتوقف انسي الحاج بالحاح عند تجربة بروتـــون في " رفض الحواجز التقليدية ومنها الحاجز الفاصل بين الحلم والفعل ، الحليم والواقسع ، الحلم واليقظة ، الحلم والوعي والعقل • (١) ويعرض تطور بروتسون بوصف " رميزا للشاعر الثائس الدائس التعجر " • يقول " الغرق بين بروتسون الامس وبروتون اليم هو أن الاخير لم يعد يومدن بتضحية الانسان للمجتمع وتضحية القضية الانسانية للقضية المادية • لقد صرح بروتون بالشيوعيين يوم فارقهم اين ما تضعونه لقضايها الانسان الروحية الداخلية ؟ مطالبها بحلول توريسة لمشكسلات الجنس والله والموت والجنون ٥٠٠٠ وحين لم يرد عليمه (خدام الثورة) انكفاً على دائمه معتبرا ان السرياليسة وما ستدلسه فسلسلس المستقبسل هسي الجواب الوحيد ٠٠٠ ونسي كل هذا يظل بروتون الشاعسسسسر رمـزا للشاعر الثائـر الدائم التغجّـر ، وقدوة لما يسمّى التجدد الو فيــــى لخطوط الانطلاقة الاولى"

ان القضايا الروحية والداخلية التي اهملها الالتزام الشيوعي تستصرخ الشعر فتحتضنها السرياليــة : " الحب 6 التمرد 6 الثورة 6 الحرية والموت ••• كل لهيبه (لهيب بروتون) لهيب انجراف للحب وخوف عليه ، واحتضان لهه فتمرّد دائم • نبش نواحي شخصيته الفرديمة نبشا عصبيا ومرتاحما في آن واحد ه واعتنق " أناه " ونسف حدود هـا الضيقة ملقيا في الطريق السدّ امام امواج العجيب والمدهش واللامعقول والسحر"(٢)

الحاج ، انسي : " في تعليق على ثلاث عشرة قصيدة لبروتون " شعر عدد ۲۶ ۱۹۲۲ هن ۱۰۳ ۰

الحاج ، انسي ؛ م•ن• ص ؛ ١٠٧ •

وتكمل مجلة شعر في عامها المثالي اهتمامها بالسريالية والسريالييسان فتكثف من ترجماتها لهم وتكثر من اخبارهم • فهنا اخبار عن احتفال مسرور عشر سنوات على موت " ايلوار " ، وهنارسالة من باريسس تحدّث عن بيار جا ن جوف وسان جون بيرس ، وهذه ترجمة واخبار عن " بيار روفردى " وإي إي كمينغسز الى غير ذلك • ومما يلفت النظر ليس فقط من باب الاعجاب بالسرياليين بسلل ايضا من باب الحث على اتخاذهم قدوة حتى في مجال التحرر اللفظي ، ان ما يستوقدف الياس عوض مثلا في تعليفه على شعر كمنغز " من مزاياء تجزئ اللفظة الى حروفهما وتوزيعهما على سطور القصيدة • • • ولعل القارئ العربسسي سيجد غرابة قصوى في هذا الاسلوب الشعرى • • • لكنه حين يعلم انه اسلوب احد كبار شعرا العصر ، لا بد من ان يأخذه بعين الجد للدلالة على توق النفس المعاصرة الى المغلم والداع الاشكال الجديدة كه لا في الشعر فقسط بل في حقول النشاط العقلي والروحي جميعا • ولعل هذا القارئ سيجسد ايضا ان التحرر الذى يتوخاه الشعرا العرب الحديثون في قضية الاشكال التقليدية ، النفس بالتحرر الذى يتوخاه ويمارسه الشعرا الحديثون في قضية الاشكال المتلادة ،

ويأتي من باب هذا التركياز الملاح على التحرر ما تورده شعر عان وكتافيوباز من ان الخلق الشعرى ليس الا تجربة الحرية الانسانية ووسا يدعونه الهاما ليس سوى التظاهر وسوى تفتح هذه الحرية والتجربة الشعريات اليست الا الكشف عن الوضع البشرى اى هذا التعالي غير المنقطع الذى فيه تكسان بالضبط حريته الجوهرية (٢) ويحرص يوسف الخال على التمييز بين الحريات ذات النكهة السريالية التي يلتزمها الشعر وبين الحرية غير الملتزمة التسليل

۱) عوض ۱ الیاس: " في تعلیق على شعر ی٠٥٠کمنغز"ه شعر عدد ٢٥ ٪

٢) بِإِفْرِ وَاكْتَافِيو ؛ " في الشعر والشعرا تكريس اللحظة " مُشعر وعدد ٢٨ ، ي

تاست بها حركة الفن الفن ه او بينها وبين مغهومها بالمعنى اليسارى مسن جهة اخرى • يقول ؛ " ان نظرية الفن للفن تزعم ان ليس للعمل الفنيسي غاية او رسالة اذا شئت الا اثارة عاطفة او بعث بهجة في النفس ١٠٠ اما مقتده انا عن العمل الفني ه فيذهب الى ابعد من ذلك ه يذهب السسس اعتبار العمل الفني اعادة خلق للعالم عن طريق تجربة الفنان الخاصة ١٠٠ أقول ان القصيدة مثلا كعمل فني ه لا تشرح العالم او تفسره او تنقلسسه او تكتشفه ه انما تعيد خلقه من جديد ه على حدك تجربة الشاعر وبواسطة الشاعر وبواسطة حدسه ومخيلته • مجرد ان يكون الشاعر صاحب رسالة ينفي عنه كونه شاعرا • وما دن عليه هذه الايام بتأثير النزعة اليساريسة • او ما يطلق عليه انه النزام ه ليس سوى تأثير مضر بالفن ومشوه لحقيقته • "(۱)

ان ما يوضحه هذا الكلام هو ان المعاناة الطويلة التي عاناها الشعر في معركته في الوجود في سبيل الحرية هكان مقصده الاخير التحرّر من الالتزام الذى فرضه الفكر اليسارى على الفن والانه ان كان ثمة تعارض بيان الشعر والالتزام بهذا المعنى فهو ناتج عن اهمال الفكر اليسارى لرسالة الفلسات بحد ذاتها وتنكسر لدور الفن في رسم الغد الافضل وبنائه ويأتي اثبات حرية الشعر وتأكيد حرية الشاعر المبدع الخلاق بمثابة اعتراف بحقيقة الشعر وبأنها حقيقة مخلصة و من هنا رفض الخال الالتزام الذى شاع عن الفكر اليسارى و من جهة اخروى و الفن من جهة اخروى و

١٩٦٣ ، "مقابلة مع يوسف الخال " هشعر هعدد ١٩٦٣ ، ١٤٣ - ١٤٣ .

لعلَّ خير ما نختتم بــه موضوع الحريــة وموضوع الالتزام جميعا كمــا انتهت اليه شعر هو ثلاثية غالي شكرى • فهي في نظرنا من هذا القبيل اشد ما نشرته شعر " في اعدادها الاخير لهذه الفترة احاطة ووضوحك • عناوين هذه الثلاثيــة هي " شاعر بلا قضية "* و " قضية بلا شاعر " و " شاعر له قضيات " " يستعرض غالي شكرى مشكلة الالتزام من اساسها • وبدء الملاحظاته أن " القضية في الشعر تختلف اختلافا كبيرا عنها في النشر " ذلك " أن الشعر اغنى الملكات الغنية بالحرية ، ولذلك هو بعيد تماما عـــن قضايا الالزام والالتزام ، ولكنه قريب للغاية من قضايا الشاعر الشخصية (١) . واهتمام شكرى بالدرجة الاولى هو استعادة قيمة الشعر الوجدانية الغنائي....ة الذاتية بعد أن اتهمتها الواقعية الاشتراكية بالانزوا وخيانة قضية الشعب • ويشدد على العيني في الشعر والخاص والمتجسد الى حد انه يكرس الخصوصيسة اذ يقول : " أن الرسالة الكبرى للشعر والغن عمومـا ، هن أن يتحول بهـــده القضايا العامة الخارجية المجرّدة الى قضايا شخصية جوا نيّة مجسدة • المهم المستوى الخاص الشديد الخصوصية ، بل تتحول في كونها ليست قضية علــــــى الاطلاق _ قبل أن تمسها يد الغنان _ الى قضية خطيرة في حياة الشاعر • والغريب الغريب ، الذي ليس غريبا على الاطلاق _ ان تأثيرها في الآخريان يصبح اكثر عمقا وفعالية كلما كانت قضية ذاتية عميقة التغرُّد في العمل الفنـــــي (٢)

^{**} شعر عدد ۲۷ ۱۹۱۳ ه ص: ۹۰ الی ۹۲ ۰

^{*} شعر عدد ۲۸ ۱۹۳۳ عص: ۹۴ الی ۹۸ ۰

^{*} شعر عدد ۲۹ / ۳۰ ۱۹۹۴ هُض ۽ ١٨ الي ٩٠ ٠

۱) شكرى وغالي ؛ "شاعر بلاقضية"وشعر وعدد ۲۷ ه ۱۹۹۳ وص ؛ ۹۰ ۰

۲) شکری عقالی با م من ما ۱۹۰۰

ويرى شكرى ان المطلوب من الالتزام الشعرى هو ان يجعل القضايا العامة تعيش في وجدان الشاعر • اذ ذاك ينتقي الفصل بين الخاص والعام بين الشاعر وموضوع شعره • واذا مارس الشاعر العطية الفنية فهو ناطق بلا شك بالقضيدة الانسانية في قضيته •

وعلى هذا المحك يضرب الاتجاء الواقعي في النقد فيقول: "أن يكون للشعر اغراض هو ما يعبّر عنه الان بالشعر الواقعي او الملتزم او الهدف و وان يكون للشعر موضوع هو ما يعبّر عنه باللغة العصرية بالمضون والمحتوى و وجميعها ادوات الاتجاء الواقعي في النقد والشعر للتخلف الى قرون موفلة في القدم فن فيهنا كان المد الاشتراكي سببا رئيسيا في ازدهار الشكل الحديث في الشعر واضعت الواقعية الاشتراكية ـ عند الماركسيين والقوميين على السوا - تعني الانعدار الى مستوى مبتذل في فهم الشعر وخلقه وتذوقه (1) وذلك ان الواقعية تغرط على الشاعر حدودا لفنه تقف به على باب الجوهر ولا تنزل او ترتفسح الى الاعماق البشرية الصميمة و فانه عندما يصبع الحرية قضية الشاعر و يرتفسع الشاعر على كافة مواضعات الزمن وضرورات الارض المحلية و وتصبح مشكلات المجتمع والاشتراكية معتمرة بشكل تلقائي في ذلك المستوى ـ الشعرى الخاص ووسم من الواقع سيغتني بمختلف العلم الحفارية التي تكشف لنا ادق شعيراته و بحيث يتعذر على الشاعر ان يتوقف عند حدود السطح الخارجي و او التفاصيل والجزئيات التي لا تحيط بالواقع في كافة ابعاده وانما يتحتم عليه ان يدخل في صعم الواقع و ويحمل لنا جوهره من خلال الروايا البهيرة بالكل دون الجزئيات التي لا تحيط بالكل دون الجزود المناس

۱ شکری عالی : "قضیة بلا شاعر " هشعر عدد ۲۸ ۱۹۱۳ ه و ۹۷ ۱۹۹۰
 ۲ م من من ص : ۹۲ ه ۹۷ م

ان من شأن الروايا البصيرة بالكل دون الجزا وانغماس الانا الشاعرة بالقضايا العامة الى حدد التبني الكامل ، ان تجعل من الشعر ، جسد الموقد الحضارى _ ولذلك كان بامكان غالي شكرى ان يتكلم عن ايديولوجية الشاعر الحديث اذ يغدو الشاعر الملتزم شاعرا موامنا بالشعر كقضية انسانية وايديولوجية تنبسم من احساسه الذاتي بالقضايا الكيانية الكبرى ٠٠٠ لذلك نهو لا ينحصر في اطسر سياسية او اجتماعيدة او اقتصادية ، وانما هو يكتسب ايديولوجية في الاطار الحضارى الشامل لمأساة الانسان ٠٠٠ وتتحول الايديولوجية السياسية او الاجتماعية اثنسائ عمليدة الخلق الشعرى الى ايديولوجيدة حضارية لصيقة بالذات اشد الملاصقة (١)

وهكذا يجعل غالي شكرى الالتزام ارتباطا حميما تلقائيا في صميــــم الشعر والذات الشاعرة ويــراه ارتباطا ححتومـا لا يعود للشاعر اوالقضية الا امــر ان يتعرف كل واحد بالاخر ، ذلك لان التزام الشاعر للقضية ، امر من طبيعـــة عملية الشعر وامـر غير مفتعل ، امر طبيعي ، "ان الارتباط لا يحــدث بين الانسان الذي في الشاعـر والقضية التي اختارها، بل بين الشاعر الذي فــي الانسان والقضية التي استلهمها ، لهذا تجئ عطية الارتباط شعرية في الاساس ، لانها علاقة صميعة بين الذات الشاعرة وايديولوجية الشعـر" (٢)

هذه هي تماما مسوئولية الشعردان يكرّس الارتباط في عالم مزعزه همت وهو بذلك " يحيل الصورة التقريرية الى فعل وصيرورة يتوهجان بحرارة اللقاء بين الذات والموضوع او بين الذات الشاعرة والقضية الشعرية ، او بين الانا والآخر (٣) يخرج الشاعر من عزلته ليحمل على كتفه اوزار النا ما وينزل الى اعساق

۱) شکری و غالي ؛ م٠ن٠ ص؛ ۹۴ و ۹۹ ۰

۲) شکری و غالي ؛ "شاعر له قضية" وشعر وعدد ۲۹ ۱۹۹۴ وص ؛ ۸۶ •

٣) م •ن • ص ؛ ١٨٤ •

مآسيهم ه وعبودياتهم وهو اذ يمارس فعل الفن وفعل الحرية الصيرورة ك يتحول بهذه الماسي من العبودية الى الحرية _ من هنا قول غالي شكرى ان " القضية التي تعيش في وجدان الشاعر ترتعش لها وجداناتنا تجاوبا ع اقصد الحرية ع فالمسيح في تمرده هو نموذج الانسان الحر • والمسيح على صليبه هو فدا الحرية • والمسيح عند يوسف الخال هو الحرية ع هكذا يتسبن الرمز بالاصطورة بالحياة ع فيتجلى البنا الشعرى في ايديولوجية رفيعة للشاعر وتتجاوز برفعتها حدود القضايا السياسية والمشكلات الاجتماعية الى آفاق اخرى لا تعدود القضايا السياسية والمشكلات الاجتماعية الى آفاق اخرى لا تعدود القضايا السياسية والمشكلات الاجتماعية الى آفاق اخرى لا تعدود القضايا السياسية والمشكلات الاجتماعية الى آفاق اخرى لا تعدود القضايا السياسية والمشكلات الاجتماعية الى آفاق اخرى لا تعدود القضايا السياسية والمشكلات الاجتماعية الى آفاق اخرى لا

بهدا المعنى يصح الشعر موتفا حضاريا لانه يجمع كل تطلعات الانسان وتعبيراته عن كيانه: الرمز والاسطورة والحياة والايمان والدين والطقوس والايديولوجيات السياسية والاجتماعية . وهو علاوة عن جمعه اياها ويأتي جوّانية مجسدة والشعر هنا ضرب من ضروب المعرفية الصوفية لانه يضم الكون فيه ليعود فيبح الى الكون بالحضور الشامل عبالرح الشعرية وهذا هو الالتزام الشعري النبي شكرى عن الالتزام فيسلما النثر على اساس التجرسة الشخصية وقد وردت التفرقة بين النثر والشعران عند سارتر من قبل وفسرها غالي شكرى وقد وردت التفرقة بين النثر والشعران من قبل وفسرها غالي شكرى بيان ايديولوجية تفرض من خارج على الشعر "هي التي جعلت سارتر يقف منها ذ لك الموقف في " ما الادب " ويتاسع " اما الايديولوجية الشعرية فلها شأن آخر و لانها تمثل ذروة الالتحام بين نفس الشاعر وما يقوله من شعر و هي الرح الشعرية التي ينطقها الشاعر بين نفس الشاعر وما يقوله من شعر و هي الرح الشعرية التي ينطقها الشاعر كرسيلة من اجل الحضارة و (٢)

۱) شكرى وغالي ؛ إشاعر له قضية وشعر وعدد ۲۹ و ۱۹۹۴ و ۸۹ •

۲) م • ن • ص ب ۸۹

حسبنا هسذا المقدار من مجلة شعر لعامها الاخير ١٩٦٤ وهي تتوقف لسبب يتعلىق بالالتزام مباشرة لا من حيث انده موقف حضارى ولكن بسبب موضوع اللغة في مفهوم الالتزام وقد كان محورا شعر في بحثها الالتزام حقيقة الشعر وصورة هذا الشعر وقد تعمق افراد حركة "شعرر" في المجاليين واكتشفوا وحدتهما وحدود حريتهما وها هي المجلة تعترف انها "اصطدمت بجدار اللغة : فاما ان تخترقه أو ان تقع صريعة المامه وجدار اللغة هذا يعني انفصام اللغة بين مكتوسه فصحى وعامية محلية وهو مما جعل الادب (وخصوصا الشعر لانه الصق الفنون باللغة) ادبا اكاديميا ضعيف الصلمة بالحياة حولنا" (1)

الفصل الثالث: الالتزام في شعر بدر شاكر السياب.

_ نتاج السياب الشعرى

<u> 1 _ الالتزام بالموضوع _</u>

- _ موضوع الالتزام : العراق
- _ بدايات تقليدية من الحماسة الى الثورة
- ـ المعجم اللفظي ومحاور الالتزام الشيوعي
 - _ ارد واجية الدأت والموضوع

١١_ الالتزام بالآخرين

- ١) تجربة الالتزام من خلال وجوه: من المومس الى جميلة
 - ـ التزام أنا الشاعر أناس الواقع
 - _ بين الموت والانبعاث
 - ـ نحو التخطى والفدا
- ٢) تجربة الجماعة من "يم الطغاة الاخير" الى " قافلة الضياع"
- ــزمن الواقعية الاشتراكية وقصيدتي "يم الطغاة الاخير" و "الاسلحة ــزمن الواقعية الاطفيال " ــ والاطفيال " ــ
 - _ نضج تجربة الالتزام و "انشودة المطر"
- _ التجربة القومية في قصيدتي "في المغرب العربي" و "قافلة ...
 الضياء " •

٣) من المبغى الى جيكور: تجربة المدينة

- _ جحيم المال
- ـ ذبيحة التطهر
- ـ العودة الى جيكور

١١١ـ تجارب الذات الملتزمة

- ــ الموت
- ـ الشعر
- ـ العراق
- ـ جيكور البديل

الالتزام في شعربدر شاكر السياب (١)

نتاج السيا بالشعرى:

ترك السياب نتاجا شعريا يعتبر وافسرا اذا قيست هذه الوفسرة بعدد سني حياته وقفد توفي في سن الثامنة والثلاثين مخلفا مائتي قصيدة وعشر سني حياته وهناك اشارات الى بعض القصائد التي لم تنشر أو التي فقدت (٢) كما يشير السياب نفسه الى " مجموعة ضخمة من الشعر الاجتماعي والانساني " لعلها المجموعة التي بعنوان " زييسر العاصفة " التي أعلسن عنها في نهاية ديسوان " أساطير" (٣)

وتتجمع قصائد السياب التي بين أيدينا في مجموعات تسع وقصيدة منفردة هي وتتجمع قصائد السلام" وقد صدرت قصائده جميعا "في مجلدين عن دار العودة أولا من دون مراعاة للترتيب التاريخي و ذلك ان اشعارا وقصائد كتبت في المرحلة الأولى من حياة السياب الشعرية اى في نهاية الاربعينات وضعت في المجلد الثاني في حين طبعت مجموعاته المتأخرة في المجلد الأول و

۱) راجع حیاة بدر شاکر السیاب في کتاب الدکتور احسان عباس، بدر شاکر السیاب،
 دراسة في حیاته وشعره ، دار الثقافة ، بیروت ۱۹۷۸ ، وأیضا کتاب
 عیسی بلاطه ، بدر شاکر السیاب ، حیاته وشعره ، دار النها ر للنشر ،
 بیروت ۱۹۷۱ .

۲) قصیدتا: "القیامة الصغری" ومقل الطغاة" یذکرها الدکتورعباس
 نسی کتابه: بدرشاکر السیاب، ص۰۱۰۰

٣) أساطير والنجف ٥ ١٩٥٠ وص٠ ٩٥ وهناك اشارة اليه في المقدمة ص٠ ٨٠

٤) نعتمد في بحثنا هذه الطبعة الصادرة عن دار العبودة ، بيروت ، العجلد الاول
 ١٩٢١ ، العجلد الثاني ١٩٧٤ ، نشير اليها " بالديبوان " ،

واذ نحاول ان نرتب نتاج السياب وفقا "للسياق التاريخي لجد ان بداياته الشعرية ترجع الى عام ١٩٤١ مع قصيدة "على الشاطى" (١) وان نتاجه الشعرى يقف عند قصيدتي "اقبال والليل" وعكاز في الجحيم" وهما من نتاج عام ١٩٦٤ (٢)

تندن قصائده حسب التسلسل الزمني المجموعات التالية:

- ١) البواكير : تحتوى على ثلاثين قصيدة كتبت بين ١٩٤١ و ١٩٤٤ ٠
- ۲) قيثارة الربح : تضم أربع عشرة قصيدة كتبت عام 111 ومن بينها مطولتان و واحدة بعنوان " بين الروح والجسد" ($^{(7)}$ واخرى بعنوان " اللعنات ($^{(3)}$ وهي استثناء من نتاج عام $^{(110)}$ $^{(3)}$
- ٣) أعاصير: تحتوى على عشر قصائد كتبت بين عام ١٩٤٦ و ١٩٤٨ وهسي
 الديوان السياسي الوحيد حتى هذا التاريخ •
- ٤) الهدايا: تحتوى على قصائد ترجع الى ١٩٤٨ واخرى الى مطلع الستينات وجلها من الشعر السياسي •

لم تجمع قصائد هذه المجموعات ولم تظهر في ديوان قبل وفاة السيّاب ولا تذكر المراجع عن حياته انه سعى لجمعها او نشرها وقد عنيت بذلك وزراة الاعسلام العراقية فنشرت مجموعتي قيثارة الربح وأعاصير وأهتم الناشر في دار العسودة بجمع ما حصل عليه منها وما جاء خاصة في مجموعة "أقبال" • (٥)

١) البواكير: الديــوان ٥ مجلــد ٢ ٥٠٠٠ و٠١٠٥

۲) شناشیل ابنة الجبلی ۱۵ ساله یوان ۱۹۳۰ (۱۰ سال ۱۹۱۰ و ۲۹۱۱ (۱۱ظر بلاطه ص: ۱۹۱۳) ۰

٣) تقع القصيدة في الف بيت تقريبا " ه ضاعت ه وما بين ايدينا هو عشرها ٠ (انظر بلاطه ه

ص: ٢١٥) . ٤) قصيدة غيركاملة تقع في مائتي وخمسين بيتا (انظر بلاطة ٥ ص: ٢١٦) .

ه) انظر آثار السيّاب في المراجع.

وقد جائت هــذه المجموعات الاربع محتوية على بدايات الســياب الشعرية ، وقد جائت هــذه المجموعات الاربع محتوية على بدايات الســياب الشعرية ،

- ٥) أزهار ذابلة : عن مطبعة الكرنك بالغجالة ٥ مصر ٥عام ١٩٤٧
 - ٦) وأساطير : وقد طبع في النجف عام ١٩٥٠٠

وهما اللتان ستولفان مجموعة "أزهسار وأساطير" المتداولة الآن وهي تضم الآن تسمعا وعشرين قصيدة (١)

γ) وفي عسام ١٩٥٠ ، يكتب السياب مطولة بعنسوان " فجر السلام " (٢) وهي تتألف من أربعمائة بيت وقد اتفق على اعتبار هده القصيدة مهمة ، واهميتها في انها خط فاصل بين عهدين أو " بداية عهد جديد يسميه الشاعر العهد الانساني ، ويوكد فيه على ضرورة الخروج من صدفة الذات لعرض المشكلات الانسانية الكبرى " (٣) كما ان الشاعر نفسه اعتبرها " من الشعر الشيوي النموذجي " (٤) فأهميتها مزدوجة اذ انها تمثل منعطفا في شعر السياب كما انها تجسد لونا من الوان التزامسه .

السياب، بدر شاكر ، أزهار واساطير، منشورات دار مكتبة الحياة ، بيروت ، بدون تاريخ ، أعيد فيه طبع معظم قصائد الديوانين ويذكر بلاطه ذلك معالا الخذف والتغيير حيث حصلا (انظر بلاطه ص ٤٦ و ٤٨ الى ٥٠)

٢) الديسوان ، مجلسد ٢ ، ص: ٢٤١ الي ٢٦٦٠

٣) عبساس، احسسان ، بدر شماكر السمياب، ص: ١٥٥ - ١٥٦٠

٤) م • ن • ص : ١٥٠ (نقلاعن كتاب الاستاذ محمود العبطة وبدر شاكر السياب
 والحركة الشعرية الجديدة في العراق و مطبعة المعارف و بغداد ١٩٦٥) •

- ٨) انشودة المطر : مجموعة تحتود على اثنتين وثأفين قصيدة كتبت
- ما بين ١٩٥٢ و ١٩٦٠ ، وقد سميت المجموعة باسم احدر قصائدها نشرت معظم القصائد تباعا في المجلات الادبية مثل "الآداب" (١) و" شعر" (٢) أما المجموعة فقد صدرت عن دار مجلة شعر في ببروت علم ١٩٦٠
 - المعبد الغريق: تحتوى على خمس وعشرين قصيدة كتبت بين سنتي
 ١٩ ١٩٦٠ و ١٩٦٢ صدرت عن دار العلم للملايين في بـــــيروت
 عام ١٩٦١
 - ١٠) منزل الاقنان : تحتوى على ثماني عشرة قصيدة من نتاج عام
 ١٩٦٣ صدرت عن دار العلم للملايين في بيروت عام ١٩٦٣ •
 - (۱۱) شناشیل ابنة الجلبی : مجموعة تحتوی علی سبح وثارتین قصیدة
 کتبت عامی ۱۹۹۳ ۱۹۹۳ صدرت عن دار الطلیعة فسیی
 بروت طبعة اولی عام ۱۹۹۱ وطبعة ثانیة ۱۹۹۰ •

ويهمنا ه بعد ترتيب شعر السياب حسب التدن الزمني ان نتحسس موقفه الملتزم في المفردات والصور الشعرية وولق المباني التي شيدت منها ه والتقاط لحظات الحركة الشعرية فيها من لجل استجلا الرؤية التي يحملها والشهادة التي جاء يؤديها .

١) انظر في لائحة المراجى تحت اسم السياب ، بدر شاكر ، القصائد التي نشرت في
 مجلة الآداب .

٢) انظر في لائحة العراجئ تحت اسم السياب ، بدر شائر ، القصائد التي نشرت في مجلج، شعر •

ينبع شعر السياب من مصدرين : من ذاته ومن وطنه ولعل حياة السياب الشعرية كانت تعبيرا عن قصة علاقة ذات السياب الصغرى الأنا ، بذاته الكبرى ، الوطن ، علاقة الغرد بالجماعة ، علاقة الآني بالتاريخي وقد اسهم شعره في خلق هذه العلاقة واحتضنها الى حد كبير في مرحلة تبدأ من أول العقد الخامس وحتى مطلع العقد الساد سمن هذا القرن يظهر انفصام في نفس الشاعر بين الذاتية والموضوعية انها المرحلة الاولى ثم تلتحق ذات الشاعر بعراقه ليتحد افي تجسرسة حميمة ، اذ ينتمي السياب الى العراق ويرى ذاته من خلاله ويستقي منه هوية تلك الذات وهذه المرحلة ثانية ثم في مرحلة ثالثة تتحدك هذه العدلاقة الوثيقة باتجاه آخر ، حين يعيش السياب تجدارب العدراق في جسده الذي يواجه المسوت .

I التـــزام المـوضـوع

تبدأ المرحلة الاولى من جيوكوروهي "عال " طفولته التي تظلّ حيدة في قلبه ولقيده لقد التزمت روحه بها وطبعت لغته بأجوا القريدة وعيناه بصوره وسلط للها وافيائها بضوئها ، بنهرها ، بمائها ، بطبيعتها ، بالنخيل ، بطهرها ، بطفائها ، بفقرها ، بالجوع والحرمان فيها ، بهذه تكونت تجاره الاولى دعالمه : بصفائها ، بفقرها ، بالجوع وطش وينتقل بهذه الصور من الريف الى المدينة حيث ضو وسا ونخيل ، وجوع وعطش ينتقل بهذه الصور من الريف الى المدينة حيث "العراق " مجتمع من مجتمعات العالم المقهرور المحروم ، فيشارك هذا المجتمع أوضاعا وقضايا يحللها له الفكر الشيوعي ويطرح الحل عليه بالثورة ، العسراق في هذه المرحلة : عراق الطبيعة ، القرية ، مسرح الحب والطفولة حيث الحنان في الارض، وهو من جهة اخسرى عراق يضج بآلام الناس، وآلامهم دم يراق وجماعة كادحون ،

وهكذا نتبين في شعر السيابخطين : واحد يصل ديوانه الاول بواكير

وقيثارة الربح وازهار واساطير و وهو خطرومانسي وعاطعي وجداني و ذاتي وان عدد القصائد الملتزمة بالنسبة الى مجموع شعره في هذه الدواوين ضئيل جدا ولكن هذا لا ينفي عن السياب الانسان التزامه العملي و وهو ما بين ١٩٤٢ و ١٩٤٨ عضو نشيط في الجنوب الشيوعي العراقي هذا هو الخط الثاني الذي نتبينه في شعر السياب و القصائد القليلة الملتزمة هذه دليل على أن الشاعركان يعيش في ازدواجية و ففي حين ان بدرا الانسان كان ملتزما بالحزب الشيوعي عمليا و نرى شعره من جهة اخرى ينبع من " ذكريات" الريف من " المنديل الاصفر" و من " الوردة المنثورة" و من شمعاع الذكرى " و " ضلال الحسب" ويرد د أغنية الحبيسة " اذكريني " اذ يبعث اليها بشكا ته " اليك شكاتي " و (1) أما التزامه الثورة فة يظهر الا في قصائد قليلة و

موضوع الالتزام: العــراق.

يبدوعـراق الشـاعر من خلال هذه الدواوين وكأنه عـراقان احداهما عـراق عند عاطفي وهـو على عند و الفعالاته العاطفية يتلون بالوانها فهو جـدول جف مـاوه وهـو "العشالمهجـور ، وهـو "أهوا ، "سـراب" ، وداع "، "هـلال " و "أساطير" ، وأمـا العراق الموضوعـي فيتجـلي في القصائد التالية :

"شــهدا الحرية" عام ١٩٤٢ وقصائد مجموعة اعاصير (١٩٤٨) وفي قصيدة "فجـر السـلام" و"اللعنات" وتتضمن بعض قصائد أزهار واساطير "تمتمات ملتزمة وفقي قصيدة السـوق القديم" شعور بالغرسة ويصفه السـياب بواقعية ودقة وانتماؤه الى هذا السـوق القديم كغريب من غربائه يتغاعمل مع كآبة اوضاعته وهـو حالة وجـدانية وليسمت التزاما واعيا خلاقا يغضي به الى الثورة والتغيير لكنه يقوده الـى الحلم وحلم الـرحيم الـرحم الـ

١) كل هــذه اسها قصائد الديوانين المذكورين ٠

كسم طاف قبلسي من غتريسب،

في ذلك السوق الكئيسبب،

فرأى ، وأغمض مقلتيه ، وغاب في الليل البهيم،

وارتج في حلق الدخان خيال نافذة تضا،

والريح تعبث ، في فتور واكتئاب ، بالدخان ،

وصدى غنسا، منه

وساء يدكر بالليالي المقمرات وبالنخيسل ،

وأنا الغريسب ، ، أظلل اسمعه واحلم بالرحيل في ذي ذلك السبوق القديسم ، (١)

ولم يكن هذا التشوق الى الرحيل هروبا أو حلما مبهما ، بل اننا نستشف من شوقه المستديم تطلعا نحو حب ابعد من وجه الحبيبة ، حين يقول في القصيدة "سوف أمضى "

سسوف أمضي • حسولي عينيك لا ترنسي اليا !!

ان سحرا فيهما يأسى على رحلي مسيرا •
ان سرا فيهما يستوقف القلب الكسيرا •
وارفعي عني ذراعيك • • • فما جدوى العناق
ان يكن لا يبعث الاشواق فيا
اتركيني • ها هو الفجر تبدى • ورفاقي

١) "في السوق القديم" ، ازهار واساطير ، للديوان ، مجلد ١ ، ص: ٢٢٠
 ٢) "سوف أمضي " ، أزهار واساطير ، الديوان ، مجلد ١ ، ص ٠٤٨

هدده أول مدرة يذكر فيها الرفاق وهو يشترك معهم بتعشق الحدرية والعدالة في هدده الفترة من التزامه الحرز بالشيوسي وربعا كان الفجدر الذي تبدى له هدو "فجر السلام" الذي يصوفه في قصيدة لاحقة اذن فالثورة (۱) تغلي في قليمه الشاب والحبيبة تبدو هنا عائقا في النضال ويطلب منها ان لا تقف حائلا دون انطلاقته ٠٠٠ لذلك فضل ديوان الشعر الذي كتبه عنها ولها على الشعر الذي خصبه ايعانه بالشيوسية وكأن السياب شعر بواجب التزام النضال في شعره فراح يعلن عن ديوان اجتماعي بعنوان زئير العاصفة النضال في شعره فراح يعلن عن ديوان اجتماعي بعنوان زئير العاصفة يعدوم عن انصرافه الى شوون القلب وشجونه وليس عندنا حتى عام ١٩٤٤ غير قصيدة "شمهدا الحرية" قصيدة تعشل الالتزام السياسي ويحفل عام قصيدة "شمهدا المتزمة عشر منها تولف ديوان أعاصير وقصيدتان نشرتا في ديوان الهدايا ولكن شعره الملتزمة عشر منها تولف ديوان أعاصير وقصيدتان نشرتا في

هــذا من حيث الكمية ، فما هــو نوع الالتزام الذى تجلى في الفاظ هــذه القصائد وصورها وبنائهـا ؟

للسسياب في شعره السياسي لهذه الغترة موقف تبعي تقليدى يظهر في اختيار الالفاظ والصور •

بدايات تقليدية من الحماسة إلى الثورة :

نغي قصيدة "شهدا الحرية عام ١٩٤٢ رثا تقليدى يختلط فيه الشعر الحماسي بالشعر السباعر منهج الشعر الربطال القتلى ويظهر الحق بجانبهم ويذم الطغاة والاعدا ويهجوهم فتندلع نار حقده عليهم وتثور ثائرت وهو يتوعدهم ويتعدد هم و

ا) يعبرعن هذه الثورة في قصيدة "سجين" (مجموعة أزهار وأساطير الديوان الديران محبرعن هذه الثورة في مجلدا ص ٢٩) اذ فيها تعلن الثورة على الادب دون موارعة أو رمزه وهي مقدمة لحفار القبور" (انظر عباس ص ٩٨) .

فيعود ليلتفت الى البحل الممدح ينتظر منه الخلاص هذا الموقف يظهر في اختيار الالفاظ: اذ عندنا "فتكة سيفه ه" فتحا مبينا " ه الكتائب " ه "والعصائب والدمل الذر لا تقرغواريه " و "نوائب الدهر " ٠٠٠ وهي تعابير عرفها الشعر العربي من ايام النابغة الذبياني ه والاخطل ه ويشار بن برد وايي تمام • وكذلك تتردد الصور قديمة في وصف البد ولات •

" اذا ذكروا في جحفل الحرب" يونسا " مشى الموت للأعداء حمرا سبائبه (١)

ويمتن بهذه الالفاظ والصور نبد الشعر القوي الذد عرفه العراق في شعر الزهاود والرصافي والجواهرد ه ففي المقطح الاخير من القصيدة :

"رجال أباة عاهدوا الله انهم مضعون حتى يرجى الحق فاصبه اراق عبيد الانجليز دما هم ولكن دون الثار هن هو طالبه اراز ربيب الانجليز دما هم ولكن في برلين ليثا يراقبه ارشيد ويا نعم الزعم لامه يعيث بها عبد الاله وصاحب لأنت الزعم الحق نبهت نوما تقاذ فهم دهر توالت نوائبه (٢)

^{1) &}quot;شهدا" الحرية ١٠٩ البواكير ١٠٩ ديوان ١٠٩ هم ١٠٩

۲٪ م من ۵ ص ۱۱۰ ۰

وتتردد نلمة "أراق" في مدل البيد نما تتردد في مدلى قصيدة الجواهرد كلمة "نامي" • ها هو الزعيم المخلص قد نبه النصّ • والخلاص هنا مرهون بالزعيم لا

بالانتفاضة الشعبية التي تقول بها الماركسية · فيا ويل عبيد الانجلبز همين تخاف جوالبه " · لم يقل عملا الانجليز ولا الخونة وهي الالفاظ التي عمت من انتشار الحركات الوطنية التحررية ملكمة آثر الفاظا قديمة لها تاريخ في التحقير "الويل لعبيد الانجليز" من الزعم الحق " · وتحول اللهجة الخطابية ، ونغم المدت والفخر والهجا التقليدي دون ابراز هذه التحرية ، تجربة ذاتية سياسية بآن معا " ·

نتبقى المسافة بين النفال السياسي والذات الشاعرة واضحة ولكن الامر سرعان ما يتبدل وتنسحب الالفاظ الموروثة لتأخذ مكانها الفاظ اخرى يستمدها الشاعر من الواقى الحياتي او من الاو وا العقائدية التي أخذت تغير مفاهيمه وتعابيره فغي مجموعة أعاصير (١٩٤٨) تقى على عناوين قصائد تنبى اللتزام السياب المنشال الشعبي والثورة الحمرا والهذه العناوين: "عربد الثأر فاه تني يا ضحايا "وهو صدر بيت من أبيات القصيدة يشير الى تحول في موقف السياب من الموت ولقد الموت قضية شخصية بوفاة امه ثم جدته وها هوالان يه تبر ان حياة الأمة اهم من حياة افرادها والثأر لها مدعاة في وانتصار على الموت يجب ان تهلل له الضحايا. ومن موقى على عناوين "حظمت قيدا من قيود " وأعاصير " ه "د جلة الغضبي" يدرب الى اد مدر كانت تغلي الثورة في عروق شابة ذاقت من الوان الذبت والظلمة ما كفي لاثارتها والمنارة المن الموت يعب المؤن الذبت والظلمة ما كفي لاثارتها والمنارة المنارة المنارة المن المنارة المنارة

"أنها غضبة المياه الحبيسات تدفقن بعد طول الاسار" (١)

١) دجلة الغضبي " ، أعاصير ، الديوان ، مجلد ٢ م ون ١٤٠٤ ٠

كذلك فان توجمه الشاعر الى "غادة الريب تاريخ " والى "حسنا الكوخ "

"ورثا فلاح "هدفة ابراز هذه الطبقة والتعبير عن اعتزاز الشاعر بالانتما اليها ه

فان هؤلا هم عماد الشعب وقوام الطبقة الكادحة بأمكاننا هنا ذكر قصيدتين

اثبتتا في أول طبعة من ديوان أساطير تتوجهان الى كبار القوم : الأولى

"خطاب الى ينيد" ه تحاول ان ترده الى ضعيره بعد أن استبد:

"اسدر بغيك يا يزيد فقد ثوى عنك الحسين معزق الاحشاء والليل اظلم والقطيع كما تسرى يرنو اليك بأعين بلهاء ٠٠٠٠ مثلت عدرك ٠٠٠٠ فاقشعر لهوله قلبي وثار وزلزلت اعضائى ٠ (١)

وأما الثانية فتتوجه الى "حسنا القصر" بتهكّم وهـز وتحمل على زيـف الطبقة الثريـة و فيحاول ان يوقظ الضمير الوطني عند أهلها فيسالهم أين هم من السواجمه النضالي ومن مـوت الشـعب٠

"ان حسوم المسوت المروع فسوق هامات الجنود وجسرى الدم المسفوك يخضب بالاس، بيض البنود وهوى الرجال على الاسنة والنساء على اللحود ولمحست اعناق الشمعوب مصغدات في القيسود معندات في القيسود فامضي الى النار العتيمة بالازاهر والورود إما شمأنهن اذ تألقت الاساور والعقود ؟ ما شمأنهن ان تألقت الاساور والعقود ؟ تسمعى من الشرق المخلف وهو منهمك الحدود قد بات مخضو ب القبور ، وست خاضبة الخمدود فلتحلي بالعطر ، والذهب المصغى والبرود ان حسوم الموت المروع فوق هامات الجنود " (٢)

۱) دیوان اساطیر ، طبعة دار البیان ، النجف ، ۱۹۰۰ _ ص: ۸۵
 ۱) دیوان اساطیر ، طبعة دار البیان ، النجف ، ۱۹۰۰ _ ص: ۸۵
 ۱) من ، من ، من ، من ، من ، ۰۹۰

واقع يستحقه فيهزأ به ، ثم يرفضه ويتورعليه ويحطمه ٠٠٠ يتور الشاعسر على ما هوكائن باسم ما يجب ان يكون ، باسم ما سوف يكون .

المعجم اللغظي ومحاور الالتزام الشيوعي :

تتحرك القصيدة هذه باتجاه افقي يظهر في مقارنة بسيطة بين أول مقطع منها والمقطع العاشر والحادى عشر . يبدأ قصيدته بالتغلغل بهز في نعيم حسنا القصر ، ويهنئها بالشباب الغضوالمال العميم باللآلى والثياب ، ويعدها في المقطع السابع بأن النعم لن تدوم لهما بالمرصاد . وسيتجمع المعجم الثورى في المقطع العاشر والحادى عشر ليرسم الواقع المرتجى :

"ان قطب الموت المروع، في وجوه الثائرين وجرى دم المظلوم يسبح في دما الظالمين فالافق مختصم العواطف مكفهر لا يسيسن فلنين شسد الهتاف على هتاف ، والانيان على أنين وطغسى دخان في اليسارعلى دخان في الييان فلتعلمي ان الاساور سوف تنزع بعد حسين ان السجين نا فحطم عنه اغلال السجين والشرق محمي الحدود بكل محمي العريان ولتعلمي ان الاسيريخ طلحد الآسريان وتعلمي ان الاسيريخ طلحد الآسريان

والفن اثمر واستحان الى سواعد لا تلين فضبى تمن لستقرعلى رقاب الظالمين

هو في ابتسامات الضحايا ، وانتفاض الثائين فلتنبت الارض الخيراب على سينا النجيم الحيزين صبارها ١٠٠٠ انا سينملأ عالم الغد ياسيمين ولتلظ أحيد اق الطغاق فسوف تطفأ بعيد حيين ان رنحتها ، حيث اتقدت ، سيواعد لا تيلين تمضي ، تميج لتستقر على رقياب الظالمييين (١)

الفاظ هذه القصيدة تبرز الصراع الطبقي والنضال الشعبي والشورة الشيوعية والمواقف التي أخذت تعلم الاجهوا العربية فليس الكلم هنا على السوطسين أو على الأسة العربية انما الكه عن الشرق الذي يحعي دياره من وطأة الغسر بالمستعمر والرأى الثاني هو الذي يحمل على تفجير الواقع من أحمل تحويلة الماساور سهو تنزع بعد حين و "الأسير يخط لحمد الآسرين وستطفأ احمداق الطغاة الملظاة بعد حين وذلك وعمد بالسلم والاستقرار والعدل وقد اقتنع الفسن بهذه الواجبات وبالوسيلة (أى الثورة) وتجند للقضية فلم يعد كلا ما منظوما منعقا بل أنه "اثمر واستحال الى سواعد لا تلين "ها هو ينزل الى ساحة النضال على اضرام النار الثورة بما يغلي في قلبه من هوس وكبست وحرمان مآل حلمه ان تنقلب الاوضاع رأسا على عقب و

يجوز اعتبار هذه القصيدة مدخللا لشعر السياب الملتزم شيوعيا " وجلّه في قصائد ديوان أعاصير ولذلك علينا ان نجمع معجم هذا الديوان لنتبين في الالفاظ نوعالقضايا التي تناولها شعر السياب الملتزم في هذه الغترة و فالالفاظ تحتشد حول محاور أساسية تبرز القضايا التي التزمها السياب ب

١) م ٠٠ ٥ ص: ٩٢ ه ٩٣ (ملاحظة سقطت هذه القصيدة من مجموعة أزهار وأسساطير)

القضية الاولى هي قضية الشعب، وتتردد هذه اللغظة اكثر من شلائين مرة في القصائد العشر، من ذلك: "فالشعب قد هتك الحجاب" "وقد هم غيظ الشعب بانفجار"، "اعصفي يا شعوب" مشفاء شعب" "الشعب يعلم "الخ من وهي لغظة محروية ترافقها لغظة الكادحين وقد مر ذكرها خلال قصائد ديروان أعاصير اكثر من عشرين مرة ، مثال ذلك : "جموع الكادحين "أكدحي " ه" سجون الكادحيس " ه" الجاعلات الكادحين لظى " وقد تجتمع اللغظتان في بيت واحد فتكتفان معناه :

" يا شيعب انت غد فان لم يؤمنوا بالكادحين ، فلست للكفار" (١)

من هم الكادحون هوّلا وانهم "العامل" و "الفلاح" و الصحاب الاكتواخ " وأصحاب الاكتواخ " وانهم اليتامي "والثكالي " و "الضحايا " والذين يلاحقهم "العار " وتتخسنهم جراح الظلم ولنذا يضحون " شهدا " ويبقون "احرار " والقضية الاولى هي قضية نصرة هذا الشعب الذي يعاني من ظلم "الطواغيث " و "الطغاة " من "الفاشية " من السفاح " والجلاد السكران " هتلر الحلفاء " وتأتي لفظة الطغاة ثالثة من حيث تكرارها في قصائد اعاصير و وتحتل لفظتا "استعمار " و "مستعمرين " المرتبة الرابعة و وتأتي بعد ذلك لفظتا "الاغنياء " و "الشراء " وفي قصيدة " مأساة " " الميناء " جمهسرة من هذه الالفاظ تعطي جوالشورة العاصغة التي كانت تملاء شعر السياب الملتزم في حدود عام ١٩٤٨ و العاصغة التي كانت تملاء شعر السياب الملتزم في حدود عام ١٩٤٨ و

١) "صحيفة الاحرار" أعاصير الديوان المجلد ٢ اص: ٥٤٨٠

يد المستعمرين قذى وصايا دم ابن الرافدين • فلاعتابا وحق ان يعد لنا حرايا (مطائب لستادركها حسابا فلا القاه الا مستطابا

رودل ان تجرع كل حرر حلل لابن (لندن) في حمانا وجروران نمد يدا اليد جموع الكادحين وجمعتنا وحقد ان ذمت سواء حقد على المستعمرين يصب ارا

قضية الشعب في مواجهته طغمة الظالمين والمستعمرين هي قضية العبودية التي فرضها الطغاة عليه وهي قضية "الجوع" و "الفقر" و "الحرمان" وكل هدده مراد فات للموت في قلب الحياة ويرى السيابان "الجوع" و "الحرمان "هما من ثمار الاستعمار والعمالة وفيحقد الشاعر على احد الشيوخ اذ "اهدى الى القائد الغربي الجنرال مونتغمرى سيفا من ذهب محلى باليواقيت في نهايسة الحرب العالمية أثناء مرور بالعراق" (٢) يقول :

و" هـوبالامـسواهـب (القائد الغـر بـي) زلغـى اليـه سـيف النضار ضلع من أضلـع المـــر ايــا تحت انظار كل جوعـان عـارى" (")

ويظهر الحقد في ترداد صفسة الجسوع والعرى في البيت الواحسد مسرتيسن ، وتبرز النعسرة المسوجعة في التشسديد على صيغة المغرد "كل جوعسان عسار" ، حتى يوكسد المعنى الذى ربمسا كان عساما وواسسعا في صيغسة الجمسع .

١) مأساة الميناء " أعاصير" ، الديوان ، مجلد ٢ ، ص: ٢٢٢٠

٢) الديوان المجلد ٢ اص: ٠٤٦٦

٣) " دجلة الغضبي " أعاصير" الديوان المجلد ٢ اص: ٢٦٦٠

وتشــتد السـخرية في هــذا المقطع حيث يجعل السـياب مصائب الشــعب نتيجــة مباشــرة لوجــود العمــلا وتصرفهم بمقد اراته:

ني جانبيه و فغص " بالعملاء" شعب ملااقده على الغيرا ولكل قصر ضحكة استهزاء " لبنا" لكلب ناج وجرراء ذابت فكانت " لمعة " لحذاء " (1)

"قذف" الأجير" برائديه وصحبه النائمين على الحرير وحولهم التاركين لكل كوخ آهما السارقين من الرضيع وأمما السالبين من العذارى بسمعة

ويقدم التصور الشيوعي العنف وسيلة لحمل مشكلات هذا السوضع ويتخلى الشاعر عن موقفه الروملنسي الدامع ويستحيل الدمع ثورة دم يجمري في عروق شمابة فيقمول:

(والحر أبعد غايمة من أن يرى في الدمع تخفيفا من البرحاء فالحكم للدم والسلاح المنتظمي والحرب لا للدمعة الخرساء (٢)

وتتكرر الفاظ "الدلم القاني " ه " الطعنة الحسراء " ه " الثورة الحسراء " كما تتعدد اسما " السلاح " و " الخنجر " و " المدية " و " النصل " • واللفظة الثانية التي تأتي بعد لفظة " الدم " من حيث تعدادها هي لفظة " النضال " و " الكفاح " • وتجمع هذه الالفاظ في أبيات متتالية تظهر مدى رغبة الشاعر في العنف النضالي اذ يقول: "لواستطعت لكست • • • "

١) "حطمت قيد ا من قيود" ، أعاصير الديوان ، مجلد ٢، ص: ٢٣٧٠

٢) " في يسوم فلسطين" ، أعاصير ، الديوان ، ص: ٢٤٠٠

" أوعدت أجعل من دمائي ثورة تجلوغشاوة هذه الابصار الشعب يعلم عن يقيسن انها بوق النضال ومنبر الاحسرار حان الكفاح فانزلتها طعنسة حمرا في صدر الحليف الصارى" (١) تولف هذه الالفاظ مع لفظسة "النار" و"اللظى" المتكررة ، المعجم اللفظى الذى بنى منه السياب شعره في فترة التزامه الشيوعي .

وكانت لهجته حماسية ، سعيا للتأثير في السامعين أو القرائوان واثارة لحماستهم مع الشعب وضد الطغاة والعملان ومن أجل ذلك درج علس بعض الاساليب الشعرية التقليدية ، فاعتمد النبرة الخطابية المعتمدة على تكرار الصيغ المتشابهة كما في قوله :

" والمنشدون الهاربون الى ضغاف المستحيل القانعدون من الحياة بكوخة بين النخديل الثائرون على ضجيح المدن والعلم (الدخيل) (٢)

تُو قــولــــه ،

تلك الأكسف الهاويسات على الطغاة الادنيساء تلك العيسون الدامعسات يوج منهن اللهيسب تلك اللواتي ترهبون وفر منهسن المسريسب تلك الدموع بأى كف سوف أمسح من نداها؟ * (٣)

١) صحيفة الاحسرارة أعاصير والديسوان ومجلد ٢ وص: ١٨٠ ـ ٠٤٨١

٢) " الى حسنا الكوخ" ، أعاصير و الديسوان ، ص: ٥٠٨ ــ ٥٠٩٠

۳) من و و ده و

هذا من حيث الالفاظ التي تكررت في ديوان أعاصير · أما في قصيدة " فجر السلام" فقد تكثفت الالفاظ التي تبرز قضية الموت والنقمة على المال ، وهي الفاظ تحمل الموت في تغاصيله الواقعية ، من غير ان تغلسفه أو تأخذ منه موقفا فكريا أو عقائديا :
" الكفن القبسر التابوت النعش المسامير الموت عظام السباح الشرى " مكما تجيئ هذه الالفاظ بصورة عادية بسيطة في الاشارة الى المال : " سلعة الفضة الدولار الذهب المال حيشترى التجار" ·

لقد اكتمل المعجم الشعرى الذى صاغ منه اسهاب شهوه الملتزم فه ولت يضاف اليه الا القليل بعد ذلك حتى اهتدى الى الرمز الاسطورى وكما ضم معجم السهاب الفاظا قديمة ومفرد التنضالية من وحي الأجوا المعاصرة وفد جائت صورة أيضا خليطا من صور تقليدية وصور رسخت في مخيلته منذ ايام الطفولية وصور نابعة من التخيل لما يجب ان يكون واعني من الصور التي يبتدعها الحرمان ويلونها التنسى و

الصورة الشعرية وحركية القصيدة الملتزمة شيوعيا:

أما الصور الشعرية التي تتضنها قصيدة " نجر الاسلام " (1) فلا تتألف من المغردات النضالية نحسب، وإذا استطاع القاموس الاشتراكي أن يمد السياب بالكلمات فأن منبع الصور بقي في أعماق نفسه حيث الريف وحياة الشعب الوديع، هذا محور أساسي من محاور الصورة عنده 6 يستعمله في شعره الملتزم 6 في هذه القصيدة بالذات لائيا رة الحماسة 6 مذكرا القارئ بالسعادة البكر التي كان الريف يعرفها أو التي يمكن أن تكون أذا حمى الريف أهله من وطأة المستعمر المحارب العدواني و هنا مشهد للحصاد 6 وهناك ذكرى جمال أمرأة "كانت كما رجى خيال 6 للهوى الاول" وايضا صور هنا العيش أذ وقعت يد خيرة معاهدة السلم و وبعد أن يفضع الشاعر الواقع الاسود العيرب وبعود فيرسم الغد المشرق عندما يحلّ السلم ويستعمل

١) "فجسر السسلام" ، الديوان ، مجلد ٢ ، ص ٢٤١ الى ٢٢٦٧

الطباق والجناس الصورى، وفي صوره يستخدم قدرته الغنية لتصوير بشاعة السوقف حيث اراد الشاعر ان يثير الحماسة ضد الوضع المرصوف الا ان صورة ترق وتقرب من الحياة اليومية وتصبح حميمة اكثر حين يريد الشاعر ان يتغلغل الى النفوس فيوثر من أجل تنمية الامل بمجتمع أفضل هكذا كان شأنه في المقطع الذى يبتدئ بهذه الكلمات: "صور لنفسك في الخيال" وكأن السياب جالسمع القارئ يتصفحان دفتر صور مقسوما الى قسمين: واحد يمثل بشاعات الحسرب، وآخر يمثل جمالات السلام وحتى اذا انتهينا من النظر الى الدفتر و بقي للقارئ أن يختار بين القسمين وفيأخذ موقفا من قضية السلام والحرب، ويكون موقفه بالتالي ناتجاعن انفعالاته ومدى تأثير الشعر فيه، فكأن موقفه رهن بجودة الشعر، وجودة الشعر وجودة الشعر مداركه ولذا كانت صور السلام والحرائي الن التاثير السعر وحجاء مداركه ولذا كانت صور السلام والحرائي بعض الحيان الى التاثير والسطة اليومية ولذلك عاد السياب في بعض الاحيان الى التاثير والسطة الصور التقليدية كما في هذا المقطع:

" صور لنفسك في الخيال أباك في وسط الحريق يد عوك بالصوت الابح ، وقد تخبيط كالغرييق ويمد من خلل الدخان يديه ٠٠٠ يبحث عن طريق" (١)

انها صورة تقليدية ، قريبة من الذوق الشعبي · · وسنترى الصورة تقوى لتصبح اعمق وادق وادل عند تصوره وضع الام:

" وانظر لامك وهي ترقد في الترابعلى قفاها تتجاذب العقبان ثدييها وفقاً ناظرها وتلق من دمها الكلاب، وينخر الدود الشافها" (٢)

هنا يتكلم الشاعر بواقعية عن الموت" ترقد في الترابعلى قفاهما" ، وفيي البيت الثانب تلوح السطورة بروميثيوس الذي نهشت الكواسر أحشاء، وهو مربوط الاطراف

۱) م ۱۰ ن ۰ : ص: ۱ ه ۲۰

۲) م٠ن٠ : ص: ۲٦٠

حكما من رب الاوليمب عليه ٠ وها هي الام المقدسة تضحى فريسة للعقبان تتجاذب ثدييها و" يعقأ ناظراها " • ربما كانت هذه الصورة للغتاة المنتهكة حرمتها ، والمسلوب بصرها ، أساس التجرية التي ستجدها قصيدة " الموس العميا " بعد ثلاث سنين .

وتتتاليى الصور الموفلة في الواقعية الى حد النفاذ منها الى أقالم سريالية ، وفيها من العنف والخيال او من العنف الخيالي مايذ كر باللوحات الحديثة للرسام الاسباني سلفا دور دالي ٥ " الزوجة تركض بين اشباح الجياع ٥ شعشا " تلهث " ٠٠٠ وجثة الابن " تزحف د ون رأس ومرضى الابنة " ممزق " ه "يسحق بالحد ا " ، وتقابل هذه صور السلام حيث الوالدني ليالي الشتاء يقرأ امام الموقد ، وهذه صورة الجليزية الايحاء لرغد العيش حيث الوادد في كرسيه امام المدفأة يقرأ ويدخن الغليون •

الصورة المأخوذة من الواقي هي اجود بكثير من الصور التي يبتدعها الشاعر ليخلق منها عالما افضل ٠ انه كان واقعيا اكثر منه مثالياً ٠ فكأنه كان مقيدا بالواقع ينظمه قصائد فحسب وبعد اللوحات التي مثلت الحرب والسلم ه يورد السياب مشاهد المآسى التي يتخبط فيها الشرق ، ويقابلها بمشاهد الثورة التي ستبيد هذه المآسي .

مشهد المآسى يمتد على خمسة عشر بيتا يجلطها الشاعر نتيجة من نتائج فعلة قابيل ، وكأن المأساة الأولى في البشرية لعنة ما زالت جرحا حيا يلتهب في كل حرب وتتكرر ويلاتها عينها

"ظل لقابيل ألقى عب ظلمته فحما تصدى له الباقي بمقلته اذا تضر ، فاندك الفضاء جذى وانقض ــ من حيث تهوى الشمس فاربة ـ ليل من القاصفات السود او شفق جن الرضيي الذي يحبو وهب على من فرط ما طال واسترخى وقد صهرت كأن كفيه مذراتا ثرى ٠٠ ودم

نحما يسود البرايا حوله القلق يذكيه منها لظي يخبو ويأتلق غضيي 6 ونش الدم الفوار والعرق رجليه يعدو ويلوي جسمه العنتي اعراقه الزرق نارا فيه تختنق لا ما يمد ابن عام : له الغسق

ولاً لاً البدرة فأستندناه وانبسطت وأزلزت لثة الشميخ التي هرئست تنساح كاللعنة السواداء يطلقها يا ربما سرت الموت بـــأن هلكــوا شدتعلیها ید عجفا یسدفعها شلت يدا طالما التغت أصابعها واستجهضتكل انثى وهى تعضبها وقوست من ظهوركي يطاولسمها

يمناه بالشوق ٠٠ حتى أظلم الافق من شدقه الادرد المفغور تندلق يعد الردى ، نسله المطموس والحنق قذائف كعيون الجن تنطلــــــق حقد ويقتات من اعصابها فـــــر ق ثم ارتخت عن وليد بات يختنـــــق وايتدفأت باللظي والمدن تحتمرق قزح يلج ارتفاعا وهي تنســــحــق (١)

تقع هذه المآسي بالدرجة الاولى على الاطفال الابريا على "الرضيسع" و "الوليد" . ولا تستغرب هذه الحسابسية عند السياب ، وهو الذي فظم عن المه باكسرا ولما يشبيع من حنانها ٠ لذلك يزخر شعره بصورة الرضيع المحروم والثدى المنتهك وتمتد هذه الصورة الى " فم الجياع" ثم تأخد لونا آخرعند الظالمين فيغدو الغم شدقا ويتحسول الشدق في العالم المظلم الى مقبرة "كما في الابيات الاتيسة:

شدق يزيد اتساعا كلما وقعــــت ستر الدجى خفقت من كوكب غربا" (٢)

" وانداح من لجة الليل التي شحبت شدق يزيد اتساعا كلما اقتربا كأن مقبرة طال الزمان بهــا وازلزت فهي تبدى جوفها الخربا

" وما طفا عن شفاه الطفل من لبن؟ أو حلمه المومس الشوها من عار؟ " (٣)

لصق الثرى واكفهر الوجه وانقلبا" (٤)

" وانمط مثل عجين الرخو مرضعها

۱) من ص ی ۱۵۲ ۵ ۵ ۵ ۲ ۵ ۲ ۵ ۲ ۵ ۲ ۵ ۲ ۵ ۲

م٠ن٠ص: ٢٤٨ ـ ٢٤٩

م٠ن٠٥ص: ٢٤٣٠

٤) م٠ن٠٥ص: ٥٢٥١

صور الرضيى وا ثدر تمثل الجوع والحرمان والحنان من جهة ه كما تمثل شرف النساء وحرمة الأمة وتتكرر صور المرض المستباح حتى تضحي بغداد موسا عمياء واما الآفة النبرد التي تعرض المجتم لهذه المآسي ه فهي شهو ةالمال والتجارة بالاسلحة مدا هو ثمن الاحرار سمأساة حياة العمال في معمل الاسلحة ه حيست تغسر لقمة الواحد منهم بدم الآخر لانها تمر بلعبة البيى والشراء والصناعة والاستهلاك يقول :

نیس الدم الثر منها شر تجار بالزاد یبقی دما نیها لجزار جیلا سواها یهن باتاعه الشاری (۱) " وبتاح بالدرهم المجبول من دمها واستأجرواها لصنع الموت منه لهسسا أعمارها مثل بئر للدم ابتلعسست وأيضا:

"أسود على ظهر من لم يقريعصره عن سلعة تعبر الدنيا ، قد ولار" (٢) هذه هي مأساة الشعب ، مأساة الجوع والحرمان والشلم والحار والمتاجرة

بهذه المآسى ولكن : :

"ليل العبودية النكرا" صدّعه مهود صواغيث واستبسال ثوار " (")
هذا هو المقطع الاخير من قصيدة " فجر السلام" هانه الفجر الذي يطل
بعد العبودية • صور تقليدية أخرد تجعل الظلم والحرب ليلا ه وتصور السلام فجرا •
وطريق السلام لا يقل عنفا عن عنف الحروب ه وان الانتصار على الموت لا يكون الا بالموت •
وهذا الموت تترجمه الثورةعنفا ضد الطخاة ، تجار الموت • الانتصار على الموت هنا موت
يثار به للمسحوقين لا موت يفتدي به الفقرا" •

الثورة هنا تؤمن العدل لأنها تقابل الموت بالموت • انه الموت ثأرا ونقمة : -

۱) م ۰ ن : ص : ۲۲۲ ۰

۲) م•ن : ص: ۲۳۶۴

۳) م ۰ ن ۰ : ص : ۲٦٤

"سل تاجر الموت كيف اصطف من فزع لما رآها ؟ وكم اودت بتجار وسمرت نعش طاغوث بما شرعــــت

كفاه من خنجريدمي واظفار " (١)

القفية قفية صراح على الموت ه فاما ان يموت الطغاة وتنتصريد السلام ه واما ان تبقى الايدى المتاجرة بالموت تعبث بالشعب و هنا مقابلة بين يد الموت يسدد السلام "هذى اليد السمحة البيضائ " ه الموت اوهي يدا من ان يشابكها " و فسي مظلج القصيدة يعدد الشاعر ما جنته يد السلام " مدت الموت بأعمار " _ "لمت الاحقاب واعتصرت مما انطوى في دجاها " _ " مست الصخر فاخض " _ " كمم مسحت جرحا " _ "كم ازهقت انفاس جبار " و من المؤكدة والمضادة ه حتى اذا بلغ نهاية القصيدة ع ويفسره بالصور واللوحات والمشاهد المؤكدة والمضادة ه حتى اذا بلغ نهاية القصيدة عادت هذه اليد فأطلت مطمئنة :

الشروق الى الحفافسي أ " لا تسخسافسي إ ك لارتسشسساف" (٢)

" وتطل من افق يفتحـــه أيد تشير الى الرقاب المشرئبة: لن يفصد الجلاد عرقا من عروقك

۱) م • ن • ص : ۲٤٢ - ۲٤٣

۲) م٠ن٠ ص: ۲۲۲ ٠

هذه القصيدة نموذج لما وصل اليه الشعر السياب الملتزم لتلك الفترة وهي ترقيج للسلم عن طريق الثورة وتفضح واقع العنف الذى يتعرض له الشعب، وتجتمع فيها صور من الريف وصفائه تضرم الحنين الى سلامه وطهره ، كما تتخللها صور من الواقسع تضرم نار الثورة وتحمل على الحماسة · انها فترة تصويرية في شعر السياب، صورها حسية اى انها تعوّل على الحس، فقلما تقع على لوحمة تخلو من صورة السياب، صورة الى معاني الحرمان والشهوة والطلب، او صورة اليد التي ترجع الى معاني الحرمان والسهوة والطلب، او صورة اليد التي ترجع ليل الما الاستعمار والحسرب وترقب فجر السلم ·

ثم ان الصور على ثلاثة انسواع: صور بسيطة سطحية قريبة وصور مركبة تسوُّلسف لوحات ومشاهد، والصور الرؤيوية تلامس الخارق كما في البيت:

" فالجسو مقبرة كبرى ٠٠ معلقة تستعرض الشمس في ذراتها الحقبا" (١) للحسط ايضا استعمال السياب للرمز الاسطورى ٥ ولكسه يسقسى تلميحسا وتمتمات متفرقسة ٠

تبقى القصيدة مجمع لوحات ومشاهد ، يراد من تتابعها هدف سياسي . جائت المشاهد والصور متتالية ، يلحق بعضها ببعضها الاخر في حركة افقية مسلحمة ، وغابعن القصيدة التلاحم العضوي ، الذي يتغلغل في اعماق النفس البشرية فيهند سها من جديد .

ازد واجية الذات والموضوع

ان ثمة فرقا في شعر السياب حتى الان بين الموضوع والذات بين الشاعر وموضوع شعره فالشاعر يعي مشاكل الشعب وقضاياه ويحياها ، وقد اقتنع عقليا بالطرح الماركسي لحل هذه القضايا ، فلجأ الى الشعر يوفق ما بين احساسه بقضايا الشعب وقناعاته المستجدة

۱) من س: ۲۵۰ (۱

في الماركسية وذلك من اجل غد افضل يحل فيه السلام والعدل والحرية ويكتب فيه للشمعب الحياة . هل هذا دور الشاعر حسب ايمان السياب في هذه الفترة؟

الامر الاكيد هو ان السيابكان حتى عام ١٩٤٨ شاعرين، يتنكر الملتزم منهما للشاعر الذاتي . يقول في قصيدة "اساطير" هازئا بالشاعر الحالم:

" وننسب الغسدا

على صدرك الدافئ العاطـــر

كتهـويمـة الشاعـــر" (١)

ويتنكر للشاعر الحالم :

" لا تسامره انه شاعر ضل بدنيا الخيال والاوهام" (٢)

أوالمداح اللاهسي :

" واستنزف الشاعر اللاهي ملاحنه واستنزف الشاعر اللاهي مدح سكران أو تمجيد خمار ($^{(r)}$)

ولكنه في قصيدة "اللعنات" وديوان أعاصير اى في شعره المتزم ، لم يعد يتنكر له احيانا فحسب، بل خالط تنكره للشاعر الحالم اللاهي نفحة مع الاحتقار او الشفقة:

" لو كنت من أهل " البروج " لقلت ابكاك الحبيب فاستبشر المستعمرون ورددوا عاش الاديــــب " (٤)

هذه السخرية تظهر ان السياب مومن بوجوب التزام الشاعر النضال ضد المستعمرين ، فهدو يدو تنب الشداعد ،

" الذي لا أنه الكادح الغرثان ٠٠٠ تلهمه

شمعرا ولا الايم الغرثي ، وطفلاها" (٥)

^{1) &}quot; اساطير ٥ ازهار واساطير ٥ الديوان ٥ مجلد ١ ٥ ص: ٥٣٦٠

٢) سراج ، البواكير ، الديوان ، الديوان ، مجلد ٢ ، ص: ١٠١٠

٣) قصيدة اللعنات الديوان ، مجلد ٢ ، ص: ٥٣٧٠

٤) الى حسنا الكوخ ، إعاصير ، الديوان، مجلد ٢ ، ص: ٧٠٥٠

٥) قصيدة اللعنات والديوان ، مجلد ٢ ، ص: ٥٣٨٥

وفي مكان آخــر

* وليصرف القلب عن لميا عصره للبائسين ، فماذا انت تنتظر ؟ كم شاعر قبله انسابت قصائد ، فاستقبلتها قلوب مسها الخدر ٠٠٠ (١)

لقد كان السياب في هذه المرحلة شاعرين: شاعر الحب، وشاعر الالتزام الشيوعي و فكتبت الذات (الأنا) دواوين غزلية وجدانية، واستكتب الواقع الشاعر دواوين وقصائد ملتزمة وقد جا شعر السياب في الالتزام هذا تصويرا والصورية (ولسست اقول الصورة) تنقل واقعا ولا تعمل فيه تحولا وجل ما تحدثه هو فضع بشاعة ما هو كائن أو اظهار جمال ما يجبان يكون وهذه امور تحدث ردة فعل عند القارئ وحماسة وهي ليست دعوة لمشاركة القارئ في اكمال تجربة الشاعسر الخالقة واستكمال العمل الغني والرؤية الجديدة والصورية تبقى عند حدود الواقع تأتي نتيجة تجربة ماضية ويمتد تأثيرها في الحاضر وليست تجربة حاضرة لفتح المكانيات الغسد و

لقد اكتفى السياب بوصف المآسي ، بوصف الجوع والحرمان والعطش وان في تلك اللوحات ما يحض على السئورة و لكن الحلم يبقى منفصلا عن الثورة ووظيفة الشاعر كانت في فضحه الواقع وفي استشارة القارئ ضد الظلم ولكن الشاعر لا يفتح عوالم اخسرى انه يهدم الواقع واذا شاء القارئ ان يبني المستقبل فعن شأن القصيد ة الملتزمة حزبيا ان تحول انظاره الى العقيدة او البادئ الحزبية والنضال المسلح والعنف ينفعل الشاعر الملتزم بهذا المعنى بقضية الموت ولكنه لا يعطي بديلا ، لا يفتح مجالا لتخطي الواقع بالثورة التى رسمها الحسزب فان النعانسي مسددة وي هذه المرحلة ، جاء شعر السياب في شكل تصويرى والى حد ما مصنوع قد يصح هنا السؤل التالي: لماذا ، في الفترة التي ظهر فيها الشعر الحر" (أكان بدرأم كانت نازك الملائكة الرائدة) لم يكن هذا الشعر شعرا ملتزما بل كان موضوعه

۱) م٠ن٠ص: ۳۸۲

الحب والوجدان؟ اليس الشعر الحرثورة في عالم الشعر؟ ولماذا لم تصلح تجربة الالتزام الشيوس لتفجيره عند السياب؟ هنا يعيدنا السوَّال الى عمق الثورة نى الذات الشاعرة» ومدى علاقة هذه الذات بواقسع المجتمع ومستقبله · هسل هي مطالبة بالخلق والابداع أم لا؟ وبهذا المعنى نستطيع ان نتسائل عن قيمسة شعر السياب في هذه الفترة أ فاذا كانت " المعاصرة تعنى المشاركة والفعل في تكوين العصر وخلق مجاريه الرائدة وليسمجرد استيعاب مقتضياته والاقتناع بها ومواكبتها" ألم أننا نفهم أن يكون التزام السياب الشعرى في هذه المرحلة الزاماه اذ انه لا يملك خلق مجارى التفكير الرائسدة الان الحزب سبق فوضعها لـــه وبقي عليه أن يشبيعها في شبعره ١ الا أننا نجيد العلة الاساسية في هنذا التقصير عن الابداع وخلق المجارى الرائدة ٥ في كون تجربة السياب الشعريسة فترة التزامه الشميوعي لم تنزل في اعماق كيانه الذاتم . لم تتحمول قناعمات السياب وأحملامه الشميوعية الى مادة حيمة يعيشها المختبرها لتتكون منها تجمرية هي منطلق الشعر الملتزم بحق • لكن ما دعا اليه السياب في شعره خللل هذه الفترة بقى هدد فا خارجيا يشير الشعر اليه اشارة من بعيد • من هنا أن القسم الاكبر من الكلمات حافظ على مدلوله المباشــــر العادى المتداول في النثر والخطابة ، وان صوره جائت لوحات وهي مهما تبلغ من برعة التصوير لــــم تتضافر لتشيد بناء شعريا حيا متكاملاه

ولعل السبب الاساسي في ذلك يعود الى ابتعساد الشاعرعن سائر ذاته اى تنازله عن تحسس الجوانب الاخسرى التي كانت تعيش في ذاته ، والتي لم تسسطع التجرسة الواقعية الاشتراكية ان تشسلها · فجيكور التي هي جنز من لحمه ودمه غابت عن شعره الشيوعي ذلك لأن الشياب في معركة الشعب ، واحد من

١) نعيمة نديم : الفن والحياة ٥ دار النهار ٥ بيروت ١٩٧٣ ٥ ص: ٠٢٠

ملايين ، ابن عالم مظلوم ، محروم بين المحرومين ، لا وجمه معيزا له، ولا مالمح خاصة ، فلا عجمه في أن يتألم السياب من هذا الانفصال ، وان يظهر همذا التشت في شعره فينقص من قيمته الفنية ،

لقد وضع السبياب شعره في خدمة قضية الشبعب ما بين عامي ١٩٤٨ ه ١٩٥٢ حسب المفهر الاشتراكي الواقعي للالتزام كما كان شبائعا في أوساط الوطن العربي ولكن هذا المفهر عند السبياب سيتطور كما تطورعند غيره من المثقفين والمفكرين والشبعراء العرب وسيضيق هذا المفهر بتطلعات السبيا ب القومية وتجربته الانسانية والفنية كما سنبين فيخرج من هذا النوعمن الالتزام ورما لانه لم ينجح في جعل هذا الالتزام تجربة ذاتية موضوعية في آن معا ومما لا شبك فيه ان تحول السبياب الالتزام الاشتراكي صحبته خيرسة امل عميقة من الحرزب والملتزمين فيه من شبعراء ومثقفين مما ادى الى حملته عليهم وحملة لم تطفأ نارها حتى لفظ الشاعر آخر أنفاسيه و

ومع ديوان انشودة المطر ندخل الى فعل الحب الذى حمل ذات الشاعر على معانقة العالم من خلل اتحادها بالعراق ، ارضا وشعبا ووطنا ·

والشعر في هذا اللقا ليسخاد ما قضية معينة الابن الوحيد لتجربة الحياة الله الحب والنضال والالم والامل بغد أفضل وهو ليسوسيلة صورية موسيقية للتعبير عن آرا وافكار تضع في ذهن الشاعر ويريد أعلانها الكنها العبارة بين نفس الشاعر والاخرين انه مكان اللقا القا تنعدم فيه المسافات العقلية لتنصهر القناعات بالشعور ويظهر الالتزام من طبيعة الشعر وتأتي القصيدة وحدة متكاملة تشهد بتراصها ووحدتها المتكاملة على التزام صادر عن ولا للفين وصدق قروسي في أن معسيا المتكاملة على التزام صادر عن ولا الفين وصدق قروسي في

II التسسزام السذات بسالاخسريسين

هذه المرحلة الشعرية الواقعة بين عامي ١٩٥٢ و ١٩٦٠ تمثل لقا الذاتية والموضوعية في شعر السيّاب هذا اللقاء لا يتّم فجمأة ولا بشكل نهائسي أو في وقست محدد و لكنه يتبلور في تجرسة طويلة و متعددة الجوانب انها تجرسة التسزامه وفيها تلتقي ذات الشاعر بالعراق وكما تلتقي التسورة بالحلم بعد ان كانا على انفصال في المرحلة السابقة حيث ولدت الثورة في نفس السيّاب شعرا ملتزما بالمعنى الحسزي في حين ولّد الحلم الشعسر الموانسي و المرابية و المرابية

في هذه المرحلة ، تقترن الثورة بالحلم وتذهب التجربة الفنيسة بالسيّاب الى خوض معركة الوجود بحرية الملكة الفنية · وبذلك تسستحيل نار الثورة نورا يضي ويية الغد التي يبينها الشاعر بالحلم · هذا اللقاء هو ميزة التزام شعر السيّاب في هذه المرحلة وكأن الشاعر يحمل ذاته الحالمة الى قلب العراق ه وربيها في وسط اتون ثورية · الذات تتوب الى العراق وتشفى من فرديتها والعسراق يتسوب الى الذات الشاعرة فينجمو من التجريدات العقائدية ونظب الشعارات · فالالتزام عملية تعول متواصل والشعر هو المحوّل وركيزتاه الشورة والحلم · يغير الشعر الذات والعسراق ، تتغير الذات اذ تحيا العراق وقضاياه ويتغير والعسراق اذ تعيد خلقه ذات الشاعر وفق ما تحياه من ثورة وحلم · " انها المجازفة الكبرى " ، حيث يلقى الشاعر " بذاته " في عسراق الثورة ليموت فيها المجازفة الكبرى " ، حيث يلقى الشاعر " بذاته " في عسراق الثورة ليموت فيها عطشا وهو يرجو الماء متى اذا نزل المطسر ه انبثق الحلم من بعد ظلا م وضائت الروية صورة المدينة البهيّة التي كان لا بد لها من أن تأتي علي صورة جيكور · والالتزام في هذه المرحلة لق قبل كل شي " بين الشعر والشاعره بين الموضوع والذات ، بين الأنا والآخرين وذلك مستوى اول من اللقاء يخسر ج بين الموضوع والذات ، بين الأنا والآخرين وذلك مستوى اول من اللقاء يخسر ج الشاعر من عزلته ، بين المنا والساعر ، أما المستوى الثاني فهو قاء ، بين الوقوع والذات ، بين الأنا والآخرين وذلك مستوى اول من اللقاء يخسر ج الشاعر من عزلته ، أما المستوى الثاني فهو قاء ، بين الوقوع والذات ، أما المستوى الثاني فهو قاء ، بين الوقوع الما المن اللقاء بين الأنا والآخرين و المناس و المناس الوقوع والذات ، أما المستوى الثاني فهو قاء ، بين السواق

اى ما هو كائن وما سيكون ، بين الثورة على الواقع ، والحلم بالغد · وسذلك يصبح الشاعر واحدا من صانعي غد الامة ، مبدعا لمستقبلها ·

وكما يظهر الالتزام لقائبين الفردية والجماعية وسيتضح في ديوان انسودة المطر لقائبين السكل والمضمون و اذ لم تعد المعاني جاهزة مستقاة من ايديولوجية معينة أو خبرة سابقة وبل هي تجربة حاضرة وتصح الثورة حقيقية في أعماق الانا والذات والنفس تحبس كيانا جديدا يلح فسي البح والشاعر يبحث عن عديل جديد لموسيقى النفس الجديدة و هذا البحث هدو مرحلة النضج عند السيّاب وهو مرحلة التكامل والشمول والتجسيد و

يستجل ديوان انشودة المطر مسيرة التجربة التي عاشها السياب في التزامه خلال هذه الفترة وتتجسد هذه التجربة في مواضع ثلاثة :

أي وجود افراد ، وفي قلب الجماعة ، وفي وسط المدينة ، لينتهي الى جيكور، المآل الاخير وارض الميعاد والمدينة البهية ،

ويأتي ترتيب سا اخترناه من قصائد الديوان حسب المراحل المذكورة كما يلي :

١ ـ وجوه الافسراد : من الموسسالي جميلة بو حيرد •
 انها تجربة الأنا الملتسزمة ، في موقفها من الحرمان والمسوت ، في هسذا المسوقف ازمنة شلائة :

_ زمسن الانفعال في قصائد: "حفار القبور" ١٩٥٢ "، "غريب" ١٩٥٣، « ١٩٥٠ . المخبـر " ١٩٥٤، "المومس العمياء * ١٩٥٤، ١٩٥٤ .

_ زمن الموت والانبعاث في قصيدتي : "رسالة من مقبرة " ١٩٥٦ ، " النهر والموت " ١٩٥٧ "

_ زمن التخطّي والفدا ً في قصائد : "مرجى غيلان " ١٩٥٧ " المسيح بعد الصلب " ١٩٥٧ " وجميلة بوحيرد " ١٩٥٩

٢_ تجربة الجماعة الممتدة من " يوم الطغاة الاخير" الى " قافلـة الضياع"

انها تجربة الالتزام بقضايا العراق وواقع العالم العربي ، فهي تعرض الوانا من الالتزامات السياسية والعقائدية من شيوعية وقومية ووجودية ، وتتوزعها ازمنة ثلاثة .

- _ زمن نضح التجربة الشعرية الملتزمة كما في قصيدة " انشودة المطر " ١٩٥٤
- _ زمن التجـربة القومية العربية كما في قصائد : " مرئية الالهة " ه ١٩٥٥ ، وفي و" قافلة الضياع" ١٩٥٦ ، " وفي
 - المغرب العربي " ١٩٥٦ .

" _ ترافق هاتين التجربتين تجربة ثالثة هي تجربة التزام الشعر بالمكان و المدينة و انها تجربة الشاعر مع الحضارة كما يحياها في قلب المدينة و مسايرة هذه التجربة تذهب بالشاعر من المبغي الى جيكمو فتمتد من عام ١٩٥٤ "عرس في القريمة و الى " مرثية جيكور " و ١٩٥٥ و " تمو ز جيكور " و جيكور والمدينة " ١٩٥٨ و وحتى " العودة الى جيكور " عام ١٩٦٠ و وستغضي هذه التجربة بالسيّاب الى دواوينه الثلاثة الاخيرة و والتى تمثل أسماوها الماكن من جيكور أو اجزاء منها و

١) تجربة الالتزام من خلال وجوه : من المومسالعميا الى جميلة بو جيرد

" اما المكان الاول لتجربة الالتزام في هذه الفترة فهو لقا الشعر " بالأنسا " الملتزمة و يتسم هدا اللقا في وجوه اشخاص عاشهم السيّاب وعاش التزامه من خلالهم و الملتزمة و يتسم هدا اللقا في وجوه اشخاص عاشهم السيّاب وعاش التزامه من خلالهم و الملتزمة و يتسم هدا اللقا في وجوه اشخاص عاشهم السيّاب وعاش التزامه من خلالهم و الملتزمة و يتسم هدا اللقا و يتسم هدا و يتسم و يتسم هدا و يتسم و

واذا حصرنا هذه الوجوه واورد ناها بالتتابع التاريخي لمسنا تطور التزام السيّاب ومختلف تلوناته • فمن "حفار القبور "عام ١٩٥٢ " والغريب على الخليج " ١٩٥٣ " و تلوناته • فمن " والموسى العمياء " ١٩٥٤ الى " المسيح بعد الصلب " و (غيلان) في قصيدة " مرحى غيلان " ١٩٥٧ و " جميلة بوحيرد " ١٩٥٩ ، نحن في مسيرة افراد حملوا على كاهلهم وزر مآسي المجتمع وهم بذلك يمثلون القضايا التي واجهها السيّاب في التزامه •

ا لتزام أنا الشاعر اناس الواقع

وعلاقة السيّاب بهذه القضايا هي علاقة شخصية ، اوعلاقة مشخصنة · وتطالعنا هذه المرحلة بتقرب حميم بين " انا " الشاعر و " الشخصية " موضوع شعره · فقيما نراه يتكلم في اعاصير مع " غادة الريف " يخاطبها وهو غيرها يضيف صوته الى صوتها يتشاكيان الشقاء والضنى :

" غادة الريف اوصد العصر بابيه على كل ناعم البال هساني فيم شكواك ؟ وهو ما ان يعيما اين شكواك من رنين المثاني " (1)

او يخاطب اختها في قصيدة " الى حسنا الكوخ " معاتبا ؛

" يا من تبيع شبابها المضنى بما يئيد الشبايا " (٢)

نجده في ديوانه الجديد : انشودة المطريتقس شخصياته حتى درجة الفنا الكامل ولا يعود منفطلا عن غادة الريف يضم صوته الى صوتها ، ولا يواجه حسنا الكرون في للعب دور الضمير تجاهها ، لكنه في كل قصيدة من القصائد المذكورة اعلاه وعند كل شخصية ينزل في معركة وجودها ، حتى اعماق جحيمها يدخل في تفاصيل هواجسها وجزئياتها ، يدخله الشعر الى منعرجات نفسها ولطائف احاسيسها ، يمترود في معركة وجود ها ويتتبع منطقها ، وتستسلم اناه لها ، فتقوده بشخصياتها الى آخر حدود طبيعشها ويتتبع منطقها ، وتستسلم اناه لها ، فتقوده

١) "غادة الريف" ، اعاصير ، الديوان ، مجلد ٢ ، ص: ٢٠٤٠

٢) " الى حسنا الكن "، ، اعاصير " ، الديوان ، مجلد ٢ ، ص: ٢٠ ٥

الى مشارف ربعا كان يجهلها ، هذه هي المجازفة الكبرى · في القصائد / الوجه ، لا يخاطب الشاعر الحقّار ولا الموسرولا المسيح ولا جميلة ولا المخبر من خارج · لكنه يرمي بنفسه في عالم كل واحد منهم ليصيره ، لتختلط ثورة الشخصية /الموضوع بثورة الشاعر ، والنبض النبض، والنبرة بالنبرة ، حتى اذا جائت المخاطبة كانت من اللذات للذات ، او مخاطبة الجماعة للذات _ النموذج _ المنبثقة عنها ، التي تمثلها او تمثّل جانبا من مآسيها ·

واذا تتبعنا فنيّا هذا التقارب بين انا الشاعر وموضوعه ، نرى ان الشاعر يحتفظ في مقدّ مات "حفار القبور" و" الموس العمياء" و" غريب على الخليج " ، بمسافة بسيطة بينه وبين شخصياته ، هذه المسافة يستخدمها لينقل الاجواء المحيطة بهذه الشخصيات ، ولكنه حتى في هذه المقدمات لا يأتي من خارج بل يرى العالم بعيني شخصياته ،

فغي مقدمة "حفار القبور" نجد أن لعبة الضو والظل هي انعكاس طبيعي لنفسية الحقّار.

"ضو الاصيل يغيم المحلم الكثيب القبرور واه المنتم البتالي الوكما بهتت شمروع في غيهب الذكرى يهوم ظلّهن على دمروع والمدرج النائي تهب عليه اسراب الطيرور النائي تهب عليه اسراب الطيرور المعاصفات السود الكلاشباح في بيت قدير برزت لترعب اكتيب

من غرفة ظلما ً فيه · " (١)

لا يكفي الشاعر أن ينقلنا الى هذه الظلمة ، أو أن يحسمها من خلال عيني الحقّار لكنه يذهب الى أبعد من ذلك ليجعل الحقّار وليد هذه العتمات ، فأذا أنجاب الظلم ،

^{1) &}quot; حفار القبور " ، انشودة المطر ، الديوان ، مجلد ١ معن ١٥٥٠ •

" تغتّق عن ظلّ طويل يلقيه حفّار القبور " فالحفّار وليد التجربة المظلمة التي تحياها " انا " الشاعر •

وكما يلعب الضوء لعبته في مقدمة الحقّار ليوحدٌ بين انا الشاعر والعالم من حوله ، يفعل كذلك ايضا في مقدمة قصيدة " غريب على الخليج " حيث يلعب الصوت ، صوت الربح على الخليج ، دوره في جعل " انا " الشاعر في عزلتها ، عديلة العراق الغريب عن حقيقته ،

" الربح تلميث بالهجيرة ضوت تفجّر في قرارة نفسي الثلك : علق ، الربح تصرخ بي : عراق ، والمج يعول بي : عراق ، عراق ، ليس سوى عراق والمج

بالامسحين مررت بالمقهى ، سمعتك يا عراق ٠٠٠٠٠٠٠ وكنت د ورة اسطوانة معرى ، تكوّر لي زمانه هي د ورة الافلاك من عمرى ، تكوّر لي زمانه في لحظتين من الزمان ، وان تكن فقدت مكانه " . (١)

الا أنا غريبة لانها بعيدة عن العراق والعراق في غربة عن حقيقته انه " دورة اسطوانة ". ألم الغربة والبعد الذي جاء بواسطة الصوت يوّحد بين انا الشاعر وموضوعه .

ولكن المسافة التمهيدية تنعدم في قصيدة " المخبر " اذ يستهلها هكذا :

- " أنا ما تشا" ، انا الحقير •••
- ٠٠٠ انا الغراب ٠٠٠
- ٠٠٠ انا الدمار ، انا الخراب
- ٠٠٠٠٠٠٠ أنا الحقير " (٢)

١) " غريب على الخليع ". انشودة المطره الديوان ، مجلد ١ ، ص: ٣١٧ - ٣١٨ •

٢) "المنا"، انتفودة السن الديوان ، مجلدا ، من ١٣٨٠.

الشاعر يقول "انا " ، بلا مقدمة ، ويأخذ على كاهله بشاعة المخبر، يكهر بدات ليغنى في شخصية المخبر فنا حيّا متفاعلا · ذلك يعني انه اذ يدخل الى شخصية المخبر، يبقى ضميره حيا ، وكأن هذا الضمير الحي يطلّ من نافذة عيني المخبر لا ليراقب الاخرين فقط بل ليعيد النظر بوضع المخبر نفسه، فيتردد هذا الانسان بين الرجوعين طريق الخيانة او الاستمرار بها · هذه القصيدة تمثّل ذروة الاتحاد ما بين "الانا" الشاعرة والشخصية التي هي موضوع الشعر ، انه زمسن القبول بالمحير والتخبط فيه.

في هذا الزمن المعتد بين عام ١٩٥٢ و ١٩٥٤ ، يسمعى السميّاب الى آخر ليتحد معه ليجسّد القضية ولئن لم يحمله هذا الاتحاد بالآخر على تخطي المصير وسبه في هذه العرحلة ان يكون قد اكتشف سمرّ الشمخص ذلك "ان الشخص هو مسن ترجم الطبيعة في كيان (١) ومن هنا ان يكون قد اكتشف قيمة الشعر المتجسّد في وجه يحمل الالترام وجود ا "كيانيا " لا عقيدة أو شمارا و

تكن قيمة هذا الاكتشاف اولا في اخراج الشاعر من عزلته وأنه لا يخرج منها بواسطة عقيدة او حلم او نضال مشترك كما كان حال السيّاب مع القصيدة "فجر السلام" ولقد ربط حلمه بحلم الشعب من خلال حلم السلام المرجو وهنا يختسار الشاعر في الواقع والعيني اشخاصا و وجوها حيّة من أجل ان يحيا فيها التزامه و ونغهم هذا الاختيار على انه من جهدة واثبات "لأنا" الشاعسر لانه "ليسالانا موجودا الا بقدر ما يتخطّى نفسه لانه زائل ان بقي في ذاته دون هدف وهذا هو السر الاساسي في الأنا" (٢) هدذا التخطي يدفعه للقاء آخر ومن أجمل التغلّب على العزلة ويشسترط بهذا الآخر لا ان يكون غير" الأنا" فقط بل ان يكون آخر هو" انا" فاعله و ")

١) خضر ، جورج ، " الابداع من وجهة نظر لاهوتية ، الخلق الثاني ، اللغة الثانية"
 مجلة مواقف ، العددان ١٩ ــ ٢٠ كانون الثاني نيسان، ١٩٧٢ ،

Berdiaeff, N.: Cinq Méditations sur l'Existence, (۲ p. 97.

ان يكون بعقد ورهذه العلاقة بين "الانا" وغير الانا" ان تتغلب على الشعور بالعزلة حتى تكون علاقة وهي بالضرورة علاقة حب وتضحية لأن الحب وحده يستطيع ان يمحمو العزلة وسر الحب وسر الشخصلا ينغصلان () ولذا يأتي التزام السيّاب من خلال الاشخاص والوجوه التزاما حقيقيا وجوديا انسانيا مؤمنا بالشعر كععل حب يتصل من خلاله وبه مع الاخرين • هذا رآه جاك ماريتان لما جاور بين التجربة الشعرية والتجربة الصوفية • (٢) يمكنا ان نرى في اتحاد السيّا ب بشخصياته فعل حسب حتى الغنا • فنا الذات الغردية في شخصيات تمثل كل منها فئة من المظلومين • الحب هنا من طبيعة التجربة الغنية • واذا كان الشعر غنائيا وزينا فانه ترجيع لمدى المأساة الانسانية التي تعيشها شخصيات السيّا بني موقف تصارعها مع الواقع • فان " الانشاد المتزنع الناجم عن مأساة الانسان في موقف من الطبيعة والحياة • " (٣)

ان تجربة الحب في الشعر تتجسد في وجه انساني و أن الوجه الانساني يخلّص العالم من الشيئية الموضوعية (٤) من محدودية الشيئ وجعوده والعالقات الفكرية وهي التي تحرر الانسان من وطأة الضغيط الشيئية والالي والالي الذي يمارسه عليه عالم الشيئية والعالقات الشخصية القائمة على الحسب هي التي تفتح مجال التفاعل مع الاخر فتقبله أو ترفضه تختلف درجات القبول ونعمه فالمومس العمياء تقبل ادانة المجتمع وتتخبط في جحيمها وحفار القبور يقبل ان يكون ظلا وجوديا لأزمة انسانية يتخبط في مرارتها والمخبر تمثال حي لواقع يضمه الشاعر اليه فيهان وتنهم على رأسه جميع خطايا الخيانة و والغسريب هي والذات التي يرفضها المجتمع فتتمرّغ في عزلتها وخطايا الخيانة و والغسريب هي والذات التي يرفضها المجتمع فتتمرّغ في عزلتها و

Ibid., pp. 124-125-202.

Maritain, J.: La Responsabilité de l'Artiste, p. 105. (Y

Berdiaeff, N.: Cinq Méditations sur l'Existence, (§ p. 168.

كذا يبدو الوجه البشرى في الشعر مجسدا لاضداد الحياة انه وحدة انسانية تحوى الصراعات (1) الكونية •

شخصيات السيّاب الاربع مربوطة بواقع مرير هو واقع قلّة المال ، او الحرمان • هذا الوضع اقتصادى تترجع اصداؤه على المستويات الاخرى : المستوى الانساني ، والمستوى الحضارى ، والمستوى النفسي • الحقّار والغريب والمومس والمخبر ضحايا الحرمان ، شهوتهم المال ، الذى يحول دونهم ودون شهوة الحياة الحق فيهم •

فالحقّاريتساء ل: أفكلّما اتقدت رغاب في الجوانح شعّ مال ؟ " (٢) ويردد الغريب على الخليج النغمة نفسها بلحن آخر :

" ما زلت أنقص، يا نقود ، بكن من مدد اغترابي ، ما زلت اوقد بالتماعتكن نافذتي وبابي في الضغة الاخرى هناك فحدثيني يا نقود متى اعود " • (")

والمومس العميا، هي مومس وعميا، لان اباها كان يسرق لقمة العيش فقتل ، فباعت نفسها في سبيل لقمة العيش وهكذا يقول المخبر " في البدء لم اك في الصراع سوى اجير " (ع) . يحول المال دون الحقّار ورغائبه ، دون الموس وشرفها ، دون الغريب وبلده ، دون المخبر والحقيقة ، وكأن هوًلا يعانون من قدر مشترك مذعنين تحته لا يملكون اى خيار . هذا القدر يغرض عليهم واقعا واحمد ا همو واقسم

Toid, p. 168

٢) " حفار القبور " ١٥ انشودة المطر ١ الديوان ٥ مجلد ١ ، ص: ٤٨ ٠

٣) * غريب على الخليج * ، انشودة المطر ، الديوان ، مجلد ١ ، ص: ٣٢٢ •

٤) "المخبر"، انشودة المطرة الديوان ، مجلد ١ ، ص: ٣٤٠ •

الخيانة والفكر، فيحتملونه وكأنهم صرعبى لعنة الهية • يتخبطون في مصيرهم كما لوكان باختيارهم و يقبلون وضعهم و يرزحون تحبت اعبائه يعيشون مأساتهم بمل ارادتهم • هذه هي مأساتهم الكبرى ان يتنكر الانسان فيهم لانسانيت لا لانه مقتنع بل لانه عاجر وعن تغيير مصيره • كل ما يتوقون اليه هو تسديد حاجتهم يطلبون المال ولكنهم لا يملكون تجاهه امكانية تحرر رولا يخطرر لاحدهم التنكر لحاجته • جميعهم مومس عميا وقد اقفلت الابواب من ورائها والغد امامها مظلم •

"ان يعجز الانسان عن ان يستجير سن الشقاء حتى بوهم أو برويا ، ان يعيش بلا رجساء ٠٠٠ أو ليس ذاك الجحيم ؟ أليس عد لا ان يعزول ؟ * (١)

لذلك اسمينا هذا الزمن زمن الاستسلام للمصير والانفعال بالموت حيث العالم المشيّا، المادى ، منتصر انه صدى لتجربة الشاعر الذاتية ، فان تجربته مسع المال في هذه الفترة الى ما بين ١٩٥٢ و ١٩٥٤ تجربة حرمان مسرير ، وهو فسرد يناضل من خلال شخصيات الشعرية او تلك باسم مصير ليسمصيره وحسد ه بل مصير امنة وحضارة ، وهكذا يأتي الشعر تسجيلا لمآسي شخصيات وتعلم الاتهم وشكواهم ، ناقللا أحقادهم ، فان علاقتهم بالاخسرين علاقسة حقد وموت ، كما في قصيدة المخبر :

" • • • • سيساًلون عن القتيل فلا اقبول: " أأنا الموكّل ، ويلكم بأخبي ؟ " فان المخبرين بالآخرين موكلون " (٢)

وانه وان اتحد بشخصياته فقد بقي مع كل واحد منهم منعزلا عن الجماعة منبوذا كموس» مسروها كمخبر، غريبا كغريب على الخليج، معقوتا كحفار القبسور،

١) "المومس العمياء" ، انشودة المطر الديوان، مجلد ١، ص: ٥٣٥.

٢) "المخبر "انشورة المطر الديوان المجلد ١ اص: ٣٤٢-

انه مع كل شخصية معلّق على صليبها ، كمسيح تحت النيرعينه الذى يثقل كاهلها ولكته لا يملك وهو معها الا ان يستسلم للمصير • هذا عجز الفردية • الشاعر لا يلتزم بمعنى انه يحوّل او يبدّل او يغيّر شيئا في الكيان الشعرى ، يلتزم فقط بمعنى انه ينقل الشكوى حتى يستغيق الوعي او الضمير عند القارى • •

ولذا تنبع صور هذه المرحلة من هاجس الشاعر في جعل احاسيسس شخصياته ملموسة في ضمير القارى • وغفوة الضمير مثلا يعاد لها فنيا اكتار السياب من استعمال العين وصورها وحالاتها • في قصيدة " المخبر " جا مثلا :

" لكن لي من مقلتي _ ان ا تتبعنا خطاك وتقرّتا قسمات وجهك وارتعاشك _ ابرتين " (1)

وايضا:

نرى الغريب يمنن النفس بنوم في العراق •

" واحسرتاه ، متى ان<u>ام</u> فأحسأن على الوسادة من ليلك الصيفي طلّا فيه عطرك يا عراق ؟ " (٢)

ويقابل ذلك عيون السر:

" الموت أهون من " خطيه " ه من ذلك الاشفاق تعصره العيون الاجنبية قطرات ما و و و و و معدنية (" ")

^{1) &}quot; المخبر " ، انشودة المطر ، الديوان ، مجلد ١ ، ص: ٣٣٣٨ •

٢) " غريب على الخليج " ، انشودة المطر ، الديوان ، مجلد ١ ، ص: ٣٢١

۳) م م ن ۰ ن ۰ ن من ۳۲۱

تتجلى مرة اخرى مقدرة السياب التصويرية .

فكما تضافرت صور البد في قصيدة فجر السلام ، وصور الصوت والضور في قصيد تي " غريب على الخليج " و " حفّار القبور " ، نرى هنا صور العين تتجمع لتفصح عن يقظة البصيرة • تتآلف الصور لتهزّ الكيان وتصحيه من غفوة الضمير • وماذا لوصحا الضمير هل تملك شخصياته حتى ١٩٥٤ تغييرا لمصيرها ؟

يستفيق ضمير المخبر ولكنه يتنكّر لهذه الصحوة ، لانها تعيده الى خيبته من الحياة •

" فليحلموا هم بالغد الموهوم يبعث في الغلاة روح النما" ، والبياد روانتصار الكاد حين فليحلموا أن كانت الاحسلام تشبع من يجوع ، اني ساحيا لا رجا" ولا اشتياق ولا نسزوع ، لا شي غير الرعب والقلق المعض على المصير ساء المصير " (1)

ماذا ينفع المومسان هي استفاقت من عماها الاخلاقيي وتساءلت كما في المقطع:

" وتحسن بالاسف الكظيم لنفسها ؛ لم تستباح ؟ المراد الم المراد المراد المرادكة قربها ٠٠٠ لم تستباح ؟ " (٢)

ماذا ينفع الحقّار ان يعرف ان الميت الجديد المنتظر هو تلك التي ضاجعها فــــود الليلة السابقة • صحيح ان يقظة الضمير في نهاية هذه القصائد الاربع لا تعـــود بكبير نفع على الشخصيات الا انها تحوّل في القصيدة لا بدّ منه من اجل ان تكتمــل المسيرة التي ترتطم لا محالة بجد ار اليأس الكامل •

^{1) &}quot; المخبر " ، انشودة المطر ، الديوان ، مجلد ١ ، ص: ٣٤٢ •

٢) " المومس العمياء " ، انشودة المطر ، الديوان ، مجلد ١ ، ص: ٥٢٥ •

وقبل ان ندخل في زمن تخطي الموت نتوقف عند ثلاث قصائـــــد "رسالة من مقبرة " ١٩٥٦ و " النهر والموت " ١٩٥٧ ، و " مرحى غيلان " ١٩٥٧ المدين يقول الشاعر " اناه " دون ان يعطيها لشخصية اخرى ، دون ان يقتبس وجها يعبّر من خلال تجربته عن التزامه في هذه القصائد ينزل الشاعـــر بذاته الى اعماق تجربة الموت ، فيماذا يحظى ؟

ني قصيدة "رسالة من مقبرة " يستعمل الشاعر " الانا " بدون لقب ، دريا للابداع • من قاع القبر ، والشاعر وحده • من هنا تبدأ عملية الخلق الجديدة لذلك يصرخ الشاعر:

> " من عالم في قاع قبرى أصيح : لا تيأسوا من مولد أو نشور " (١)

هذه القصيدة تولف مع "النهر والموت "الجسر بين الزمن الاول حيث الموت كاسح ه والزمن الثاني حيث الموت محوّل الى حياة و في هذه القصيدة كما في "النهر والموت " تجتمع العناصر المختلفة التي ستوّلف تجربة الانتصار على الموت "القبر والمسوت والنهر وكما يتمثّل فيهما القاموس الشعرى الذى عرفناه عند السيّاب من الفاظ وصور ومعالم وفها "رجع الصوت " والرمل والربح " و "الدود النخار في الضريح " ولعبة النور في المقطع الثاني من قصيدة "رسالة من مقبرة " تستجمع عند صورة الباب ، باب الخلاص وهي صورة تتكرر في "النهر والموت " :

النور من طين هنا او زجاج ،

قفل على باب سور

النور في قبري دجي دون نور

النور في شباك دارى زجاج ،

كم حدّ قت بي خلفه من عيون

١) ":رسالة من مقبرة ": ٥ انشودة المطر عالديوان ٤ مجلد ١ ٥٠٠: ٣٩٠

سود افكالعار يجرحن بالاهداب اسرارى فاليوم داري لم تعد داري والنور في شبّاك دارى ظنون تمتّص أغواري • وعند بابي يصرخ الجائعون : " في خبزك اليومي دف الدماء فاملاً لنا ، في كل يوم ، وعاء من لحمك الحي الذي نشتميه ، فنكهة الشمس فيه وفيه طعم الهواء وعند بابي يصرخ الاشقياء :

" اعصر لنا من مقلتيك الضياء

فأننا مظلمون "

وعند بابي يصرخ المخبرون :

" وعر هو المرقى الى الجلجلة ،

والصخر، يا سيزيف، ما اثقله .

سيزيف ١٠٠ن الصخرة الاخرون " (١)

الجائعون ، الاشقياء المخبرون يطالبون الشاعر بالخلاص، يطالبونه بدمه ، بصدقه ، بحمل الاخرين على كاهله . يفهم الشاعر أن الناس يطالبونه بموته لذا نسمعه في على " النهر والموت " يستجمع الموت في عنصر الماء والصوت . " اجراس برج ضاعفي قرارة البحر"؛

۱)م • ن • نص: ۳۹۱ •

" الما عني الجرار ، والغروب في الشجر (١) وتنضح الجرار اجراسا من المطر " (١)

يسمع في هذه الاجراس ندا الشعب فيجيب الشاعر بتسليم نفسه ، يرمي بذاته في الظلام في ما النهر · هذه هي المجازفة بالاثا ، والانا عارية ، انها أنا الشاعر تقول ست مرات :

- " أود لوعدوت في الظلام " ٠٠٠ (احمل النذور)
- * أود لواطّل من اسرة التلال " ٠٠٠ (ليلم القوريملا السلال)
 - " أود لو اخوض فيك " ٠٠٠ (يخاطب بويب)
 - " أود لوغرقت فيك ، القط المحار أشيد منه دار ٠٠٠ " (٢)

لانه ادرك أن الموت ولادة جديدة ؛ أنه عودة إلى الماء :

" فالموت عالم غريب يغتن الصغار ، والمعنى كان فيك ، يا بويب . . (٣)

بدا له عالم الما ملتقى الموت والحياة • الدم ، والدموع ، كالمطر " هي الكلمات التي يلتقي في مضمونها الموت والحياة ، عالم الولادة الجديدة • ويترائى من خلالها البعث ، تترائى القيامة والانتصار على الموت • ويدرك الشاعر ان الانتصار على الموت لا يكون الا بالموت الديلة الموت والحياة في كلمة " دمي " في المقطع الاخير من قصيدة " النهر والموت " •

" أود لوعدوت أعضد المكافحين

أشد قبضتي ثم اصغع القدر •

اود لوغرقت في دمي الى القرار ،

لاحمل العب مع البشر

^{1) &}quot;النهر والموت" ، انشودة المطر ، الديوان ، مجلد ١ ، ص: ٥٠٠٠ .

٢) م • ن • ص ي ١٥٤ _ ٥٥٥ •

٣) م • ن • ص ي ه ه ٤ •

وابعث الحياة ١٠ ان موتي انتصار م ١١٠٠

والاجراس التي سمعها في قرارة الحياة ، يسمعها في القبر قرع طبول تنذر بالقيامة ،

" لكن ا<u>صوا</u>تا كهرع الطبول

تنهل في رمسي

من عالم <u>الشمس</u>

هذى خطى الاحياء بين الحقول

في جانب القبر الذي نحن فيه ٠

أصداوها الخضراء

أصدارها البيضاء ٠٠٠

أصداوها الحمراء ٠٠٠

تنهل في داري

شلال انوار ،

فالنور في شباك د ارى د ما

ينضحن من حيث التقى ، بالصخور

في فوهة القبر المغطاة ، سور •

هذا مخاض الارض لا تيأسى ،

بشراك يا اجداث ، حان النشور (۲)

تختلط الالوان والاصواتوالانوار والدما • وبين السور والصخور " نور " ، اصوات ملونة من نور • لقد بان الخلاص وتشقق القبر • فان الشاعر لم يعد انسانــــا يشكو من مصيره وينو تحت حمله ، لكنه يختار الموت في القبر وفي النهر ، فــــي ليل الموت يكتشف ثمن الحياة • " في الليل يتم المخاض . في ذلك الليــــل

۱)م • ن ص: ۲ه ٤٠

٢) " رسالة من مقبرة " ، انشودة المطر " ، الديوان ، مجلد ١ ، ص: ٣٩٢ -

الذى كان قبل البدَّ، قبل ان يقول الله كن فيكون والانسان في مقابلة مع الله عنيفه ، في مصارعة مع الله يستسلم الله فيها، اذ ذاك يطلع الفجر في الانسا ن ولا يعبر هذا الى خلق الالكونه رأى رؤية جديدة هي في اوائلها وجهه الله وفيها يبدو منها هذه الطبيعة المخلوقة ، (١)

و"غيلان" أليسولادة طغل للسيّاب في هذه المرحلة وتجسيدا للمخاض الذي وعبد الاجداث به ؟ من هنا اهمية قصيدته "مرحى غيلان" وهو فيها يسترجع كل رموز تجربته "كالمطر الغضير" وكقوله: "هذا خلودى في الحياة تكّن معناه الدما" "(٢) " المسيح " و" تموز " و" عشتار " و ٠٠٠ " بويب" و "سيزيف" اجتمعوا هنا ليصعدوا من ارض العراق حيث الميا و والابتداء وحيث التراب والانتها أيضا .

" يا سلّم الد م والعزمان : من المياه الى السماء غيلان يصعد فيه نحوى ، من تراب ابي وجدى ويداه تلتمسا ن ، ثم ، يدى وتحتضنا ن خددى فأرى ابتدائسي في انتهائسي " (٣)

ها ان لعنة الموت ابتدأت تضمحل، ولد للشاعر صبي والشاعر اضحى ارضا عطشى للمساء فيقسول : بابا ٠٠٠ بابا ٠٠٠ " انا بويب " ٠٠٠ و " انا الفرات"، والشاعر اضحى شعب الله في اليهودية ينتظر مخلصا :

"عشتار فيها دون بعسل والموت يركض في شوارعها ويهتف: يا نيا م هبوا ، فقد ولد الظلل م

١) خضر ، جورج ، " الابداع من وجهة نظر لاهوتية ، الخلق الثاني ، اللغة الثنانية "
 مجلة مـواقف ، العددان ١٩ ــ ٢٠ ص: ٤٨ .

٢) " مرحى غيلان " 6 انشودة المطر 6 الديوان 6 ملد 1 1 6 ص: ٢٥٠٠

۳) م٠ن٠ ص: ٢٣٦٦

٤) م٠ن٠ ص: ٣٢٧٠

ها ان جسرا بين الموت والقيامة قد امتد ، مبني من عظام الشاعر ولحمه ودمــه ، غيلان جسر يعبر عليه من القبر الى زمن التخطي ، الى قصيد تي "المسيح بعد الصلب" ١٩٥٧ . و" جميلة بوحيرد " ١٩٥٩ .

نحو التخطى والفداء

بعد عام ١٩٥٦ يأتي السيّاب بموقف جديد من الاخرين لقد عرفهم في تجربة سابقة جحيم الخيانة يتخبط فيها يوم كان هو والمخبر واحدا ، يقول بسخرية الالم " فأن المخبرين بالاخرين موكلون " (١) وشاطر الحقّار مرارته اذ كان يعيسس من موت الاخرين ود فنهم ، وكذلك تمرمر مع الموسسمن واقع البغا :

" وعيون زان يشتهيها ، كالجحيم يشعّ فيها سخر وشوق واحتقار ، لاحقتها كالواء . • والمال يهمس اشتريك واشتريك فيتشريها " • (٢)

لقد عرفهم جحيما على غير ما صعيد • كانوا جحيما لانهم كانوا يمثلون المال • كان الاخرون بالنسبة للحقّار والموسسوالمخبر وسيلة مادية من اجل الحياة • وكان الصراع في سبيل المال يقضي بقتل الاخرين ، فغي موتهم عيشالحقّار ، وفي خيانتهم عيش المخبر وفي ذلهم عيشالموس، وسبب من هذا الوضع كان الاخرون جحيما للشاعر ايضا ، من حيث انه شاعر يريد ان يتخطى الموت لا ان يعمل به وهو محكوم منسه كما ظهر ذلك في شخصياته ، ومن حيث انه انسان كان ينو تحت وطأة الحرمان ولم يملك لتغيير حاله سبيلا • لذلك كان موقفه من الاخرين عدائيا رافضا • لم يكسن يستطيع بعد ان يرفض الموت فرفض الاخرين الذين تمثلت فيهم تجربة الموت وطعم الموت ، ورفضهم باسم شخصياته وانعزل عنهم • رفض الطغاة ولكن موقفه الرفضسي لم ينحصر في رفض الطغاة فحسب لكنه كان رافضا الحياة ، ساخطا عليها بصخب وسخرية •

^{1) &}quot; المخبر " ، انشودة المطر ، الديوان ، مجلد ١ ، ص: ٣٤٢ •

٢) مر المومس العمياء ": 6 انشود أن المطر 6 الديوان 6 مجلد 1 6 ص: ٢٥٥

"الجحيم هو الاخرون "الانهم يغرضون علينا واقعا محددا نتخبط فيه ولا نستطيعان نتخطاه والكن سارتر صاحب هذه الفكرة نفسه وجد في الفن الخلاص من هدا الحقد وتلك المقاطعة العدائية تجاه الاخرين اذ قال والا فن الابالاخرين " (ا) وهذه العلاقة هي مشروع مشترك بين الشاعر والاخرين الاعادة خلق العالم والهام علاقة حب وعطاء وبالتالي فهي تستدعي غير الرفض السلبي للاخرين وانها تستدعي قبولهم وحبهم الى درجة قبول الموت وقأن "الشاعر الحق يختار ان يخسر كل شيء ومن اجل ان يربح واذا كان لا بد من التكلم عن التزام الشاعر فلنقل انه الانسان الذي يدخل في تجربة الالتزام حتى خسارة كل شيء و " (٢)

في تجربته الماضية ، في زمن قبول المصيركان السيّاب يصارع من خلال قدره حتى ينال المال ، لم يقبل خسارة المال ، لم تحمله التجربة الى خسارة كل شيء و الما في الفترة التي بين ١٩٥١ و ١٩٥٩ في زمن تخطي الموت ، فان السيّاب يقف مع "الفقراء" ، " الاشقياء " ، " الجائعين " (وقد خفّ استعماله للقاموس النضالي ولالفاظ مثل "المكافحين" ، المناضلين و و بيقف مع الققراء ليواجه قضية الموت والحياة وليس لمواجمة طغاة او معتصبين فحسب و بين ١٩٥١ و ١٩٥١ كان واقعيا بتلك الواقعية التي تعاطفت مع المتشردين والمنبوذين والمحرومين من اعضاء المجتمع من اجل فضح فساد النظم والحياة ولكن ماذا نتج عن هذا الفضح وعن تلك الواقعية : " ماذا يعطينا الشعر الجديد و ١١٤٠ كان كل ما تعبّرعنه القصيدة هو اليأس ورفض الحياة بكل معانيها المختلفة ؟

فأول احساس نخرج به من القصيدة هو ان الشاعر قلق " • (") لقد خلّفت الواقعية هذا الشعور بالقلق اذ ارادت تحطيم ما هو قائم ولكنها لم تبن البديل • هل يعطي الفن البديل ؟

Sartre, J. P. Qu'est-ce que la literature, p. 7

Ibid. p. 47.

٣) النقاش، رجاء ٤ اد پاوومواقف ، منشورات المكتبة العصرية ، صيد ١ ، بيروت ١٩٦٥ ،
 وانظر ايضا الحكيم عبد المحسن ، " التبعة الادبية " (نحو ادبعراقي جديد) ،
 الإداب: مجلد ١ ، عدد ٢ ، حزيران ١٩٥٣ ، ص: ٣٧

ما بعد ١٩٥٦ يتخطى السيّاب الواقعية في القصائد/ الوجه ١٠ السي ما يسمى بالواقعية (الجديدة) الحمديثة التي يقول عنها كاظم جواد "انها تعتمد الشخصيات بتحليلها على هيئة ملاحج تومى الى كيان خاص، وتعتمد على البناء الفني 6 وتتخذ من الشعر الحر شكلا جديدا ينمو مع المضمون الجديسد نموا حيا متغاعل ٠٠٠ تحاول ان تنشرع من جميع المذاهب الشعرية انضج مل فيها ، واكثر ما فيها قابلية على مسايرة الانتفاضات والوثبات الفكرية الحديثة · فقد تجد في القصيدة الواقعية الحديثة بعض ملامح الرمنزية ١٠ و شيئًا من السبريالية ١٠ او الانطباعية ، ولكنك مع ذلك قد تحكم بكونها قصيدة واقعية حديثة وذلك بالرجوع الى مضامينها ٠ اما هذه المضامين فهي تستمدها من الحياة المتجددة المتطورة» من الغهم الجديد لها ، ولحركة التاريخ ورسالة الفن" · (١) هذا الفهم الجديد للحياة ولحركة التاريخ ورسالة الفن بخاصة يبدو جليا في تغيير موقف السيّاب في القصائد/ الوجمة التي كتبها ما بعد ١٩٥٦ ولعله افاد بشكل أو بآخر من هذه التيارات فكان لها اثر في انتقال السيّاب من معسكر افراد منبوذين ، لانهـــــم ضحايا مجتمع فاسد النظام الى معسكر الفقراء الذين جاؤوا الى بابه يطلبون الخالص تغيّر موقف السيّاب لقد كان من قبل ثائرا حاقدا فقط ١ اما الان فهو محب اذ ينصب عند باب قبره الى ندا ً الجائعين والاشقيا والفقرا عطالبونه بالخلاص في عتمة القبر تغيّر موقفه من الاخرين ٥ كبر النهير ٥عبر الشياعر ليل القير ٠ ومن الضفة الثانية يسمع اصوات الناس تطالب بالخلاص وهو في " رسالة من مقبرة " وعد همم بالنشمور ، بالمخاض، يتخطى الموت.

١) جواد ٥كاظم : آرا في الشعر والقصة ٥ بغداد ١٩٥٦ ٥عن احمد ابو سعيد ٥
 ١٠٣٢ - الشعر والشعرا في العراق ٥ دار المعارف ٥ لبنان ١٩٥٩ ٥٠ ص : ٣٢٠

تباشرنا قصيدة "المسيح بعد الصلب" بواقع العزلة والموت ، ولكن يفاجئنا صوت المهيت نفسه ، صوت الشاعر، انه صوت حي يحكي قصة الخيانة والعزلة يغضّ سرها ، وكأن الحدث لم يكن ، وكأن صاحب الصوت حي " من بعد ان ادركه الموت بالجسد و لم يعته ، فما هو السر؟ لم يعت الشاعر الذي أحب الاخرين حب المسيح للناس، ذلك لانه بالحب يغلب العزلة المطلقة ، أي الموت ، لذلك يرجع صوته حيا يشهد لنفسه ، يحكي قصة الموت ، واقع الخيانة وغفوة الضمير التسيي تغلب عليها ؛

" بعد ما انزلوني ، سمعت الرياح في نواح طويل تسفّ النخيل ، والخطى وهي تنأى ، اذن فالجراح والصليب الذى سمروني عليه طوال الاصيل لم تمتني ، وانصت ؛ كان العويل يعبر السهل بيني وبين المدينة مثل حبل يشد السفينة وهي تهوى الى القاع ، كان النواح مثل خيط من النور بين الصباح والدجى ، في سما الشتا الحزينة ، والدجى ، في سما الشتا الحزينة ، (١)

لقد انتهت الرواية ، رواية الصلب ، وعاد الجميع الي غفوتهم في المدينة • هـل انتهى كل شيء وانتصر الموت في هو الموت مرة * (٢) وتكرست العزلة بالفضية التي اشترى بها يهوذ الحياة؟ فهو مخبر لانه تعاطى المال وبرود ته ، وهو حقّار وموس عمياء ومدينة تغفو على ما تحسّن لقد كان بامكان السيّاب ان يقف مع بهدذ ا

كما وقف من قبل مع الحقار ومع المخبر ومع الموسسضد الناس، لكنه اكتشف علاقة جديدة هي تلك الصلة الحميمة التي تربط ما بين المسيح ويهوذا • انهما وجهان لشخص واحد تفصل بينهما عتمة القبر التي عبرعنها الشاعر "بالنواح الذي يسفّ النخيل "و" الخطي وهي تنأى "و" الجراح "و" الصليب "و" العويل الذي يعبر السهل "ويفصل المسيح عن المدينة • واختار الشاعر "الظل الذي ابيضّ وارفضّ نورا "ه اختار ان يكون مسيحا • فما موقفه من يهوذا ومن خيانته ؟ واقع الخيانة "قالته نظرة ". (١) ماذا سيقابل المسيح أو الشاعر (الذي اختار ان يحب إيهوذا ؟ بالنسبة اليه كما قال جاك ماريتان "كل شي ويعود بالنهاية الى علاقة شخصية تقام بين الذات غير المخلوقة والذات الانسانية والى واقع الانسان الذي يحب أكثر فأكثر ــ والذي مهما سقط يزد اد حبا ؟

ستة افعال تسرد على نظرة الخيانة :

" ثم فجرت نفسي كنوزا فعريتها كالثمار خين فصلت جيبي قماطا وكتي دثار ، حين دفات يوما بلحي عظام الصغار، حين عربت جرحا سواه " ،

اذ ذاك (والفعل مجمول) :

" حطّم السوربيني وبين الاله ٠ " (٣)

لقد ردّ على واقع الخيانة بالعبور بالموت والتغلب عليه بالفدا · لقد هتك الشاعر سرّ الالوهة · الشاعر والغقير (والغقراع) والاله هنا واحد :

" مت بالنار: احرقت ظلما طيني ، فطّل الاله • كنت بدا وفي البدا كان الققير • مت ، كي يؤكل الخبز باسعي ، لكي يزرعوني مع الموسم ،

۱)م • ن • ص ب ۹ ه ۶ •

Maritain, J.: La Résponsabilite de L'Artiste, p. 116.

٣) ": المسيح بعد الصلب" ، انشودة المطر ، الديوان ، مجلد ١ ، ص: ٤٦١

كم حياة سأحيا ؛ ففي كل حفره صرت مستقبلا ، صرت بذره ، صرت حيلا من الناس؛ ففي كل قلب دسي قطرة منه او بعض قطره ، (١١)

ني هذا المقطع يبدو التحول من الموت الى الحياة واضحا • " مت ، مت " " وصرت ، صرت " • الفقير والالهة في معادلة ، ومات الفقير / الاله / الشاعر / الانا ليحيا جيل من الناس • هذه الحقيقة تخرج الانسان من عزلته مرتكزة على الناس جميعا كميدا اساسي : " انا اتعود ، اذن فنحن نوجد " (٢) " ان اللعنة الكبرى قد انحلت ، فان كل قوة هي اعادة خلق للعالم ، تكمن في الحب البشرى (حيث يندج الوجود والجوهر) (س)

يحمل شعر السيّاب في مرحلة تخطي الموت جواباعن القلق السدى انتشر في مرحلة واقعيته استجابة للاشقياء الذين وقفوا ببابه يطالبونه بالخلاس وينطبق على شعر السيّاب قول لويسعوض عن شعر صلاح عبد الصبّور " انه يأتي بقلسفة ايجابية هي بداية كل شعرعظيم وفن عظيم ، وهي ان خلاص الانسان مسن عالم الظلال الذي يعيش فيه ، لا يكون الا بالموت او بالحب ، " () انمسا الخلاص الذي يأتينا من رمز المسيح هو الموت حبا بالاخرين حتى تباد العزلة التي يغرضها " العالم المشهاء " على حد تعبير بردياييف فتغلب الحضارة القائمسة على الاستغلال والمال والمادة ،

يبدو من هنا ان الخلق الغني كان في هذه الفترة من العصر ، اى في العقد السابع عد يلا لتجربة الموت التي جسد ها رمز المسيح واد ونيس وتموز • رسالة

⁽⁾م•ن• ص: ٩ه٤

Camus, A.; L'Homme Revolte, p. 36

Duplessis, Y.; Le Surre alisme, p. 121.

٤) عوض، لويس، الثورة والادب، القاهرة ١٩٦٧ ، ص: ١٠٧٠

الغن يكشف عنها الرمز ولذا نرى لويسعوض يهاجم في مؤتمر روما مبدأ الالتزام عند اليسار (الشيوعيين العرب) واليمين (القوميين العرب) مؤكدا ان "الطريق الوحيد الى الادب الانساني هو طريق الشعراء التموزيين " • (١) لقد جسد رسز المسيح سرّ الالوهة اذ قال السيّاب:

فاجـــأ الجند حتى جــراحــي ودقــات قلبـــي فاجأوا كل ما ليسموتا وان كان في مقبرة " (٢)

يلوح من هذا الكلم انه لم تكن ميتة اى انسان كفيلة بخلاص البشر ، وانسه كان يجبعلى الميت هذا ان يكون الها لا يدركه الموت حتى لو ادرج في مقبرة ، ويطابق هذا اعتقاد المسيحية بأنه الموت قد غلب فقط عندما انضبط عنصر الحياة الالهي في قبر ولكن الرمز عند السيّاب تموزى فحسب، فالمسيح عنده ينتظر الموسم حتى يلمس الدفئ قلبه ، الموسم يعيد " تموز " الى الحياة ،

"حينما يزهسر التسوت والبرتقال ٠٠٠

حین تعتد " جیکور " حتی حدود الخیال ، حین تخصر عشبا بغنی شداها والشموسالتی ارضعتها سیناها ، حیان یخصر حتی دجیاها ،

يلمسالدف قلبي ، فيجرى دمي فسى ثــراهـــا ٠ " (٣)

هنا المسيح ينتظر الانذار بالقيامة ، يأتيه من فصول الطبيعة ، "حين " يأتي الموسم" . (وهو " يحيا بمن يأكل " وليسمن يأكل منه يحيا كما في المسيحية) . فان القيامية هي هي دورة فصلية ، وثنية ، من هنا انها تموزية وليست مسيحية ولئن استعمل السييًا ب في كثير من الاحيان الرموز المسيحية كما في قوله " مت : كي يؤكل الخبز باسمي " . (؟)

۱) م٠ن٠ ص: ۲۶٠

٢) " المسيح بعد الصلب" ، انشودة المطر ، الديوان ، مجلد ١ ، ص: ٢١٠٠

٣) م٠ن٠ ص: ٥٩١٨

٤) م٠ن٠ ص: ٩ه٠٠٠

وما أن الوهة المسيح في هذه القصيدة ليست هي سرّ القيامة والبعيث فالسيوًا ل المطروح هو: من أين للشاعر أن يقول: "حطّم السوربيني وبين الاله " (والفعل بصيغة المجهول) ؟

ان * احداق شعبي * هي التي زكّت ذبيحة الشاعر فهي من * ضياً السموات في ذكريات وحب * • لذلك حملت احداق الشعب العب عن المسيح الشاعر واندى صليبه •

"أعيسن البنقيات يأكلن درسي ،
شسرّع تحلم النارفيها بصلبسي ،
ان تكن من حديد ونا ر ، فأحداق شعبي
من ضياء السعوات ، من ذكريا توحسب
تحمل العبع عنسي فينسد ي صليبسي ٠٠٠ (٢)

ان يكون موته مقبولا من الناسمن أولئك الذين طلبوا منه الخلاص، فحمل صليبه وذهب به الى الجلجة ، ان يكون القوم متقبلين لجسده الذي يعطيه للجياعاذ يموت ، ان يخسركل شي " مسرط ان يتقبله الاخرون ، تلك هي المجازفة الكبرى التي يقوم بها الشاعرعلى درب الخلاصمن خلال رمز المسيح / تموز وتصل به الى البعث تلك هي تجربة الشعوو " الانا " الملتزمة ، ترسع " الانا " اذ تختار قول سارتسر " ان تخسركل شي " مات الشاعر كانسان ولكه انتصر كاله جامعا آمال البشر ، وارث احلام لا وعيهم وحامل مستقبلهم ، والسيّاب مدرك ذلك في قوله »

" ٠٠٠ فمسا اصغىسره ذلك الموت و موتى وما اكبره " (٣)

ما بين بداية القصيدة ونهايتها حركة تحمل المدينة من النوم في قول الشاعر: "وتنا م على ما تحسالمدينة "(^{٤)} الى ولادة جديدة في قوله : "قدّ سالرّ بهذا خاص المدينة "(°).

۱) من . ص: ۲۲۱ . ۲) من . ۳) من . من . 2) من .

لقد افتدى عمى المومسولذلك تبدلت غفوة المدينة الى مخاض يعلن عن اسستنارة جيكور واستعادة الفردوس. فانه لم يعد بين المدينة والمسيح عويل ونواح بل غابة مزهرة • هذه روعً " المدينة البهيّة " وقد اشرقت من بعد موت •

في هذه المرحلة ، وفي علم ١٩٥٩ يكتب السيّاب قصيدة يجدر التوقف عندها ذلك لانها وان اشتركت مع المسيح في عناصر هامة فانها تتميز بخصائص تهمّ الباحث في التزام السيّاب لهذه المرحلة ، انها القصيدة التي بعنوان "الى جميلة بوحيسرد " .

في مطلع القصيدة وفي مقاطع اساسية منها تجتمع كل العناصر المشتركسة بينها وبين قصميدة "المسيح بعد الصلب" ، يقول في مطلعها :

فكما تتردد صورة الربح التي كانت تفصل بين الغريب والعسراق في "غريب على الخليج "
تترددايضا معولة بين المسيح والمدينة في "المسيح بعد الصليب" ، تفصل الربيح
هنا بين الشعب وجميلة بوحيرد ، وتتردد ايضا في هذه القصيدة صورة الباب الذى وقف عنده الاشقياء يطلبون الخلاص في قصيدة "رسالة من مقبرة " ، باب الموت الذى يغتن الصغاركما جساء في "النهر والموت " ، وكذلك تنتشسر في القصيدة المغردات والصور التي ترافق رمز المسيح من صلب وجلجلة وميسلاد وخبز يأكله الجياع،

١) الى "جميلة بوحيسرد " ، انشسودة المطسر ، الديوان ، مجلد ١ ، ص: ٣٧٨٠٠

وكما اشتركت قصيدتا المسيح وجميلة في الالغاظ والصور ، اشتركتا ايضا بمعنى الالتزام ، الذى بان من خلال رمز المسيح ، انه التزام قدا الاخرين بمعنى الانتصارعلى الموت بالموت حبا بهم ، اى من اجلهم .

لكن علاقة جميلة بالاخرين تختلف عن علاقة المسيح بهم • جميلة انسان ، واقع محدد ، ليست رمزا الهيا تاريخيا رفعه الزمان عن الواقع اليومي واضف عليه مطلقية تتسع لتجارب مختلفة • فبالاس كانت جميلة مناضلة واحدة من الشعب ، اليوم بموتها تتفرد من بين السرب • • • لذا يقف الشاعر مع الشعب ليرفعها بطلة خرجيت من بينهم ، ولا يقف الى جانبها مواجها احداق الشعب كما فعل في قصيدة المسيح ؛

يا اختنا المشبوحة الباكية ٢٠٠٠ (١)

الغرق الاساسي هنا هام جدا لان الشاعر في هذه القصيدة يقصد وجها معينا عاش بين ابنا عيله هو وجه ثائرة عربية ولا يلون هيئة يعطيها ملامح مخبراى مخبره حقّار قبوراى حقّار او يحاول رسم انسان على هيئة المسيح ولا ينطلق من فكرة او رمز يجسده انه واقع مجسّد يرتقي الى الرمز و فجميلة هي التي بعملها وبالفعلل بالثورة ارتقت بالانسانية وهي التي " جعلتنا نكتشف المطلق في قلب النسبية نفسها " و (٢) اذ حملت على عائقها وضع الضياع والاضطراب الذي يخلفه الاحتلال والحرب ومن وضع نسبي هو وضع الثورة في الجزائر ومن وجه فرد وينتقل الشاعر الى مطلق الفدائهالى الخلاص وفان تجربة النسبي تطورت فنيا حتى نفد الشاعر من خلالها الى العام:

* یا اختنا ، یا ام اطفالنا یا سقف اعمالنا

يا ذروة تعلو لابطالنا * (٣)

۱)م • ن • ص ؛ ۳۲۹ •

Sartre, J. P. Qu'est-ce-que la Littérature, p. 260

٢) " الى جميلة بو حيرد " ، 6 انشودة المطر 6 الديوان 6 مجلد ١ ٥ص؛ ٣٨٤ ــ ٣٨٥

انها ام الاطفال ، وهي الارض، معطية الحياة ، انها مكان التجربة والتجربة نفسها في آن واحد :

" الارض، أم الزهر والما والاسماك والحيوان والسنبل، لم تبل في ارهاصها الاول من خضّة الميلاد ما تحملين ؛

ترتج قيعان المحيطات من اعماقها ، ينسح فيها حنين ، والصخر منشد باعصابه _حتى يراها _في انتظار الجنين • الارض؟ ام انت التي تصرخين ؟ " (١)

انها الارض، الام التي لن تبيع مكانها بعد أن تلد الحياة :

الله لولا انت یا فاد یه
 أما اثمرت اغصاننا العاریه
 او زنبقت اشعارنا القافیه • * (۲)

كان المهم في قصيدة المسيح انه هو الذى قام منتصراً على الموت ما اجتا يهودا ، لكن المهم في قصيدته الى جميلة انها وهي المضطهدة بشتى العدابات تومّن البعث لامتها ، بآلامها كانت دريا لخلاصهم "حتى نـ مسالله ، " واما لها هي ، فيقول الشاعر ؛ " لك الغد الزاهي كما تشتهين " (؟) ليس مصيرها هي مهـما ، ان الاهم هو مصير الامة ، والشعب ،

۱) م ۰ ن ۰ ص : ۲۲۹ ۰ ص : ۲۸۳ ۰ ص

تاريخ الامة هو الذى يحقق ذاته من خلال شهادة جميلة • فسدا عملية يمتازعن غيره ، عن فدا عشتار ام الخصب ، لان جميلة ثائرة عربية قومية ، فهبي الارض، لانها الام ، الانسانة الوجه المعروف ، لانها تحقيق التاريخ ، لانها فسدا عربي • يتخطى السيّابكل الالهة في كل العصور ، ويسير في موكب جميلة حتى تألهها •

وانت اذ احسست م اذ تسمعین م تعلوبك الالام فوق التراب فوق الذرى م فوق انعقاد السحاب، تعلین حتى محفل الالهه

شرط ترقيها الى السماء انها " احسّت " و " سمعت " الآخرين حتى اصبح صمتها حضنا لآلام البشر به يخلقون من جديد لانه صمت نزل الى اعماق الموت والحب •

" في صمتك المكتظ بالاخرين ؟
 في ذلك الموت ، المخاض، المحب ، السغض، المنفتح ، المقفل •
 ونحن ؟ ام انت التي تولدين ؟ " (٢)

ليسواضحا عند السيّاب ان كانت جميلة قد حلّت مكان اللهه او انها علت حقا حتى محفلهم لكنها تبقى نفحة من الاله الواحد ويبقى على الناسان يحفظوا العهـــد معها ومعه ببقائهم على الثورة • يقول

انا سنمضي في طريق الفنا ، ولترفعي " اوراس، حتى السما ، حتى تروَّى من مسيل الدما ،

۱)م • ن • ص: ۲۸۳ •

۲) م • ن • ص: ۳۸۰ •

أعراق كل الناس، كل الصخور، حتى نمس الله معه و معمد المعلق المعلق

في "رسالة من مقبرة " تأوه الشاعر من تقاعس وهران قال : " آه لوهران التي لا تثرر " ٠ (٢)

وهنا يرى الشعب يزحمف الى جميلة آتيا من وهران حاملا عبئا من الآجرال :

" يأتيك من وهسران _ يا للسزحسا م _

حشد مشع باشتعال المغييب

يأتيك كل الناس، كل الانام،

يرجسون ، مما تبسدلسين ، الطعسا م والامسن والنعمساء والعافيسة ، " (")

من المومس العمياً و الى جميلة بوحيرد يلترم الشاعر تحويل واقع الموت الى حياة و الموسال عياة و الموسال على المومس الما كانت تسهر المدينة الضريرة تنتظر مال الفاتحين و

" ويح العراق أكان عدد لا فيه انك تدفعين سسها د مقلتك الضريرة ٠٠٠٠ (ع)

لتبيع شرفها وماضيها وتاريخها :

" من ضاجع العربية السمرا الا يلقى خسمارا ٢٠٠٠ (٥)

۱) م٠ن٠ ص: ۳۸۸٠

٢) "رسالة من مقبرة ، انشيودة المطر ، الديوان ، مجلد ١ ، ص ٣٩٣٠

[.] ٣٠) " جميلة بوحيرد" ، انشودة المطر ، الديوان ، مجلد ١ ، ص ٣٨٠ ـ ٥٣٨١ ـ ٥٣٨٠

٤) " المومس العمياء"، انشودة المطرة الديوان ، مجلد ١ ، ص: ٥٣٩ ٠

ه) م٠ن٠ ص: ٣٦٥٠

وتستجير بالمغتصبيسن :

" لا تتركوني ٠٠ فالضحى نسببي :

مان فاتلح ، ومجاهد ، ونبسي

عربيــة أنا : أمتــى دمهــــا

خير الدمماء ٠٠٠ كما يقول أبسى ٠

في موضع الارجاس من جسدى ، وفي الثدى المذال تجسرى دما الغاتحين " · (١)

وتأتي جميلة لتشتريها بالألم والعدابات لا بالمال ، فواقع الخيانة يمحسوه واقع الغداء .

يا من حملتوالمسوت من رافعيسه

من ظلمة الطين التي تحتويم

الى ســـماوات الدم الواريــة ،

حيث التقى الانسمان والله ، والاموات والاحيا ً في شمهقة ، في رعشمة للضربة القاضيمة _ " (٢)

نغمة القصيدة التي يكتبها الشاعر الى جميلة ، نغمة مصلية ، يأتيها الشاعر صوتا من بين اصوات الشعب المبتهال اليها ابتها لات شكر ، بينما تعم الشخرية والمرارة قصيدة المومس.

هذا الانتقال والتحول ما بين المومس وجميلة بوحيرد ، ما بين عام ١٩٥١ و ١٩٥١ ، قسمناه الى زمنين ، قبل ١٩٥١ ، مع الحقّار والمخبر والغريب والمومس كان شمسعر السيّاب واقعيا يمثل تجربة "الانا "الحاقدة وهي على كل حال مسحوقة بسبب العوز والحاجمة المادية الملحمة اليائسة وتتغير تجربة الانا الملتزمة لتأتي بعسد ١٩٥٦ في "رسالة من مقبرة " ومن "النهر والموت " و "مرحى غيلان " و "المسيح بعد الصلب " والى "جميلة بوحيرد " انعتاقا من الموت بحب يفوق حسسد ود

۱) م٠ن٠ ص: ٣٧ه٠

٢) "جميلة بوحيرد "، أنشيودة المطير ، الديوان ، مجليد ١ ، ص: ٣٧٩٠

الموته بالفدا؛ • في الفترة الاولى كان شعر السيّاب منفعلا بالموت و مصورا له و خاضعا مسيرا بالاحقاد والرغبات التي يخلفها الموت في النفس قد كان الشاعر موحودا لكن السيّاب ادرك منذ قصيدة المخبر و ان ليسمن عيزلة لا تغلب و وان كل الطرق تودى الى الهدف عينه: "الا وهو ان نقيول للاخرين حقيقة ما نحين عليه" (1) واذ ادرك أهميسة وجبود الاخرين و ادرك من خلال الفن ان علاقية بهم لا تكون الا علاقية حبو وانه " متى احبّ الفنان الحقيقة واحب اخوته في الانسانية فان كل تشويه للحقيقة في العمل الفني وانتقاص من المروح الانسيانية و سيوديه ويفقده لذة الاستمتاع التي يمنحها الجمال " و (٢) الالتزام بالآخرين حميل السيّاب الى ادراك مفهموم للجمال مرتبط بالوجود الانسياني الحقيقي و تكتف الوجود في الشعر يخلّص انا الشاعر من عزلتها وبالتالي فهو يعطي للجمال معنى الوجود في الشعر يخلّص انا الشاعر من عزلتها وبالتالي فهو يعطي للجمال معنى اكثر تكاملا في العمل الفني وقد عبّر السيّاب عن هذه الفكرة من خلال التيزام اناه افراد كما تبين وتلتزم آونة اخبرى جماعة والوطنية و فلقد كانت أناه تلتيزم آنا وجوه افراد كما تبين وتلتزم آونة اخبرى جماعة والالتزامان ترافقا ما بين عيام ١٩٥١ و الآن الل التيزامة المعاصى و الآن الله التيزامة الفيردى فائنا ننتقييل الآن الى التيزامة المعامي و الآن الله المعامي و الآن الله التيزامة الفيردى فائنا ننتقييل الآن الى التيزامة المينات الناه التيزامة المال التيزامة المال التيزامة المالة المناء و الآن الل التيزامة المعامي و الآن الل التيزامة المعامي و الآن الل التيزامة المعامي و التين المناه المعامي و المناه و المناه و المعامي و المناه و المعامي و المعامل و ال

" لوجئت في البلد الغريب الي " ما كمل اللقاء " (٣) الملتقى بك والعراق على يدتى ٠٠ وهو اللقاء " (٣)

يتم في هذه الغترة لقاء الانا والعراق في ضروب مختلفة · فمنذ عسام ١٩٥٣ وفسسي "غريب على الخليج " يقترن حب العراق بوجه الحبيبة · العراق صار جامعا بينه وبين حبيبته ولم يعد فاصلا يفرض عليه الخياركما في اعاصير ·

Neruda, P., Towards The Splendid City, p. 21.

Maritain, J. La Résponsabilite de l'Artiste: p. 57. (Y

٣) "غريب على الخليج " ، انشودة المطر ، الديوان ، مجلد ١ ، ص: ٣٢٠

٢) تجربة الجماعة : من يوم الطغاة الاخير "الى " قافلة الضياع "

ان العراق تسـرب الى اعمق منطقة في وجـدان الشـاعر ، وبات شـعوره الوطني العنصر الاساسي

أيخـــون انســـا ن بــلاده ؟

ان خـان معنی ان یکون ، فکیف یمکن ان یکـون ؟* (١)

هذه هي المسألة الاساسية في حياة السيّاب في المرحلة المستدة ما بين ١٩٥٤ و ٢٥١ انها مسالة الوجود في الجماعة العراقية وولاؤه لها وللعراق قد تقلّب في ولائه للعسراق الشبعبة الفقير الكادح ولارضة ولكيانه كقيمة وجودية ايمانيسة وفي تجارب عديدة دلّت عليها التزاماته العملية الحزبية من جهة واشعاره من جهة اخرى غير ان هذه لم تكن بالضرورة انعكاسا مطابقا زمنيا لالتزاماته العملية لكنه استفاد في خبرته هذه من التيارات الفكرية والسياسية والعقائدية التي كانت تعبق بها الاجواء العربية (ثورة مصر اليولو ٢٥١١ والجزائر ايلول ١٩٥١) وايضاه من اتصالات للادبية بمجلة "الاداب" ١٩٥٣ ومجلة شعر ١٩٥١ واذا اضغنا الى هذا كله نضج ثقافته واحتكاكه بالاداب الغربية من خلال الترجمة وتجمع عندنا مجمل العناصر التي اغنت تجربته في هذه السنتين الثلاث المن الشيوعية زمن الوان الالتزام الانساني الامسي وحتى الالتسزام القومي العربي و

"ان الالم في تجربة العبث ، فردى ولكنه مع حركة التمرد يصبح وعيا جماعيها لكونه مغامرة الجميع " (٢) في لحظة التمرد يكمن سبر التحول من العبث الهما مغامرة ايجابية فعالمة ، يلتسزم بها الجميع في العبث فقط يكون الالم تجربة فردية ولعله صحيح ايضا القول بأن الالم الفردى عبث ، لان محاوله

۱) م٠ن٠ ص: ٣٢٠٠

Camus, A; L'Homme Révolté, p. 36. (Y

لتخطي نفسه مرتبطة بالذات الجماعية وذلك بواسطة اللاوعي ، ولان الائنا الغردية اضعف من ان تملك المساهمة بالثورة مباشرة • " لان العنف قد يأتي نتيجية تضخيم للالم وتضعضع في اللاوعي الغردى ، ولذا فالتغيير راو التحسويل transformation الاجتماعي لم يكن مثمرا ومكتملا الا بازالة هذا التشويسه الطالع من اللاوعي الغردى • ويكون ذلك بتطهير الانا من هذه الآفات بدرسها في اطار الكيان الجماعي " (1) الكيان الجماعي اذن ضرورة من اجل تطوّر الانا وتخطيما الالم •

يرمي السيّاب بأناه الشاعرة في تجربة الكيان الجماعي وهي الخبسرة التي بين زمني القصائد الوجه من القبول بالموت الى الانتصار عليه • فماذا اكسبته هذه الخبرة ؟

في زمن اول نأخذ قصيدتي " يوم الطغاة الاخير " ١٩٥٤ والاسلحة والاطفال " ١٩٥٤ ، ثم قصيدة " انشودة المطر " ١٩٥٤ وتتحول بعد ذلك السي مرثية الآلهة " ١٩٥٥ ، ونتوقف عند " قافلة الضياع " ١٩٥١ ، و " في المغسرب العربي " ١٩٥٦ ، تتصل قصيدتا " يوم الطغاة الاخير " و" الاسلحة والاطفسال بشعر السيّاب في المرحلة الاولى ، فالعناصر التي تتألف منها القصيدتان ؛ لفظة وصورة ولوحات ونسقا شعريا ، والقضايا التي تعالجانها كالحرب والسلم والظلم ، والعدل وصراع الطغاة والشعب، كلها مواد كان السيّاب قد ابتني منها قصائد ديوان أعاصير وقصيدة " فجر السلام " ١٩٥١ .

زمن الواقعية الاشتراكية وقصيدتي " يوم الطغاة الاخير " والاسلحـــة والاطغـال "

وقبل ان نبحث عن الجديد في هاتين القصيد تين ، نحاول تحديد جوانب الالتزام الشيوعي فيهما كما تجلّى فنيّا · فمن حيث الالفاظ تستعيد القصيد تان

Breton, A: Manifestesda Surréalisme, p. 263.

عددا كبيرا من الفاظ القاموس النضالي ه كما في المقطع الساد سمن " الاسلحة والاطفال "

لأن الطوافيث لا يحملون بغير السيعات والاسهم بغير السيعات والاسهم وان الطوافيث لا يسمعون سوى رتّة الفلس والدره و لأن الطوافيث لا يسموون للائن الطوافيث لا يسموون السيوى البعيد على الشاطئ الاسيوى البعيد سوى ان سوقا يباع الحديد وتستهلك الربح والنارفيها وتحدر العطايا على فاتحيها و " (١)

ونقع في قصيدة "يوم الطغاة الاخير" على المفردات التي من شــأنها ان تضفي علــى القصيدة الطابع الواقعــي الاشــتراكـي: "حطام القيود" ٥" دما المساكين والابريا ""

••• " ويمتصري الشـــغـا ه

من الموت في موحشا ت السجون ، من البوس، من خاويات البطون ، لأجيالهما الاتبية ، (٢)

تدل هذه المغردات على ان الشاعريرى الواقع هنا واقع موت وموس وجوع وان الفعل فيه فعل عنف يمتصرى الشفاه، وان اهتمامه الاساسي موجّه وملقى من الواقع على الاجيال الاتية، ونعثر في القصيدتين على لفظة "طريق" مشيرة الى مسار النضال والشورة يقسول:

١) " الاسلحة والاطفال " ، انشيودة المطر ، الديوان ، مجلد ١ ، ص ٥٨٣ .

٢) " يوم الطغاة الاخير" ، انشودة المطر ، الديوان ، مجلد ١ ، ص: ٣٧٧٠

" واذ يستضي المدى بالحريق فيندك سجن ويجلى طريق • " (١)

انه طريق الاستشهاد حيث الحديد والرصاص:

" رصا • • • • • • نحتى كأن الهوا • رصاص، وحتى كأن الطـريـــق حديد عتيق • " (٢)

انه الطريق الجامع بين رفاق الدرب " الحاملين " المصير المشترك على كواهلهم " الكادحين " من اجل العيشوهي من الالفاظ الشائعة في القاموس الشيوعيي النضالي ، وتوالف بعض الكلمات معا جملة هي من المصطلحات والشعارات الشيوعية ، يستعملها السيّاب بمعنى عام كما في قوله ؛

" صدى عابر من ورا العصور: ٠٠٠ يغني باشواقه العاتيـــة الينا: الى القمة العاليه ٠٠٠ الى ان يغلّ الردى بالحياه وتلقاه اجـيالها الاتيـــه " (٣)

وفي " يوم الطعاة الاخير " : :

" يدا بيد من غمار اللهيب سنرقى الى القمة العالييه • " (٤)

۱) م ۰ ن ۰ ص ؛ ۳۲۲ ۰

٢) " الاسلحة والاطفال " ، انشودة المطر ، الديوان ، مجلد ١ ، ص: ٦٩ .

٣) نم • ن • ص: ٦٢ه •

٤) أُ يوم الطغاة الاخير ، انشودة العطر ، الديوان ، مجلد ١ ، ص: ٣٧٥

" الاحيال الاتية " " والقمة العالية " تعبيران متداولان في الاصطلاحات اليسارية والحركات الشعبية ، ومثلهما يفقد النص الشعرى دقته وقيمته التجسيدية ، هذ ه التعابير شاملة عامة مطروقة وهي الى حد كبير مبهمة • فما معنى " القمة العالية " وكيف يحسما القارئ ؟ ولهذا يحتاج الشاعر الى صور عديدة توضح هـذا الشعاره فيلبي الشمعر ويخدم الفكر المطروحة بتلوين لوحمات حسمية تجمسد المعنسى المقصود ، كما في المقطع الاول من قصيدة " الاسلحة والاطفال " .

ووما يثبت التزام السيّاب الغنى بالواقعية الاشتراكية 4 أن الصور التي تتألف منها القصيدتان والتي تقومان عليها هي لوحات متتالية يشبه نمط تنسيقها النمط الذي اتبعه السيّاب في قصيدة " فجر السلام " ١٩٥١ وهي لوحات تضع القارئ أمام مقارنة حسية واقعية بين حالتي الحرب والسلم، وما تجرَّه الاولى من بشاعات وفظائع وويلات وما تذكر به الثانية من ود اعمة وهنا وصفاء وهي صور يأتمى بها السيّاب من ذكريات القريمة من جيكور •

وتتتالى هذه اللوحات في قصيدة " الاسلحة والاطفال " وتطول الدورا ت في لوحات السلم والحرب دون أن تبلغ هذه الازدواجية مرحلة الختام ١٠ (١) ويسرى الدكتور عبًّا س في هذا التكرار غير الفني اضطرابا ، ويعطى لذلك غير سبب ولعلسه باستطاعتنا أن نجد من زاوية الالتزام سببا لذلك وهو أن السبيّاب لم يكن قسد اهتدى بعد الى الرؤية الشعرية التي تحقِّل الواقع والحلم الى واحد • وكأن لقاء الحلم والواقع لم يتم بعد هذه القصيدة لذلك بقيت لوحات الواقع ـ الحمر ب تتقاطع مع لوحات الحلم والسلم • ولم يتفاعل الواقع ـ الحسرب مع الحلم ـ السلسم فنيا في هذه القصيدة الذلك لم يجد الشاعر الخلاص الذي كان يطلبه ولجأ الى منت القصيدة " خاتمة تشبه أن تكون من قبيل التفاول المقرر " و (٢) ولعله بسبب ذلك

١) عباس احسان: بدر شاكر السيّاب وحياته وشعره ٥ص: ١٨٩ ص: ۱۸۹ •

۲) م٠ن٠

لم يتوصل السيّاب الى تحقيق الانتصارعلى الموت ، فانه لم يدخل في التجربة الشعرية الفعلية ، اى ان الشعر لم يكن الا مصورا للوحات واقعية ، ولم يكن محوّلا ومختبرا ومكان لقا ، الشعر هنا ليس فعلا بعد فهو منفعل بالواقع الذى يلتزم تصويره فقط ولا يلتزمه بمعنى انه يدخله الى اعماق الشاعر ليتحول فيها ويتبدل في معاناة تحاول هند سة الواقع من جديد ، وكأن السيّاب احسّ بهذا العجز فبادر الى تدراكه بالقسم على ان ينتقم لكل البشاعات التي وصفها ، باسم الجمالات التي يحلم بها ، وذلك في المقطع السابع من القصيدة ،

بأقد ام اطفالنا العاريب يمينا هوبالخبز والعافيب :
اذا لم نعقر جباه الطغاة على هذه الارجل الحافيب وان لم نذوب رصاص الغزاه ٠٠٠ وان لم نضو القرى الداجيب ولم نخرس الغوهات الغضاب ونجل المغيرين عن آسيه ٠٠ فلا ذكرتنا بغير السباب او اللعن اجيالنا الاتيبه شر (١)

وهو بعد ان يعد بالعمل ، يعتبر ان العمل الثورى قد تم وان السلام حلّ فيسترسل بغنائية مسهبة في تحيته • " سلام على العالم الارحب • " (٢) هذه النهاية المتفائلة مفتعلة لانها لم تأت نتيجة معاناة فنية يتبدل فيها الواقع ويتحقق الحلم بل ان هذه النهاية تشبه الانتصار بالقوة لاحد الطرفين المتضاربين في لوحات القصيدة

^{1) &}quot; الاسلحة والاطفال " ، انشودة المطر ، الديوان ، مجلد 1 ص: ٨٤٠ •

۲) م • ن •

وقد سم النصر باسكات الحرب بعد القسم بالانتقام • يظهر من هذا ان القصيدة لم تبلغ النضج الغني الذى من شأنه ان يبرز الشعر ملتزما فاعلا اى محوّلا بقوة الرويَّة الشعرية • صحيح ان وحدة القصيدة هي في صورة الاطفال التي تتبدل احوالها بتبديل حالتي السلم والحرب ولكن الوصف وصف خارجي نسمع فيها : "هسهسسة الخبز" "يوم العيد" و"عمغمة الام" و"صدى رجعته الاتف الصغار يصفقن في النسار عالمشرق " والطفل الشرود" يكركر بالضحكة الصافية " وما الى ذليك من صور الطفولة الهائمة من الحرب •

عصافير؟ أم صبية تمرح؟
أم الماء من صخرة ينضح
ولكن على جثة دامية؟
وقبرة تصدح
ولكن على خربة باليه

بل صبية تمرح واعمارها في يد الطاغيه، والحانها الحلوة الصافيه تغلغل فيها ندا بعيد : حديد عد ٠٠٠ يق رصا ٠٠ ص

حدید ۰۰۰ د ۳ (۱)

ولكن الحديث عن الاطفال لا يومن وحدة القصيدة فالاطفال ليسوا موضوع القصيدة بل الحرب والسلم ، ولذا فصورة الاطفال ليست عنصرا تحويليا يلتزمه الشاعر فنيا فيذهب

۱) م • ن •

به الى كل ابعاده كما ذهب بصورة المخبر او المومساو الحقّار · ان صورة الاطفال هذا مظهر من مظاهر مآسي الحرب ، وما تفقده الحرب من مرح وبراءة وما يخلّفه من ظلم · والشاعر سرعان ما ينتقل من الصورة الى الفكر التأملية:

" لمن كل هذا الرصاص؟
لاطفال كورية البائسين ،
وعمال مرسيليا الجائعين ،
وابنا بغيداد والاخريسن
اذا ما ارادوا الخيلاص" (1)

الشاعر هذا يلتزم ضد الحرب وضد الرصاص وبصورة عامة وضد الظلم اينما كان والمساعر هذا يلتزم المي تقول به الشيوعية ويؤكده سارتر بقوله: "ان الضغطعلي الانسان كشف لنا عن تضامن الاسم وان حدثا يحصل في شانغاى ويكون بمثابة ضربة مقص في مصيرنا و () ذلك التزام المي اوسع من التزام حالة اطفال العسراق في الحرب والسلم لذلك يترك السيّاب صورة الاطفال ولا يستغيد طاقاتها وتحولاتها الغنية ليتمسك بالافكار الاساسية المطروحة في الاجواء العربية في تلك الفترة من اراء شيوعية وافكار وجودية وعلما أن السيّاب كان في هذه الفترة قد اتصل بمجلة الاداب ومسا تشسترطه في ان "الادب الملتزم هو كل ادب يتناول باللمسة الواعية مشكلات عصر و و و الله الداب وملا المقطع:

" وينهال كالغيث مسل الغضاء م رصاصونار: ووجه الساما عبوسلما اصطك فيه الحديد •

۱) م٠ن٠ ص ۲۱ه٠

Sartre, J.P. Qu'est-ce- que la Littérature ? p. 259. (Y

٣) المعد اوى ١٠ انور: " زوايا ولقطات": الاداب ، مجلد ٣ ، عدد ٤ ، نيسان ٥٠ المعد اوى ١٩٠٥ ، ١٩٠٠ ، ١٩٠ ، ١٩٠ ، ١٩٠٠ ، ١٩٠٠ ، ١٩٠ ، ١٩٠٠

حدید ونار ، حدید ونار . ۰ وثم ارتطام ، وثم ارتطام ، وثم انفجار ، ورعد قریب ، ورعد بعدید واشکان ار . (۱)

هذه الصورة لوابل من الرصاص والنار وتعداد الاسها المتتالية في الاربعة أسهر الاخيرة تشير الى أن اهتمام الشماعر كان مركسزا على الوعي اكثر من تركيزه على اللمسة الغنية ، وإذا نظرنا إلى الكلمات في هذه القصيدة وجد ناها تقدنا إلى وأبـل مـن السلامات والتحيات التي يبعث بها الشاعر الى انحاء العالم المحب للسلام ، في حين أن القصيدة اعتمدت الاطفال والاستلحة محتوراً • لكن هذا الشتعر لم يثرني قلب التجربة التي جمعت في ذات الشاعر ما بين الاطفال والاسملحة ، أي رؤيا جديدة مرتبطة بالواقع أو متصلة بالحلم • وليسالقسم بالثورة سوى وعد أو مخرج ذهنى لا فعلا شمعريا ٠ فالقصيدة كانت دليلاعلى مهارة السميّاب التصويرية فحسب٠ وبهذا لم تكن قد اتت بجديد بالنسبة لقصيدة " فجر السلام " الا في انها اطلّت على واقسع الحرب والسلم من خللال وجوه الاطفال وربما كانت هذه الاطلالة محاولة تشخص للقصيدة لكتما لم تنجح كثيرا لان الشاعر سرعان ما تخلَّى عنها ليلاحق فكرة الحرب والسلام وصورهما فغير اننا نستطيع ان نعدها تجرسة شبعرية أولى سبمحت له بدميج الغنائية والشبعر النضالي وقد جباءت هذه التجربة على نحو افضل في قصيدة " يوم الطغاة الاخير " • ثمة منحى جديد في التسزام السيّاب الواقعي الاشتراكي يميّز هاتين القصيدتين عن قصيدة " فجر السلام " ولعله يتألف من رواسب الشعر الرومانسي الذي عاد ليظهر من جديد 6 وعادت نغماته تقدوي وتتآلف مع الشعر النضالي ، وذلك يؤكد اللقاء الذي اشرنا اليه بين الذاتيسة والموضوعية ، بين الوجدانية والثورية في شعره ، وان لم يكن هذا اللقاء

^{1) &}quot; الاسلحة والاطفال ٥ انشودة المطر ٥ الديوان ٥ مجلد ١ ٥ ص: ٧٢ ٥ •

او الاندماج تاما · غير ان تطور السيّاب الفني يقوده في العام نفسه الى تجرسة شعرية اعمق ينزل فيها الى جحيم الجفاف يرجو المطر فيأتيه عنصرا محوّلا ، رمزا ينقل شعره من الموت الى الانبعاث · فاذا كانت " الاسلحة والاطفال " خلاصة التزامه الشيوعي الحزبي ، فان لونا آخر من الالتزام الّ في " انشودة المطر " ·

نضج تجربة الالتزام و" انشودة المطر"

"عيناك غابتا نخيل ساعة السحر ،
أو شرفتان راح ينأى عنهما القسمر ،
عينا ك حين تبسمان تورق الكروم
وترقص الاضواء ٠٠٠ كالاقمار في نهر
يرجّمه المجذاف وهنا ساعة السحر

يدخل الشاعر الى العالم من عيني الحبيبة وليس العالم هنا بلا مسلامح انه العراق يترائى في عينيها وبنخيله واضوائه وفي النهر وفي النهر وفي النجوم فالعلاقة بين الشاعر وموضوعه علاقة مشخصة وعينا الحبيبة تترجمان العراق كيانا حيا و ترضد عيناها كل حياة العراق الطبيعي والعراق في عينيها هذا هو اللقاء الذى تنبأ به في قصيدة "غريب على الخليج " كما قال : "الملتقى بك والعراق على يدى ووجود والقاء " الا ان العلاقة هنا اقوى فهي والعراق واحد السحت عيناها طبيعة بلاده وهو من خلالهما يحقق اتحادا بالعراق مشخصا والمها علاقة حبو وهذا الحبورة الحبورة الحسور "

 [&]quot; انشودة المطر" ، انشودة المطر ، الديوان ، مجلد ١ ، ص: ٢٤٠.

٢) "غريب على الخليج " ، انشودة المطر ، الديوان ، مجلد ١ ، ص: ٢٠٠٠

و" ضباب من أسسى شعيق" و" المسسا" " ، وغنا الصياد ساعة " يأفل القمر" غير انه وان كان رومانسيا فانه لم يعد عائقا في التزام صاحبه كما كان الحال في دواوينه الاولى • فان عينيها ترصدان الحن المنبعث من هذه الاجوائت تحملان له العراق وهو يطوف بالعراق فيهما تسلمان الشاعر للدمع الممطر فيشعر بالوحدة والضياع الان المطر بلا انتها : يجمع كل قصة النضال: "كالدم المسراق الكالجياع المالحسب المالاطفال اكالموتى" • لقد اسلمته عيناها لقضايا العراق الوحملتاه مع المطرعبر المواج الخليج • والموج يغسل الخليج وسواحل العراق الذي يخاطبه الشاعر فلا يسمع سوى الصدى • وتصمت القصيدة الأنها حبلي بالثورة تغلي فيغوص فيها الشاعر ويحويها • انه يواجمه الصدى والواقع والفراغ بالرويا التي تطلع من اعماقه ليقول مباشرة بعد رجع الصدى وبد الصمت :

أكاد أسمع العراق يذخسر الرعسود

ويخزن البروق في السهول والجبال ،

حتى اذا ما فضّعنها ختمها الرجال

لے تتر ك الرياح من ثمود

في السوا د من اثسر ٢٠٠٠، (١)

يقول الشاعر اكاد اسمع العراق و فالعراق في داخله و كانت حالته الشخصية هي حالة العراق حقا " و (٢) لقد دخل الى العراق من عيني الحبيبة والمطر والحزن فرأى الجوع والغربة والفراغ والدم والدموع و والمطر و انها حالسة وجدانية و ذاتية و موضوعية في آن معا و لقد اتحدت انا الشاعر بالعراق بطبيعته وجوعه وخوفه وعطشه و اما كلمة السحر الجامعة المحولة هي كلمة " مطر " وكسل قطرة تتحول :

١) "انشودة المطر ١ انشـودة المطر ١ الديوان ٥ مجلد ١ ٥ ص: ٢٧٧٠

۲) بلاطه وعیسی : بدر شاکر السیّاب و ص : ۲۵ .

" فهي ابتسام في انتظار مبسم جديد أو حلمة توردت على فم الوليسيد في عالم الغد الغتي ، واهب الحياة " (١)

وكما اتحدت أنا الشاعر بالعراق ، تحولت أنا الشاعر الملتزم الى موضوع التزامه وفنيت فيه • هكذا تحولت قطرة المطر من ماضي الجوع الى غدر يعشب فيه العراق • الاستحالة هذه ثمنها دمع الجياع والعراة و "كل قطرة تراق من دم العبيد " ٠ (٢) كيف حدثت هذه الاستحالة ، وما هو دور الشاعر فيها ؟ يقول الدكتور عبَّاس : "القصيدة بسيطة : لفظة واحدة استطاعت أن تغوص الى سر الوجود ، كما استطاعت أن تربط خيوطا مختلفة أن توحد الطاقات في حيل قوى ، هو حبيل الامل ، فلم يعد الشاعر منفصلا بمشاعره الذاتية ، ولم تعد النظرة الانسانيــة مغروضة على هذه المشاعر من مبدأ خارجي * • (٣) هذا الالتزام بالنسبـــة الى السيّاب جديد ، لانه ينبع من داخل الشاعر • ولعل من اهم اسباب الصدق في هذا الالتزام لقاء العراق الطبيعي وعراق الثورة ، لقاء الذات وجماعة الجياع والعراة والعبيد التي ينتعي الشاعر اليها • ولعل هذا الصدق فـــــــــــى الالتزام هو سرّ نجاح القصيدة فنيا نجاحا يتجلى في الترابط الداخلي والبناء المتكامل • هذه الوحدة هي فعل حب بين الشاعر والواقع تتولد منه روعي • " الغد الفتى " الغد " واهب الحياة " • دور الشاعر هنا انه احب اى حوّل العمل الشعرى الى فعل حب الى تجربة صوفية فيها تغنى الذات بالعراق المحبوب، وغدت الكلمة وليدة معاناة حب، خالقة محولة • قوة التحول هذه نراهـــــا على مباسم الاطفال حيث تستحيل قطرة الدم ابتساما ينتظر مبسما ، خيسرات

٣) عُباس، ١٠ بدر شاكر السيّاب، حياته وشعره ، ص: ٢١٢ •

تنتظر من يتناولها • في القصيدة "اضداد ظاهرية من حـزن وابتسام وجوع وشـبع وظمأ ورق لان قـوة التحـول لن تجعلها اضداد الى الابد "(١) ان التـزام السـيّاب في هذه القصيدة هوعديل قدرة التحويل لما هـوكائن الى ما سـوف يكون ، ودور الشاعرهنا هو في انه قـدّم ذاته مكانا للقا بين الواقـع والحلم فجائت القصيدة وحـدة متكاملة وكيانا حيا •

نستطيع ان نتبين في هذه القصيدة لون الالتزام الشيوعي الناضبج الذي لا يتعارض مع الالتزام الوجودي والقدومي العربي •

أما من حيث الالتزام الشيوي الناضج و فياستطاعتنا ان نرى تقاربا بين موقف السيّاب وبابلو نيرود في قسوله: "ليسواجبي الانساني الا في انخراطي حياة وروحا بصفوف الشعب اختلط بآلامهم وآمالهم لانه فقط من هذا التيار الشعبي سينطلق التغيير المطلوب من قبل الكتّاب والامسم " (' ') ولقد عاد السيّاب الى طبيعة العراق وليس الى صغوف الكادحين المنتظمة و لكنه على كل حال عاد الى عسراق الفقراء وليس الى اممية نشيد السلم الذي انهى به قصيدة "الاسلحة والاطفال" و فان العراق الطبيعي هو العراق الشعبي الذي منه سينطلق التغيير و "بالانتماء الى المجمع بين الواقع والاحمامة وجماعة الجياع والعراة والعبيد و والسعي الى الجمع بين الواقع والاحمام و يوحه الشاعر ما بين الناس " و (")

وهذا الهاجس الانساني الذى كان عند نيرودا نجده ايضا عند الوجوديين، حيث يقول ماريتان " توافق الفن والهدف الانساني امر ممكن بأحد الشكلين التاليين؛

Ibid., p. 19. (٣

۱) من٠ ص: ۲۱۲٠

Neruda, P.: Towards the Splendid City. p. 29. (Y

- _ اما ان يبقى الهدف المقصود خارجا عن نطاق العملية الفنية _
- _ واما ان تكون الدوافع التي تحرّك الغنان متلاحمة كليا مع داتيته المبدعـــة وتجربتــه الخــلاقــة " (١)

وهذا الامر الثاني هو شأن السيّاب في هذه القصيدة وقد اصبح ذلك ممكنا بلقاء العراق الطبيعي الذى كانت ذات الشاعر تحياه بعفوية واخلاص، مع تسوق الشاعر الى الخلاص من قضايا الجوع والحرمان التي يتخبط بها هو والعراق وهو الهدف الانساني الذي قصده في هذه القصيدة •

ثمة قيمة فنية اخسرى في هذه القصيدة تدل على نوعية المتزام جديد بسداً يتسرب الى شحر السسيّاب وهو ان استناد السيّاب على الالماح والتسرابط الداخلي واستعماله التداعي الصورى (في المقطع الاول مثلا) جا وكة فنيسة كان من شانها ان تشد الشاعر الى اعماق الحياة الجماعية ولعل هذا هو السبب الذى جعل الكلمات حية الى حسد وهبها هذه الطاقة التحولية ، وبخاصة كلمسة مطر " و تقول السسريالية التي تؤمن بأن التداعي الالي في الفن وسسيلسة الاستعادة البدائية والطبيعية والحقيقية الغنيسة والن من شان هذا ان يغضي الى اكتشاف المستودع الذى تطلع منه الرمو زبكل حلتها فتنتشرعبر بعض الاعمال الغنية ، في حياة الجماعية ولعل " المطر " برزمع السيّاب رمزا يحمل طاقسة تحويلية تلتزم لقا الزاقع بالحلم كما في هذه القصيدة والن الشاعر السلم السي ايقا عقط رات الماء أمر تحريك فنه وحركة التزامه ، وسيّر القصيدة نحو الهسدف الانساني الذى مهر مشاعره بدخول الشاعر الى العراق عبرعيني الحبيبة في انشودة المطر " اصبح الالتزامه لون قومي ، فاهتماماته الانسانية لم تعد عامة شاملة ولذلك اخذ الشاعر على عاتقه هموم بلاده وقضايا وطنه العربي ومآسيه والمأساة الكبرى ولفذلك اخذ الشاعرعلى عاتقه هموم بلاده وقضايا وطنه العربي ومآسيه والمأساة الكبرى

Maritain, J.: <u>La Responsabilité de L'Artiste</u>, (1 pp. 68-69.

التي كان السيّاب يواجمها من هذه الزاوية هي وطأة الماديات والحضارة المادية • ويعود هذا الموقف ليتجسد في قصيدة " مرثية الالهة " •

تواجه هذه القصيدة القضية التي عاناها الشاعر في قصائده السابقة • ان للحضارة الحديثة إلها جديدا " النضار " تخدمه البشرية لانها تزول وهـــو يبقى • فالقضية التي تلتزمها هذه القصيدة هي قضية المادة ، الحدارة الماديـــة والعالم المشيأ

> ألاكم رفعنا من الله وكلم هلوى المه واضحمى ثالث وهمو رابسم فما جاوزتنا صورة منمه خطّهما على غفلة منا مجيسع وجائسع وما کان معبود ا سوی ما نخافه ونرجوه او ما خيّلهم الطب ائت م " (١)

الناسيو المهون شهواتهم ثم يعبد ونها • والشهوات اذا تضاربت ولدت حربا واذا اتفقت الفت مصالح مشتركة وتجارة واستعمارا • يرمز " كروب " صانع المد افــــع الالماني الشهير الى تاجر الحرب، لكنه ليسالرمز الوحيد فيها • فان الرمــوز (قابيل ـ اوديب) التي احتشدت في هذه القصيدة تعبّر عن كل الوان الالهـة / المادة ، وعن صفاتها وسيطرتها ، يقول عن الذهب مثلا ؛

" وهذا الاله الاملس الغظ ما جلا لنرسيس يجثو عند ه وهو خاشع شحوب يهوذي التلاوين ناقع سوى وجه نرسيس الرخامي ، شابه ترى " فحم " أن يلقاه يلقاه راجفا

و"فولان " من تلماح عينيه مائع " (٢)

^{1) &}quot; مرثية الالهة ، أنشودة المطر ، الديوان ، مجلد ١ ، ص: ١٥٦

۲) نم • ن • ص: ٥٤٠

يغوق اله الذهبكل الاصنام الاخرى الى شيدها عبدة المادة وعند شهوة المال والغنى تسجد سائر الرغبات فتبدو هذه الشهوة ام الافات ومصدر الشر والسيّاب في هذه الفترة يؤمن بان رسالة الادب هي في مكافحة الشركما سيعبّر عسن ذلك في مؤتمر الابا والعرب الذي انعقد في سيوريا بين ٢٠ و ٢٧ ايلول ١٩٥٦ وقد اعلن في محاضرته ان وظيفة الادب الرائع الخالد هي تصوير صراع الانسا ن ومختلف اشكال الشرعلى امل ان يخلق حياة افضل وكيف يصارع السيّاب شر

أولا ، يسارع في تصوير الذهب عدوا مفترسا فيرتعب القارئ من غدره: "جزى أمة الارض التي من عروقها ربا ، واغتذى في جوفها وهو هاجع بشر الذى يجزى به شر من غدا واروى ، ۰۰۰ " (1)

ثم أن السيّاب يستعمل في هذه القصيدة اسلوبا يائسا (هو السخرية المرة Humour noice) حيث يمدح من باب الهجاء وكأنه يدير الخنجر في الطعنة حتى يبلغ الالم مرارة تدعو إلى التمرد :

"تمنيت اني آلة : لا يصيبها كلال ولا وقت بها مرّ ضائع (٢) لها من دما الناس قوت وخلفها من المال عن ان ينفد القوت مانع (٢) او كقوله في مطلع القصيدة :

بلينا وما تبلى النجوم الطوالع ويبقى اليتامى بعدنا والمصانع" (")

١) " مرثية الالهة " ٥ انشودة المطر ٥ الديوان ٥ مجلد ١ ٥ ص: ٥٣٥٠

۲) م٠ن٠ ص: ٥٠٣٠

٣) م٠ن٠ ص: ٥٣٤٩

ويلجأ الى اسملوب السخرية ينقل الالم بدون انفعال فتثير سمخريته ولا مبالات الائرة القارئ •

ولعل هناك ميزة اخرى لهذه القصيدة ، تغصع عن مدى التزامها ونوعيته ، انه النمط التقليدى فاننا نكاد نسم النابغة والاخطل في نغمة هذا البيت:

" هو الشمس الا ان في زمه ريره من الموت ظلا حجبته البراقع" (١)

ولعل الشاعر راح يلوذ بالشعر القديم ، بالماضي الذى يذكّر هذا الشعربه ، ردة فعل منه تجاه التقدم المعاصر الذى رمى البشرية في احضان المادة ومصانع الاسلحة . في اللحسن التقليدى حنين الى الماضي ، وربما خبأ هذا اللحسن رغبة في الهسرب من الواقع المادى ، تقف القصيدة عنده اذ لا تتخطى كونها نقدا لانعا ناقما لواقع المادية ، ونخرج من القصيدة بفسراغ ، لقد ابتدأت بكلمة " بلينا " وانتهت بكلمة " تنازع" ، فلا تطور في الرؤيا ، فهي تبقينا في الافق عينه ولا منفذ ولا خلاص .

التجربة القومية في قصيدتي في " المغرب العربي " و " قافلة الضياع .

وفي قصيدتي "المغرب العربي" و "قافلة الضياع" بعد تاريخي حضارى يكشف النقاب اكثر عن التزامه القومي وعن صحة نسبه المعاصرة الى شعره وسيرى الدكتوركرم في هذا البعد ميزة من اهم ميزات الشعر العربي المعاصر "ان لم يعد التاريخ ماضيا مستنقعا مواتا مغروضا وانما اضحى فعل الحاضر و تبنيه الارادة الانسانية وستنسيق طاقاتها يتقرر المصير التاريخي وتساق الاحداث من هدذا الموقف المصيرى نحا الشعر العربي المعاصر منحا و الزاقعي و واهتز من جدوره وانغصل عن كل ما ليساستجابة لقضاياه في التراث العربي واستوحى ما رأى فسه فيه من تراث الغرب و اينما وقع: من الماركسية و والوجودية و مصلوري

۱) م٠ن٠ ص: ٥٣٥٢

"الفوق واقعية " ورفضها وخلقها من العالم الراهن عالما تبنيه على هند سـة مباينه لهند سته وتسـتل من الاساطير رموزا فكرية ، ومن مآسـي الشـعرا الانسـانييـن في العالم غـذا لمآسـيها " · (١)

حبيع هذه الروافد غذت شعر السيّاب في هذه المرحلة وبقيت تغذيه في سبعيه للاسبهام بالفعل الحضارى والتاريخي ولعل الوتر الديني الذى تعزف عليه قصيدتا "مرثية الالهة " "وفي المغرب العربي " مظهر من مظاهر توجه السيّاب نحو الفعل الحضارى التاريخي و فهو يزيد العناصر التي استبقاها من تراث الغرب ما يحيا من ماضي التراث العربي في الحاضر وما يتشوقه في المستقبل في ذلك صدى لرأى بردياييف في قوله "ان ما هو موجود في الماضي والمستقبل في ذلك صدى لرأى بردياييف في قوله "ان ما هو موجود في الماضي والمستقبل عشارك في تأليف الحاضر وكل تاريخ حياتنا وتاريخ الانسانية كافة يدخمل في حاضرنا والتاريخ لا يحيا الا بقدر ما يتداخل في الحاضر " (٢) .

ماذا يتداخسل في حساضر (اى واقع) قصيدة " في المغرب العربي " ، وكيف يأتسي فيها التزام السسيّاب ؟

" هنا في وحشة الصحراً " هذا هو الحاضر الذى يرى الشاعر فيه مقبـــرة الحاضـر مقبرة والمقبرة مئذنة ومجد زال • انه مجد الماضي وقد مات منذ زمـن ، موتا قديما :

" وتنزف منه ٥ دون د م ٥ جــراح دونمــا ألــــم ــ فقــد مـــا ت ٠٠٠

ومتنا فیه ، من موتی ومن احیا .

١) كـرم ، أنطوا ن ، غ · ، مدخـل الى دراسة الشعر العربي الحديث ، ،
 ٢٧٦ · كتاب العيد ص : ٢٧٦ ·

Berdiaeff, N. Cinq Méditations sur l'Existence.
p. 137.

فنحن جميعنا اموات أنا ومحمد والله ٠٠ (١)

الروايا سريالية والمعاناة وجودية والانتماء قومي وستأتيه المراكسية بالصوت الماتف من الماضي :

" وكان يطوف من جدّى

مُع المسد "

هتاف يملا ً الشطآن ؛ يا ودياننا ث<u>وري </u>

ويا هذا الدم الباقي على الاجيال

يا ارث الجماهير ،

تشظ الان واسحق هذه الاغلال

وكالزلزال

هزّ النير ، او فاسحقه واسحقنا مع النير ٠ ٠ (٢)

الثورة هذه ، ثورة قومية دينية ولئن امدتها الماركسية بالمبدأ الثورى يقول :

واصوات المصلين ارتعاشمن مراثيه

اندا سجدوا ينزدم

فيسرع بالضماد فم :

بآيات يغض الجرح منها خير ما فيه ،

تداوى خوفنا من علمنا أنا سنحييه

اذا ما هلل الثوار منا : " نحن نفديه • " (٣)

ثم يقول: "كل الشرك ينفر للجهاد " (١٠)

١) " في المغرب العربي " ١٥ انشودة المطر ٥ الديوان ٥ مجلد ١ ٥ ص: ٣٩٥٠

۲) م • ن • ص: ۳۹۷ •

٣) مُ • ن • ص: ٣٩٠٨ •

٤) م • ن • ص: ٣٩٩ •

"ان الله باق في قرانا ، وما قتلناه ؟
ولا من جوعنا يـوما اكلنا ه ؟
ولا بالما ل بـعنا ه ـ
كما بـاعـوا
الههم الذى صنعـوه من ذهـبكـدحنا ه ؟
كما اكلـوه اذا جـا، وا _

وفي باريس تتخذ البغايا وسائد هن من ألسم المسيح ٠٠ (١)

الههسم الذى من خبسزنا الدامس جبلناه ؟

هنالك المدينة والبغي والمال والخيانة من جهة ، والله وناس القرى والايمان والطهر والنضال الشعبي اليومي من اجل الحياة الكريمة من جهة اخرى وبين الجهتين مات الماضي ودخل الشاعر الى عالم الموت هذا ، الى "وحشة الصحرا" وهنا كلبسمن الماضي ما بقي حيا" ، وواح يترجّع بين الموت والحياة ،

" فکیف یحسانسان یری قبره ؟

يسراه وانسه ليحسار فيسه:

أحيي هيوام ميت؟ ٥ (٢)

يذكّر هذا المقطع بمطلع قصيدة "المسيح بعد الصلب" • عندنا هنا ايضا ميت يواجه موته ويتعجب ان الجراح والصليب لم تمته • وكأن الشاعر الذي عاش حياته في ظل الموت فكان ابدا رافضا الموت • هو ايضا ليس ميتا فانه يحيا بقدر ما ، اذن فهو حاضر •

۱) م٠ن٠ ص: ٤٠٠٠

۲) م٠ن٠ ص: ۴۳۹٤

في كل انسان حيّ او مظهر من التاريخ والحضارة ، قسم ولّى هو الموت وقسم حيّ هو الحاضر يجسد الشاعر هذا الله يجعل مسافة بينه وبين نفسه ما هو حيّ فيه ينظر ما قد مات منه ودفسن تحت اسمه واسم جدّه ، مكتوبين علسى صخرة في الصحراء ٠٠٠

تجربة المغرب العربي في التاريخ بين الماضي والحاضر ، يعيشها الشاعر حالة وجدانية ، لذا يخرج من الموت بواسطة تحول وجداني ، والتشبيه يدل على ان التجربة تجربة شخصية وجدانية وليست فكرة او قسما ثوريا ، يقول : كما يجرى دم الاعراق بين النبض والنبض " (1) هكذا يحس " الحياة ، ويتأكد من انتصاره على المسوت ، وهكذا ايضا تضما ملامح الارض:

قرأت <u>اسمى</u> على صخره ٠٠

وبين اسمين في الصحراء

تنفس عالم الاحياء

كما يجرى دم الاعسراق بين النبض والنبض

ومسن آجسرة حمسراء ماثلة على حفسرة

أضاء مالمع الارض

دم فیہا ، فسلماها

لتاخسد منسه معناهسا

لاعسرف انهسسا ارضي

لا عرف انها بعضي

۱) م٠ن٠ ص: ١٠٤٠١

لاعرف انها ماضي ، ولا احياه لولاها واني ميّت لولاه ، امشي بين موتاها . (١)

في هذا المقطع علاقات معقدة ووطيدة ومترابطة فنيا بشكل وثيق ولو تتبعنا هذه العلائق وشرحناها لظهر لنا سر التحول الشعرى الذى انطلق من واقع الموت حيث الشاعر ومحمد والله اموات وانتهى الى تمخض القبور عن اله حيّ ما زال " فينا " (۲) وهو يبعث ببعثنا ويحيا بجهادنا •

في هذا المقطع كلمة محولة هي كلمة "دم " هي تربط بين الشاعر والارض الشاعر يحس تنفس عالم الاحيا " هاى عالم الثوار كدم الاعسراق بين النبض والنبض من جهة ، ومن جهة اخرى الدم يسمي الارض فتأخذ هذه منه معناها وهو دم الثوار ومن جهة اخرى الدم الدم الديض ملامح الارض ويسميها يخلقها ، يحوّلها من العدم الى الوجود و اذن الدم الذى يعطي الحياة للارض هو نفسمه المذى يحسّم الشاعر وبذلك نفهم العلاقة التي يقولها حرف اللام في قسمو السيّا ب:

" لأعرف انهما ارضمي لأعرف انها بعضمي لأعرف انهما مماضمي " (٣)

علاقة اخرى تظهر هنا هي علاقة الارضوالشاعر ، انها بعض الشاعر لماذا بعضه ؟ ثم لماذا يقول انها ماضية ؟ يجيب الشاعر لتوه عن هذا السوال موضحا العلاقة ، يقول :

" لا أحياه لولاهـــا

واني ميت لــولاه ، امشــي بين موتــا هــا ٠ " (٤)

۱) م٠ن٠ ص: ٠٤٠١ ۲) م٠ن٠ ص: ٠٤٠٢ ۳) م٠ن٠ ص: ٠٤٠١

٤) م٠ن٠ ص: ١٠٤٠١

والعلاقة تترجع بين الموت والحياة ، كما الشاعر في بد القصيدة لم يكن يعلسم "أحي هو أم ميت؟ "اذن فبعضه ميت وبعضه حي والارض كانت ميتة حتى سرى فيها دم الثوار واعطاها معناها ، والماضي ايضا بعض منه ميت فيما يستمر بعضه الاخر حيا في الحاضر وحاضر الماضي هو ثبات الارض لذا يقول الشاعر "لا احياه لولاها و"الها التي للمذكر تعود للماضي والها التي للمؤنث تعود للارض والشاعر لا هوية له اذا اندثر ماضيه وهو يعرف ذلك فيقول "واني ميت لولاه" وبهذه الشعبة من العلاقات الوثيقة المترابطة تتسم وحدة الارض والماضي والشاعر في "عمادة" السسدم ، دم الثوار وبذلك تغمم التحول الذي نتبينه في المقارنة بين بداية القصيدة ونهايتها وجا فسي بدايتها :

" فنحن جميعنا اموات
انا ومحمد والله •
وهذا قبرنا : انقاض مئذنة معفرة " (1)
وهذه نهايتها :
انبر من اذان الغجر ؟ أم تكبيرة الثوار
تعلو من صياصنا • • ؛
تمخضت القبور لتنشر الموتى ملاينا
وهب محمد والهه العربي والانصار :
ان الهنا فينا • " (٢)

وفي العام نفسه (١٩٥٦) يكتب السيّاب قصيدة تتناول وضع اللاجئين الفلسطينيين ، وهي بعنوان "قافلة الضياع" ، تعالج القصيدة قضية "النازحين" ، الذين يحملون على كواهلهم خطيئة الحكال ، آثام كل الخاطئين ، ونتيجة التخلف الذي يجعلهم "سائرين الى وراء" ويستعيد لهم الصورة التي وردت فلي

۱)م٠ن٠ ص: ۴۹٥٠

۲) م ۱ ن ۱ ص د ۲۰۰۲ ۱

القصيدة السابقة "النازفين بلادما" واندا قبلنا بالمعادلة بين الدم والشورة على الساسالصورة التي درست في القصيدة السابقة ، اصبح نزف جماعة اللاجئيسين بلادما ويعني ان هذه الجماعة تضطهد وتسحق دون ان تثور فالثورة هي فقط من عمل "الاحيا" الذين سمعهم الشاعر يتنفسون بين اسمين في الصحيرا لما قرأ اسمه على آجرة حمرا وكان هو لا هم الثوار في المغرب اما هو لا اللاجئون فهم ينزفون بلا ثورة ، وهم اموات يسيرون في موكب دفن موتاهم : "السائرين الى

كي يدفنوا "هابيل "وهوعلى الصليب ركام طين • " (1)
وقد اصبح مشيتهم "ركام طين "وهو بعد على الصليب فانهم لشدة ما تأخروا ،
تأخروا حتى عن دفنه •

"قابيل ، اين اخوك اين اخوك ؟ "خيانة الاخوة الانسانية ، ايـــر شــاق على السيّاب ، ولقد ترد د في عدد من قصائد ، في " المخبر " : " أأنا الموكسل ، ويلكم بأخي ؟ " (٢) في "رسالة " من مقبرة " : " ان الصخرة الآخرون " (٣) وكأنه يريد ان يبرز امرا غدا واضحا في هذه القصيدة وهو ان الظلم ، من عمل الاخرين ، وان الحرب التي تخلف التشرد وتخلق فئة من البائسين هي ايضا من عمل الاخــريــن فالناس هنا قسمان : " هابيل " الذي مات وجماعته هم من الموتى بالنفس، وهــم جماعة المنبوذين البائسين مرضا وجوعا وفقرا الذين لا يملكون حتى ان يثوروا . " وقابيل " هو ممثل الطغاة والغزاة ، في هذه القصيدة يجعل الشاعر فئــــة الغزاة الطغاة تواجه ضعير الانسانية وتواجه مسووليتها البشرية وقسطها في تحمــل الغزاة الطغاة تواجه ضعير الانسانية وتواجه مسووليتها البشرية وقسطها في تحمــل

١) " قافلة الضياع" ، انشودة المطر ، الديوان ، مجلد ١ ، ص: ٣٦٨ •

٢) " المخبر " ، أنشودة المطر ، ألديوان ، مجلد ١ ، ص: ٣٤٢ •

٣) " رسالة من مقبرة " ، انشودة المطر ، الديوان ، مجلد ١ ، ص: ٣٩١ ٠

اعباء الظلم الانساني • عندنا فئتان تتواجهان ولا صلة بينهما ، بل هي صلة السبب بالنتيجة وصلة القاتل بالمقتول • لذلك عبرت القصيدة عن الضياع ، عــن ضياع الحواربين فئتي الانسانية ؛ تلك التي تمثل الضعف والفقر والوداعة وتلــك التي تمثل قوة الظلم والبطش •

في " قافلة الضياع " نرى المعسكرين منفصلين يتواجهان ، وعيون الموتى ، عيون الماضي تجحظ في اللحود لتنظرالى الضياع وهذاالضياع هو بالضبط هذه الحالية من اللاموت واللاحياة ، حالة اللجو وقد وفق الشاعر في خلق هذا الجوسين اليأسوالضياع بتكرار عبارة " الليل يجهض " ثلاث مرات ، ثم يرمينا في نتيجية الضياع:

* • • • فالحياه

شيء ترجع لا يموت ولا يعيش بلاحد ود

شيء يتفتّح جانباه على المقابر والمهود

شيء يقول هنا الحدود

هذا لكل اللاجئين ، وكل هذا ١٠٠ لليهود " (١١)

حالة الضياع هذه هي حالة الترجرج بين الموت والحياة ، والامر الغاصل يأتي من العدو . العدو يخط الحدود بين الموت والحياة ويقرر مصير اخوته من آل " هابيل " . في هذا الكلم الفاصل ، المغرق في الواقعية الى حد المرارة والسخرية السبود ا ، ان محور الالتزام فيها هو الصورة الشعرية . يقول ذلك السيّاب نفسه في القصيدة .

" وبأيما لغة نقول فيستجيب الإخرون

ونورث الدم للصغار

اعلمت حین نقول : دار او سما ٔ ــ ای دار

^{1) &}quot;قافلة الضياع" ، انشودة المطر ، الديوان ، مجلد ١ ، ص: ٣٦٩ •

أو سسماء يخطـران على العيـون ؟ * (١)

يتسائل عن اللغة التي يمكنها ان تبلّغ رسالته وتحقق هدف في ان يحيا الجيل الآتي بغضل نضال من يعاني اليوم وشهادته " فنورث الدم للصغار " •

الجوا بعن السؤال حول اللغة التي يمكنها ان تفي بذلك ، اتب في مطلع القصيدة في كلمة : "أرأيت" • " • • • أما رأيست ؟ "

الصورة الشعرية هي محور فعل الالتزام فنيا و فالصورة هنا ليست تصويرا فوتوفرافيا بسيطا قريب المنال و ولا استعادة بالخيال لمشاهد من الماضي و ثمة نضع فني ما بين قصيدة " فجر السلام " و " قافلة الضياع " و فني القصيدة الاولى يدعو الشاعر القارئ للتصور: " صوّر لنفسك في الخيال " (٢)

ضعيفة هذه الدعوة الى الرؤية يبقى الشعر فيها دليلاعلى شي * خارج عنه ، مشيرا اليه عن بعد ، أما في القصيدة الثانية ، فان الشاعر يحمل القارئ الى معركة الوجود ، يدخل معه الى ساحة المعركة ، وفي وسط أتون النار التي " تصرخ " و " تصهل " و " تركض " يحدث الشاعر القارئ وكأنه صوت الضعير لشدة قربه من القارئ ، ويبر ز المشهد الحي الذى يدخله الشاعر والقارئ معا ويخاطب الشاعر رفيقه في الرؤية : " أرأيت " ، ما ذا يرى ؟ صورة ليست نقلا تصويريا للواقع ، ولا من نسج الخيال ، انها كشف لاعماق الواقع ، لحقيقة الواقع لمعناه الانساني ، لا بعاده التي تخفى على البصر ويبصرها الشاعر ببصيرته ، بمخيلته المبصرة ، انها الساء الصورة ، المعاناة ،

ينزل السيّاب بالصورة الى الاعماق الانسانية" • يتخلى عن فرديته يقول: "النار تركض ورانن "ثم يعود فيجسّد حالة الجماعة في كيانه الشخصي وقد اتحدت بمصير الجماعة ويقول: "النا رتصهل من ورائي" • (") يرمسى بأناه فسى ضياع الجمساعسة »

۱) من ۰ ص: ۳۲۳

٢) "فجر السلام" ، الديوان ، مجلد ٢ ، ص: ٢٥٩ و ٢٦٢٠

٣) * قافلة الضياع انشورة المطر الديوان مجلد ١ مس: ١٣٧١ .

يتسرّب كيانه من الاوضاع التي تكتنفه ، ويتسرّب الضياع الى هذا الكيان يفككه · يتسرّب الواقع الى كيان الانسان المحب ، " البائس الذى يحرق نفسه من اجل الغاية التياب يطمح الى تحقيقها ، هذا الانسان الذى يسمونه الشاعر " (1) كما قال السيّاب نفسه عن نفسه · بحبه هذا يعانق الشاعر الجماعة ، فتستسلم له هواجسها وآلامها وآمالها فتغنى بذلك خبرته وتتعمق تجربته واذا أتت الصورة اكثر غموضا وغرابة ، فذلك لانها تسعى للبوح عن معاناة مستسرة ، حيث العلائق وثيقة وعميقة ومتلاحمة الى حــــ يقرب من السرّ · ونستطيع ان نتبين مشاهد ثلاثة ترتكر عليها القصيدة لتنقيال القارئ الى معنى الوجود في حالة الضياع لتنقله الى سرّ هذا الكون غير العــــادى ، الى هذه الحالة الخارقة ·

المشهد الاول

" النار تتبعنا ، كأن مدى اللصوص وكل قطآ ع الطريق يلمثن فيها بالوباء ، كأن السنة الكلاب تلتز منها كالمبارد وهي تحفر في جدار النور باب تتصبب الظلماء كالطوفان منه ، فلا تراب ليعاد منه الخلق ، وانجرف المسيح بعد العباب كان المسيح بجنبه الدامي ومئزره العتيق يسد ما حفرته ألسنة الكلاب فاجتاحه الطوفان ؛ حتى ليس ينزف منه جنب او جبين فاجتاحه الطوفان ؛ حتى ليس ينزف منه جنب او جبين الا دجى كالطين تبني منه دور اللاجئين " ، (٢)

هذا مشهد حيّ ، بافعال مضارعة تتلاحق بسرعة ، تحدث في لحظة واحدة او تكاد السرعة فيها دليل الحاح الالم الذي يختنق منه الشاعر · يترجم الشاعر هذا الشعور ، مشهد اسينمائيا حيّا ، كأنه من الحلم ، لكنه هو من قلب الواقع • فها هو اعمق من الواقع المنظور •

١) بلاطه ،عيسى • بدرشاكر السيّاب • ص: ٨٨ •

٢) " قافلة الضياع " ، انشودة المطر ، الديوان ، مجلد ١ ، ص: ٣٢٠ ٠

هنا الشاعر لا يصف ، انه يقول حالة وجودية هي ليست ملكه نحسب ، بل هي مصير الجماعة المشترك ، انه يحيا الجماعة او هي تحيا فيه تجربة الضياع والتشرد ، يقول اندريه بروتون عن موقف الفنان السياسي اليوم : " نحن نعيش في زمن يملك الانسان فيه نفسه اقل من اى وقت مضى ، والفنان فيه (بدأ يتنسازل عن شخصيته الفردية) التي كان حريصا عليها ، اذ انه اود ع فجأة مفتاح كنز لا يختص به ، ولا يمكنه ان يعتد به لنفسه ، وهذا الكنز ليسالا الكنز الجماعي ، " (1) ان ما يهمنا هنا هو مدى غوص الشاعر في اعماق هذا الكنز الجماعي واتحاد ، بالجماعة ما يهمنا هنا هو مدى غوص الشاعر في اعماق حيث تأخذ العلائق نمسط وما الصورة السريالية الا دليل التزامه بهذه الاعماق حيث تأخذ العلائق نمسط أرتباط غير منطقي ، وتتداعى الكلمات والصور من مجاهل النفس البشرية الجامعـــة ،

لن نشرح المقطع الاول بالرغم من غنى الصورة وكتافة المعاناة فيه ونكتفي بأن نأخذ نموذ جا للدرس، عنصر التراب الذى اكلته الظلمة وكان منه يرجى الخلق الجديد • فالتراب الذى لا دم فيه ، لا " ينزف منه جنب او جبين " ، طين كالدجى تبنى منه دور اللاجئين " • غياب عنصر الدم الذى هو عنصر الحياة عند السيّاب لانه رديف للثورة ، للانتفاضة هو ايضا دليل العدم • فحيث لا دم ، لا ثورة ، لا انتفاضة ، لا حياة ، حتى الموت لا طعم له ولا قيمة • هذا المقطع يخلق جو العدم بتصبب الظلما وكالطوفان وانجراف التراب وغياب الدم ، هذا المقطع يخلق جو العدم بتصبب الظلما والشاعر الظلمة طوفانا ، تمسيح فيه العتمات وتكتسح الدنيا لتظلم ولا يبقى سوى العدم بعد الطوفان ، وهو لا يترك العتمات وتكتسح الدنيا لتظلم ولا يبقى سوى العدم بعد الطوفان ، وهو لا يترك الاطينا تبنى منه دور اللاجئين ظلمة ضياع يتيهون فيها •

فضياع اللاجئين وضياع لونهم ترائى للشاعر وكأنه طين كالدجسى " ، كانه لون قاتم لا دم فيه ولا يرجى منه خلق جديد • تحوّل الوضع الاجتماعي السياسي الى حالة وجد انية وجودية اذ نزل الشاعر الى المعاني العميقة لوضع الضياع ، نزلت

Breton, A.: Manifestes du Surrealisme, p. 272.

تجربة اللاجئين الى اعماقه فتخلّى عن فرديته واغد قتعليه خبرة الجماعة كتافة الروايا • هكذا المتزم السيّاب فنيا في هذه القصيدة وفي هذا المقطع بخاصة •

المشهد الثاني

اما المشهد الثاني الذي يدلّ على نضح فني وعمق تجربة وصدق المتزام فهـــو الآتـــي :

"النار تصهل من ورائي والقذائف لا تنام غيونها وابي على ظهرى ، وفي رحمي جنين عريان دون فم ولا بصر تكوّر في الظللم في بركة الدم وهو يفرك انفه بيد وكالجرس الصغير يرن مل دمي صداه _ تكاد تومض كل روحي بالسلام حتى اكاد اراه في غبش الدما المستنير عريان دون فم كأفقر ما يكون : بلاعظام ! وبلا أب ، وبدون حيفا دون ذكرى _كالظللم ! أسريت اعبر ، تحت اجنحة الحديد به الزمان أسريت اعبر ، تحت اجنحة الحديد به الزمان فكأن اسسغد يلح وليس بينهما مكان . (1)

يحمل الشاعر ماضيه على ظهره تراثا انهالت عليه القذائق • مستقبله جنين في رحمه ، جنين بلا عظام ولا أب • مقطع سينمائي سريالي حيّ ، تتعقد فيه العلاقات وتترابط لتخلق جو الضياع • الجنين بلا عظام اى بلا شكل ، وهو ايضا بلا حواس • لكـــن الشاعر يفاجئنا بحركة واضحة للجنين اذ يفرك انفه بيد ، فهو ليسميتا انه شي ترجح بين

^{1). &}quot; قافلة الضياع" ، انشودة المطر ، الديوان ، مجلد ١ ، ص: ٣٧١ .

الموت والحياة • أنه بلا أب ، مكسور الجناح كافقر ما يكون وقد ضاعت ذكرياته وضاعت هويته كما ضاع ماضيه وتاريخه وتراثه • التزام الشاعر هنا يتجلّى بالاسلوب الفني نفسه الذي رأيناه في المقطع الاول • غير ان المعنى لا ينحصر في المكان وفي واقع الضياع كحاله آنية للاجئين • المعنى يمتد في الزمان الى الماضي والمستقبل •

في التزام السيّاب هنا بعد تاريخي • فيه اعادة نظر بولا الحاضر للماضي ، وكأنه اعادة نظر بالتراث نفسه • ينتاب الشاعر شك بهويته فيتسائل :

"أم نحن بد" الناس: كل تراثنا انصاب طين " (1)

الزمان عنصر مهم في هذه القصيدة فانه ربما يصلح مبدأ انتما • فاذا كان اللاجئون تحديدا هم من فقد وا المكان الذى ينتمون اليه ، فلعلهم اذ يلتفتون الى الزمان يجدون فيه مبدأ انتما • لذلك تتردد كلمات "أمس" وبد " وغد " :

" أروضوا أمس الخيول " (٢)

٠٠٠ * بين الكهوف ورين السهناك بئر لا قرار * (٣)

ويضياع المكان يشك الشاعر بارتباط الماضي بالمواقع · وكأن انفصالهما يفرغ الحاضر من معناه ويفقد ناس اليوم هويتهم ويرميهم في العبث والضياع:

هیهات، لیسللاجئین ولاجئات من قسرار او دیار، او دیار، الا مرابع کان فیها امس معنی ان نکون " ۰۰ (۱۶)

۱ (م ۰ ن ۰ ص: ۳۲۱ ۰ ۲)م ۰ ن ۰ ص: ۳۲۰

٣) ، ٠ ن ٠ ص ٢ ٣٧٢ ٠

٤) م • ن • ص: ٣٧٣ ــ ٣٧٣ •

تجيب هذه القصيدة عن سـوًال طرحه الشاعر في عـام ١٩٥٣ في قصيدة "غريب على الخليج "وفيها يقـول:

" ايخــون انسـا ن بـلا ده ؟

ان خان معنی ان یکون ۵ فکیف یمکن ان یکون ۲ * (۱)

وهذا الشعور بالتقصير عن الثورة والنضال الحق يجعله يخاطب عام ١٩٥٩ جميلة بوحيرد بخجل اذ يقول:

" لا تسمعيها ١٠٠ ان اصواتنا

تخزى بها الربح التي تنقل ه

بابعلینا من دم مقفلل

ونحمن في ظلمائنا نسمأل ؛

"من مات؟ من يبكيه؟ من يقتل ؟" (٢)

يستحي الشاعر بقوم قصروا عن الثورة الحق ، وامتلكهم التقاعس واذلهم الالم الى حدد فقد وا معه لا المكان وحده ولا معاني التراث في الزمان وولاً هم له بل القيم الانسانية ايضا يقول:

" لم يخرجونا من قسرانا وحسد هن ولا من المدن الرخيّة لكنهسم قد اخرجونا من صعيد الآدمية " (")

فأقسل القيم الانسانية مثلا ان يدفن الناسموتاهم · فالدفن مهم جدا لانه وسد بولادة جديدة · ولكن القوم فقدوا حتى هذه القيمة ، وهم لفرط عسد ابهم وشائهم اعجز من ان يدفنوا موتاهم :

١) "غريبعلى الخليج " ٥ إنشودة المطر ٥ الديوان ٥ مجلد ١ ٥ ص: ٣٢٠.

٢) "جميلة بوحيرد " ، انشودة المطر ، الديوان ، مجلد ١ ، ص: ٣٢٨ .

٣) " قافلة الضايع " 6 إنشودة المطر 6 الديوان 6 مجلد ١ 6 ص: ٣٧١ _ ٣٧١٠

" من يدفن الموتى وقد كشفوا وماتوا من جديد ؟
من يدفن الموتى
ليولد ، تحت صخرة كل شاهدة ، وليد ؟
من يدفن الموتى لئلا يزحموا باب الحياة
على اكف القابلات ؟
من يدفن الموتى لنعرف إننا بشر جديد " (١)

يتبدى الموت هنا طبقات تلو الطبقات • هو الحدث الذى لم يتم بالدفن بمعنسى آخر لم يتم حتى انتما الموتى الى الارضوفناؤهم بها كي يتمكنوا من العودة الى الحياة مع ربيعها في موسم تقييوز هابيل "على الصليب ركام طين لم يجد من يدفنه ، فهسو شي " تر جم بين الموت والحياة ، انه الضياع • حالة اللجو هذه هي حالة الضياع • فاللاجى " لا يملك حتى امر ان يموت او يدفن موتاه • انه اليأس المسر • هذا يحمل الشاعر على كتابة مقطع من اشد المقاطع مرارة وسخرية أساوية اذ يقول في مشهد ثالث :

في كل شهر من شهور الجوع يومى عيد عيد

فنخفّ نحمل من " تذاكرنا " صليب اللاجئين :

_ " يا مكتبا للغوث في سينا عب للتائمين

منا وسلوى من شعير ، والمشيمة للجنين

واجعل له المطاط سرّه

وارزقه ثديا من زجاج واحشبالاد ربح صدره ٠٠٠ (٢)

من شأن الم عنيف كهذا الذى يعتمر في صدر السيّاب، ويوحي له بهذا المشهد ان يعطي القارئ العالم لا ليراه بل ليغيّره (٣٠) كما قال سارتر •

۱)م • ن • ص: ۳۷۳ •

۲) م ۰ ن ۰ ص: ۳۲۳ ۰

Sartre, J.P. Qu'est-ce que la Littérature?

لقد نجع السيّاب في نقل القارئ الى معركة الوجود الذى يتخبيط فيه اللاجئيون والقصيدة صورة تسير في اعماقهم الانسانية الأرى فيها "الليل يجهض" (والفعل المضارع يعطي الوضع حيوية) وسفائن اليهود الفاتحيين الغزاة كالخيول تفتع النارعلى "مكاننا " و " زماننا " و " كياننا الآد مي " و يثور الشياعر ويد مى قلمه وينتهي بعد جولة في سياحة المعركة بقوله (والفعل الماضي) "اجهض الليل" و هذه القصيدة فعل فني ملتزم اليتيح للقارئ عند كل قسرائة ان يستعيد حرارة التجرسة التي استكتبت الشاعر قصيدته وبالرغم من ان موضوع القصيدة يتناول عالم اللاجئين ويكشف عن ضياعه وحقيقته النان القصيدة تخطو خطيوة ايجابية على طريق "المدينة البهية " الحياة الفضلي و ذلك ان حركية الصورة فيها والعمق الذي ادركته هذه الصورة والرؤى التي نقلت حقيقة الواقع اعطت القارئ عالم اللاجئين لا ليراه فحسب بل لينفعل به ليلتزمه ليستحثه ويبنيه على صورة اخسرى والتزام الشاعر فنيّا من شائه ان يحمل القارئ على الالتزام بطريق العدوي و

تشهد هذه القصيدة ومن جهة اخرى ان الالم نغسه يبني مدماكا في بناً الغسر الذى سيتم بتحقق المدينة البهية والالهم اذا استوفى رحلته الى الموت عاد بالناس بعد ان يدفنسوا الى رحم الدنيا و هناك ثمة وعسد بالنشسورة بالولادة المجديدة و لذلك يطالب السيّاب بمن يدفن المسوتسى و ليعسر ف القوم انهم بشسر جمديد و هدذا ما يعيشه هدو كشاعر تض "أناه" خبرة الجماعدة التي اتحد بها و في " رسالة من مقبرة " حيث أود عذاته القبركما رأينسا سابقا و تجربة الالتزام في الجماعة حملت السيّاب الى اقاصي الذات الجماعية و الى ابعد ابعاد قضاياها واهمها قضية المسوت ويتبين للباحث ان عام ١٩٥٦ الى ابعد ابعاد قضاياها واهمها قضية المدوت ويتبين للباحث ان عام ١٩٥٦ للموت الموت الذي وصل السيّاب فيه الى منعطف اكيد في شعره هو منه مهومة للموت الموت الموت الذي وصل السيّاب فيه الى منعطف اكيد في شعره هو منه مهومة من نتاج هدذا العام قصيدتا " رسالة من مقبرة " و" النهر والمدوت " من القصائد في نتاج هدذا العام قصيدتا " رسالة من مقبرة " و " النهر والمدوت " من القصائد و فين نتاج هدذا العام قصيدتا " رسالة من مقبرة " و " النهر والمدوت " من القصائد و

الوجه ، وقصيدتا "قافلة الضياع" و " في المغرب العربي " • وفي هذا العمام تجمعت لديه روافد عديدة اغنت تجاربه استقاها من قراءاته ومن تعرفه المي الرمنز ومن مجلة " شعر " • بعد هذه السنة ينتقل الى مرحلة الانتصار على المسوت وكان قد عبر عن بوادرها بقصيدة " " في المغرب العربي " وجسدها في قصيد تمي " المسيح بعد الصلب " و " الى جميلة بو حيرد " •

٣) من السغى الى جيكور: تجربة المدينــة

ان اختبار السسيّاب الشعرى مع الانا الملتزمة الذى تجلى في القصائد الوجه وفي القصائد _ الجماعة قد تجلى ايضا في ، بعد ثالث هو تجربة المدينة كما في القصائد التي تتناول جيكور والمدينة وهذه القصائد تمتد على طول الفترة التي ما بين عام ١٩٥٢ و وعنينه الى العراق _ ما بين عام ١٩٥٢ و وحنينه الى العراق _ القرية _ الطبيعة ، وحتى العودة الى جيكورعمام ١٩٦٠ هذا البعد الثالث هو ما سنوكرعله الآن وما سنعتبره تجربة السيّاب الحضارية .

ان الخط العريض لتجربة السيّاب مع الحضارة هو فنيا الخططعينه السدّ واعتمد ناه في تبيان مسيرته الشعرية حتى الان وفي ديوان انشودة المطروب انه الخط الذي يبدأ بعواجهة الموت كمصير محتوم على الشاعر وقومه وثم يعر بارها صات الحياة في قلب الموت ومنتهيا الى الانتصار على الموت بالموت نفسه اى بالفددا وانه خط التزام الكفاح ضد الموت والشروما يمثلها في قلب الحضارة التي يحياها السيّاب ما بين ١٩٥٢ و ١٩٦٠ وقد كان مسرح تجربة السيّاب مع الحضارة والعراق بوجهيه والمدينة والمدينة والمدينة

القريسة عنسد السيّاب هي "جيكور" التي اشتهرت في شبعره وسبب منه، فهي لولاه قرية منسية متواضعية الى جنوبي البصرة ، ولعلها بسبب هذا التواضع

والتوارى احتفظت بصفات محبية الى قلب السيّاب فكان يرجع اليها كلما اتعبه العيش والواقع ان السيّاب لم يفارق جيكور مفارقة هجرة ، فهولم يغادرها حتى يرجع اليها ، لكن عمله في البصرة ثم في بغداد كان يستبقيه بعيدا عن القرية ، فكانت غرسة متعبسة مهما قصرت مدتها ، ومن هنا كان توقعه الدائم الى جيكور ، قبل دراسة اسباب هذه الغربة ومسببات التعب فيها ، لا بد من التأمل فيما كان يشد السيّاب الى جيكور .

جيكور بالنسبة الى السيّاب هي جذوره ، منشأ هويته ومبدأ انتمائه على اكثر من صعيد و وغنيّ عن التذكير كم ان نفسا كنفس السيّاب مرهفة الحسس الى حد القلق كانت تحتاج الى مثل جيكور قرية وديعة ملاذا ومأمنا وقد عززت هذا الميل الطبيعي جذور قلنا انها كانت معتدة في غير بعد واحد و فمن هذه الجذور الطبيعة الريفية التي كانت مسرح طفولته من جهة ومسرح نشأته الشعرية الرومنطيقية من جهة اخرى ومن هذه الجذور التي كانت تشدّه الى جيكور شدّا محكماه الانتماء العاطفي وقد ترك فيها امد دفينة وحبه الاول كذلك وكأنده بذلك دفن فيها طهر العاطفة وذاق بذلك طعم الحرمان والجوع العاطفي ولذا بقيت عيناه ترنوان الى التلال تسمأل عن امد :

" ٠٠٠٠ التي افساق منسذ عسام فلسم يجدها ، ثم حين لتج في السسوال قالوا له : " بعد غسد تعسود ٠٠٠ _ لا بسد ان تعسود

وان تهامسالرفاق انهما هنما ك

في جانب المثل تنام نومة اللحود (١)

ترك في جيكور ايضا ذكريات حبه الاول وقــد دونها في كتاب " أزهار واســاطير " •

أنشسودة المطر" ، انشسودة المطر، الديوان ، مجلد ١ ، ص: ٢٦٦ .

فجيكور هي عند مبتداء الحب •

ثم هناك انتماء آخر هو الانتماء الطبقي فبالرغ من ان آل السيّابكانـــوا يعدّ ون من كبار ذوى الاملاك وبالرغم من ان بدرا كان يعرف ذلك لكنه لم يشهد هذا المجد القديم وكان لذلك يميل بشعوره نحو الانتماء الى طبقة الفلاحين • لقدد كان يجمعه بهم تعلقه بالارضالتي دفن فيها امه ، كما جمعه بهم حبه للطبيعــة . غيران الذي كان يشد السياب الى طبقة الفلاحين كان الشعور بالفقر والحرمان وهو الذي جعل السياب ينتمي الى طبقة الكادحين المناضلين • فان بدرا لــــــم يكن يوما فلاحا عاملا في الارض، ولذ لك كانت جيكور تمثل جذور انتمائه السياسيي وقد "كانت يومذ اك حصنا منيعا من حصون الشيوعية " • (١) وقد تحولت مجالسها الى حلقات تبسط فيها العقيدة الشيوعية ، وفدت بساتين النخيل فيها مأوى لزعماً او لاعضا بارزين في الحزب • تجتمع في صورة جيكور هذه الانتما ات جميعا يشدها معاعمق صورة الطهارة الريفية الذى سيضمن مرافقة جيكور للسيّاب في كل مراحل حياته • عرفها طهارة في الحب، وفي الانتماء السياسي في سنَّ لم تبدأ الخيبات فيها بعد بالحد من مثاليته والتجريح باحساساته • ثم ان ما لاقاه السيّاب في المدينة كان من شأنه ان يغذى تعلقه بالقرية • ولكن قبـــل ان ندخل في درس صورة المدينة ، تجدر هنا الاشارة الى عنصر هام جدا كان من شأنه إن يواثر في موقف السيّاب من المدينة • هذا العنصر هو عنصر الثقافة " ففي ذكر لروافد ثقافته يشير جبرا ابراهيم جبرا الى تأثر السيّاب من جهة بقصيدة اليوت: " الارض اليباب " وفيها " مدينة الوهم " وبقصيدة بود لير من جهسة اخرى وفيها: " يا مدينة زاخرة ، مدينة ملوها الاحلام ، حيث يمسك الطيف طوال النهار بعابر السبيل " (٢)

١) عبّاس، أ • بدر شاكر السيّاب، حياته وشعره • ص ؛ ١٢ •

٢) جبرا ابراهيم جبرا "الشعر الاميركي الحديث"، مجلة الإداب، مجلد ٣، عدد ١، كانون الثاني سنة ٥، ١، ٥، ص: ١١١

صحيح إن المدينة التي عرفها السبيّاب ليسبت المدينية الحديثة المعاصرة التي عاني منها كل من اليوت وبودلير النها كان يشعر به ابن القرية النائية الوديعة تجاه مجتمع المدينة وتركيبه كان يشبه الى حد كبير شعر الضياع الذي تكلم عشه اليوت وبودلير وذلك مع الاحتفاظ بالنسبة • صحيح أن بغداد لم تعرف " المكننة والآلية " التي قال عنها بردياييف انها " تشكل الصيغة القصوى التـــى يتحسول بها الوجود الانساني الى الشيئية ، فينطرح ظلَّه خارجا في عالم مسن غربة وجليد " ف (١) ولكن لا بد ان الغرق بين جيكور وبغداد كا ن مهما وكان من شأنه ان يشعر السبيّاب بغربة في المدينة • والاكيف يفهم هربه الى قريته عند كل خيبة وكلما طرد من وظيفة بسبب اندفاعه في تظاهرة سبياسية؟ ولعل شعوره بالضياع والغربة في المدينة كان الداف عالذي حمله على اختيار وجوه انسانيت تجسست تجربته الشعرية في أوائل الخمسينات. لذا نسراه يتعرف في المجتمسع البغدادى على وجه المومس والحقّار والمخبره فكأن المذهب الشخصاني فسي القصائد/ الوجمه ٥ كان جسر المن مكافحته ضد المدينة المعاصرة حيث يعلو صوت الآلة والسيارة على صوت الشعب ، وعلى صوت الانسيان الفرد • ولئن لم تيدرك الحضارة المادية السيباب بالآلة والمكنسة ومجتمعها واحكامها ومقتضياتها والا انها الدركته بصورة الشعور بالحرمان والغربة الذي سببه المال • " المال شيطان المدينـــة " يقول السيّابعام ١٩٥٤ في قصيدة المومس العمياء، وهو المال الذي غرّبه عن وطنه ، فبقي عبدا للغربة في الخليج ، وهو القضية الاهم التي لازمت شعره في مرحلة اولى وجاء منفعلا بها • هذه المرحلة تتجلَّى في قصيدتي "عرسفي القرية " ه ١٩٥٥ مو " مرثيــة جيكور " ه ١٩٥٥ ، ثم تتبعها مرحلة الصراع بين القرية والمدينة في ذات الشاعر كسا تتجلَّى في قصيدتي " تموز جيكور " ١٩٥٥ ، و " جيكور والمدينة " ١٩٥٨ وينتهي الصراع" بالعبودة الى جيكور" ١٩٦٠ ٥ التبي يقدمها الشاعر بديلا

Berdiaeff, N.: Cinq Meditations sur l'Existence, () p. 150.

عن المدينة الموس • وستظهر مرافقتنا للسيّاب في المراحل الثلاث ابعاد هـــــذا الالتزام واعماقه • السيّاب يثور على ما هو كائن ، اى على سيطرة المال والمادة ، باسم ما سوف يكون او بسبب ما ينقص الواقع من اجل ان يكون حياة حق • هنا ايضا كما تبيّنا في القصائد / الوجه ، والقصائد / الجماعة ، تطور الالتــــزام انطلاقا مما هو كائن ، من واقع آلام الناس وآمالهم الى روئيا " المدينة البهية ".

جحيم المال

قصيدة "عرس في القرية " تجسد التزام السيّاب لقضية الغقره " المال شيطان " وهو الذي سيخرج الغتاة " نوار" من انتمائها الى طبقة الكادحين السي اللجو الى طبقة الاغنيا الذين طالما استبعد وا آبا ها :

" زهد تها بنا حفنة من نضار ؛

خاتم او سوار ، وقصر مشید

من عظام العبيد ٠٠٠

وهي يا رب، من هوالا العبيد (١)

المال سبب الخيانة لانها تتنكر لاصلها لذا يسألها :

" هل تصيرين للاجنبي الدخيل ؟

للذى لا تكادين أن تعرفيه ؟

يا ابنة الريف، لم تنصفيه " (٢)

١) "عرس في القرية " ، انشودة المطر ، الديوان ، مجلد ١ ، ص: ٥٣٤٠
 ٢) م • ن • ص: ٣٤٦٠

موضوع هذه القصيدة ، قصة عادية ، كثيرا ما كانت تحدث في الارياف والقرى · ولذلك فأن اختيار السيّاب لهذا الموضوع يشير الى نوعية التزامه ، فهو التزام طبقي ، التـزام بالشعب · في الريف نفسه انقسام طبقي ، هناك الاغنيا المستعبد ون والفقــرا ، والشاعر اختار ان يقف مع الطبقة الكادحة · فهو ينطلق من الواقع الشعبي من قصــة عادية وحادثة متكررة في الاوساط الفقيرة · يعزز هذا الالتزام الشعبي ختام القصيدة ، اذ ينقل السيّاب هذه الحادثة من حدودها الآنية ، من فرديتها الى المستوى الحضارى الانساني الشامل · وبالسخرية اليائسـة نفسها بحث عن الثورة اذ يقول :

"كل ما عندنا نحن ، هذا الغم كان وهما هوانا ، فان القلوب والصبابات وقف على الاغنيا^ء لا عتاب • • • فلو لم نكن اغبيا^ء ما رضينا بهذا ، ونحن الشعوب • * (١)

ني القرية نفسها يعانق السيّاب مشكلة الحضارة المادية التبي تقتل الطهر المشلل بترك الفتاة طبقة الكادحين وانتقالها الى طبقة الاغنيا ·

يبد و جليا من هذه القصيدة كم ان السيّاب كان يربط ربطا وثيقا بين المال والخيانة • فالطهر ليس في القرية فقط ، لكنه محصور بصورة خاصة بطبقة الفلاحين • وما ان طبقة الفلاحين ليست كبيرة في المدينة التي شيطانها المال ، يفهم من هنا ان يكون واقع المدينة في ذهن السيّاب واقع خيانة وان تكون المدينة مومسا •

التزام السيّاب في هذه القصيدة ماركسي الى حد كبير يتجلّى في التزامه الطبقي ودفاعه عن قضية الشعب ولصوقه بالواقعية واقد امه على السخرية واتخاذه الفين وسيلة للتوعية واثارة الثورة كما في المقطع الاخير ولكنه لا ينظم شعارات وآراء ونهو

۱)م ۱ ن ۰ ص ۱ ۳۴۸ ۰

اذ يعانق قضية فتاة في وضع معين ومتكرر في الريف نرى انه لا يتخلّى عن المذهب الشخصاني الذى يسم لشعره بالاحتفاظ بطر ته وخصوصيته • لكنه يبقى شعره منفعلا بقضية الخيانة والمال • ينقل الواقع بصدق ولوعة ووجع فهو منفعل بواقع الخيانيي ولكن جلّ ما يستطيع عمله هو ان يأخذ موقفا من القضية فينحاز الى الشعب ويحث علي الوي في المقطع الاخير •

ان ما يلغت النظر في هذه القصيدة هو اختيار السيّاب لحاد ــــــة العرس مما جعل الخيانة اقوى لانها تنكّر للحب والزواج وهما ذروة القيم الانسانيي • وكأن المال هنا في نظر السيّاب تنكّر للانسانية •

هذا الموقف المتململ بيأس من الحضارة المادية والمتوجع منها والباكي بسببها ، يجعله السيّاب مرة اخرى في صورة العرس في قصيدة "مرثية جيكور" ، ولكن اللفظة المحورية ليست النضار هنا بل هي لفظة الدم " ولها ثلاثة ابعداد ، البعد الاول يقصد به الطهر والشرف والبكارة

" ثم يوني على الجمع بمنديل عرسه المعقود تقطته الدماء يشهدن للخدر بعذراء ، يا لها من شهود لا على العقم والردى ، بل على الميلاد والبعث والشباب الجديد " (١) وفي البعد الثاني تستحيل هذه الدماء ، دماء المناضلين

" أى جرح ينزّ منه الدم الموّار في باب دارك المرصود ؟ انه منك ! منك هذا الدم الثرّ ومن جانب العروس القديد " (٢)

هذا النزف يصدر عن جراح الاستعباد والعبودية في جنب الكادحين · الحضارة المادية متمثلة في هذه القصيدة بالطائر الحديدى وفي حساب النقود " و " ضجة الالآت "

ور لهاث العبيد " وهي جميعا الطعنة المدمية في جنب جيكور • ان احداق العدارى في هذه القصيدة تنظرالى جرجيكور الذى احدثته الحضارة المادية في جنبها كما كانت احداق الشعب تنظر الى جرح المسيح المصلوب في قصيدة " المسيح بعد الصلب " . موقف السيّاب من الحضارة المادية واضح في قوله :

" الاعليك السلام يا عصر تعبان بن عيسى وهنت بين العهود أنت ايتمت كل روح من الماضي ، وسودت آلة من حديد " ((1)

وكما يذكّر الريفية في القصيدة السابقة بأصلها وبانه كان اولى بها ان تعشق فتى من الريف يعرفها منذ الصغركما يعرف القمر وحفيف النخيل ، يعرفها معرف ضغاف النهر والهوى والمطر ٠٠٠ نراه في مرثية جيكور يرثي الماضي ، ماضي جيكور وغد ها ايضا اذ يفنيهما "حاضر غير حاضر هو عهر الآلة الذى أيتم "كـــل رح من الماضي " • الاصالة والطبيعة هنا واحد يقتله المال والحضارة المادية • هذا بعد حضارى قومي عربي يلون بطيغه الالتزام الماركسي الامبي الذى يعبّـــر عنه السيّاب في المقطع الاخير للقصيدة حيث يتناول قضية الفقر والظلم ، قضيــــة المال والخيانة باليأس الساخر عينه ؛

" والمسيح المبيع بخسا بما لو بيع لحما لنا عن تسديد : حدّ في حيث شئت ، يا عين فوكاى المدّ ماة ، من مد اك المديد فهي سوق تباع فيها لحوم الادمين دون سلخ الجلود كل افريقيا وآسية ولسمرا ، ما بين زنجها والهنود واشترى لحم كل من نطق الضاد تجار تبيعه لليه ود هكذا قد أسف من نفسه الانسان وانهار كانهيار العمود

۱)م • ن • ص: ۲۰۸

فهو يسعى وحلمه الخبز والاسمال والنعل واعتصار النهـــود (١) والذى حارت البرية فيه بالتآويل ، كائن ذو نقــــود

وتنتهي القصيدة • لكن الشاعر يبقى ناقلا للواقع منفعلا به ، راضخا للحال ، مقررا في آخر بيت منها لواقع مرير عانت منه البرية ولم تستطع معه شيئا • وهكذا يكرون السيّاب قد نقل في قصيد تي "عرس في القرية " و " مرثية جيكور " الواقع المرادى ومرارته • هذه هي المرحلة الاولى حيث يبقى الشاعر ملتزما موضوع الفقر ، ولكرن ثمة مسافة تفصل بين الموضوع والذات الشاعرة بالرغم من التعاطف الكبير الرسدى يبديه السيّاب تجاه موضوع المال والخيانة والحضارة المادية •

ذبيحة التطهير

في المرحلة الثانية ، مرحلة " تموز جيكور " (١٩٥٥) و " جيكور والمدينة " (١٩٥٨ تنتفي هذه المسافة الله يقدّم السيّاب داته مسرحا لتجريت الشعر مع الحضارة • ينتقل العرس مع الواقع الخارجي الى ذات السيّاب حييت يصبح الشاعر هو العريس • تعمل الحضارة المادية على قتل عروسه القرية الطاهرة فلا تنجو هذه الا اذامات هو عنها في عرس الدم على الصليب فينتصر بالموت علي موت القرية •

انه الحب القداء ، العرس الذي لا يتم الا بالموت ، بالدم :

" جیکور ۰۰۰ ستولد جیکسور:
النور سیورق والنسور ۰
جیکور ستولد من جرحسي ،
من غصّة موتسي ، من ناری " (۲)

۱) ۱ ن ن ن س ن ۱ ۱ ۱ ۰

٢) أ تموز جيكور "، ٥ انشودة المطر ٥ الديوان، مجلد ١ ٥ ص: ٤١١ ٠

انه ادونيس أو تموز / والمسيح · الشاعر يقدّم نفسه ذبيحة يغسل بدمه عار الارض، ويروى عطشها ويغنيها بالدم الثر لا بالمال :

" ناب الخنزير يشق يدى ويغوص لظاه الى كبدى ، ود مي يتدفق ، ينساب: لم يغد شقاشق او قمحا لكن ملحا ، " (1)

ويختلف نوع التزام السيّاب في هذه القصيدة عما رأيناه في القصيد تين السابقتيـــن ان نسمع السيّاب يواجه موته الغردى بنغمات وجودية ، يقول :

جيكور ستولد ٠٠ لكتي لن اخسرج فيها من سجني لن ينبض قلبي كاللحسن ٠٠ لن ينبض قلبي كاللحسن ٠٠ (٢)

الزمان هارب ولن يعود له كفرد يواجه العدم فيشعر بالغصص، بالحنين الى الحياة :

" هيهات • اينبثق النور ود مائي تظلم في الوادى ؟ أيسقسق فيها عصفور ولساني كومة اعسواد ؟

.

لا شي^ع سوى العدم العدم والموت هو الموت الباقي • * (٣)

٣) م • ن • ص: ١٦٢ •

لكنه لا يتراجع عن ذبيحة ذاتــه :

" يا ليل اظلّ مسيل دمي ولتغد ترابا اعراقييي " (1)

انها دبيحة يود الشاعران تكون ثمن مولد جيكور ؛

" اتولد جيكور من حقد الخنزير المد ثر بالليسل والقبلة برعمة القتسل والغيمة رمسل منشسور يا جيكسور ؟ " (٢)

انها معركة الشر والخير ، جيكور تمثل الخير والخنزير يمثل الشر والقبلة تذكر بخيانــة والغيمة والغيمة ينافع وجــود يهوذا التي كانت دليل وجود الله مع شعبه في اليهودية ، اشارات الى وجــود الله وجـــود الله مع شعبه في اليهودية ، اشارات الى وجــود الله مع شعبه في اليهودية ، اشارات الى وجــــود الله وجــــود الله وجــــود الله وجــــود الله وجـــود الله وجـــود الله وجــــود الله وجـــود ا

المعركة التي بين الخنزير المدتّر بالليل وجيكور هي عينها معركة الشاعر الذى يحمل جيكور في قلبه المنغمسة في ليل الشرور · وهي تبلغ اوجها في قصيدة " جيكور والمدينة " ·

لقد قال الشاعر ان جيكور ستولد من جراحه فعن اى جرح تكلم ؟ تنبئنا قصيدة " جيكور والمدينة " عن جراحات الشاعر في المدينة • اولا غرسة الشاعر عن الحقول الحزينة واختناقه في دروب المدينة لانها تزرع الحقد • وبالتالي فان المدينة تفتقد الى الحب ؛

۱) م • ن • ص: ۱۳ •

۲) م • ن • ص: ۱۳ •

" ومن يرجع المخلب آلاد مي يدا يسم الطفل فيها جبينه " (٢)

" وتخصّل من لمسها ، (لمسهده اليد الانسانية المحبة) من ألوهية القلب فيها ، عروق الحجـــار " (٣)

وينتج عن كل هذه الاوجاع، الجرح الكبير الذى هو افتقاد الله في المدينة : " ومن يرجع الله يوما اليها " • وقد عرف الغزاة _ جماعة الحضارة المادية _ ضدّ الله في قصائده " في المغرب العربي " • يقول مقارنا :

> وان الله باق في قرانا ، ما قتلناه ؟ ولا من جوعنا يوما اكلناه ؟ ولا بالمال بعناه _ كما باعوا

الههم الذى صنعوه من ذهب كد حناه ؟ الههم الذى من خبزنا الدامي جبلناه ؟ وفي باريس تتخذ البغايا وسائد هن من ألم المسيح " (؟)

ماذا في المدينة حتى تكون بعيدة عن الله وعن الحب والانسانية ، يقول :

" تلتف حولي دروب المدينة : حبالا من الطين يعضعن قلبي

^{1) &}quot; جيكور والمدينة " ، انشودة المطر ، الديوان ، مجلد ١ ، ص:: ١٥٠٠ .

۲) م • ن • ص: ۱۹ •

٣) م ٠ ن ٠ ص: ١٤١٥

٤) أُ فِي المغرب العربي " ٥ انشودة المطر ٥ الديوان ٥ مجلد ١ ٥ ص: ٣٣٩_٠٤٠٠

ويعطين هعن جمرة فيه هطينه ه حبالا من النار يجلدن عرى الحقول الحزينة ويحرقن جيكور في قاع روحي ويزرعن فيها رماد الضغينة • " (1)

في المدينة دروب من حبال تشد الخناق على قلب الشاعر ، خناق الضغينة والحقد • الحياة في المدينة تبدأ في الليل الذى تدثر به الخنزير ليصرعاد ونيس • حياة المدينة تبدأ حين يموت النهار والحب ، تستعيد الغرد وسالكاذب لانها فقدت البراءة الاولى والتذكير بالخطيئة التي ارتكبها الول زوج آدمي عقول :

* رصّ المصابيع تفاح نار ومد الحوانيت اوراق تينة * (٢)

أضرمت المدينة شهوة الخطيئة ، فكل نور في المدينة هو شهوة مضطرمة · كـــل اضوا المدينة الملتمعة دعوة الى العار الاول وما تجارة الشر وسد حوانيتهـــم الا تله عن الشعور بالذنب ، او محاولة لستره كما كان شأن ورقة التين ·

العودة الى جيكور

وها هو في قصيدة "العودة الى جيكور" (١٩٦٠) متعسب من المدينة و اعتاد السيّاب ان يهرع الى جيكور يستعيد هويته ويه و يهرب الشاعر من المدينة وهو لا يسميها فلا كلمة تشير اليها سوى ضمير "الها "يرد ده تسسم مرات ويهرب الشاعر من شر المدينة واله الصبح المتعب من الركض ورا المسال وهو ليل المغربة حيث الناس مجرد عابرين يهرب من الكذب المتمثل في النور الذى

١) ". جيكور والمدينة " ، انشودة المطر ، الديوان ، نجلد ١ ، ص: ١١٤ ٠

۲) م • ن • ص د ۱۵ •

ليس نورا ، من الرب المختبى و الخمارات ومن العار المزّين و ومرة اخرى يفتقد السبّاب في المدينة الله و فقد ولّى عهد الايمان يوم كان المسيح يمشي على الما و ففي المدينة اليوم يسرى الموت على النهر و هذا واقع المدينة يقابله السبّاب بواقيم على الما و جيكور كما يتراى له على "جواد الحلم الاشهب " وفادا به رجع صدى الماضي ماضي الحب والذكريات الريفية الطاهرة و وخلاف الموت المسيطر على المدينة ، يسيطر الخصب في جيكور:

" وتحت شمس المشرق الاخفر في صيف جيكور السخي الثرى " (١)

هرب السيّاب من المدينة ومن عارها · مشكلته معها هي مشكلة الطهر الذي افتقده خي المدينة · وانه لم يشعل فيها نار الثورة ، بل تركها وذهب ليبحث عن بديل ؛

"عن مولد للروح تحت السما عن منبع يروى لهيب الظماً عن منبع يروى لهيب الظماً عن منزل للسائح المتعـــب " (٢)

هكذا في الحقيقة كان شأنه عند كل تعب وخيبة من دنياه • كان يعود الى جيكور يستمد من جوها سلاما ومن طهرها قوة • الى هنا تطالعنا القصيدة بلوحتين متتاليتين متضادتين ، يأخذ الشاعر فيها موقفا يزداد حميمية في المقطع الشالين من القصيدة حيث يتوجه/الى جيكوركما يتوجه الى فتاة حبيبة • اسلومه اسلوب الغزل بالخطاب

^{1) &}quot; العود قالي جيكور" ، انشودة المطر ، الديوان ، مجلد ١ ، ص: ٢١٠ •

۲) مُ • ن • ﴿ صُوبَ ٢٢٤ •

العذرى • يقطع صحرا المدينة _ ليل المدينة _ وقد نام " الاد لا " • تبدو جيكور الحبيبة الوحيدة التي احتلت قلب الشاعر ويلوح من هذا الارتباط العميق بها ان التزامه الحقيقي هو بوجه جيكور • فهو يحمل عرى حقولها الحزينة في قلبه قيما تجلده حبال المدينة • وجيكور عروسه هي وجعه في المدينة ، هي صليبه وعرسه ليتم بالصلب والجراح • انه عرس الدم ، بحيث تعود جيكور الجديدة لتولد من جرحه • في المقطع الرابع من القصيلة يبرز دور الشاعر ، اذ يقول :

من الذي يسمع اشعاري ؟
 فان صبت الموت في داري
 والليل في نارى • " (1)

يطلع من النضاد بين الاستماع الى الاشعار وبين الصمت الذى في دار الشاعر ، بين النار وبين الليل الذى فيها ، طعم العبث انها حالة اللاموت واللاحياة ، حالة الالم غير المثمر ، فالموت انتحار ان لم يوجد :

من ينزل المصلوب عن لوحسه ؟ من يطرد العقبان عن جرحه ؟

من يرفع الظلما عن صبح ؟ ويبدل الاشواك بالغار ٠ " (٢)

في المسيح ، بروميثيوس والشاعر واحد · الالم الفردى ضرب من ضروب العبث يعيد ها في المقطع الخامس:

۱) م • ن • ص ۲۳ ک

۲) م • ن • ص: ۲۳؛ •

" نزع ولا مـــوت ، . نطق ولا صـــوت ،

طلق ولا ميــــــــلا د •

من يصلب الشاعرفي بغداد ؟ " (1)

هذه الاشارة الى اتحاد الشاعر بصورة المسيح الغادى الذبيح وبروميثيوس الجريد _ الوليمة ، من اوضح الاشارات الى دور الشاعر الملتزم · ولكن الذبيحة والوليمة والجراح عبث ما لم تصل الى الآخرين · فالعطا وسيلة اتصال بآلاخر من ان الموت الحق هو العزلة · ونرى السيّاب يطالب بانسان يعترف به وموته حتــــى يصير موته انتصارا "من يشترى كفيه او مقلتيه " ؟

ينادى الناسان يأتوا اليه ، ان يأكلوا من جرحه كما قال في القصيدة السابقة ؛

دمي ذلك الماء ، هل تشربونه ؟ ولحبي هو الخبز ، لو تأكلونسيه (۲)

وهو الذي عانى من الجوع والحرمان والفقر تراه الان يقف في جهة المعطي يقول :

" فأولني للطيرور والنمل من جرحري " (")

حتى لا تكون الجراح عبثا والموت موتا عدما •

۱) م • ن • ص: ۲۶ •

٢) ": جيكور في المدينة " ، انشودة المطر ، الديوان ، مجلد ١ ، ص: ٢١٧ .

٣) " العودة لجيكور " ، انشودة المطر ، الديوان ، مجلد ١ ، ص: ٢٤٠٠

ويغوص السيّاب في الصور المسيحية ، وكأن علاقة المسيح بالانسانية ، استجابت تماما لموقف الشاعر من جيكور ، انه التزام الحب حتى الموت ، انه التزام فدا ، ، جيكور خلاص الشاعر من المدينة ، انها تولد من الشاعر الذي تميته جراحات المدينسة ، ويدعو الشاعر الى وليمة العرس، حيث حوّل المسيح الما ، خمرا ، وهو العرب نفسه الذي يحصل على الصليب حيث يخرج من جنب المسيح / الشاعر دموما ، نفي واقع الرواية التاريخية الانجيلية ، ان المسيح جرّع خلا وهو معلق على الصليب واسلم الرح ، " واذ ذاك طعنه احد حراس اليهود بحربة فغاض للوقت من جنب دم وما ، " ، (١)

يدعو السيّاب الى وليمة الذبيحة العرس:

م جیکور ، یا جیکور ؛ خل وما ٔ

ينساب من قلبي ،

من جرحي الوارى ،

من کل اغواری ۰

اواه يا شعبي ۲۰۰۰

جيكور ، يا جيكور هل تسمعين ؟

فلتفتح الابواب للغاتحين

ولتجمعى اطفالك اللاعبين

في ساحة القرية · هذا العشا ·

هذا حصاد السنين:

الما خمر ، والخوابي غذا الما خمر ، والخوابي غذا المداريع الوبا . * (٢)

1) " العودة لجيكور " ، انشودة المطر ، الديوان ، مجلد 1 ، ص: ٢٤٠٠

٢) انجيل يوحظ ١٥ الاصحاح ١٩ عدد ٢٩ و ٣٤

لقد انتصر الموت على الموت ولكن السيّاب يدرك انه يكتب شعرا وانه وصل الى النصر على " جواد حلم الاشهب" • ويكاد الحلم يعانق الواقع ويغرض الشاعر ايمانه مستقبلا للعراق يبنيه على صورة جيكور • لكن القطار الذى قتل الربيع والمطر • قطار القدر الذي رآه في قصيدة " جيكور والمدينة " ٥ يخطف الشاعر من بين يدى معشوقته ٠ نيعه ان يشهددها :

" جيكور ، ماضيك عاد " (١)

ويهرب اليها ١ الى ماضيها والى الحياة الهانئة المنعزلة عن الحضارة المعقدة وينفرد بها كاله عباد من معراجه الأكير • فيرتاح بعيدا عن المظاهرات والاعمال الحسربية البشرية والتنظيمات الشيوعسية:

> " والحب": هـل تسمعين هـذا الهاتف العنيف ؟ ماذا علينا ؟ ان عبد اللطيف يدري بأنّا ٠٠٠ ما الذي تحدرين ؟ وانخطفت روحسي ٥ وصاح القطار ورقرقت في مقلتي الدموع سيحايية تحملنيي ، ثيم سيار . يا شـمسايـامـي ٥ أمـا مـن رجـو ع؟* (٢)

تستجل هذه القصيدة تحرول السيّابعن الالتزام العملى بالحزب الشيوعي • وقد كتب في العام الذي سبق كتابه هذه القصيدة مذكرات بعنوا ن "كت شيوعيا" (٣)

۱) "العودة جيكور" انشــودة المطـر الديوان المجلد ۱ اس: ۲۲۷٠
 ۲) من ٠٠٠٠

٣) عباس، ١ ه بدر شاكر السياب ٥ دراسة في حياته وشيعره ٥ ص ٢٩٧٠

ونشرها في جريدة الحرية العراقية وما الاشارة الى عبد اللطيف كما يلاحظ هو في هامش الصفحة آلا تنكرا لهذا الالتزام والقصيدة هذه رمزية التعبير وقد فارقت التعبير الواقعي الذى عهده الفن الشيوعي وفالسيّاب هنا رمزى ويذكر الاشواك والجسراح والصليب ولكن المتعمق بمعاني هذه الجراح وآلالام واسبابها يعرف ان القضايا التي تثير أوجاع السيّاب هي قضايا الشعب واى الظلم والاستعباد والفقر والحرمان التي تبقى نابعة من الالتزام الماركسي و الا ان هذه القضايا وان تكن نابعة من مبادئ الشيوعية فانها تتخطاها والان الالتزام الماركسي يبقى ضمن حدود اللعبة المادية في حين ان السييّاب يبحث عن مولد للروح وكأنه يحاول تقديم بديل عن الحضارة المادية فيعيد بناء جيكور من فعل حبه من فعل حر هو الجع الخلّاق و الإ انه عند آخر بيت من القصيدة يعاوده اليأس الساخر والسكر بالوجع والصحو المرير: "جيكور نامي في ظلام السنين " (١) وكأنه يستعيد خيبة الجواهرى من قبله " نامي جياع

وتنام جيكور في نهاية قصيدة "العودة الى جيكور" من بعد ان تكون قسد عاشت في قلسب القصيدة وقد عاشت جيكور بالفعل الشعرى و بحرية الحلم واشت برهة في القصيدة وأوجدتها حرية الشاعر وتفاعله الخلاق مع الواقع والماضيي ولم نستطيع القول ان هذا التفاعل مع الواقع والماضي كان في توق الى المستقبل رمسا استطعنا أن نتبين هذا في المرحلة الاخيرة من شعره و

١) "العودة الى جيكور" ٥ انشــودة المطـر ٥ الديوان ٥ مجلد 1 ١ ٥ ص: ٢٨٠٠

٠٣ تجارب السندات الملتسزمة

يعتبر الكثيرون ان مرحلة الدواوين الثلاثة التي كتبت في الاعوام الاخيرة من حياة السيّاب: "المعبد الغريق " ١٩٦٢ ، " منزل الاقنان " ١٩٦٢ ، و" شناشيل ابنة الجلبي " ١٩٦٤ تمثل رجعة السيّاب الى الذاتية وصحيح ان المرضكان قد ابتدا ويحد من اعماله ونشاطاته الحزبية والسياسية بصورة عامة وانه كان قد انفصل عن الحزب الشيوعي عمليا منذ عام ٥٦ اغير ان التزامه في شعره كما ظهر لنا في ديوان "انشودة المطر" وقد تلخص في لقا وين العيراة، وانا الشاعر، لم ينتف

فالعراق ما زال هنا معنى وجوده وحبه وفرحه ، نسمع الشاعر وقد اقعده المـــرض عام ١٩٦٣ يعلن :

" هرع الطبيب التي _ آه ، لعله عرف الدواء

للدا ً في جسدى فجا ً ؟ _

هرع الطبيب التي وهو يقول : " ماذا في العراق ؟

الجيش ثار ومات "قاسم " ٠٠ " ـ اى بشرى بالشفا

ولكدت من فرحى أقوم ، أسير ، أعد و د ون د ١٠ . • (١)

ان شاعرا يعتبر ان سبب دائه المعيت هو موت وطنه ، فيشعر ان الشفاء المستحيسل اتى بموت الطاغية قاسم ، لا بد ملتزم حتى اللحم والعظم والاعصاب .

ان ما تغير في اللقاء ما بين العراق والسيّاب هو مكان اللقاء • فبينما نراه في ديوان " انشودة المطر " يرمى بنفسه في تجارب الجماعة ومعتليهسا

١) " قصيدة الى العراق الثائر " ، منزل الاقنان ، الديوان ، مجلد ١ ، ص: ٣١١ .

فتذوب أناه في صوت العراق وفى احداق شعبه وآماله والأسم ، نجده فــــى هذه الدواوين الثلاثة الاخيرة يحمل العراق اليه ، الى قعر روحه وقلبه · مـن جهمة اضحى الشعر العمل الحر الوحيد الذى يذكر الشاعر بوجوده ومن جهمة اخرى يقرّ الشاعر ان محرك هذا العمل الحر هو حب الوطن :

" لولاك يا وطنى ،
لولاك يا جنتي الخضرا ، يا دارى
لم تلق اوتارى
ريحا فتنقل آهاتي وأشعارى ،
لولاك ما كان وجه الله من قدرى • " (1)

قضية المسوت
ينبي عندا الكلام ن الشاعر ما زال متحدا بالعراق وطنه كما ينبي عن الوان التزامه
الاخير وقضايا هذا الالتزام ؛ الموت الشعر الوطن الميكور و الا ان البحث
المن الدواوين الثلاثة الاخيرة يظهر ان القضية التي تمحورت حولها قضايا الالتزام
هذا جميعا هي الموت الجسدى و نقل ما نقع على قصيدة لا يذكر السيّاب فها
الموت و ذلك ان هذا الموت هو القضية التي شغلته في سنيه الاخيرة وقسد
لازمة المرض الا ان هذه القضية ليست حديثة العهد في حياته الامهوالحسب و
صغره ذاق الموت حرمانا من امه كما ذاق الموت وحدة ووحشة في غياب الحسب وأى الموت في اعدام الرفاق الموت جوعا وفقرا في الوطن واختبره غرسة
في المدينة وفي موت الحرية على يد الطغاة واليوم ينتقل بوجوه الموت هسذه
جميعا الى جسده المريض الى حياته ويعرفه معرفة استسلام في كثير مسن الحالات التي ذكرناها و كان السيّاب يشارك في الموت مصير الرفاق او العلاحين المحرومين والققرا و واما في موت جسده فهل من مشاركة وسمعه
في " تموز جيكور" يواجه الموت بعزلة ووحدة :

١) " افيا ً جيكور " ، المعبد الغريق ، الديوان ، مجلد ١ ، ص: ١٨٩ ـ ١٩٠٠ •

"جيكور ستولد ١٠٠ لكتى لين اخرج فيها من سجنى في لين اخرج فيها من سجنى في في ليل الطين الممدود لين ينبض قلبيي كاللحن في الاوتار " في الدود الدود

قد يلوح من هذا ۱٥ن في الموت انفصالا بين السيّاب ومصير جيكور وكأن "تعوز جيكور" يعدود غير مبال بمصير السيّاب الفرد و لكن السيّاب الفرد يشترك هنا بمصير كل افراد البشرية و فلئن كلن الموت حدثا فرديا الا انه مصير مشترك فيه جميد الافراد و

انطلاقا من هنا يتخدد الموتعنده بعدا انسانيا شاملاكما يتخدد في السوقت نفست بعدا وجوديا معينا فيكتسب بذلك التزام السيّاب لونا جديدا وما هسو الوجه الجديد للموت الذي يطالعنا به تتلج السيّاب في اعوامه الثلاثة الاخيرة وكيف اثر ذلك في التزامه ؟

١) "تموزجيكور" انشودة المطرة الديوان المجلد ١١٥ ص: ١٢٠٠

```
" آه على بلدى ، عراقي : أثمر الدم في الحقول
حسكا ، وخلّف جرحه التتري ند با في ثراه ٠٠ (١)
```

" ماذا تخلف في العراق سوى الكآبة والجنون ؟ " (٢)

" ماد ا وجدت ورا أمسي وعبر يومك من د هــور ؟ " (٣)

وبعد ماذا يبقى بعد القتلى وموت الرفاق :

" ولما استرحنا لكينا الرفاق هماس لأنييس عبر القسرون وها انت تدمع فيك العيون وتبكين قتلاك •

نامت وغى فاستفاق بك الحزن: عاد اليتام، يتامى ، ردی عاد ما ظن یوما فسراق ۰ سلاما بلاد التكالى ، بلاد الايامسى

سلاما ٠٠٠ (٤)

سلاما

فيد لا من التحية التى كانت ترى في البلد الثائر ،

بلد البطولات،

ووجوه الشهداء

نجد بخلاف ما عهدنا السيّاب في التزامه ان التحية التي يقدمها الشاعر هي تحية يائسة

١٩٧ : ١٠ ابن الشهيد ، المعبد الغريق ، الديوان ، مجلد ١ ، ص : ١٩٧ .

۲) مُ • ن • ص: ۱۹۸ •

٣) م ٠ ن ٠ ص: ١٩٠٩ ٠ ٤) م رسيع الجزائر أو منزل الاقنان ، الديوان ، مجلد ١ ، ص: ٢٤١ ٠

تتوجه الى القتلى والموتى وتأبى حتى ان تسميهم شهدا، فبديل ان ينتقل بذاته الى بلاد الثورة فيرى الموت من خلال النظال استشهادا وشهادة والتالي حياة البلد وينتقل بالنظال الى داخله ليرى ان الشهدا، هم ايضا اموات مثله في فبخلاف "المجازفة الكبرى" حيث كان السيّاب يرمي بأناه في أتون ثورة العسراق ويحيا فيه لانه يموت مع الاخرين ولهم ويرى الشعار هنا العراق او الجزائر مسن خلال ذاته انه مسوت يفضي الى العدم، عدم جدوى النظال وعدم امكان الشاعر الانخراط في الحياة العملية وهو مقعد وعمله الوحيد الذى يبقى ممكنا في حال مرضه و ود ليله الوحيد على وجدوه و يبقى الشعر سعرا و يختبر الموت العدم ويه يسمى للخروج وللاخلاص وليس الامرغريبا ان يكون نتاج السيّاب الشعرى في هذه الفترة اغرز من اى وقت مض في حياته ولمعله الى جانب الخيبات التسي اصابته في التزاماته السياسية الحزبية كان بسبب مرضه قد بدأ يميل الى الايما ن بالشعر فعل وجود حدر وهذا مها ادى به الى الكتابة ليوسف الخال يطلب اليه ان يبقى الشعر خارج الصراعات السياسية و النه الكتابة ليوسف الخال يطلب اليه ان يبقى الشعر خارج الصراعات السياسية و النه الكتابة ليوسف الخال يطلب اليه ان يبقى الشعر خارج الصراعات السياسية و النه الكتابة ليوسف الخال يطلب اليه ان يبقى الشعر خارج الصراعات السياسية و (١)

الشمسيعمسير

ولكن طعم العدم بدأ يصبح أقواى حتى من ايمانه بالشعر:
"أى سلاح؟ آه اى ساعد؟
أية ازها رتمد فاها
لتأكل الموت؟ واى ناصر مساعد؟
سللت من قصائدى
سيفا كأن البرق حدداد رمى اصوله
وصب مقبضا له وشفرة.

۱) السيّاب، بدر شاكر، رسائل السيّاب، جمعها السامرائي ، ماجد ، بيروت
 ۱۹۷۰ ، ص: ۱۹۷۰

بالشعر ، بالمبرق ، بالمجلجل المدوى ٠٠٠

رميت وجمه المهوت المف ممسرة ٠٠٠

. . .

فأنتض من سيغي المجسر له ويقطسر الشعسر ولا يغيض ويقطسر الشعسر ولا يغيض لانني مريض أود عالحياة أود عالحياة الموروث عن اموات بخيطة الموروث عن اموات لم يدفع الشعر مناياهم وقسد جساء تاليهم غيلم غيلم (١)

ويحسّ الشعر "هبا" في قصيدة درم "كما في مرثيته" لوى مكيس" "حيث ان الشعر لم يدفع المنية عن الشاعر الكن السيّاب لا يثبت على هذا اليا سمن الشعر "فهو يترجّح بين العدم والايمان والواقع ان ايمانه بالشعر عمليا بقي اقوى من يأسم بجدواه والدليل على ذلك اكتاره من كتابة الشعر في هسنه الفترة "وقوله في قصائد عدّة ان الشعر يخلّد ما يغيب من معالم الريف "كدار جده ومنزل الاقنان وشباك وفيقة وشناشيل ابنة الجلبي و نسمعه في قصيدة "دار جدّى "

۰۰۰ طریقة ابتناه بالحنین والغنائ :
 براعم الخلود فتحت له مغالق الغنائ والغنائ ه یا صبای ه یا عظام ه یا رمیم ه
 کسوتك الروائ والضیائ ۳۰ (۲)

^{1) &}quot;سفر أيوب" همنزل الاقتنان ، الديوان ، مجلد ١ ، ص: ٢٧٣٠

٢) "دارجدى" ، المعبد الغريق ، الديوان ، مجلد ١ ، ص: ١٤٥

وكأن الالتزام هنا هو التزام الشاعر فقط من حيث هو مغني الحياة ، اى مدّ ونها في سغر البقاء ومخلة دها أو موجد ها الى غير فناء :

" يريد أن يجدد البقا" ، أن يعيد ه أن يهدى القوافل الشـريد ه فلا تتيه في صحارى العدم • " (1)

الشعر هنا هو العمل الوحيد الذى باستطاعته ان يقيم حسرا بينه وبين الآخرين ، عليه تعبر قوافلهم • يخرج الشعر السيّاب من عزلته ويعطي حياته معنى ويجسّد التزامه بالآخرين عملا حيّا وهد اية ونبوة وتجربة ترسم لهم حياة افضل من التسبي عاشها هو لوعرفوا ان يتلقوا خبرته ويستفيد وا من غيرها • الشاعر هنا فادى القسوم مرة اخرى • يستمر عطاوً ه حتى آخر رمق وكأنه في سباق مع الزمن والمرض:

سأعجز بعد حين عن كتابة بيت شعر في خيالي جال فد ونك يا خيال مدى وآفاق وألف سما وفقر من نجومك ، من ملايين الشموس من الاضوا وأشعل في دمي زلزال لا كتب قبل موتي او جنوني او ضعور يدى من الاعيا خوالج كل نفسي ، ذكرياتي ، كل احلامي وأوهامي وأسفع نفسي الثكلى على الورق ليقرأها من بعد أعوام وأعوام ليعلم ان أشغى منه عاش بهذه الدنيا ليعلم ان أشغى منه عاش بهذه الدنيا ورغم الفقر ان يحيا (٢)

١) " قصيدة من درم " ، منزل الاقنان ، الديوان ، مجلد ١ ، ص: ٣٩٤ - ٢٩٠ .

٢) " المعول الحجرى " ، شناشيل ابنة الجلبي ، الديوان ، مجلد ١ ، ص: ٢٠٢-٢٠٢

وبعد أن يكتشف السيّاب الحياة في قلب الموت في رسالة الشعر نفهم أن يعلـــن الشـاعــر:

> " لا تحزني ان متأى بأس ان يحطم الناى ويبقى لحنه حتى غدى؟" (١)

واقع الامر ان السيّاب لم ينته الى قناعة نهائية في ما اذا كان الشعر يدحض الموت أو انه هبا و فقط كان للموت عنده غير مذاق واحد و فكل قصائد هذه الفترة تنتهي بالهمس اليأس، ولن نعود نعثر فيما بعد على نهاية قصيدة تشبة النهاية التي وصلت اليها تحولات قصيدة "المسيح بعد الصلب" مثلا أو "الى جميلة بوحيرد "أو "في المغرب العرسي " و

العــــرا ق

ومع ذلك نرى السيّاب يحاول مرة اخيرة ان يلتزم الجود وجوده ، من خلال وجود العراق ملتمسا ان ينهض لينهض به من المرضومن الموت الى الحياة ، هـــل مصادفة "جيكور شابت" و "هــرم المغني " (٢) على بعد زمن لا يزيد عن عــا م واحــد بينهما ؟

ان الامر الجدير بالاهتمام الجدى هنا هو امر التلاحم المتين بين السيّاب والعراق _ فبالرغم من ان همه العملي كان مرضه اللّا انه لم يعد الى الذاتية المحصورة بكيانه الغردى المنعزل في رومانسية مراهقة «كما كانت الحالة في بداياته الشيعرية ، ففي مرضه كان العراق » مريضا معه وهو يعاني من خلاله الالم ويشكو من العجز » فمن غرفته في المستشفى في بيروت وهو في غمرة قصيدة وجدانية غزلية يطالب فيها المعرضة أن " خذيني " ويبثها شهوته نسمعه يقول :

^{1) &}quot;الوصية " ، المعبد الغريق ، الديوان ، مجلد ١ ، ص: ٢٢٢٠

۲) وهما عنوان قصيدتين كتبت الاولى عام ۲/ ٤/ ١٩٦٢ ١٥ المعبد الغريق ١٤١٤ ن ٥ مجلد ١٥ ص: ٢٠٥ ــ والثانية ٥/ ٢/ ١٩٦٣ ٥ منزل الاقنان ٥ السديوان مجلد ١٥ ص: ٣٠٧٠

" نباح الكلاب المبعثر في وشوشات النخيل ينبه في قلبي الذكريات العتاق ويربط دقات قلبي بأرض العراق " (١)

لا زال حبّه العراق التزامه الذى به يد حضالموت · حبه العراق اخرجه من عزلته بالموت في قلب الحياة ، فتوجه الى ابنا ؛ شعبه ناطقاعن ايمانه بدوره كشاعه ليدلّهم على الحياة وهو في قلب تجربة الموت :

أبنا ً شعبي في قراء وفي مدائنه الحبيبة ٠٠٠

لا تكفروا نعم العراق ٠٠٠

خير البلاد سكتتموها بين خضرا وما ،

الشمس، نور الله ، تغمرها بصيف او شتاء ،

لا تبتغوا عنها سواها ٠

هي جنة فحد ار من افعي تدبّعلي تراها ٠

أنا ميت ، لا يكذب الموتى • وأكفر بالمعاني

ان كان غير القلب منبعها •

فيا ألمق النهار •

أغمر مسجد ك العراق ، فأن من طين العراق جسدى ومن مساء العراق ٠٠٠ " (٢)

ان العراق الذى يشير اليه السيّاب هوعراق الطبيعة البعيد عن السياسة · والسيّاب يرمز الى السياسة او من يمثلها بالافعى التي تدبعلى الثرى · واغلب الظن انسه

١) " خذيني " ، منزل الاقنان ، الديوان ، مجلد ١ ، ص: ٢٤٠ •

٢) * وصية من معتشر * ، منزل الاقنان ، الديوان ، مجلد ١ ، ص: ٢٨٣ •

كان يقصد "قاسم "الذى هلّل لموته بقصيدة "الى العراق الثائر "التي تلت القصيدة السمابقة بشهر واحد وفيها يعبّر عن ميله السياسي العروبي البعثي بعد ان ارتفع كابوس قاسم والشميوعية :

" مرحس لجيش الاسة العرسية انتزع الوثاق
يا اخوتي بالله ، بالد م ، بالعروبة ، بالرخا ،
هبّوا فقد صرع الطغاة ولد د الليل الضيا ،
فلتحرسوها ثورة عربية صعق " الرفاق "
منها وخر الظالمون ،

لأن "نموز" استفاق من بعد ما سرق العميل سناه «فانبعث العراق" (١)

ومهما كان كلام السيّاب صريحا في هذه القصيدة فان الولا الحميم الذى كان يضمره الشاعر لوطنه كان في الدرجة الاولى حبا للارض ولطبيعة العراق وريفه بخاصـــة ولذلك وقفت جيكسور بوجه العدم والموت يغنيها بأشــعاره لتخلد ، وتبقـى وتضمن بقاء كما في قــوله : " جيكور ديــوان شــعرى " • (٢)

جيكور البديل

لم يستبق السيّاب لمعركة الموت الا "جيكور ديوان شعره" • لقد عساد الى الغنائية ينشد فيها جيكور بديلاعن المدينة الممثلة في ديوان "المعبد الغريق " بقصيدة " أم البروم " ، يقسول :

" وأوقدت المدينة نارها في ظله الموت تقلّع أعين الاموات ثم تدسّ في الحفسر

 [&]quot;قصيدة الى العراق الثائر" ، منزل الاقنان ، الديوان، مجلد ١ ، ص: ١١١٠.

٢) " جيكور سابقا " ، المعبد الغريق ، الديوان ، مجلد ١ ، ص: ٢٠٧٠

بذور شقائق النعمان ، تزرع حبة الصمت لتثمر بالرنين من النقود ، وضجة السغر ، وقهقهة البغايا والسكارى في ملاهيها • " (١)

يقابل هذا في جيكور "كركرة "الضياء ، وهي لفظة يكثر السيّاب من استعمالها فسي ذكره جيكور ، ويذكر في جيكور دار جدّه حيث طفولته :

" والكون بالحياة ينبض: المياه والصخور وذرة الغبار والنمال والحديد • وكل لحن ه كل موسم ، جديد : الحرث والبذار والزهور • وكل ضاحك فواده ، وكل ناطق فمن فواده وكل نائع فمن فواده • وكل نائع فمن فواده • . • • •

والمر لا يموت ان لم يغترسه في الظلام ذيب او يختطفه مارد ، والمر لا يشيب (فهكذا الشيوخ منذ يولدون الشعر الابيضوالعصي والذقون) • " (٢)

ويحمله حلمه بجيكور حتى حدود المستحيل ، ليصبح شعره في "حدائق وفيقة " مزيجا من خيال وحقيقة • ويحمله الخيال ليتمثل الله في جيكور ، يلوذ بها مأمنا مسسن العدم :

^{1) &}quot;أم البروم " ، المعبد الغريق ، الديوان ، مجلد ١ ، ص: ١٣٣ •

٢) "دارجدى" ، المعبد الغريق ، الديوان ، مجلد ١ ، ص: ١٤٦٠

جيكور والله في جيكور ، والشعر من خلال جيكور ، ثلاثية خلاص السيّاب وهو على فراش مرضه وفي معاناته الالم وملاقاته الموت · يقول وهو في سباق مع الزمن في قصيدة " هدير البحر والاشواق " : " ذاك عد وك الزمن " (٢) ومرة اخرى يلسون الشاعر بجيكور يستعيد فيها طفولته وذكرياته و يتوق وهو في نهايات عمره الى بدايات الحياة ، الى الولادة الجديدة ، فيهرول الى " افيا عيكور " ·

ني هذه القصيدة تجتمع كل المعناصر التي شكلت الوان التزامه ويظهر فيها انه الالتزام الحقيقي الوحيد الذى ثبت في كل التجارب التي مرّبها الشاعر وها هو يعود اليها عودة توبة واسلام • لقد اكملت دورة الحياة في عمر السيباللي وكأن الشاعر في هذه القصيدة يرتم تهويمة الموت ونشيد فرح بالعودة الى احضان الام ، الى ارضجيكور • جيكور انتصار على الزمن لان الشاعر يقلب بها مسيرة المنومان ، فبرجوعه اليها يعود الى الطفولة في حين ان الزمن يسير به فيلسب المالاتجاه المعاكس، يسير به الى الموت • لذلك تصبح جيكور شيئا من الاسطورة أو الحلم أو الاعجوبة الخارقة انها النهاية والبداية في آن معا او انها الابديسة لا نهاية فيها ولا بداية • الزمن فيها مقهور مسحوق • هي مشتهى الروح فيسي

۱) م • ن • ص: ۱٤٧ ـ ۱٤٨ •

٢) " هدير البحر والاشواق " ، منزل الاقنان ، الديوان ، مجلد ١ ، ص: ٢٣٣ .

عطشها للخلود • ليست جيكور خيالا فحسب ، لان حلم الشاعر مربوط بالطبيعة الجيوكورية 6 بلعبة الضوُّ والظلُّ فيها وبمعالم الماء المنجى من العطش وقحـــط الصحراء • انها الجنة او المدنية البهية • في القصيدة وصف وجداني وتغاعـــل وجودى مع طبيعة جيكور • يعتد من العيني الحي حثى حدود الاساطير • ها هي المدينة البهية تطوح له

> " نافورة من ظــلال 4 من أزاهير ومسن عصافيسر جيكور ، جيكور ، يا حفلا من النور يا جدولا من فراشات نطارد ها <u>ني الليل</u> ، ني عالم الاحملام والقمر ٢٠٠٠ (١)

أهي الفردوس المستعاد بالحملم؟ انها "باب الاسماطير" ، "باب ميلادنا الموصول بالسرحسيم * •

ويستحيل العالم من دونها عدما ويتلاشى كل ماضي الحياة في ازمنة الليل ، وتصبيح جيكور الرمز الميتافيزيقي الذى كان مند الابد • يسأئلها عن مصير الانسانية :

> " من أيسما ظله ؟ واى ازمنة في الليل سرناها حتى اتيناك أقبلنا من العدم؟ حتى اتينساك أقبلنا من العدم ؟ أم من حياة نسيناها ؟ * (٢)

> > يسائلها عن النزمن :

جُيكور ٠٠ ماذا ؟ انعشب نحن في السزمسن أم انه الماشيي ونــحن ني وقــو ف ؟ * (٣)

^{1) &}quot;افيا عبكور" ، المعيد الغريق ، الديوان ، مجلد ١ ، ص: ١٨٦ -

۲) م ن ن ص : ۱۸۲۰ ۳) م ن ن ص : ۱۸۸۰

انها جيكور الازلية ، نبع النور الذى ربما كان في خاطر الله في زمن انسا العالم الله على النبط النبط النبط النبط النبط الله الله النبط النبط

" جيكورلعي عظامي ، وانغضي كفني من طينه ، واغسلي بالجدول الجارى قلبي الذي كان شبّاكا على النار ." (٢)

على فراش الموت ، جيكور وحدها الخسلاص، وواقع الامر انها لم تفارقه في كل منعطفات حياته ، فكان حنينه اليها ابدا سرّ التزامه تغيير العاليم، لقد كانت ذروة سعيه، ان يتوب العراق الى طهرها ووداعتها ويجنّد طاقاته لحماية جمالها من الحرمان والجوع والفقر ، لانها حاجات ضرورية ان لحّت أو استعجلت آفاقه الوّلات البغاء والخيانة والعهر، ورما كان السيّاب يجد في فقرها جمالا يوم كان المال عنده رديف الخيانة والبغاء، فطهر جيكور في فقرها وان جمالها في هذا الطهر، وجيكور فوق هذا كله حصن الشاعر ضد الموت وهو يعانيه قلقاميتافيزيقيا في سبب دواوينه الثلاثة الاخيرة، تلهمه طبيعتها البريئة طهارة وصحية يتغلب بهما على العرض، وتشدده ذكريات الحب فيها فيأنس بها في وحشته وخزلته ويصفعه العالم المعاصر فيتخذها موقفا له من الحضارة بل موقفا ايفا من الوجود، فكأنه نبيّها تهمس في اذنه صوت الربح في السعف وكركرة الماء على الحجارة "بويب" ، وتلّون لعينيه روسي المدينة البهية، ينشدها وكأنه صوت صوت الربح في السعف وكركرة الماء على الحجارة "بويب" ، وتلّون لعينيه روسي المدينة البهية، ينشدها وكأنه صوت صوت الرباء الما برائتها ، ينج عراقك

۱) م من م ۱۸۸۰ ص

۲) م من م ص د ۱۸۹ م

وتشابكها الى درجسة الخدداع والخيانة ولذلك نسمعه في محاضرته عسن " الالتزام واللاالتزام في الشعر العربي " (1) يتنكر للالتزام الذى يمليه مذهب سياسي محدد ويخضع الغنان له وسئم السيّاب الالتزام العقائدى واملاءات الغكر والان قضايا الوجود نزلت الى نخاع العظم في جسده واوقدت فيسه الحنين للعسودة والى الفردوس وهو حنين لا ينتظم بأمر من عقيدة او نظام سياسي ولا يندمج فيهما و انه حالة وجدانية انصبّت فيها كل الروافد الانسانية التي كان من شانها ان تغذى هذا الحنين و الشاعر ملتزم ايمانا بجيكور ينظم الشعر اذ يتغجّر من القلب و ولالتزام هنا وان يخضع القلب لمن اختار ان يلتزمه بمسل حريته لا لمن الزم به والالتزام هنا وقف نابع من القلب واي انه ميل طبيعي عاطغي وانساني وجودى تلوثت اطرافه بما تبقى من الذخيرة العقائدية والفكريسة والثقافية التي المّ بها الشاعر من قبل و

والسوّال هنا حول هذه العلاقة بين الشعر والفكرية والسيّاب لماذالم ينجح الالتوام العاطفي في ان ينصهر بالتيارات الفكرية ولل جاء ينوء تحتها في آخر العطاف؟ وهل يعتبر هذا العيل الطبيعي التزاما؟ هكذا يبدو لان مشروع شعر السيّاب هو كما يقول: "جيكور ديوان شعرى" وقد بينّا كيف ان رحلته الشعرية كانت طريق عودته الى جيكور وهودة العراق اليها و وذا ظهرت جيكور خسلاصة من الموت وخلاص العراق من الجحيم السياسي الذي يتخبط فيه و

هكذا تحوّل الشمعرغنائيا وغدا فعلا حمرا غير ملتمزم اللا بحمرية الشماعر المنطلقة من قلبه ، هي حريته في ممارسة الكتابة الشمعرية ، الشماعمر قلبمسلم ملتمزم ، انسمانسة ملتمزم ، فكمل شمعريكتبمه من بعد انطلاقا من حريته الفنيمة

السيّاب، بدر شاكر، "الالتزام والاالتزام في الادب العربي الحديث"، الادب الدب العربي العديث "الادب العربي المعاصر، اعمال مؤتمر روماً الشهرات اضواء الاحت.

شعر يعبّرعن التزامه * يدعم هذا الرأى قلول ماريتان ان الشاعر هو الذى يلتزم لا الشعر * . (1)

لكن الشاعر الملتزم هنا مريض، وفعله الغني الحر ايضا مقيد بالمرض، والشاعر مقعد، اسمير مستشفى أمان في بيروت ام في الكويت ام في لندن.

ان ما يفتقده السيّاب في هذه المرحلة من اجل ان يعتبر شعره هـــــذا ملتزما حقا هو التجربة الحياتية الفعلية • الشاعر يعبّر عن واقع الحياة ، ولك ــــن باب الحياة الفعلى موصد دونه وفعله الوحيد هو كتابة الشعرعلى سرير المرض الشمعر هنا عمليمة تعويض حيال تقصيم الشاعرعن القيام بأفعال الحياة ، وبفعلها الاساسى الذي هو العيش الطبيعسى • عجزه عن ممارسة الحياة الحاضيرة وابتعداده عن الواقع الحياتي المعاش رمداه في احضان الماضي فراح يمتاح الصدور من مخزون الذاكسرة • ونكاد لا نعثر عنده في الداؤواوين الاخيرة على لوحسات رومنطقيسة يمليها الحنين الى الماضى الذي يتطلع من خسلاله الى المستقبل فيما الحاضير مريض يموت. وهل يكون شعر السيّاب في هذه المرحلة معاصرا اى آخذا موقفا من عصره ، ملتزما في عصره ٥ " والمعاصرة هي الحاضر في توق مستمر الى المستقبل وهي من أجل ذلك ريادة أبدا وأبداع ؟ " (٢) فعل الخلق والابداع ، عملية الشعر التي اصبحت الفعل الوحيد الذي كان بامكان السيّاب ان يقوم به ، فعدل ناقص مبتور لا ن حاضره مريض وميت. يفتقد الشمعر هذا الى التفاعسل الخلَّاق بين الواقع والحلم. أن عنصرا هاما جدا من عناصر الالتزام مفقود وهو الواقع الحياتي • ينقص السيّاب الملتسزم التجسرية المعاشسة العملية • وعسديل هذا النقص في شمسعره انه فنيا لم يعد فعلا محولا الواقع اى ملتزمه بما هوعليه ، حاملا ايساه السي ما سسوف

Maritain, J.: La Responsabilite de l'Artiste, ()

٢) نعيمه ٥ن٠ <u>الغن والحياة</u> ٠ص: ٩٠ ^{1,16} p.

يكون و بل أنه أضحى لوحات وصورا من الماضي وحكايات أو ابتها لات ودعاءات وتضرعات من أجل مستقبل هو مستحيل والشاعر نفسه يجعلنا نحس أسمستحيل بالوح اليائسة التي يضرع منها وينهسي بها قصائد هذه المرحلة والمرحلة والمرحل

وتفتقد القصيدة فنيا الى طاقاتها التحويلية ، لم تعد وحدة متكاملة ، الرمز فيها حبي مبدع مطرّ للواقع، فالرمز المسي الستشهاد اكما في قصيدة "أغنية بنات الجنن " (١٥٢) او تشبيها كما في قصيدة "الفن والمجرّة " محيث يقول: " فآه لو كبنلوب الحزينة زوجتي تترقب الانسام " (١)

ولم يعد في القصيدة عامل محوّل آخره فالصحورة لوحات من الماضي واللفظة رئين خافت من الماضي • لقد حلّت مكان الحركة اللولبية في اعساق النفسوالوجود ، تلك الحركة التي عرفناها في تطور الرمز في قصائد ديوان • انشودة المطر ، لوحات متكررة تعيد نفسها • لقد خمدت نار الثورة وانوار القصيدة الخلّقة وتكسرت شعاعات المغيب حنينا على لوحات من الماضي •

ليس الضعف في ان شعر السيّاب قد عاد وجدانيا غنائياه لكن الوهسن الجوهرى الذى يعترى التزام شعره هو ان هذا الشعر لم يربط بموقف فكسرى حياتي عطبي والسيّاب باق على موقفه ه يبقى ملتزما جيكور وطبيعتها وشعبها وطهر أهلها وجوّها ه لكن التزامه ضعيف بضعف شعره ه قيمة الشعر الغنية هنا دليل على قيمة الشعر الالتزامية و لقد طلّق الشعر الواقع المعاش الواقع الحياتي المعاصر الذى يشترك به الشاعر مع اخوة له في المصير و لقد انفصل السيّاب في تجربت عدن واقع العالم وراح يحيا عالما خاصا من الالام غير المعقولة و فأنسى له ان ينهضمن هذا العالم الى اختراع عالم جديد ؟

١) "الفن والمجرة " ، شناشيل ابنة الجلبي " ، الديوان ، مجلد ١ ، ص: ٦٨٨٠

واذا صحّت نسبة القصائد الاربع التي اثبتت في ديوان الهدايا الى السيّاب نفسه أولاه ثم اذا صحّ التاريخ الذى وضع لها وجعلها من نتساج اعوام ١٩٦١ ، و ١٩٦٢ و ١٩٦٣ وهي : "ليلة القدر " " مولد المختار " " يا ابا الاحرا " و " ثورة ١٤ رمضان " ، فقد يجوز عندها اعتبار هذه القصائد ، المحاولة الاخيرة اليائسة التي سعى من خلالها السيّاب لعيش احداث الواقع وتاريخه فنعود نسمع في قصيدة "ليلة القدر " مثلا اصوات الشعر القديم ، وصوره :

" من كـل محتسب بالله متكّل

عليه يغرى ضلوع البغي ان ضربا

كأن أسيافهم في كل معمعـــة

جسر الى جنة الفردوس قد نصباً (١)

وليس في هذه العودة اساءة الى قيمة الشعر ١ الا انها تشير الى ضعف في طاقسة الشاعر الخلاقة و لقد عاد يستريح في احضان اللحن القديم و بعد ان جال في ميدان التخطّي مجالا واستعا وخاصة في انشودة المطر و لقد عادت تبسرز الفاظ النضال وصور الواقعية الموضوعية وكأن القصيدة نظم من نتاج أو اخسسر الاربعينات و

۱) "ليلة القدر" ، الهدايا ، الديوان ، مجلد ۲ ، ص: ۲۸ ·

النها يسة

ني نهاية مسيرة السيّاب الشعرية عدودة الى جيكور وكأن الدائرة اكتملت واذيتّنج للباحث ان جيكور لم تفارقه طوال مسيرته الشعرية وعبر مراحلها المختلفة تبدو جيكور وكأنها الالتزام الحقيقي الذى تعمّده الشاعر وذلك مهما اختلفت اشكاله وتجليّاته .

لقد انطلق من جيكور ملعب طفولة ، وجمال طبيعة ومسرحا لتوثبات قلب شاب وتموجاته العاطفية وجلة شعر السيّابغنائيّا رومانسيّا يغصح عن تعلّقه العميق بقريته حمله هذا التعلّق الشديد على الدفاععنها والحفاظ عليها حيثما قادته دروب الحياة وتجاربها المختلفة ولقد تمحورت هذه التجار ب حدول قضيتيّ الحرمان والمدوت و

أمّا الحرمان فلقد عانى منه السيّاب على الصعيد العاطفي والماديّ بصورة خاصة وشكل مباشر وملّح وأما الموت فقد تمثّل له منذ صغره بفقد انه أمّه وفي تقلّبات حياته بعد ذلك في المدينة وفي شيّى أنواع اليأس الاجتماعي والسياسي والحضارى والى ان اختبر الاحتضار في جسسده وهو يتأكله عضوا فعضوا وكثيرا ما كانت قضيّتا الحرمان والموت متراد فتين وكثيرا ما قاد اجتماعهما السيّاب الى دروب في الحياة هي أبعد ما تكون عن أجواء جيكور وبراءتها وفسمت هذه السي حدود الرمز لتصح في قلبه وخيّلته تجسيدا للفرد وسالمفقود ولكلّ معانيه و

وفيما كان السبيّاب يعيش الواقع المرير ويحيا في قلب جيكور رمزا وحنينا فانه كان في الوقت نفسه يعايش تيّارات فكرية وعقائديّة وفنيّة التزمت تغيير الحياة وتبديسل الواقع ، من شيوعيّة ووجوديّة وسرياليّة أتت من الغرب وانتشرت في الأجواء العربية في منتصف القرن .

فراح في مرحلة أولى تمتد من عام ١٩٤٨ حتى ١٩٥٨ يسكت تيار الغنائية والشعر الرومانسي ليلترم في شعره الشورة على الواقع ويلترم في حياته النفال السياسي والعمل الحزي وفي هذه الفترة يشغل السياب بموضوع الثورة كما يطرحها المامه التيار الشيوسيّ وتنحصر جيكور في صور عاطفية مبعثرة هنا وهناك في قصائده والا أن ذاته الشاعرة بقيت تحن الى القريسة الرومانسيّة وبينما راحت ذاته الثائرة تنظم الشعر الملترم حسب وادركه من المغهوم الشيوسي للالترام بما فيه من أميّة وعقائديّة محدّدة ولّد ت هدنه الحالة عند الشاعر ازد واجية لا شكّ في أنّها كانت سببا من أهميّ الاسباب التي حملته على التنكّر لهذا النوع من الالترام هذا النوع الذي غابت أو كادت تغيب فيه ذاته عاطفة وانطلاقة شعرية وولاء قوميّا وحريّة تفاعل مع مواضيع الحياة وليم ينته به الى التنكّر للالترام عامّة ولاء قوميّا وحريّة تفاعل مع مواضيع الحياة وللم ينته به الى التنكّر للالترام عامّة والمدونة والمدو

وفي فترة تعتد ما بين ١٩٥١ و ١٩٥٨ ينزل السيّاب بالشعر الى أعساق ذاتيّته الشاعرة حيث تنتفي الأنانية للقي في هذه الأعساق قضايا العسراق وآلام الرفاق والأهل وجيكور في هذا اللّقا بين الذات والعراق وقضاياه في الباب الذي دخل منه الشاعر الى أعساق معركة الحياة وفك تن حبّه لجيكور هو الدافع الخفيّ لنضاله وكأ تها العروس من أجلها راح يصارع الموت والحرمان فيصرعانه أو ينتصبر

وقد رأينا في ديوان السيّاب لهذه الفترة ، أنشودة المطروان التجربة السيّاب أزمنة ثلاثة: زمن يصرعه فيه الموت فيعرف العزلة والخيانة والياً س، وزمين يقبل فيه هـوعلى الموت ليكتشف بواسطة الرمز الشعرى طريق الزمن الثالث ، زمين

الانتصارعلى الموت ولقد تجلّت له هذه التجربة في وجدوه أفراد من "المومسالعميا" الى "جميلة بوحيرد" اتحادا جاوربين تجربته الشحيية والتجربة الصوفية وحيث تبدّى له الكون سرّا لا يدخله الا عبر وجه شخصيعيش في المحسوس يعيش وضعا كيانيا وجوديا معنيا ويرتقي به من خلل الرمز الى معاني الوجود الحرّق وفي اكتشافه معاني الوجودية والشخصانية والرمز بلقائه الفكرى مسمع مجلتي "آداب" و "شحر" ويتطوّر شحره تطوّرا فنيا ملموسا في القصائد الملتزمة تجربة الجماعة و

وفي قصيدتي "من المغرب العربي " و" قافلة الضياع " يتوصّل السيّاب الى معاني وتجلّيات فنيّة جديدة للالتزام في الشعر تحمّل الشعر رسالة قوميّة وجدوديّة وفنيّة كما تحياها وتحسّما ذاته الملتزمة وتشترك به معاخوة لما في المجتمع والحضارة •

لا يتعارض هذا الشعور بالالتزام مع التزامة بجيكور و فكلما غاصت به تجربة الواقع الاجتماعي العراقي والعربي الى أعماق اليأس اكانت جيكور تعلو ويضرم حنينه اليها حتى تبدّت له وكأ تها المدينة البهية التي كان يبتغي أن يهد م الواقع باسمها كي تبنى مجتمعات الناس على صورتها و

وكان لا بعد من أن يحمل الشعر هذه الرؤية فيلتزم انشاد ايمان السيّاب وكأنه اذ دقّت ساعة الموت الحقيقي لا يؤسن الا بجيكور ولا يغصح عن ايمانه الا الشعر الذي بعد أن جال في النضال جولات وصال في معركة الحياة صولات رجع بعد أن جاهد الجهاد الحسن يستريح في حضن الحبيبة جيكوره يختيها كي توجد وتبقى .

"جيكور ، ديوان شعرى !" أليسهدذا اعلانا منه انها الرؤية التي سعى الى تحقيقها في الشعر ؟ فمع السيّا بندرك ان الشعر لا يلتزم أمرا خارجا عنه ، ولذا كان الانتزام الحقيقي في الشعر ذلك الذي لا يتنكّر للغنائيّة ، شرطأن تتسعالذات الشاعرة حبّا وبالتالي احساسا وادراكا ووعيا لقضايا معاصريها ولشعورها بالانتماء ولولائها الوجودي الكياني .

أ____مصادر ومراجيع_ آثار بدر شــاكر السياب

- _ اساطير ، منشورات دار البيان ، لا ، ت . (قدم له الشاعر بنغسه) .
 - ازهار واساطير ، منشورات دار مكتبة الحياة ، بيسروت ، لا · ت ·
 - _ انشودة المطير ، دار مجلة شيعر ، بيروت ، ١٩٦٠ .
 - _المعبد الغريق ، دار العلم للملايين ، بيروت ، ١٩٦٢ .
 - _منزل الاقتان ، دار العلم للملايين ، بيروت ، ١٩٦٣ -
- ــ شــناشيل لبنة الجلبي ٥ دار الطليعة ٥ بيروت ١٩٦٤ ٥ وطبعة ثانية ١٩٦٥٠
 - اقبال ٥٠ ار الطليعة ، بيسروت ١٩٦٥٠
- _ اعاصير ، منشورات وزارة الاعالم ، مطبعة الاديب البغدادية ١٩٧٢ ·
- _ ديوان بدر شماكر السمياب ، جمع وتقديم " ناجي علوش، مجلد ١ ، دور العودة ، ١٩٧١ ·
 - - _ " رسائل السياب" جمع وتقديم ماجد السمرائي ، دار الطليعة للطباعة والنشر ، بيروت ١٩٧٥ .
 - محاضرة بعنوان: "الالتزام واللاالتزام في الادب العربي الحديث الادب العربي الدب العربي الادب الادب العربي المعاصر المعاصر المؤتمر روما المنعقد في تشرين الاول الادب العربي المعاصر عاربي المشورات اضواء الادب و منشورات اضواء الادب و منشورات اضواء الادب و العربي المنشورات المناس المناس المنسورات المن

- ـ ابو حاقة ،احمد: الالتزام في الشعر العربي، دار العلم للملايين، بيروت ، ١٩٧٩٠
 - _ ابو سعد ، احمد: الشعر والشعراء في العراق ١٩٠٠هـ ١٩٥٨ دار المعارف ال
 - ــ اسماعيل ، عــز الدين : ملامح العضر ، المكتبة العصرية ، صيدا ، ١٩٦٧٠
 - اسمر ،میشال ، (ح) ، احیا نکری بدر شاکر السیاب ، محاضرات الند و اللبنانیة ،
 السنة التاسعة عشرة ، النشرة ۲ ، بیروت ، ۱۹۱۹ .
- بلاطه معيسى: بدر شاكر السياب ، حياته وشعره ، دار النهار للنشر، بيروت ١٩٧١٠ - تامر ، فاضل: معالم جديدة في ادبنا المعاصر، منشورات وزارة الاعلام ، دار الحرية للطباعة ، بغداد ، ١٩٧٥٠
 - ـ توفيق ، حسن : شعر بدر شاكر السياب، دراسة فنية وفكرية ، المؤسسة العربية للدراسات والنشر ، بيروت ، ١٩٧٩٠
- م جارجي ، سيمون ، بدر شاكر السياب في حياته واديه ، منشورات اضوا ، بيروت، لا · ت
 - ــ " : الادب العربي المعاصر ، اعمال مؤتمر روما المنعقد في تشرين الاول ١٩٦١ منشورات اضواء ، لا ٠ ت ٠
 - جبرا ، ابراهيم : النار والجوهر ، دار القدس، بيروت ١٩٧٥ -
 - جبور ، جبرائيل (مع) ، كتاب العيد المئوى ١٨٦٦ ـ ١٩٦٦ ، منشورات العيد المئوى ، الجامعة الأميركية ، بيروت، ١٩٦٧٠
 - ـ الجندى ، انور: اضواء على الادب العربي المعاصرة دار الكاتب العربي للطباعة والنشر، القاهرة ١٩٦٩٠
 - الحاوى ، ايليا: بدر شاكر السياب ، شاعر الاناشيد والمراثي ، اربعة اجزا ، دار الكتاب اللبناني ، بيروت ، لا ت •
 - _ الخال 6 يوسف6 (مح) 6 الشعر في معركة الوجود 6 دار مجلة شعر 6 بيروت ١٩٦٠٠٠
 - _ الخياط ، جلال: الشعر العراقي الحديث ، مرحلة وتطور ، دار صادر، بيروت، ١٩٢٠.
 - _ سعيد ، خالدة: حركية الابداع ، دراسات في الادب العربي الحديث، دار العودة، دراسات في الادب العربي الحديث، دار العودة،

- _ شكرى ،غالي : ثورة الغكر في إدبنا الحديث ، المكتبة الانجلو مصرية ، العاهرة ،٥١٩٦٠
 - _ " " التراث والثورة ، دار الطليعة للطباعة والنشر ، الطبعة الاولى) ١٩٧٣ .
 - ـ " " : شعرنا الحديث الى اين ؟ "دار المعارف بمصر ١٩٦٨،
 - عباس أ احسان : بدر شاكر السياب الدراسة في حياته وشعره أدار الثقافة (الطبعة الرابعة) ، بيروت ١٩٧٨٠
 - _ عزمي 6خالص: صفحات مطوية من ادب السياب، وزارة الاعلام 6مديرية الثقافة المعامة 6بغداد ١٩٧١٠٠
 - - _ عوض ، لويس: الاشتراكية والادب: منشورات دار الآداب ، بيروت ١٩١۴
 - ـ " " الثورة والادب: منشورات روز اليوسف ، القاهرة ، ١٩٧١ · "
 - كمال الدين ، جليل: الشعر العربي الحديث وروح العصر ، دارالعلم للملايين ، بيروت ، ١٩٦٤٠
 - _ المقدسي ١٤٠٤، الاتجاهات الاذبية في العالم العربي الحديث، بيروت ١٩٥٢،
- ـ الملائكة «نازك: قضايا الشعر المعاضر» دار العلم للملايين (الطبعة الخامسة) ١٩٧٨٠
 - _ الناعوري معيسي: ادبا من الشرق والغرب، منشورات عويدات ، بيروت ١٩٦٦٠٠
 - _ نقاش ، رجا : إدبا ومواقف، منشورات المكتبة العصرية ، صيدا _ بيروت ، ١٩٦٥ -
 - ـ نعيمه ، نديم : الفن والخياة ، دار النهار ، بيروت ، ١٩٧٣٠
 - هلال ٥ محمد غنيمي: الموقف الادبي ٥ دار الثقافة دار العودة ٥ بيروت ٥ ١٩٧٢ ·

كتب منقولة الى العربية

- ـ جدانوف ،اندریه: ان الادب کان مسوولا ۰۰۰ ، تر ۰ رئیف خوری ، دار القاری العربي ، ۱۹٤۸ . بیروت ، ۱۹٤۸ .
 - _ لينين ، فلاد يمير: في الادب والفن ، تروم يوسف الحلاق ، دار الثقافة ، د مشق ، ١٩٠٧ م.
- _ ما ياكوفسكني ه فلاد يمير: الاعمال الكاملة ، تر م جوذت بيلال اسماعيل ، مجلد ١٦٠ تموسكو ١٩٥٩

مجلة الاداب

- _ " مقررات مو تمر الادباء العرب الاول ٥ (بيت مرى ١٦ـ١٦ أيلول ١٩٥٤)، العدد ١٩٥٤ ١١٠ ١٩٥٤ ٠
- _ توصيات مؤتمر الأدبا العرب الثاني ٥(دمشق ٢٠-٢٧ ايلول ١٩٥٦٥)٥العدد ١٩٥٦٥٠٠ _ ١٩٥٦٠٠ _ ١٩٥٦٠٠ _ توصيات مؤتمر الادبا العرب الثالث ٥(القاهرة ٩ ــــــ الكاون الأول ١٩٥٧٠) ٥
 - العدد ١١ ١٩٥٨٠
 - ــ الآداب تستفتى: " الادب والسياسة " ، العدد ١٩٥٤،١٢ -
 - ــ ادريس، سهيل: (افتتاحية) ، العدد ١ ، ١٩٥٣٠ -
 - ــ " " " العدد ٤ ، ٥٥٠٠٠ ـ " ـ " ـ العدد
 - _ الفكر لي 6 سليم طه: " وجهة الادب في العراق" ١٩٥٣، ١٩٥٣٠
 - ـ تيمور ، محمود : " النثر والقومية العربية " ، العدد ا ، ١٩٥٨ ٠
 - _ جبرا ، جبرا ابزاهيم : " الشعر الاميركي الحديث" ، العدد ١ ، ١٩٥٥ -
 - _ جرجس ، داوود: "بين الانضوا" والالتزام " ، العدد ٢ ، ١٩٥٣٠ -
 - _ الجمالي ، حافظ: " قلق الشباب المعاصر " ، العدد ٧ ، ١٢٥٦٠
 - _ جواد ، كاظم: " خول "الشعر الحر" ، العدد ٤ ، ١٩٥٤ في العدد
 - _ حبشي ، وينه: " الادب العربي الحديث بين الازمة والتقدم " ، العدد ١٠ ،١٩٥٤٠
 - _ حبيب ، جابر السيد : " وجهة نظر ماركسية عن الالتزام ، العدد ١٩٥٣،١٠
 - _ حسين ، طه: " لمن يكتب الاديب " ، العدد ه ، ١٩٥٥.
 - _ خورى ، رئيف: " ، العدد ه ، ه ه ١٩٥٠ -
 - _ " الادب والرسالة القومية " 6 العدد ' 6 1907 -
 - _ الركابي ،الدكتور جودت: " الحرية في خدمة القضية العربية " ،العدد ١٩٥٨٠ .
 - ـ ستيتية، صلاح: " الشعر الفرنسي الحديث" ، العدد ١ ٥ ٥٠٥٠٠
 - _ السياب ،بدر شاكر : _ " ين الطغاة الاخير" ، العدد ١٩٥٤ ، ١٩٠١ .
 - _ " انشوفة المظر" ؛ العدد ١٩٥١٥٠ " _

```
ـ السياب ، بدر شاكر: " عرس في القرية" ، العدد ٢ ، ١٩٥٤ ٠
                 : " المخبر" ، العدد ١٠ ،١٩٥٤ - ١٠
                 : " من روايًا فوكاى " العدد ١١٥٥٥ ١٠
                  " : " مرثية الآلهة" ، العدد ٢ ، ١٩٥٥ .
                    : " مرثية جيكور " ١٩٥٥ ٤ ١٠٠٥ ا
                      : "تعتيم " ، العدد ٢ ، ١٩٥٥٠٠
                  : " المغرب العربي " العدد ٣ ، ١٩٥٦٠
              : " اغنية في شهر آب" ، العدد ه ، ١٩٥١٠
               : "غارسيًا لوركا" ، العدد ٢ ،١٩٥٦ . . . . .
                    : " قافلة الضياغ " ، العدد ٢ ،١٩٥١ ·
                 : " رسالة من مقبرة " ، العدد الله ، ١٩٥٦ .
          : " مدينة بلا مطر " ، الاعداد ٢٥٦ ، ١٩٥٨ . ١٩٥٨ .

    " نبواة "في عام ١٩٥١" ، العدد ١٦٠٠٠ . "

                   : " ابن "الشهيد " (ه العدد ١ ١٩٦٢٥ - ١
                : "قصيدة الى الغراق الثائر" العدد " ١٩٦٣ ٥٣ -١٩٦٣ ٠
                       : "تعليقان" ، العدد ٦ ، ١٩٥٤٠
                  " : " هذا اللقد الحديث"، العدد ٤ ٥٥٥٠ ".
               : " الى الاستاذ رئيف خورى " ، العدد ١ ، ٥ ، ١٩٠٥
                : " الاستاد ناجي علوش" ، العدد ١٩٥٦، ١
: " وسائل تعريف العرب بنتاجهم الادبي الحديث ، العدد ١٠١٥،١٠٠
       _ الشعرارى ، ابراهيم: " مناقشات في الالتزام الشعرى، العدد ٣،٥٥٥ - ١٩٥٠
            _ الشوباشي ، محمد مفيد : " بين الادب والاقتصاد " العدد ١٩٥٦،
         - صابر ، الدكتور محي الدين : " الشعر تعبير ووظيفة في التراث العربي "
                          . العدد ١ ١٩٥٨ ٠٠.
               صايغ ، توفيق: " الشعر الانجليزي المعاصر " ، العدد ١ ، ١٩٥٥ -
           ـ صفدى ، مطاع: " الادب بين الحرية والاقتصاد "، العدد ١٩٥٦ ،
            ـ صفدى «مطاع : " التزام الادب الحدّ سي " ، العدد ٦ ، ١٩٥٤ · · ·
```

```
_ طرزي ، فواد: " مهمة الادب وواجب الاديب" ، العدد ١ ، ١٩٥٣٠ _
       _ طه بدر عبد المحسن : " الشعر العربي والتجربة الذاتية " و العدد ١٩٥٦٠ .
          ـ عبد الدايم عبد الله: "الابداع الذي نحتاج اليه " ، العدد ٢ ، ١٩٥٤ -
           ـ عبد الناصر ، جمال : "حاجتنا الى التحرير الفكرى" ، العدد ١١٥٨ ،
                   ـ غرنبرغ،أ: " الشعر الروسي الحديث " ، العدد ١ ، ٥ ، ١٩٠٠
                      _ فانتاجو ، ماكس: " المعجزة العربية " ، العدد ٢ ، ١٩٥٣ .
          _ قبانی ، نزار: " من شاعر سوری الی مواطن امیرکی " ، العدد ۱۹۵۷ ، ۱۹۰۷
           " : "عودة سدم لخليل حاوى " ، العدد ١٩٥٧،١٠
                         _ المعداوي ، انور: " الادب الملتزم" ، العدد ٢ ، ٣ ، ١٩٥٣ .
                         : " زوايا ولقطات " ، العدد ؟ ، ٥ ، ١٩٠٠
_ الملائكة ، نازك : " الجذور الاجتماعية لحركة الشعر الحر" ، العدد ٦ و ٧ و ١٩٥٨ ١٩٥٨
           ـ موسى السليمان : " سلامة موسى والادب للشعب " العدد ٨ ا ١٩٥٨ .
           _ النقاش، رجا " : " حول الوضع الادبى في مصر : ضرورة ثقافية عاجلة " ،
                                          العدد ٢ ، ١٩٥٨٠
                         : "الوعى والتقدم " ، العدد ٣ ، ١٩٥٧ .
                          _ وهبي ة محمد: "ادبنا الملتزم" ، العدد ١ ٥٤٥٤٠
                       سه يونس اعبد الحميد: " اللغة والخياة " العدد ٥ ٥ "١٩٥٣ .
                : " نحو ادب دينقراطي " 6 العدد ٧٧ ، ١٩٥٣٠
```

٢) مجلة شعر

تعليقات مجلة شعر:

١ - تعليق على اناشيد عزرا باوند ٠ العدد ١ ، ١٩٥٧

٢_ تعليق على قصائد ايف بونفوا ، العدد ٢ ، ١٩٥٧ .

٣ - تعليق على شعر هويتمان ، العدد ٧ و ٨ ، ١٩٥٨

```
_ ابي شقرا ٥ شوقي : "مقابلة مع ناظم حكمت " ٥ شعر ١١٩٦٠٥١٤ -
  ـ ابي صالح ، هاني: " تعليق على شعر لوتريامون " شعر ، العدد ١٩٥١، ١٠٠٠
   _ ادونيس: "تعليق غلى شعر سان جون بيرس" ة العدد ١٩٥٧ه ١٠٠٠
        : " محاولة في تعريف الشعر الحديث " العدد اله ١٩٥١٠ `
          : * اخبار وقضايا في ثلاثة اشهر " العدد ١٩١١،١٩١١٠ •
           : " الشعر العربي ومشكلة التجديد " 6 العدد ١٩٦٢٥٢١ -
          ـ اسماعيل ، عز الدين : " اخبار وقضايا " ، شعر ، العدد ١٩٦٢ ، ١٩٦٢ ٠
 ـ باز ١٥كتافيو: " في الشعر والشعرا "كريس اللحظة"، شعر ١٩٦٣،٢٨ ٠١٩٦٣٠٠
              _ بشور ، منير: " تعليق على شعر اليوت " ، العداد ١٩٥٧،٢
                " : "اخبار وقضايا" ، العدد ١٩٦٠،١٠
           _ الحاج ، انسى: " اغانى الحرية لكاظم جواد "، العدد ١٩٦٠،١٠٠
       " : " تعليق كعلى شعر انطونان آرتو" ، العُدد ١١١٠٠١٠٠
    ": ز" نقد خطوات الملك لمسوقي ابي شقرا " ، العدد ١٩٦١٥١٠ .
     " : "مسيحية المنطق ومسيحية الايمان من البئر المهجورة الى
                ت قصائد في الاربعين " أه العدد ١٩٦١٥٢٠
  " : " تعليق على ثلاث عشرة قصيدة لبروتون " ، العدد ١٩٦٢ ، ٢١ ١٩٦٢ .
   حشبشي ٥ رينيه: " الشعر في معركة الوجود "٥ شعر ةالعدد ١٩٥٧، "
                      " ت " في الشعر"، العدد ٤ ، ١٩٥٧·
                        _ جنر، جميل: " اخبار وقضايا"، العدد ١٩٥٨،
     _ الخال ، يوسف: " من رئيس التحرير" ، شعر ، العدد ١١٥١٠ ، ١١٥١٥٠ .
" : " اخبار وقضايا في ثلاثة اشهر" ، العدد ١٥٠٥ و ١٩٦١ ١٩٦١ ١٩٦١
 · " " أمقابلة مع يبوسف الخال" ، العندد ١٩٦٣،٢٥ " " " " · " ·
               : "بيان حركة شعر" ، العدد ٣١ و ٣٦ ، ١٩٦٤ - ١٩
 ـ السعيد وخلك ة: " بوادر الرفض في الشعر الحديث " وشعرة العدد ١٩٦١٥١٠ .
  _ السياب ، بدر "شاكر: " مقابلة مع فايزه طه للاذاعة اللبنانية " ، العدد ١٩٥٣ ١٠٠٠ .
```

```
ـ السياب ،بدر شاكر: " النهر والموت" ، العدد ٢ ، ١٩٥٧ ·
                : "المسيح بعد الصلب" ،العدد 19076"
                " : " جيكور والمدينة" ، العددان ٢و ٨٥٨ه ١٠٠
                 " : " مدينة السندبات " ، العدد ١١٥٠٠ ١٠٠٠
                  " : " العودة لجيكور " ، العدد ١٥ ، ١٩٦٠٠
                  " : " جيكور المبغى " العدد ١١٥٠٥١٠ . "
                    " : " رسالة من مقبرة أ العدد '١٩١١ ١١٢ .
                    " : " شباك وفيقة (١) ٥ العدد ١٩١١٥١٨
                    " : " شباك وفيقة (٢) ، العدد ٢٠ ، ١٩٦١ .
                    " : " المعبَد الغريق" والعدد ١٩٦٢٥٢٢ -
                     _ شكرى اغالى: " شاعر بلا قضية " العدد ٢١ ١٩٦٣٠٠
                     " : " قضية بلا شاعر "، العدد ١٩٦٣،٢٨ .
                      ــ " " شاعر له قضية " 6 العدد ٢٩ ١٩٦٤ ٠
         _ صبرى خزامي : "قضائد اولى لادونيس" ، شعر ، العدد ٢ ، ١٩٥٧٠
  _ عوض ، الياس: " في تعليق على شعرى ،ى ،كمنعز "، شعر ،العدد " ١٩٦٣ ، ١٩٦٣ .
ــ محمد ومحى الدين : " الشعر الثوري والشعر والعزب" وشعر و العدد ١٩٦١٥٠٠ .
 .....
                   _ فخرى ، ماجد : " مادة الشعر"، شعر ، العدد ٣ ، ١٩٥٧٠
        " ت " ديوان ادونيس اوراق في الربح " ، الغدد ٢و ١٩٥٨ ٥٠٠٠
       _ القيّم ، هنرى : " في تعليق على رينيه شار " ، همو ، العدد " ، ١٩٥٧ ٠
        ـ مكليش ، ارشيبوك : افتتاحية مجلة شعر، شعر ، العدد ١ ، ١٩٥٧ . . . . .
```

٣) مجلة مواقف"

* * *

- Berdiaeff, Nicolas: Cinq Meditations sur ljExistence, Fernand Auber, Editions Montaigne, Paris, 1936.
- Berdiaev, N.: Le Sens de la Creation, Editions Desclee de Brouwer, Belgique, 1955.
- Breton, Andre: Entretiens 1919-1952, Gallimard, Paris, 1969.
- Breton, Andre: Manifestes du Surrealisme, Editions J.J. Pauvert, Paris, 1965.
- Camus, Albert: L'Homme Revolte, Gallimard, Paris, 1977.
- Carrouges, Michel: Andre Breton et les Donnees Fondamentales du Surrealisme, Collection Idees, Gallimard, NRF. Paris, 1953.
- Duplessis, Yves: Le Surrealisme, Presses Universitaires de France Paris, 1958.
- Encyclopedia Britannica (Ready Reference and Index), 15th Edition, 1978.
- Garaudy, Roger: <u>D'un Realisme sans Rivages</u> 3^e Edition, Editions Plon, Paris, 1964.
- Hamburger, Michael: The Truth of Poetry, Pelican Books, 1972.
- Maritain, Jacques: La Responsabilite de l'Artiste, Librairie Artheme Fayyard, Le Signe, Paris, 1961.
- Marx, Karl; Engels, Friedrich: <u>Sur la Litterature et l'Art</u>, Editions Sociales, Paris, 1954 (avec preface de Jean Freville).
- Nadeau, Maurice: <u>Histoire du Surrealisme</u>, Editions du Seuil, Paris, 1964.
- Neruda, Pablo: Towards the Splendid City, Farrar Strauss and Giroux, New York, 1972.
- Okozov, A.: Lenin and Books, Moscow Progress Publishers, 1971.
- Sartre, Jean Paul: Qu'est ce que la Litterature, Ed. Gallimard, Paris, 1966.